

DEWALT®

www.DEWALT.com

DWE46106

DWE46107

Dansk (<i>oversat fra original brugsvejledning</i>)	4
Deutsch (<i>Übersetzung der Originalanweisung</i>)	12
English (original instructions)	21
Español (<i>traducido de las instrucciones originales</i>)	29
Français (<i>traduction de la notice d'instructions originale</i>)	38
Italiano (<i>tradotto dalle istruzioni originali</i>)	47
Nederlands (<i>vertaald vanuit de originele instructies</i>)	56
Norsk (<i>oversatt fra de originale instruksjonene</i>)	65
Português (<i>traduzido das instruções originais</i>)	73
Suomi (<i>käännetty alkuperäisestä käyttöohjeesta</i>)	82
Svenska (<i>översatt från de ursprungliga instruktionerna</i>)	90
Türkçe (<i>orijinal talimatlardan çevrilmiştir</i>)	98
Ελληνικά (<i>μετάφραση από τις πρωτότυπες οδηγίες</i>)	106

Fig. A

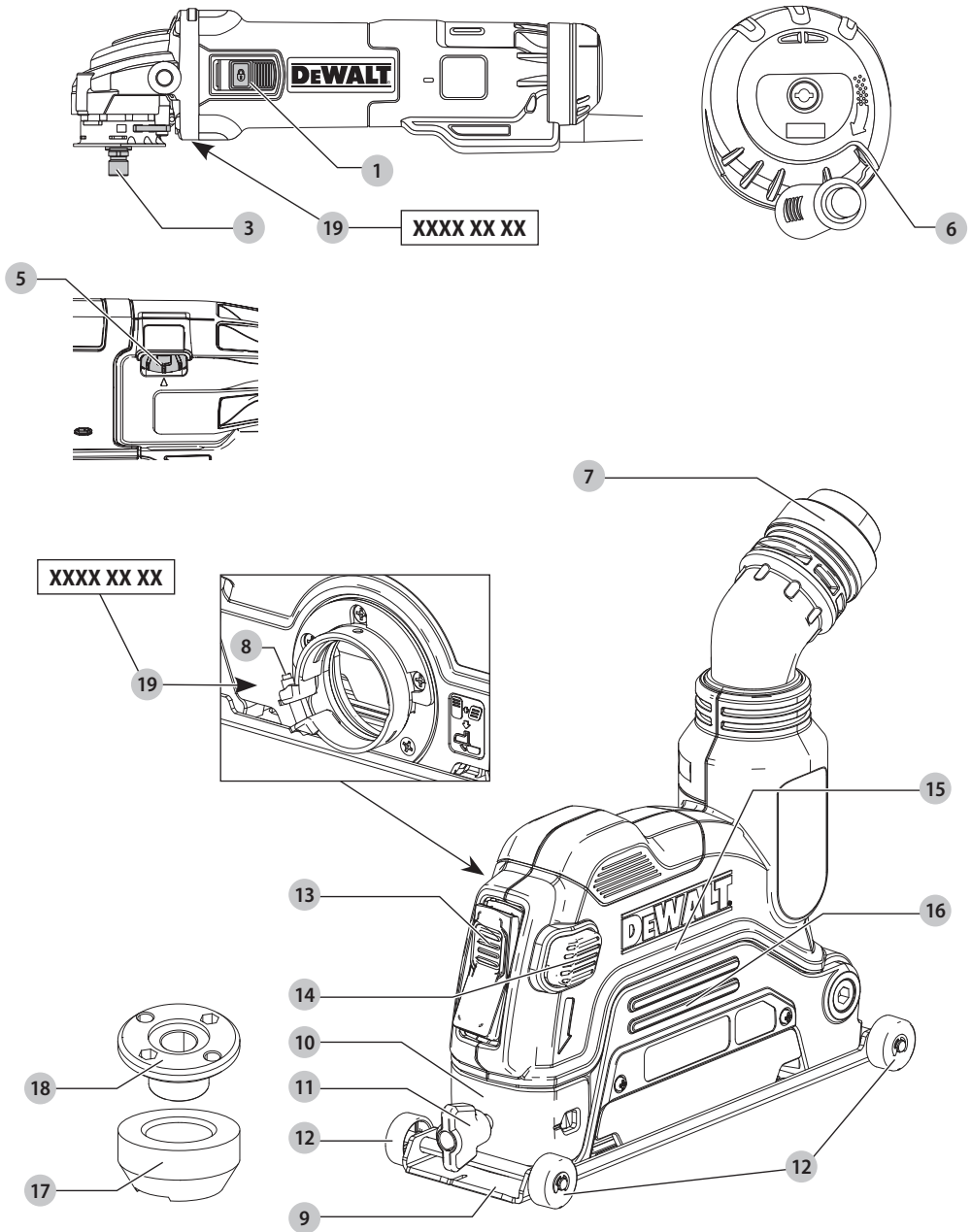


Fig. B

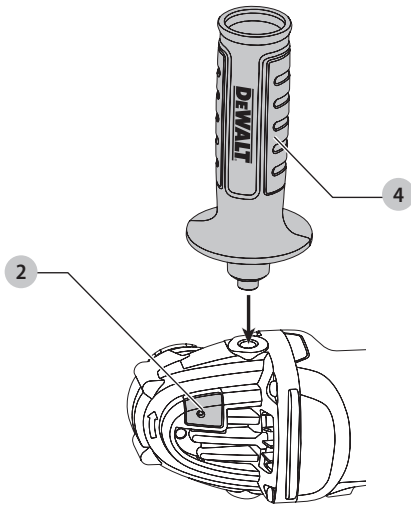


Fig. C

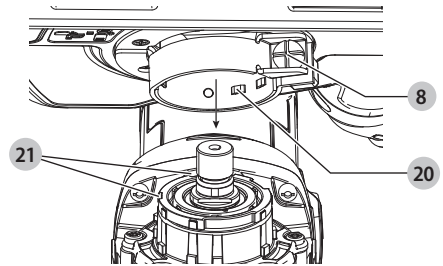


Fig. D

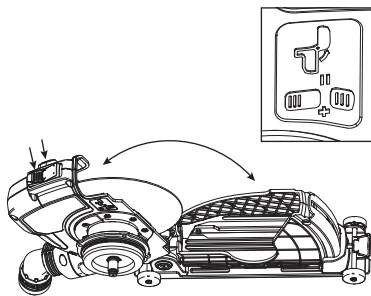


Fig. E

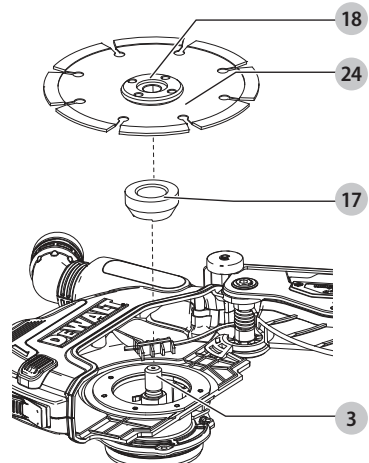


Fig. F

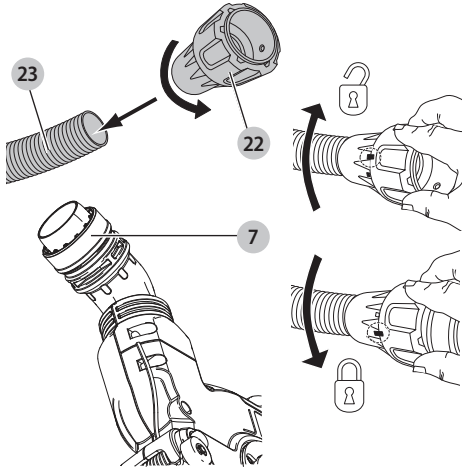


Fig. G

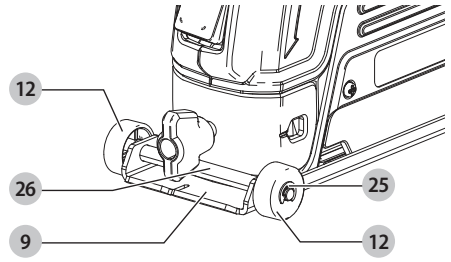
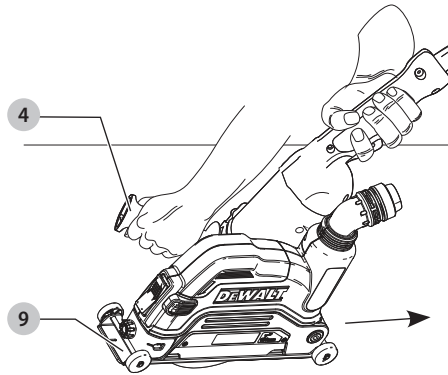


Fig. H



AFSTIKKERVÆRKTØJ MED 125 MM SKÆREAFSKÆRMNING

DWE46106, DWE46107

Tillykke!

Du har valgt et DEWALT-værktøj. Mange års erfaring, ihærdig produktudvikling og innovation gør DEWALT én af de mest pålidelige partnere for professionelle brugere af elværktøj.

Tekniske Data

		DWE46106	DWE46107
Spænding	V _{ac}	230	230
Type		1	1
Afgiven effekt	W	900	1400
Nominal hastighed	min ⁻¹	11800	11500
Hjuldiameter	mm	125	125
Hjulets kropstykkelse	mm	1,2	1,2
Spindeldiameter		M14	M14
Spindelængde	mm	14,2	18,5
Vægt	kg	2,92	3,25
Støjværdier og vibrationsværdier (triax vector sum) i henhold til EN60745-2-22:			
L _{PA} (emissions lydtrykkniveau)	dB(A)	94	96,5
L _{WA} (lydtrykkniveau)	dB(A)	105	107,5
K (usikkerhed for det angivne lydniveau)	dB(A)	3	3
Vibrationsemissionsværdi a _h =	m/s ²	3,4	3,8
Usikkerhed K =	m/s ²	1,5	1,5

Vibrationsemissionsniveauet, der er angivet i dette vejledningsark, er målt i overensstemmelse med en standardiseret test, der er angivet i EN60745 og kan anvendes til at sammenligne et værktøj med et andet. Det kan anvendes til en foreløbig eksponeringsvurdering.

⚠ ADVARSEL: Det angivne vibrationsemissionsniveau repræsenterer værktøjets hovedanvendelsesområder. Hvis værktøjet anvendes til andre formål, med andet tilbehør eller vedligeholdes dårligt, kan vibrationsemissionen imidlertid variere. Det kan forøge eksponeringsniveauet over den samlede arbejdsperiode markant.

Et estimat af eksponeringsniveauet for vibration bør også tage højde for de gange, værktøjet slukkes, eller når det kører men ikke bruges til at arbejde. Det kan mindske eksponeringsniveauet over den samlede arbejdsperiode markant.

Identificér yderligere sikkerhedsforanstaltninger for at beskytte operatøren mod vibrationens effekter, som f.eks.: vedligehold værktøjet og tilbehøret, hold hænderne varme, organisation af arbejdsmonstre.

EF-Konformitetserklæring

Maskindirektiv



Afstikkerværktøj med 125 mm skærefskærmning DWE46106, DWE46107

DEWALT erklærer, at produkterne beskrevet under **Tekniske data** er udformet i overensstemmelse med: 2006/42/EF, EN60745-1:2009+A11:2010, EN60745-2-22:2011+A11:2013.

Disse produkter overholder også direktivet 2014/30/EU og 2011/65/EU. Kontakt DEWALT på følgende adresse for yderligere oplysninger eller se bagsiden af manualen.

Undertegnede er ansvarlig for kompilering af den tekniske fil og udsteder denne erklæring på vegne af DEWALT.

Markus Rompel
Vicedirektør for Ingeniørarbejde, PTE-Europa
DEWALT, Richard-Klinger-Strasse 11,
D-65510, Idstein, Tyskland
03.01.2020



ADVARSEL: Læs instruktionsvejledningen for at reducere risikoen for personskader.

Definitioner: sikkerhedsretningslinjer

Nedenstående definitioner beskriver sikkerhedsniveauet for hvert enkelt signalord. Læs vejledningen og vær opmærksom på disse symboler.



FARE: Angiver en umiddelbart farlig situation, der medmindre den undgås, vil resultere i **død eller alvorlig personskade**.



ADVARSEL: Angiver en potentielt farlig situation, der medmindre den undgås, **kanne** resultere i **død eller alvorlig personskade**.



FORSIGTIG: Angiver en potentielt farlig situation, der medmindre den undgås, **kan** resultere i **mindre eller moderat personskade**.

BEMÆRK: Angiver en handling, der **ikke er forbundet med personskade**, men som **kan** resultere i **produktskade**.



Angiver risiko for elektrisk stød.



Angiver brandfare.

GENERELLE SIKKERHEDSADVARSLER FOR ELVÆRKTØJER



ADVARSEL: Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer, der følger med dette elværktøj. Manglende overholdelse af alle nedenstående instruktioner kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.

GEM ALLE ADVARSLER OG INSTRUKTIONER TIL SENERE BRUG

Termen "elværktøj" i advarslerne refererer til dit elektroniske (ledning) eller batteribetjente (trådløse) elværktøj.

1) Sikkerhed i Arbejdsområdet

- Sørg for, at arbejdsområdet er rent og godt oplyst.** Rodede eller mørke områder giver anledning til ulykker.
- Undlad at benytte elektrisk værktøj i en eksplosionsfarlig atmosfære, som f.eks. ved tilstedeværelsen af brændbare væsker, gasser eller støv.** Elværktøj danner gnister, der kan antænde støv eller dampe.
- Hold børn og omkringstående på afstand, når der anvendes elektrisk værktøj.** Distractioner kan medføre, at du mister kontrollen.

2) Elektrisk Sikkerhed

- Stik på elektrisk værktøj skal passe til stikkontakten. Stikket må aldrig modificeres på nogen måde. Undlad at bruge adapterstik sammen med jordforbundet elektrisk værktøj.** Umodificerede stik og dertil passende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Undgå kropskontakt med jordf bundne overflader, såsom rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.** Der er øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop er jordforbundet.
- Undlad at udsætte elektrisk værktøj for regn eller våde forhold.** Hvis der trænger vand ind i et elektrisk værktøj, øges risikoen for elektrisk stød.
- Undlad at udsætte ledningen for overlast. Brug aldrig ledningen til at bære, trække værktøjet eller trække det ud af stikkontakten. Hold ledningen borte fra varme, olie, skarpe kanter og bevægelige dele.** Beskadede eller sammenfiltrede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.
- Når elektrisk værktøj benyttes udendørs, skal der anvendes en forlængerledning, som er egnet til udendørs brug.** Brug af en ledning, der er egnet til udendørs brug, reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Hvis det ikke kan undgås at betjene et elektrisk værktøj i et fugtigt område, benyt en strømforsyning, der er beskyttet af en fejlstrømsafbryder.** Ved at benytte en fejlstrømsafbryder reduceres risikoen for elektrisk stød.

3) Personlig Sikkerhed

- Vær opmærksom, pas på hvad du foretager dig, og brug sund fornuft, når du benytter et elektrisk**

værktøj. Betjen ikke værktøjet, hvis du er træt, påvirket af narkotika, alkohol eller medicin. Et øjeblik uopmærksomhed under anvendelse af et elektrisk værktøj kan forårsage alvorlig personskade.

- Brug personligt sikkerhedsudstyr. Bær altid beskyttelsesbriller.** Sikkerhedsudstyr, såsom støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm eller høreværn, brugt når omstændighederne foreskriver det, reducerer omfanget af personskader.
 - Undgå utilsigtet start. Sørg for, at der er slukket for kontakten, inden værktøjet tilsluttes en strømkilde og/eller batterienhed, samles op eller bæres.** Når elektrisk værktøj bæres med fingeren på kontakten eller tilsluttes, når kontakten er tændt, giver det anledning til ulykker.
 - Fjern eventuelle justerings- eller skruenøgler, før det elektriske værktøj startes.** En skruenøgle eller anden nøgle, der bliver siddende på en roterende del af elektrisk værktøj, kan give anledning til personskade.
 - Undlad at række for langt. Hold hele tiden en god fodstilling og balance.** Dette giver bedre kontrol af det elektriske værktøj, når uventede situationer opstår.
 - Bær hensigtsmæssig påklædning. Bær ikke løst tøj eller smykker. Hold dit hår, tøj og handsker væk fra bevægelige dele.** Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget i bevægelige dele.
 - Hvis der anvendes støvudsugnings- eller støvopsamlingsudstyr, skal dette tilsluttes og anvendes rigtigt.** Anvendelse af støvopsamlingsudstyr kan begrænse farer forårsaget af støv.
 - Lad ikke erfaringer fra hyppig brug af værktøjer medføre, at du bliver selvtilfreds og ignorerer sikkerhedsprincipperne for værktøjerne.** En skodesløs handling kan forårsage alvorlig skade i en brøkdal af et sekund.
- #### 4) Anvendelse og Vedligeholdelse af Elektrisk Værktøj
- Undlad at bruge magt over for det elektriske værktøj. Brug det værktøj, der er bedst egnet til det arbejde, der skal udføres.** Værktøjet vil klare opgaven bedre og mere sikkert med den ydelse, som det er beregnet til.
 - Undlad at benytte elektrisk værktøj, hvis kontakten ikke tænder og slukker for det.** Alt elektrisk værktøj, der ikke kan kontrolleres med kontakten, er farligt og skal repareres.
 - Træk stikket ud af stikkontakten og/eller batterienheden, hvis aftagelig, fra det elektriske værktøj, før det elektriske værktøj justeres, dets tilbehør udsiftes, eller det stilles til opbevaring.** Sådanne forebyggende sikkerhedsforanstaltninger mindsker risikoen for, at værktøjet startes utilsigtet.
 - Opbevar elektrisk værktøj uden for rækkevidde af børn, og tillad ikke personer, som ikke er bekendt med dette elektriske værktøj eller disse**

instruktioner, at betjene værktøjet. Elektrisk værktøj er farligt i hænderne på personer, som ikke er instrueret i brugen deraf.

- e) **Vedligeholdelse af elektrisk værktøj.** *Undersøg om bevægelige dele sidder skævt, binder eller er gået itu såvel som andre forhold, der kan påvirke betjeningen af værktøjet. Hvis det elektriske værktøj er beskadiget, skal det repareres før brug. Mange ulykker er forårsaget af dårligt vedligeholdt værktøj.*
- f) **Hold skæreværktøj skarpe og rene.** *Ordentligt vedligeholdt skæreværktøj med skarpe skærekanter har mindre tilbøjelighed til at binde og er lettere at styre.*
- g) **Brug elektrisk værktøj, tilbehør, bor, osv. i overensstemmelse med disse instruktioner, idet der tages hensyn til arbejdsforholdene og den opgave, som skal udføres.** *Brug af elektrisk værktøj til andre opgaver end dem, det er beregnet til, kan resultere i en farlig situation.*
- h) **Hold håndtag og håndtagsflader tørre, rene og fri for olie og smørelse.** *Glatte håndtag og gribeflader giver ikke mulighed for sikker håndtering og styring af værktøjet i uventede situationer.*

5) Service

- a) **Elektrisk værktøj skal serviceres af en kvalificeret servicetekniker, som udelukkende benytter identiske reservedele.** *Derved sikres det, at værktøjets driftssikkerhed opretholdes.*

SIKKERHEDSADVARSLER FOR AFSKÆREMASKINE

- a) **Skærmen, der leveres med værktøjet, skal fastgøres sikkert til elværktøjet og placeres, så mindst muligt af hjulet blotlægges mod brugeren for at opnå maksimale sikkerhed. Anbring dig selv og omkringstående på afstand af det roterende hjul.** *Beskyttelsesskærmen hjælper med til at beskytte operatøren mod hjulfragmenter og utilsigtet kontakt med hjulet.*
 - b) **Brug kun diamantskærehjul til dit elektriske værktøj.** *Blot fordi et tilbehør kan påsættes værktøjet, garanterer det ikke sikker betjening.*
 - c) **Tilbehørets nominelle hastighed skal mindst svare til den maksimale hastighed, der er markeret på elværktøjet.** *Tilbehør, der kører hurtigere end dets nominelle hastighed, kan gå itu og flyve væk.*
 - d) **Hjul må kun benyttes til anbefalede anvendelser. Eksempelvis: slib ikke med siden af afskæringshjulet. Slibeskæringshjul er tilsigtet perifer slibning.** *Sidekraft på disse hjul kan ødelægge dem.*
 - e) **Brug altid ubeskadigede hjulflanger med den rette diameter til dit valgte hjul.** *Korrekte hjulflanger støtter hjulet og reducerer dermed muligheden for hjulskade.*
 - f) **Tilbehørets udvendige diameter og tykkelse skal ligge inden for elværktøjets nominelle kapacitet.**
- Tilbehør af ukorrekt størrelse kan ikke opbevares eller kontrolleres korrekt.
- g) **Dornstørrelsen på hjul og flanger skal passe i værktøjets spindel.** *Hjul og flanger med spændehuller, der ikke passer elværktøjets monterede hardware, vil køre ud af balance, vibrere for meget og kan forårsage mangel på kontrol.*
 - h) **Anvend ikke beskadigede hjul. Før hver anvendelse inspicér hjulene for revner og slid. Hvis elværktøj eller hjul tabes, bør det undersøges for skade, eller der bør monteres et ubeskadiget hjul. Efter undersøgelse og montering af hjulet anbring dig selv og omkringstående på afstand af det roterende hjul og køр elværktøjet ved maksimal tomgangshastighed i et minut.** *Beskadigede hjul vil normalt gå i stykker under denne testkørsel.*
 - i) **Brug personlige værnemidler. Afhængig af brugen bør du anvende ansigtsskærm eller beskyttelsesbriller. Hvis det er nødvendigt, skal du anvende støvmaske, hørebekyttelse, handsker og et arbejdsforklæde, der kan modstå småt slibemateriale eller arbejdsemnefragmenter.** *Øjenbeskyttelsen skal kunne stoppe flyvende fremmedlegemer, der opstår som følge af de forskellige betjening. Støvmasken eller åndedrætsværnet skal kunne filtrere partikler, der frembringes som følge af din betjening. Forlænget eksponering for høj, intens støj kan forårsage høreskader.*
 - j) **Hold omkringstående på sikker afstand af arbejdsområdet. Folk, der befinder sig i arbejdsområdet, skal anvende personligt beskyttelsesudstyr.** *Fragmenter af arbejdsemnet eller et ødelagt hjul kan flyve afsted og forårsage skade uden for det umiddelbare arbejdsområde.*
 - k) **Hold kun fast i det elektriske værktøj på de isolerede håndtagsflader, når der skal saves i emner, hvor afstikkerværktøjet kan berøre skjulte ledninger.** *Hvis skæretilbehøret rammer en strømførende ledning, bliver elværktøjets blotlagte dele strømførende, så brugeren får stød.*
 - l) **Hold ledningen fri af roterende tilbehør.** *Hvis du mister kontrollen, kan ledningen blive skåret eller fastklemt, og din hånd eller arm kan trækkes ind i det roterende hjul.*
 - m) **Læg aldrig el-værktøjet fra dig, før tilbehøret er helt stoppet.** *Det roterende hjul kan gribe fast i overfladen, og du kan miste kontrollen over elværktøjet.*
 - n) **Start ikke elværktøjet, mens du bærer det på dig.** *Utilsigtet kontakt med det roterende tilbehør kan hænge fast i dit tøj og efterfølgende ind i huden.*
 - o) **Rengør værktøjets lufthuller med jævne mellemrum.** *Motorens ventilator vil trække støv ind i kabinettet, og for megen akkumulering af metalstykker kan udgøre en elektrisk fare.*
 - p) **Betjen ikke elværktøjet nær brændbare materialer.** *Gnister kan antænde disse materialer.*

- q) **Anvend ikke tilbehør, der kræver kølevæske.** Brug af vand eller anden kølevæske kan resultere i livsfarligt elektrisk stød.

YDERLIGERE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER TIL AL BRUG

Årsager til og undgåelse af tilbageslag

Tilbageslag er en pludselig reaktion på et fastklemt eller blokeret slibehjul, støttepude, børste eller andet tilbehør. Fastklemmelse eller blokering forårsager hurtig blokering af det roterende tilbehør, der gør, at det ukontrollerede elværktøj kører i modsat retning af tilbehørets rotation på det sted, det er fastklemt.

F.eks. hvis et slibehjul er fastklemt eller blokeret af arbejdsemnet, kan kanten af hjulet, der er på vej ind i det spidse punkt, grave sig ind i overfladen på materialet og forårsage, at hjulet arbejder sig ud eller falder ud. Hjulet kan enten gå imod eller væk fra operatøren, afhængigt af hjulets bevægelsesretning ved fastklemmelsespunktet. Slibehjul kan også gå i stykker under disse forhold.

Et tilbageslag opstår som følge af forkert brug eller ved misbrug af værktøjet. Det kan undgås ved at følge nedenstående forholdsregler:

- Hold godt fast på værktøjet og placer kroppen og armen således, at du kan modstå styrken fra et tilbageslag. Anvend altid ekstrahåndtaget, hvis det medfølger, for maksimal kontrol over tilbageslag eller momentreaktion under opstart.** Operatøren kan kontrollere momentreaktionen eller tilbageslagets styrke, hvis der tages korrekte forholdsregler.
- Placer aldrig hånden i nærheden af det roterende tilbehør.** Tilbehøret kan slå tilbage over din hånd.
- Placer ikke din krop på linje med det roterende hjul.** Tilbageslag vil drive værktøjet frem i den modsatte retning af hjulets bevægelse ved blokeringspunktet.
- Vær særlig forsigtig, når du arbejder med hjørner, skarpe kanter osv. Undgå at bumpe eller blokere tilbehøret.** Hjørner, skarpe kanter eller bump har en tendens til at blokere det roterende tilbehør og kan forårsage mangel på kontrol eller tilbageslag.
- Fastgør ikke en savkæde, en trækæreklinge, et segmenteret diamanthjul med et perifert mellemrum på over 10 mm eller et savblad med tænder.** Sådanne klinger forårsager ofte tilbageslag og mangel på kontrol.
- Undlad at "blokere" hjulet, og tryk ikke for kraftigt. Forsøg ikke at foretage et for dybt snit.** Overbelastning af hjulet øger belastningen og følsomheden for drejning eller binding af hjulet i snittet og muligheden for tilbageslag eller hjulskade.
- Sluk for elværktøjet, og hold det stille, indtil hjulet er helt stoppet, hvis hjulet sætter sig fast, eller hvis et snit afbrydes. Forsøg aldrig at fjerne hjulet fra snittet, mens hjulet er i bevægelse, da der ellers kan forekomme et tilbageslag.** Find ud af, hvorfor hjulet har

sat sig fast, og træf passende forholdsregler, så det ikke kan ske igen.

- Genstart ikke snittet i arbejdsemnet. Lad hjulet nå fuld hastighed og sæt det derefter forsigtigt ind i snittet.** Hjulet kan eventuelt binde, arbejde sig ud af arbejdsemnet eller forårsage tilbageslag, hvis elværktøjet startes i arbejdsemnet.
- Støttepaneler eller andet arbejdsemne af overdreven størrelse for at minimere risikoen for hjulfastklemmelse og tilbageslag.** Store arbejdsemner har en tendens til at synke under deres egen vægt. Arbejdsemnet skal afstøttes på begge sider af hjulet, både i nærheden af skærelinjen og ved arbejdsemnets kant.
- Vær især forsigtig, hvis der skal udføres et "lommensnit" i et uoverskueligt område, f.eks. i en eksisterende væg.** Hjulet, der skal dykke ned, kan skære gas- eller vandrør, elektriske ledninger eller genstande, der kan forårsage tilbageslag.

Ekstra sikkerhedsregler

- Anvendelse af tilbehør, der ikke er angivet i denne vejledning anbefales ikke og kan være farlige.** Brug af effektspændingsforhøjer, der kan få værktøjet til at køre ved hastigheder, der er højere end dets nominelle hastighed, kan medføre misbrug.
- Brug klemmer eller en anden praktisk måde på at sikre og understøtte arbejdsemnet til et stabilt underlag.** Hvis du holder fast i arbejdsemnet med din hånd eller krop, vil det være ustabil, og det kan medføre, at du mister kontrollen over det.
- Anvend altid sidehåndtag. Spænd håndtaget sikkert.** Sidehåndtaget skal altid bruges for hele tiden at opretholde kontrol over værktøjet.
- Undgå at bumpe med diamanthjulet eller give det en hård behandling.** Hvis det sker, stop værktøjet og inspicér hjulet for revner eller brister.
- Forsøg ikke at foretage kurvet skæring.** Overbelastning af diamanthjulet øger belastningen og følsomheden for drejning eller binding af diamanthjulet i snittet og muligheden for tilbageslag eller hjulskade, som kan føre til alvorlig personskade.
- Håndtér og opbevar altid hjul omhyggeligt.
- Skær aldrig ind i et område, der kan indeholde elkabler eller -rør.** Det kan resultere i alvorlig personskade.
- SkærALDRIG i metal med et diamanthjul.**
- Anvend INGEN slibehjul.**
- Brug den ALTID sammen med en støvopsamler.**
- Arbejd ikke med dette værktøj i længere tid ad gangen.** Vibrationer, der opstår under brug af dette værktøj, kan give vedvarende skader i fingre, hænder og arme. Brug handsker som ekstra stødpude, hold hyppige pauser og begræns den daglige brug.
- Udluftningshuller dækker ofte bevægelige dele og bør undgås.** Løst støv, smykker eller langt hår kan blive fanget af de bevægelige dele.

- *Gevindmontering af tilbehør skal matche med afstikkerværktøjets spindelgevind. For tilbehør monteret med flanger skal dornhullet på tilbehøret passe til flangens placeringsdiameter. Tilbehør, der ikke matcher med el-værktøjets monterede hardware, vil køre ud af balance, vibrere for meget og kan medføre tab af kontrol.*
- *Slibeoverfladen på de midterste nedtrykkede hjul skal være monteret under fladen på kanten af beskyttelseskærmen. Et hjul, der ikke er monteret korrekt, og som projekteres gennem fladen på kanten af beskyttelseskærmen, kan ikke beskyttes tilstrækkeligt.*



ADVARSEL: Placér værktøjet på siden på et fast underlag, hvor det ikke medfører fare for at vælte eller falde, når det ikke er i brug. Det kan resultere i alvorlig personskade.



ADVARSEL: Vi anbefaler brug af en reststrømsanordning med en reststrømskapacitet på 30mA eller mindre.

Restrisici

På trods af overholdelsen af de relevante sikkerhedsregler og brug af sikkerhedsudstyr kan visse restrisici ikke undgås. Disse omfatter:

- Hørenedsættelse.
- Risiko for personskade som følge af flyvende partikler.
- Risiko for forbrænding ved at røre ved tilbehør, der bliver varmt under betjening.
- Risiko for personskade som følge af forlænget brug.
- Helbredsmæssige skader på grund af indånding af støv, der udvikles under arbejde med beton og/eller murværk.

Elektrisk sikkerhed

Elmotoren er kun designet til én spænding. Kontrollér altid, at strømforsyningen svarer til spændingen på mærkepladen.



Dit DEWALT-værktøj er dobbeltisoleret i overensstemmelse med EN60745, og derfor er en jordledning ikke påkrævet

Ledning må kun udskiftes af DEWALT-serviceværksteder.

Brug af forlængerledning

Hvis en forlængerledning er påkrævet, skal du anvende en godkendt 3-koret forlængerledning, der passer til dette værktøjs effektforbrug (se **Tekniske data**). Den minimale lederstørrelse er 1,5 mm²; den maksimale længde er 30 m.

Ved brug af en kabeltromle skal kablet altid ruller helt ud.

Pakkens indhold

Pakken indeholder:

- 1 Afstikkerværktøj
- 1 Sidehåndtag
- 1 Sekskantnøgle
- 1 Skæreafskærmning
- 1 Låseflange
- 1 Støtteflange
- 1 Brugsvejledning

- *Kontrollér for eventuelle skader på værktøjet, dele og tilbehør, der kan være opstået under transport.*
- *Tag dig tid til at læse denne vejledning grundigt og forstå den før betjening.*

Mærkning på værktøjet

Følgende piktogrammer er vist på værktøjet:



Læs brugsvejledningen før brug.



Bær høreværn.



Brug øjeværn.

Datocodeposition (Fig. A)

Datokoden **19**, der også inkluderer fabriktionsåret, er trykt på huset af afstikkerværktøjet og afskærmningen.

Eksempel:

2020 XX XX
Produktionsår

Beskrivelse (Fig. A, B)



ADVARSEL: Modificér aldrig elektrisk værktøj eller nogen dele deraf. Det kan medføre materiale- eller personskade.

- | | |
|-------------------------------|---------------------------------|
| 1 Skydekontakt | 10 Skæredyberegulator |
| 2 Spindlens låseknap (Fig. B) | 11 Regulatorknap til skæredybde |
| 3 Spindel | 12 Aftagelige hjul |
| 4 Sidehåndtag (Fig. B) | 13 Forsideskærmknap |
| 5 Variabel hastighedsvælger | 14 Sideskærmknap |
| 6 Støvudsugningssystem | 15 Øverste skærm |
| 7 Drejelig støvåbning | 16 Nederste skærm |
| 8 Manchetskrue | 17 Låseflange |
| 9 Metalbase | 18 Støtteflange |

Tilslaget Brug

Dit afstikkerværktøj med skæreafskærmning er designet til professionelle saveopgaver i murværk. Den er ikke beregnet til brug sammen med metal eller træ. Den må kun bruges til tørsavning. Ved hjælp af et passende diamanthjul og en støvopsamler kan den bruges til at fjerne en betydelig del af statisk og luftbåret støv, som ellers kan forurene arbejdsmiljøet eller udgøre en øget helbredsmæssig risiko for operatøren og andre i nærheden, hvis der ikke anvendes en skæreafskærmning.

MÅ IKKE anvendes under våde forhold eller i nærheden af brændbare væsker eller gasser.

Afstikkerværktøjet med skæreafskærmning er et professionelt værktøj.

LAD IKKE børn komme i kontakt med værktøjet. Overvågning er påkrævet, når uerfarne brugere anvender dette værktøj.

- Dette produkt er ikke beregnet til anvendelse af personer (inklusive børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale handicaps; mangel på erfaringer, viden eller

færdigheder, medmindre de er under overvågning af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn må aldrig efterlades alene med dette produkt.

Antivibrationssidehåndtag

Antivibrationshåndtaget yder komfort ved at absorbere de vibrationer, værktøjet forårsager.

Støvdugningssystem (Fig. A)

Støvdugningssystemet **6** forhindrer ophobning af støv rundt om beskyttelseskærmen og motorindgangen og minimerer støvmængden, der trænger ind i motorhuset.

Blød startfunktion

Den bløde startfunktion giver mulighed for langsom hastighedsopbygning for at undgå ryk ved start. Denne funktion er særdeles nyttig, når der arbejdes i lukkede rum.

Ingen-volt

Ingen-volt-funktionen stopper afstikkerværktøjets genstart, uden at der er tændt og slukket for kontakten, hvis der er en pause i strømforsyningen.

Elektronisk kobling

Den elektroniske kobling til drejemomentbegrænsning reducerer maks. drejemomentudvirkning, som overføres til brugeren i tilfælde af, at en skive binder. Denne funktion forhindrer også standsning af transmissionen og elmotoren. Koblingen til drejemomentbegrænsning er indstillet fra fabrikken og kan ikke justeres.

SAMLING OG JUSTERING



ADVARSEL: For at reducere risikoen for personskade skal du slukke for værktøjet og afbryde det fra strømkilden, inden der foretages justeringer, eller der fjernes/monteres tilbehør eller ekstraudstyr. Sørg for, at udløserkontakten er i OFF-position. Utilslået start kan medføre kvæstelser.

Påsætning af sidehåndtag (Fig. B)



ADVARSEL: Før du anvender værktøjet, skal du sikre, at håndtaget sidder godt fast.

Skru sidehåndtaget **4** godt fast i et af hullerne på en af gearkassens sider. Sidehåndtaget skal altid bruges for hele tiden at opretholde kontrol over værktøjet.

På- og afmontering af skæreafskærmning

Påmontering af DWE46225 125 mm skæreafskærmning (Fig. A, C, D)



ADVARSEL: Det er ikke muligt at bruge afstikkerværktøjet med en beskyttelseskærm til slibeanvendelser.

- Tryk på den forreste afskærmningsknap **13** og afskærmningsknappen på siden **14** samtidig for at åbne skæreafskærmningen helt (Fig. D).
- Løsn kraveskruen **8** på skæreafskærmningen og ret tapperne **20** på skæreafskærmningen ind efter kærvene **21** på afstikkerværktøjets gearkasse.

- Drej afskærmningen i den ønskede arbejdsposition. Afskærmningen skal anbringes mellem spindlen og operatøren for at give maksimal effektivitet.
- Stram kraveskruen **8** for at sikre skæreafskærmningen på gearkassen. Brug ikke afstikkerværktøjet med en løs skæreskærm.
- Du fjerner skæreafskærmningen ved at løsne kraveskruen, dreje skæreafskærmningen for at rette kærver og tapper ind og trække op i skæreafskærmningen.

BEMÆRK: Skæreafskærmningen er på forhånd indstillet fra fabrikken til diameteren på gearkassenavet. Hvis skæreafskærmningen efter noget tid kommer løst, skal kraveskruen **8** strammes.

BEMÆRK: Hvis skæreafskærmningen ikke kan fastgøres ved at stramme kraveskruen, må du ikke anvende værktøjet. Tag værktøjet og skæreafskærmningen til et serviceværksted for reparation eller udskiftning af skæreafskærmningen.

Montering og brug af diamantskærehjul (Fig. A, D, E)



ADVARSEL: Kun diamanthjul med en negativ hældningsvinkel må bruges med skæreafskærmning. Lade være med skåret metal. Brug ikke med bundne slibehjul.

- Tryk på den forreste afskærmningsknap **13** og afskærmningsknappen på siden **14** samtidig, mens skæreafskærmningen er monteret på afstikkerværktøjet, for at åbne skæreafskærmningen helt.
- Monter støtteflangen **17**, på spindel **3**.
- Placer hjulet **24** på låseflangen **18**, og placer begge på spindlen, mod støtteflangen, så hjulet centrerer på den hævede midte af støtteflangen.
- Mens du trykker spindellåseknappen ned, stram låseflangen:
 - Standard låseflangen skal skrues fast med en nøgle.
- Efter diamantskærehjulet er monteret, skal skæreafskærmningen lukkes ved at trykke på den forreste afskærmningsknap **13** og sideafskærmningsknappen **14** samtidig.
- Du demonterer hjulet ved at trykke på spindelåseknappen og løsne låseflangen.

Justering af snitdybde (Fig. A)

- Løsn låsegreb til justering af snitdybde **11**.
 - Skub justeringsenheden til snitdybde **10** til den ønskede position.
- BEMÆRK:** Hvis afskærmningen er lukket, skal du trykke på den forreste afskærmningsknap **13** for at åbne afskærmningen. Dette vil gøre det lettere at bevæge justeringsenheden til snitdybde.
- Stram låsegreb til justering af snitdybde.

Støvopsamling (Fig. A, F)



ADVARSEL: Brug kun de el-værktøjer, der anbefales af DEWALT sammen med dette udstyr.

For flere informationer om DEWALT elværktøjer, der er kompatible med dette tilbehør, kontakt venligst en af de autoriserede serviceværksteder, der er nævnt på bagsiden eller find detaljerede oplysninger om vores eftersalgsservice og kontakter på følgende internetadresse: www.2helpU.com.

⚠ ADVARSEL: Dette tilbehør skal anvendes sammen med et støvopsamlingsystem. Bær ALTID certificeret sikkerhedsansigts- eller støvmaske.

BEMÆRK: Kontrollér at slangetilslutningen er sikker.

BEMÆRK: Mængden af støv, der opfanges af støvopsamleren, afhænger af dens filtersystem. Se betjeningsvejledningen for støvopsamleren for flere informationer.

Alle DEWALT støvopdamplingsafskærmninger er designet til at arbejde sammen med DEWALT Airlock DWV9000 konnektor.

1. Fastgør DWV9000 konnektor **22** til den støvopsamlingslange **23**.
2. Lås DWV9000 konnektor **22** op og skub den på støvåbningen **7**.
3. Lås DWV9000 konnektor **22** for at sikre den.

Traditionelle støvopsamlingslanger

Fastgør den anbefalede støvopsamlingslange til støvåbningen **7**.

Af- og påmontering af hjul (Fig. G)

Denne skærefaafskærmning kommer med fire aftagelige hjul **12** på metalbasen **9**, som kan tages af, hvis der ikke er brug for dem.

1. Fjern klemmerne **25**, der holder hjulene fast til basen.
2. Fjern hjulene.
3. Fjern drejetappen **26**.

For at sætte hjulene fast til basen skal du genindsætte drejetappen, skubbe hjulene hen på deres aksler og sætte klemmerne fast. Sørg for, at alle fire hjul sidder godt fast, inden du bruger skærefaafskærmningen.

BETJENING

Brugsvejledning

⚠ ADVARSEL: Overhold altid sikkerhedsvejledningen og de gældende regler.

⚠ ADVARSEL: For at reducere risikoen for personskade skal du slukke for værktøjet og afbryde det fra strømkilden, inden der foretages justeringer, eller der fjernes/monteres tilbehør eller ekstraudstyr. Sørg for, at udløserkontakten er i OFF-position. Utilsigtet start kan medføre kvæstelser.

Korrekt håndposition (Fig. H)

⚠ ADVARSEL: For at reducere risikoen for personskade skal du **ALTID** anvende den rette håndposition som vist.

⚠ ADVARSEL: For at reducere risikoen for alvorlig personskade skal du **ALTID** holde godt fast i tilfælde af en pludselig reaktion.

Korrekt håndposition kræver én hånd på sidehåndtaget **4** og den anden hånd på værktøjets krop som vist på Figur H.

Variabel hastighedsvælger (Fig. A)

Den variable hastighedsvælger byder på ekstra værktøjskontrol og gør det muligt at anvende værktøjet ved optimale forhold og kan tilpasses tilbehøret og materialet.

- Drej vælgeren **5** hen på det ønskede trin. Drej vælgeren opad for højere hastighed og nedad for lavere hastighed.

Skydekontakt (Fig. A)

⚠ FORSIGTIG: Hold godt fast på sidehåndtaget og værktøjets krop for at have kontrol over værktøjet ved opstart og under brug, indtil hjulet eller tilbehøret holder op med at dreje. Sørg for, at hjulet står helt stille, før du lægger værktøjet fra dig.

BEMÆRK: For at reducere uforventet værktøjsbevægelse bør du ikke tænde og slukke for værktøjet under belastningsforhold. Lad afstikkerværktøjet køre op til fuld hastighed, før den rører arbejdsoverfladen. Løft værktøjet fra overfladen, før du slukker for værktøjet. Lad værktøjet holde helt op med at dreje, før du lægger det fra dig.

⚠ ADVARSEL: Før tilslutning af værktøjet til en strømforsyning, kontrollér at skalakontakten står i off position ved at trykke på den bagerste del af kontakten og slippe den. Kontrollér at skalakontakten står i off position som beskrevet ovenfor efter enhver afbrydelse af strømforsyningen til værktøjet som fx en fejlstrømsafbryder, tilbagevisning af en kredsløbsafbryder, fejlagtig udtrækning af stikket eller strømsvigt. Hvis skydekontakten er slået til, når strømmen tilsluttes, vil værktøjet starte uventet.

Du starter værktøjet ved at skubbe ON/OFF skydekontakten **1** imod forsiden på værktøjet. Du slukker for værktøjet ved at slippe ON/OFF skydekontakten.

For fortsat drift skub kontakten imod forsiden på værktøjet og tryk den forreste del af kontakten indad. Du stopper værktøjet, når du arbejder i forsat funktion ved at presse mod den bagerste del af skydekontakten og slippe den.

Spindellås (Fig. B)

Spindellåsens **2** funktion er at forhindre spindelen i at dreje, når der monteres eller fjernes hjul. Betjen kun spindellåsen, når der er slukket for værktøjet, og stikket er taget ud af kontakten, og værktøjet står helt stille.

BEMÆRK: For at reducere risikoen for skade på værktøjet, bør du ikke aktivere spindellåsen, mens værktøjet kører. Det kan resultere i skade på værktøjet, og påsat tilbehør kan falde af og eventuelt forårsage personskade.

For at aktivere låsen skal du trykke på spindellåseknappen og dreje spindelen, indtil du ikke kan dreje den længere.

Anvendelse til indstik og skæring (Fig. A, H)

1. Indstil den ønskede skæredybde, se **Justering af snitdybde** under **Montering og justeringer**.
2. Lad værktøjet nå fuld hastighed, for det rører arbejdsoverfladen.
3. Anbring dig selv, så den åbne underside på skærmen og hjulet vender væk fra dig.

4. Placer skæredybdeskoen **9** på afskærmningen på arbejdsoverfladen og start skæringen ved at stikke ned i arbejdsoverfladen. Den øvre afskærmning **15** låses ind i den nedre afskærmning **16** efter det indledende nedstik.
BEMÆRK: Hold skæredybdeskoen af afskærmningen imod arbejdsoverfladen for at sikre korrekt støvopsamling.
5. Med afskærmningen vendt som vist i Figur H, træk skæreafskærmningen langs med arbejdsoverfladen.
BEMÆRK: Afstikkerværktøjet bør KUN bruges i den angivne retning.
6. Når du er færdig med snittet, skal du fjerne værktøjet fra arbejdsoverfladen, inden du slukker for værktøjet. Lad værktøjet holde helt op med at dreje, før du lægger det fra dig.
7. Tryk på afskærmningsknappen på siden **14** for at frigøre den øvre afskærmning og starte et nyt nedstik og snit.

VEDLIGEHOLDELSE

Dit DEWALT-elværktøj er beregnet til langvarig brug med minimal vedligeholdelse. Værktøjets fortsatte tilfredsstillende drift afhænger af korrekt vedligeholdelse og rengøring af værktøjet.



ADVARSEL: For at reducere risikoen for personskade skal du slukke for værktøjet og afbryde det fra strømkilden, inden der foretages justeringer, eller der fjernes/monteres tilbehør eller ekstraudstyr. Sørg for, at udløserkontakten er i OFF-position. Utilisiget start kan medføre kvæstelser.



Smøring

Dette elektriske værktøj skal ikke smøres yderligere.



Rengøring



ADVARSEL: Blæs støv og snavs ud af hovedhuset med tør luft, lige så snart der samler sig snavs i og omkring luftaftrækket. Bær godkendte beskyttelsesbriller og godkendt støvmaske ved udførelse af denne procedure.



ADVARSEL: Brug aldrig opløsningsmidler eller andre kraftige kemikalier til at rengøre værktøjets ikke-metalliske dele. Disse kemikalier kan svække de materialer, der anvendes i disse dele. Brug en klud, der kun er fugtet med vand og mild sæbe. Lad aldrig væske trænge ind i værktøjet, og nedsænk aldrig nogen del af værktøjet i væske.

Valgfrit tilbehør



ADVARSEL: Da andet tilbehør end det, som stilles til rådighed af DEWALT, ikke er afprøvet med dette produkt, kan det være farligt at bruge sådant tilbehør med dette værktøj. For at mindske risikoen for personskade, må dette produkt kun anvendes med tilbehør, som anbefales af DEWALT.



ADVARSEL: Den nominelle hastighed for tilbehøret skal mindst være den hastighed, der anbefales på advarselsmærkaten på værktøjet. Hjul og andet tilbehør, der kører over den nominelle hastighed, kan flyve fra hinanden og medføre personskader. Mærkedata for tilbehøret skal altid være over værktøjshastighed, som vist på værktøjets navneplade. Vælg en passende klinge til saveopgaven.

Kontakt forhandleren for yderligere oplysninger om korrekt tilbehør.

Miljøbeskyttelse



Separate Sammlung. Produkte und Batterien, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Produkte und Batterien enthalten Materialien, die zurückgewonnen oder recycelt werden können, um den Bedarf an Rohstoffen zu reduzieren. Bitte recyceln Sie elektrische Produkte und Batterien gemäß den lokalen Bestimmungen. Weitere Informationen erhalten Sie unter www.2helpU.com.

SCHNEIDWERKZEUG MIT 125-MM-SCHNITTSCHUTZABDECKUNG DWE46106, DWE46107

Herzlichen Glückwunsch!

Sie haben sich für ein Gerät von DeWALT entschieden. Langjährige Erfahrung, sorgfältige Produktentwicklung und Innovation machen DeWALT zu einem zuverlässigen Partner für professionelle Anwender von Elektrowerkzeugen.

Technische Daten

		DWE46106	DWE46107
Spannung	V _{ws}	230	230
Typ		1	1
Abgabeleistung	W	900	1400
Nenn Drehzahl	min ⁻¹	11800	11500
Scheibendurchmesser	mm	125	125
Stärke des Scheibenkörpers	mm	1,2	1,2
Spindeldurchmesser		M14	M14
Spindellänge	mm	14,2	18,5
Gewicht	kg	2,92	3,25
Lärmwerte und Vibrationswerte (Triax-Vektorsumme) gemäß EN60745-2-22.			
L _{pa} (Emissions-Schalldruckpegel)	dB(A)	94	96,5
L _{wa} (Schallleistungspegel)	dB(A)	105	107,5
K (Unsicherheit für den angegebenen Schallpegel)	dB(A)	3	3
Vibrationskennwert a _h =	m/s ²	3,4	3,8
Unsicherheitswert K =	m/s ²	1,5	1,5

Der in diesem Informationsblatt angegebene Vibrationsemissionswert wurde gemäß einem standardisierten Test laut EN60745 gemessen und kann für einen Vergleich zwischen zwei Geräten verwendet werden. Er kann zu einer vorläufigen Einschätzung der Exposition verwendet werden.



WARNUNG: Der angegebene Vibrationsemissionswert bezieht sich auf die Hauptanwendung des Gerätes. Wenn das Gerät jedoch für andere Anwendungen, mit anderem Zubehör oder schlecht gewartet eingesetzt wird, kann die Vibrationsemission verschieden sein. Dies kann den Expositionsgrad über die Gesamtbetriebszeit erheblich erhöhen.

Eine Schätzung der Vibrationsstärke sollte auch berücksichtigen, wie oft das Gerät ausgeschaltet wird oder über welche Zeit es zwar läuft, aber nicht wirklich in Betrieb ist. Dies kann die Exposition über die Gesamtbetriebszeit erheblich mindern.

Es sind zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz der Betriebsperson vor den Auswirkungen der Vibration in Betracht zu ziehen, z. B.: Wartung des Gerätes und

des Zubehörs, Warmhalten der Hände, Organisation des Arbeitsablaufes.

EG-Konformitätserklärung

Maschinenrichtlinie



Schneidwerkzeug mit 125-mm-Schnittschutzabdeckung DWE46106, DWE46107

DeWALT erklärt hiermit, dass diese unter **Technische Daten** beschriebenen Produkte die folgenden Vorschriften erfüllen: 2006/42/EG, EN60745-1:2009+A11:2010, EN60745-2-22:2011+A11:2013.

Diese Produkte erfüllen auch die Anforderungen von Richtlinie 2014/30/EU und 2011/65/EU. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an DeWALT unter der folgenden Adresse oder schauen Sie auf der Rückseite dieser Betriebsanleitung nach.

Der Unterzeichnete ist verantwortlich für die Zusammenstellung des technischen Dossiers und gibt diese Erklärung im Namen von DeWALT ab.

Markus Rempel
Vizepräsident of Engineering, PTE-Europa
DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11
D-65510 Idstein, Deutschland
03.01.2020



WARNUNG: Zur Reduzierung der Verletzungsgefahr bitte die Bedienungsanleitung lesen.

Definitionen: Sicherheitsrichtlinien

Im Folgenden wird die Relevanz der einzelnen Warnhinweise erklärt. Bitte lesen Sie das Handbuch und achten Sie auf diese Symbole.



GEFAHR: Weist auf eine unmittelbar drohende gefährliche Situation hin, die, sofern nicht vermieden, **zu tödlichen oder schweren Verletzungen führt**.



WARNUNG: Weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die, sofern nicht vermieden, **zu tödlichen oder schweren Verletzungen führen kann**.



VORSICHT: Weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die, sofern nicht vermieden, **u. U. zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann**.

HINWEIS: Weist auf ein Verhalten hin, das **nichts mit Verletzungen zu tun hat, aber, wenn es nicht vermieden wird, zu Sachschäden führen kann.**



Weist auf ein Stromschlagrisiko hin.



Weist auf eine Brandgefahr hin.

ALLGEMEINE SICHERHEITSWARNHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE



WARNUNG: Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Darstellungen und Daten, die Sie mit dem Gerät erhalten. Wenn Sie die folgenden Anweisungen nicht beachten, kann es zu elektrischem Schlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen kommen.

BEWAHREN SIE ALLE WARNHINWEISE UND ANWEISUNGEN ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF

Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes Elektrowerkzeug (mit Kabel) oder auf Ihr akkubetriebenes (kabelloses) Elektrowerkzeug.

1) Sicherheit im Arbeitsbereich

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut ausgeleuchtet.** Unaufgeräumte oder dunkle Bereiche begünstigen Unfälle.
- Betreiben Sie das Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen, in denen sich z. B. brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Staub befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und Zuschauer fern, während Sie ein Elektrogerät betreiben.** Ablenkung kann dazu führen, dass Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2) Elektrische Sicherheit

- Der Stecker des Elektrogerätes muss in die Steckdose passen. Ändern Sie niemals den Stecker in irgendeiner Form. Verwenden Sie keinerlei Adapterstecker an geerdeten Elektrogeräten.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen mindern die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Flächen, wie Rohre, Radiatoren, Herde und Kühlgeräte.** Es besteht eine erhöhte Gefahr für einen elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Setzen Sie Elektrogeräte keinem Regen oder feuchter Umgebung aus.** Wenn Wasser in das Elektrogerät eindringt, erhöht sich die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- Überlasten Sie das Kabel nicht. Verwenden Sie niemals das Kabel, um das Elektrogerät zu tragen oder durch Ziehen vom Netz zu trennen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen.** Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen die Gefahr eines elektrischen Schlages.

- Wenn Sie ein Elektrogerät im Freien betreiben, verwenden Sie ein für den Außeneinsatz geeignetes Verlängerungskabel.** Die Verwendung von für den Außeneinsatz geeigneten Kabeln mindert die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- Wenn der Betrieb eines Elektrogerätes in feuchter Umgebung unumgänglich ist, verwenden Sie eine durch einen Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter oder Rcd) geschützte Stromversorgung.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters mindert die Gefahr eines elektrischen Schlages.

3) Sicherheit von Personen

- Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Betrieb eines Elektrogerätes kann zu schweren Verletzungen führen.
- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Starten.** Vergewissern Sie sich, dass der Schalter in der AUS-Position ist, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung und/oder an den Akku anschließen oder wenn Sie das Gerät aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- Entfernen Sie alle Einstellschlüssel oder Werkzeuge, bevor Sie das Elektrogerät einschalten.** Werkzeuge oder Schlüssel, die an rotierenden Teilen des Elektrogerätes angebracht sind, können zu Verletzungen führen.
- Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung und keinen Schmuck. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern.** Lose sitzende Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in den beweglichen Teilen verfangen.
- Wenn Geräte für den Anschluss an eine Staubabsaugung und Staubsammlung vorgesehen sind, vergewissern Sie sich, dass diese richtig angeschlossen sind und verwendet werden.** Der Einsatz von Staubsaugern kann staubbedingte Gefahren mindern.

- h) **Vermeiden Sie, durch die häufige Nutzung des Werkzeugs in einen Trott zu verfallen und Prinzipien für die Werkzeugsicherheit zu ignorieren.** Eine unachtsame Aktion kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.

4) Verwendung und Pflege des Elektrogerätes

- a) **Überlasten Sie das Elektrogerät nicht. Verwenden Sie das für Ihre Arbeit passende Elektrogerät.** Das richtige Gerät wird die Aufgabe besser und sicherer erledigen, wenn es bestimmungsgemäß verwendet wird.
- b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) **Trennen Sie den Stecker vom Netz und/ oder den Akku (sofern abnehmbar) vom Elektrowerkzeug, bevor Sie Einstellungen am Gerät vornehmen, Zubehör wechseln oder es aufbewahren.** Diese Vorbeugemaßnahmen mindern die Gefahr, dass das Elektrogerät unbeabsichtigt startet.
- d) **Bewahren Sie nicht verwendete Elektrogeräte für Kinder unerreichbar auf und lassen Sie nicht zu, dass Personen ohne Erfahrung mit dem Elektrogerät oder mit diesen Anweisungen das Elektrogerät bedienen.** Elektrogeräte sind in den Händen nicht geschulter Personen gefährlich.
- e) **Warten Sie die Elektrogeräte. Prüfen Sie, ob bewegliche Teile verzogen oder ausgeschlagen, ob Teile gebrochen oder in einem Zustand sind, der den Betrieb des Elektrogerätes beeinträchtigen kann. Bei Beschädigungen lassen Sie das Elektrogerät reparieren, bevor Sie es verwenden.** Viele Unfälle entstehen wegen mangelnder Wartung der Elektrogeräte.
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Richtig gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Klingen blockieren seltener und sind leichter unter Kontrolle zu halten.
- g) **Verwenden Sie Elektrogeräte, Zubehör und Einsätze (Bits) usw. gemäß diesen Anweisungen und unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der Aufgabe.** Wenn Sie das Elektrogerät für Aufgaben verwenden, die nicht bestimmungsgemäß sind, kann dies zu gefährlichen Situationen führen.
- h) **Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Oberflächen unterbinden die sichere Bedienbarkeit und Kontrolle über das Werkzeug in unerwarteten Situationen.

5) Service

- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

SIKKERHEDSADVARSLER FOR AFSKÆREMASKINE

- a) **Skærmen, der leveres med værktøjet, skal fastgøres sikkert til elværktøjet og placeres, så mindst muligt af hjulet blotlægges mod brugeren for at opnå maksimale sikkerhed. Anbring dig selv og omkringstående på afstand af det roterende hjul.** Beskyttelseskærmen hjælper med til at beskytte operatøren mod hjulfragmenter og utilsigtet kontakt med hjulet.
- b) **Nutzen Sie für Ihr Elektrowerkzeug ausschließlich Diamanttrennscheiben.** Blot fordi et tilbehør kan påsættes værktøjet, garanterer det ikke sikker betjening.
- c) **Tilbehørets nominelle hastighed skal mindst svare til den maksimale hastighed, der er markeret på elværktøjet.** Tilbehør, der kører hurtigere end dets nominelle hastighed, kan gå itu og flyve væk.
- d) **Hjul må kun benyttes til anbefalede anvendelser. Eksempelvis: slib ikke med siden af afskæringshjulet. Slibeskæringshjul er tilsigtet perifer slibning.** Sidekraft på disse hjul kan ødelægge dem.
- e) **Brug altid ubeskadigede hjulflanger med den rette diameter til dit valgte hjul.** Korrekte hjulflanger støtter hjulet og reducerer dermed muligheden for hjulskade.
- f) **Tilbehørets udvendige diameter og tykkelse skal ligge inden for elværktøjets nominelle kapacitet.** Tilbehør af ukorrekt størrelse kan ikke opbevares eller kontrolleres korrekt.
- g) **Dornstørrelsen på hjul og flanger skal passe i værktøjets spindel.** Hjul og flanger med spændehuller, der ikke passer elværktøjets monterede hardware, vil køre ud af balance, vibrere for meget og kan forårsage mangel på kontrol.
- h) **Anvend ikke beskadigede hjul. Før hver anvendelse inspicér hjulene for revner og slid. Hvis elværktøj eller hjul tabs, bør det undersøges for skade, eller der bør monteres et ubeskadiget hjul. Efter undersøgelse og montering af hjulet anbring dig selv og omkringstående på afstand af det roterende hjul og køр elværktøjet ved maksimal tomgangshastighed i et minut.** Beskadigede hjul vil normalt gå i stykker under denne testkørsel.
- i) **Brug personlige værnemidler. Afhængig af brugen bør du anvende ansigtsskærm eller beskyttelsesbriller. Hvis det er nødvendigt, skal du anvende støvmaske, hørebekyttelse, handsker og et arbejdsforklæde, der kan modstå småt slibemateriale eller arbejdsemnefragmenter.** Øjenbeskyttelsen skal kunne stoppe flyvende fremmedlegemer, der opstår som følge af de forskellige betjening. Støvmasken eller åndedrætsværnet skal kunne filtrere partikler, der frembringes som følge af din betjening. Forlænget eksponering for høj, intens støj kan forårsage høreskader.

- j) **Hold omkringstående på sikker afstand af arbejdsområdet. Folk, der befinder sig i arbejdsområdet, skal anvende personlig beskyttelsesudstyr.** Fragmenter af arbejdsemnet eller et ødelagt hjul kan flyve afsted og forårsage skade uden for det umiddelbare arbejdsområde.
- k) **Hold kun fast i det elektriske værktøj på de isolerede håndtagsflader, når der skal saves i emner, hvor afstikkerværktøjet kan berøre skjulte ledninger.** Hvis skæretilbehøret rammer en strømførende ledning, bliver elværktøjets blotlagte dele strømførende, så brugeren får stød.
- l) **Hold ledningen fri af roterende tilbehør.** Hvis du mister kontrollen, kan ledningen blive skåret eller fastklemmt, og din hånd eller arm kan trækkes ind i det roterende hjul.
- m) **Læg aldrig el-værktøjet fra dig, før tilbehøret er helt stoppet.** Det roterende hjul kan gribe fast i overfladen, og du kan miste kontrollen over elværktøjet.
- n) **Start ikke elværktøjet, mens du bærer det på dig.** Utilsiget kontakt med det roterende tilbehør kan hænge fast i dit tøj og efterfølgende ind i huden.
- o) **Rengør værktøjets luftpuller med jævne mellemrum.** Motorens ventilator vil trække støv ind i kabinettet, og for megen akkumulering af metalstykker kan udgøre en elektrisk fare.
- p) **Betjen ikke elværktøjet nær brændbare materialer.** Gnister kan antænde disse materialer.
- q) **Anvend ikke tilbehør, der kræver kølevæske.** Brug af vand eller anden kølevæske kan resultere i livsfarligt elektrisk stød.

kontrollere momentreaktionen eller tilbageslagets styrke, hvis der tages korrekte forholdsregler.

- b) **Placer aldrig hånden i nærheden af det roterende tilbehør.** Tilbehøret kan slå tilbage over din hånd.
- c) **Placer ikke din krop på linje med det roterende hjul.** Tilbageslag vil drive værktøjet frem i den modsatte retning af hjulets bevægelse ved blokeringspunktet.
- d) **Vær særlig forsigtig, når du arbejder med hjørner, skarpe kanter osv. Undgå at bumpe eller blokere tilbehøret.** Hjørner, skarpe kanter eller bump har en tendens til at blokere det roterende tilbehør og kan forårsage mangel på kontrol eller tilbageslag.
- e) **Fastgør ikke en savkæde, en træskæreklinge, et segmenteret diamanthjul med et perifert mellemrum på over 10 mm eller et savblad med tænder.** Sådanne klinger forårsager ofte tilbageslag og mangel på kontrol.
- f) **Undlad at "blokere" hjulet, og tryk ikke for kraftigt.** Forsøg ikke at foretage et for dybt snit. Overbelastning af hjulet øger belastningen og følsomheden for drejning eller binding af hjulet i snittet og muligheden for tilbageslag eller hjulskade.
- g) **Sluk for elværktøjet, og hold det stille, indtil hjulet er helt stoppet, hvis hjulet sætter sig fast, eller hvis et snit afbrydes. Forsøg aldrig at fjerne hjulet fra snittet, mens hjulet er i bevægelse, da der ellers kan forekomme et tilbageslag.** Find ud af, hvorfor hjulet har sat sig fast, og træf passende forholdsregler, så det ikke kan ske igen.
- h) **Genstart ikke snittet i arbejdsemnet. Lad hjulet nå fuld hastighed og sæt det derefter forsigtigt ind i snittet.** Hjulet kan eventuelt binde, arbejde sig ud af arbejdsemnet eller forårsage tilbageslag, hvis elværktøjet startes i arbejdsemnet.
- i) **Støttepaneler eller andet arbejdsemne af overdreven størrelse for at minimere risikoen for hjulfastklemmelse og tilbageslag.** Store arbejdsemner har en tendens til at synke under deres egen vægt. Arbejdsemnet skal afstøttes på begge sider af hjulet, både i nærheden af skærelinjen og ved arbejdsemnets kant.
- j) **Vær især forsigtig, hvis der skal udføres et "lommensnit" i et uoverskueligt område, f.eks. i en eksisterende væg.** Hjulet, der skal dykke ned, kan skære gas- eller vandrør, elektriske ledninger eller genstande, der kan forårsage tilbageslag.

YDERLIGERE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER TIL AL BRUG

Årsager til og undgåelse af tilbageslag

Tilbageslag er en pludselig reaktion på et fastklemt eller blokeret slibehjul, støttestøtte, børste eller andet tilbehør. Fastklemmelse eller blokering forårsager hurtigt blokering af det roterende tilbehør, der gør, at det ukontrollerede elværktøj kører i modsat retning af tilbehørets rotation på det sted, det er fastkørt.

F.eks. hvis et slibehjul er fastklemt eller blokeret af arbejdsemnet, kan kanten af hjulet, der er på vej ind i det spidse punkt, grave sig ind i overfladen på materialet og forårsage, at hjulet arbejder sig ud eller falder ud. Hjulet kan enten gå imod eller væk fra operatøren, afhængigt af hjulets bevægelsesretning ved fastklemmelsespunktet. Slibehjul kan også gå i stykker under disse forhold.

Et tilbageslag opstår som følge af forkert brug eller ved misbrug af værktøjet. Det kan undgås ved at følge nedenstående forholdsregler:

- a) **Hold godt fast på værktøjet og placer kroppen og armen således, at du kan modstå styrken fra et tilbageslag.** Anvend altid ekstrahåndtaget, hvis det medfølger, for maksimal kontrol over tilbageslag eller momentreaktion under opstart. Operatøren kan

Ekstra sikkerhedsregler

- **Anvendelse af tilbehør, der ikke er angivet i denne vejledning anbefales ikke og kan være farlige.** Brug af effektpændingsforhøjer, der kan få værktøjet til at køre ved hastigheder, der er højere end dets nominelle hastighed, kan medføre misbrug.
- **Brug klemmer eller en anden praktisk måde på at sikre og understøtte arbejdsemnet til et stabilt underlag.** Hvis du holder fast i arbejdsemnet med din hånd eller krop, vil det

være ustabil, og det kan medføre, at du mister kontrollen over det.

- **Anvend altid sidehåndtag. Spænd håndtaget sikkert.** Sidehåndtaget skal altid bruges for hele tiden at opretholde kontrol over værktøjet.
- **Undgå at bumpe med diamanthjulet eller give det en hård behandling.** Hvis det sker, stop værktøjet og inspicér hjulet for revner eller brister.
- **Forsøg ikke at foretage kurvet skæring.** Overbelastning af diamanthjulet øger belastningen og følsomheden for drejning eller binding af diamanthjulet i snittet og muligheden for tilbageslag eller hjulskade, som kan føre til alvorlig personskade.
- Håndtér og opbevar altid hjul omhyggeligt.
- **Skær aldrig ind i et område, der kan indeholde elkabler eller -rør.** Det kan resultere i alvorlig personskade.
- **Skær ALDRIG i metal med et diamanthjul.**
- **Anvend INGEN slibehjul.**
- **Brug den ALTID sammen med en støvopsamler.**
- **Arbejd ikke med dette værktøj i længere tid ad gangen.** Vibrationer, der opstår under brug af dette værktøj, kan give vedvarende skader i fingre, hænder og arme. Brug handsker som ekstra stødpude, hold hyppige pauser og begræns den daglige brug.
- **Udluftningshuller dækker ofte bevægelige dele og bør undgås.** Løst tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget af de bevægelige dele.
- Zubehör mit Gewindemontage muss mit dem Gewinde des Schneidwerkzeugs übereinstimmen. For tilbehør monteret med flanger skal dornhullet på tilbehøret passe til flangens placeringsdiameter. Tilbehør, der ikke matcher med el-værktøjets monterede hardware, vil køre ud af balance, vibrere for meget og kan medføre tab af kontrol.
- Slibeoverfladen på de midterste nedtrykkede hjul skal være monteret under fladen på kanten af beskyttelseskærmen. Et hjul, der ikke er monteret korrekt, og som projekteres gennem fladen på kanten af beskyttelseskærmen, kan ikke beskyttes tilstrækkeligt.



ADVARSEL: Placér værktøjet på siden på et fast underlag, hvor det ikke medfører fare for at vælte eller falde, når det ikke er i brug. Det kan resultere i alvorlig personskade.



WARNUNG: Wir empfehlen die Verwendung einer Fehlerstromschutzeinrichtung mit einem Nennfehlerstrom von maximal 30mA.

Restrisiken

Trods Beachtung der geltenden Sicherheitsvorschriften und des Einsatzes von Schutzvorrichtungen können bestimmte Risiken nicht vermieden werden. Diese sind:

- *Beeinträchtigung des Gehörs.*
- *Verletzungsgefahr durch umherfliegende Teilchen.*
- *Verbrennungsgefahr durch während des Betriebes heiß werdende Zubehörteile.*
- *Verletzungsgefahr durch andauernden Gebrauch.*

- *Gesundheitsgefahren durch Einatmen von Staub bei der Arbeit mit Beton und/oder Mauerwerk.*

Elektrische Sicherheit

Der Elektromotor wurde für eine einzige Spannung konstruiert. Überprüfen Sie immer, dass die Stromversorgung der Spannung auf dem Typenschild entspricht.



Ihr DeWALT-Gerät ist gemäß EN60745 doppelt isoliert. Es muss deshalb nicht geerdet werden.

Das Kabel darf nur durch den DeWALT-Kundendienst ausgetauscht werden.



Bei Ersatz des Netzkabels achten Sie auf Verwendung des Schweizer Netzsteckers.

Typ 11 für Klasse II (Doppelisolierung) – Geräte

Typ 12 für Klasse I (Schutzleiter) – Geräte



Ortsveränderliche Geräte, die im Freien verwendet werden, müssen über einen Fehlerstromschutzschalter angeschlossen werden.

Verwendung eines Verlängerungskabels

Verwenden Sie ein zugelassenes 3-adriges Verlängerungskabel, das für die Leistungsaufnahme dieses Elektrowerkzeugs geeignet ist (siehe **Technische Daten**). Der Mindestquerschnitt der Leitungen beträgt 1,5 mm² und die Höchstlänge beträgt 30 m.

Wenn Sie eine Kabeltrommel verwenden, wickeln Sie das Kabel vollständig ab.

Packungsinhalt

Die Packung enthält:

- 1 Schneidwerkzeug
- 1 Zusatzhandgriff
- 1 Innensechskantschlüssel
- 1 Schnittschutzabdeckung
- 1 Arretierungsflansch
- 1 Aufnahmeflansch
- 1 Betriebsanleitung

- Prüfen Sie das Gerät, die Teile oder Zubehörteile auf Beschädigungen, die beim Transport entstanden sein könnten.
- Nehmen Sie sich Zeit, die Betriebsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig zu lesen.

Bildzeichen am Werkzeug

Die folgenden Bildzeichen sind am Gerät sichtbar angebracht:



Vor der Verwendung die Betriebsanleitung lesen.



Tragen Sie Gehörschutz.



Tragen Sie Augenschutz.

Lage des Datumscodes (Abb. [Fig.] A)

Der Datumscodes **19**, der auch das Herstelljahr enthält, ist in das Gehäuse des Schneidwerkzeugs und in die Schutzabdeckung geprägt.

Beispiel:

2020 XX XX

Herstelljahr

Beschreibung (Abb. A, B)



WARNUNG: Nehmen Sie niemals Änderungen am Elektrowerkzeug oder seinen Teilen vor. Dies könnte zu Schäden oder Verletzungen führen.

- | | |
|------------------------------------|-----------------------------|
| 1 Schiebeshalter | 10 Schnitttiefeinstellung |
| 2 Spindelarretierung (Abb. B) | 11 Schnitttiefeinstellknopf |
| 3 Spindel | 12 Abnehmbare Räder |
| 4 Zusatzhandgriff (Abb. B) | 13 Frontabdeckungstaste |
| 5 Geschwindigkeitswahrad | 14 Seitenabdeckungstaste |
| 6 Staubauswurf | 15 Obere Abdeckung |
| 7 Schwenkbarer Spanabsauganschluss | 16 Untere Abdeckung |
| 8 Bundschraube | 17 Arretierungsflansch |
| 9 Metallbasis | 18 Aufnahmeflansch |

Bestimmungsgemäße Verwendung

Ihr Schneidwerkzeug mit Schnittschutzabdeckung wurde für den professionellen Einsatz beim Schneiden von Mauerwerksmaterialien konstruiert. Sie ist nicht zur Anwendung mit Metall oder Holz vorgesehen. Sie darf nur zum Trockenschneiden verwendet werden. Bei Verwendung der entsprechenden Diamanttrennscheiben und Staubabsaugsysteme kann die Abdeckung verwendet werden, um den größten Teil an statischem und in der Luft enthaltenem Staub zu entfernen, der sonst ohne Verwendung der Schnittschutzabdeckung den Arbeitsbereich kontaminieren und ein erhöhtes Gesundheitsrisiko für den Bediener und andere Anwesende darstellen könnte.

NICHT VERWENDEN in nasser Umgebung oder in der Nähe von entflammaren Flüssigkeiten oder Gasen.

Das Schneidwerkzeug mit Schnittschutzabdeckung ist für den professionellen Einsatz vorgesehen.

LASSEN SIE NICHT ZU, dass Kinder in Kontakt mit dem Gerät kommen. Wenn unerfahrene Personen dieses Gerät verwenden, sind diese zu beaufsichtigen.

- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung oder Kenntnisse verwendet werden, außer wenn diese Personen von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, bei der Verwendung des Geräts beaufsichtigt werden. Lassen Sie nicht zu, dass Kinder mit diesem Produkt allein gelassen werden.

Vibrationsdämpfender Zusatzgriff

Der vibrationsdämpfende Zusatzgriff bietet zusätzlichen Komfort, weil er die von der Maschine verursachten Schwingungen absorbiert.

Staubauswurfssystem (Abb. A)

Das Staubauswurfssystem **6** verhindert das Ansammeln von Staub um den Motor und den Motoreinlass und mindert die Staubmenge, die in das Motorgehäuse gelangt.

Sanftanlauf

Der Sanftanlauf ermöglicht eine langsame Steigerung der Drehzahl und verhindert den Ruck beim Starten. Dieses Merkmal ist besonders nützlich bei Arbeiten in beengter Umgebung.

No-Volt

Die No-Volt-Funktion verhindert das Wiederauflaufen des Schneidwerkzeugs, ohne dass der Schalter getaktet wurde, wenn es eine Unterbrechung in der Stromversorgung gab.

Elektronische Kupplung

Die elektronische Kupplung zur Drehmomentbegrenzung reduziert die maximale Drehmomentreaktion, die auf den Bediener übertragen wird, wenn eine Scheibe steckenbleibt. Dieses Merkmal verhindert auch, dass Getriebe und Motor stehenbleiben. Die Sicherheitskupplung ist werkseitig eingestellt und kann nicht verstellt werden.

ZUSAMMENBAU UND EINSTELLUNGEN



WARNUNG: Um die Gefahr schwerer Verletzungen zu mindern, schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Netz, bevor Sie Einstellungen vornehmen oder Anbaugeräte oder Zubehör anbringen oder entfernen. Überprüfen Sie, dass der Auslöseschalter in der AUS-Stellung ist. Ein unbeabsichtigtes Starten kann zu Verletzungen führen.

Anbringen des Zusatzgriffs (Abb. B)



WARNUNG: Vor Verwendung des Gerätes prüfen Sie bitte, ob der Griff fest angezogen ist.

Schrauben Sie den Zusatzgriff **4** fest in eines der Löcher auf jeder Seite des Getriebegehäuses. Der Zusatzhandgriff sollte immer benutzt werden, um das Werkzeug immer unter Kontrolle zu haben.

Ein- und Ausbauen der Schnittschutzabdeckung

Einbauen der Schnittschutzabdeckung DWE46225 125 mm (Abb. A, C, D)



WARNUNG: Es ist nicht möglich, das Schneidwerkzeug mit Schutzvorrichtung für Schleifanwendungen zu verwenden.

1. Drücken Sie gleichzeitig die vordere Abdeckungstaste **13** und die seitliche Abdeckungstaste **14**, um die Schnittschutzabdeckung vollständig zu öffnen (Abb. D).
2. Lösen Sie die Bundschraube **8** an der Schnittschutzabdeckung und richten Sie die Zapfen **20** an der Abdeckung an den Schlitzen **21** am Getriebegehäuse des Schneidwerkzeug aus.
3. Drehen Sie die Schutzabdeckung in die gewünschte Arbeitsposition. Die Abdeckung sollte zwischen der Spindel

und dem Bediener positioniert werden, damit eine optimale Wirksamkeit gewährt wird.

- Ziehen Sie die Bundschraube **8** an, um die Schnittschutzabdeckung fest am Getriebegehäuse zu sichern. Betreiben Sie das Schneidwerkzeug nicht, wenn die Schnittschutzabdeckung nur locker sitzt.
- Zum Abmontieren der Schnittschutzabdeckung lösen Sie die Bundschraube, drehen Sie die Schnittschutzabdeckung, um die Zapfen und Schlitzte zueinander auszurichten, und ziehen Sie die Schnittschutzabdeckung ab.

HINWEIS: Die Schnittschutzabdeckung wird im Werk auf den Durchmesser der Getriebegehäuseöse voreingestellt. Wenn sich die Schnittschutzabdeckung nach einiger Zeit löst, ziehen Sie die Bundschraube **8** fest.

HINWEIS: Wenn die Schnittschutzabdeckung nicht mit der Bundschraube befestigt werden kann, darf als Alternative kein Werkzeug verwendet werden. Bringen Sie das Werkzeug und die Schnittschutzabdeckung zu einer Kundendienststelle, um die Schnittschutzabdeckung zu reparieren oder auszutauschen.

Anbringen und Verwenden von Diamantschleifscheiben (Abb. A, D, E)

! WARNUNG: Zusammen mit der Schnittschutzabdeckung dürfen nur Diamantschleifscheiben mit einem negativen Spanwinkel verwendet werden. Schneiden Sie kein Metall. Verwenden Sie keine gebundenen Schleifscheiben.

- Wenn die Schnittschutzabdeckung am Schneidwerkzeug angebracht wurde, drücken Sie gleichzeitig die vordere Abdeckungstaste **13** und die seitliche Abdeckungstaste **14**, um die Schnittschutzabdeckung vollständig zu öffnen.
- Bringen Sie den Aufnahmeflansch **17**, an der Spindel **3** an.
- Setzen Sie das Rad **24** auf den Arretierungsflansch **18** und setzen Sie beide auf die Spindel gegen den Aufnahmeflansch; zentrieren Sie dabei die Scheibe auf der erhöhten Mitte des Aufnahmeflansches.
- Ziehen Sie den Arretierungsflansch, wobei der Spindelarretierungsknopf gedrückt wird:
 - Ziehen Sie den Standard-Arretierungsflansch mit einem Schraubenschlüssel fest.
- Nach dem Einbauen einer Diamantschleifscheibe muss die Schnittschutzabdeckung durch gleichzeitiges Drücken auf die vordere Abdeckungstaste **13** und die seitliche Abdeckungstaste **14** geschlossen werden.
- Um die Scheibe zu entfernen, drücken Sie den Spindelarretierungsknopf und lösen Sie den Arretierungsflansch.

Einstellen der Schnitttiefe (Abb. A)

- Lockern Sie den Tiefeneinstellungsknopf **11**.
- Schieben Sie den Schnitttiefeinsteller **10** in die gewünschte Position.

HINWEIS: Wenn die Schutzabdeckung geschlossen ist, drücken Sie die vordere Abdeckungstaste **13**, um die

Abdeckung zu öffnen. Das erleichtert das Verschieben des Schnitttiefeinstellers.

- Ziehen Sie den Tiefeneinstellungsknopf fest.

Staubabsaugung (Abb. A, F)

! WARNUNG: Verwenden Sie dieses Vorsatzgerät nur mit von DEWALT empfohlenen Elektrogeräten.

Weitere Informationen über mit diesem Anbauteil kompatible DEWALT-Elektrowerkzeuge erhalten Sie bei den auf der hinteren Umschlagseite aufgeführten autorisierten Servicezentren; die vollständigen Kontaktdetails unserer Kundendienstleistungen finden Sie im Internet unter: www.2helpU.com.

! WARNUNG: Dieses Anbauteil muss mit einem Staubabsaugsystem verwendet werden. Tragen Sie IMMER eine zertifizierte Sicherheits-Gesichts- oder -Staubmaske.

HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass der Schlauch sicher verbunden ist.

HINWEIS: Die Menge des vom Staubabsaugsystems zurückgehaltenen Staubs hängt von dessen Filtersystem ab. Weitere Informationen hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung für Staubabsaugsystem.

Alle DEWALT-Staubabsaugabdeckungen sind zum Verbinder DEWALT Airlock DWW9000 kompatibel.

- Schließen Sie den Verbinder DWV9000 **22** an Ihren Staubabsaugschlauch **23** an.
- Entriegeln Sie den Verbinder DWV9000 **22** und schieben Sie ihn auf den Absauganschluss **7**.
- Verriegeln Sie den Verbinder DWV9000 **22**.

Herkömmliche Staubabsaugschläuche

Empfohlenen Staubabsaugschlauch an Absauganschluss **7** anbringen.

Entfernen und Anbringen der Räder (Abb. G)

Diese Schnittschutzabdeckung wird mit vier abnehmbaren Rädern **12** an der Metallbasis **9** geliefert, die bei Bedarf abgenommen werden können.

- Entfernen Sie dazu die Clips **25**, mit denen die Räder an der Basis befestigt sind.
- Nehmen Sie die Räder ab.
- Entfernen Sie den Drehzapfen **26**.

Um die Räder an der Basis anzubringen, setzen Sie den Drehzapfen wieder ein, schieben die Räder auf ihre Achsen und sichern die Clips. Vergewissern Sie sich, dass alle vier Räder sicher befestigt sind, bevor Sie die Schnittschutzabdeckung verwenden.

BETRIEB

Betriebsanweisungen

! WARNUNG: Beachten Sie immer die Sicherheitsanweisungen und die geltenden Vorschriften.

! WARNUNG: Um die Gefahr schwerer Verletzungen zu mindern, schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Netz, bevor Sie Einstellungen vornehmen

oder Anbaugeräte oder Zubehör anbringen oder entfernen. Überprüfen Sie, dass der Auslöseschalter in der AUS-Stellung ist. Ein unbeabsichtigtes Starten kann zu Verletzungen führen.

Richtige Haltung der Hände (Abb. H)



WARNUNG: Um die Gefahr schwerer Verletzungen zu mindern, beachten Sie **IMMER** die richtige Haltung der Hände, wie dargestellt.



WARNUNG: Um die Gefahr schwerer Verletzungen zu mindern, halten Sie das Gerät **IMMER** sicher fest und seien Sie auf eine plötzliche Reaktion gefasst.

Die richtige Haltung der Hände bedeutet, dass eine Hand am Zusatzgriff 4 liegt, während die andere Hand am Gerätegehäuse liegt, wie in Abbildung H.

Geschwindigkeitswahlrad (Abb. A)

Das Geschwindigkeitswahlrad bietet zusätzliche Maschinenkontrolle und ermöglicht den Einsatz der Maschine unter optimalen Bedingungen je nach Zubehör und Werkstoff.

- Drehen Sie das Wahlrad 5 auf die gewünschte Ebene. Drehen Sie das Wahlrad nach oben, um höhere Drehzahlen einzustellen, und nach unten für niedrigere Drehzahlen.

Schiebeschalter (Abb. A)



VORSICHT: Halten Sie den Zusatzgriff und das Gerätegehäuse fest, um die Kontrolle über das Gerät beim Start und während des Betriebs zu haben, bis die Scheibe oder das Zubehör aufhört, sich zu drehen. Vergewissern Sie sich, dass die Scheibe vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie das Werkzeug ablegen.

HINWEIS: Um unerwartete Bewegungen des Gerätes zu vermeiden, schalten Sie das Gerät nicht unter Last ein und aus. Lassen Sie das Schneidwerkzeug auf volle Drehzahl beschleunigen, bevor es in Kontakt mit dem Werkstück gelangt. Heben Sie das Gerät von der Oberfläche ab, bevor Sie es ausschalten. Lassen Sie das Gerät zum Stillstand bekommen, bevor Sie es ablegen.



WARNUNG: Bevor Sie das Werkzeug an die Stromversorgung anschließen, stellen Sie sicher, dass sich der Schiebeschalter in der Aus-Position befindet, indem Sie auf den hinteren Teil des Schalters drücken und ihn dann loslassen. Stellen Sie wie oben beschrieben sicher, dass sich der Schiebeschalter in der Aus-Position befindet, wenn die Stromversorgung des Werkzeugs unterbrochen wurde, zum Beispiel durch Aktivierung eines Erdschlussunterbrechers, Auslösung eines Leistungsschalters, versehentliches Ausstecken oder Stromausfall. Wenn der Schiebeschalter gesperrt ist, wenn die Stromversorgung angeschlossen wird, startet das Werkzeug unerwartet.

Zum Einschalten des Werkzeugs schieben Sie den EIN-/AUS-Schiebeschalter 1 in Richtung Werkzeugvorderseite. Zum Ausschalten des Gerätes lassen Sie den EIN-/AUS-Schalter los. Für Dauerbetrieb schieben Sie den Schalter in Richtung Werkzeugvorderseite und drücken Sie den vorderen Teil des Schalters nach innen. Um das Werkzeug im

Dauerbetrieb auszuschalten, drücken Sie den hinteren Teil des Schiebeschalters und lassen ihn dann los.

Spindelarrretierung (Abb. B)

Die Spindelarrretierung 2 sorgt dafür, dass die Spindel sich nicht dreht, wenn Scheiben ausgewechselt werden. Verwenden Sie die Spindelarrretierung nur, wenn die Maschine ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist und vollständig stillsteht.

HINWEIS: Um die Gefahr einer Gerätebeschädigung zu vermeiden, lassen Sie die Spindelarrretierung nicht einrasten, wenn das Gerät in Betrieb ist. Die Folge wäre eine Beschädigung der Maschine und das angebaute Zubehör kann möglicherweise zu Verletzungen führen, wenn es abreißt.

Um die Arrretierung einzurasten, drücken Sie den Spindelarrretierknopf und drehen die Spindel, bis sie sich nicht mehr weiter drehen lässt.

Ausfugung und Schneiden (Abb. A, H)

1. Stellen Sie die gewünschte Schnitttiefe ein, siehe **Einstellen der Schnitttiefe** unter **Montage und Einstellung**.
2. Lassen Sie das Gerät auf volle Drehzahl beschleunigen, bevor es in Kontakt mit dem Werkstück gelangt.
3. Stellen Sie sich so auf, dass die offene Unterseite der Abdeckung und die Scheibe von Ihnen weg zeigen.
4. Setzen Sie den Schuh für die Schnitttiefe 9 der Abdeckung auf das Werkstück und beginnen Sie den Schnitt durch Eintauchen in die Oberfläche. Die obere Abdeckung 15 rastet nach dem ersten Eintauchen in die untere Abdeckung 16 ein.

HINWEIS: Halten Sie den Schuh für die Schnitttiefe der Abdeckung auf dem Werkstück, um eine angemessene Staubsammlung zu gewährleisten.
5. Halten Sie die Abdeckung wie in Abbildung H gezeigt und ziehen Sie das Schneidwerkzeug über das Werkstück.

HINWEIS: Das Schneidwerkzeug darf NUR in der angegebenen Richtung benutzt werden.
6. Wenn Sie mit der Arbeit fertig sind, nehmen Sie das Werkzeug von der Arbeitsfläche ab, bevor Sie es ausschalten. Lassen Sie das Gerät zum Stillstand kommen, bevor Sie es ablegen.
7. Drücken Sie die seitliche Abdeckungstaste 14, um die obere Abdeckung zu lösen, und beginnen Sie mit einem neuen Eintauchen und Schneiden.

WARTUNG

Ihr DEWALT Elektrowerkzeug wurde für langfristigen Betrieb mit minimalem Wartungsaufwand konstruiert. Ein kontinuierlicher, zufriedenstellender Betrieb hängt von der geeigneten Pflege des Elektrowerkzeugs und seiner regelmäßiger Reinigung ab.



WARNUNG: Um die Gefahr schwerer Verletzungen zu mindern, schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Netz, bevor Sie Einstellungen vornehmen oder Anbaugeräte oder Zubehör anbringen oder entfernen. Überprüfen Sie, dass der Auslöseschalter in

der AUS-Stellung ist. Ein unbeabsichtigtes Starten kann zu Verletzungen führen.



Schmierung

Ihr Elektrogerät benötigt keine zusätzliche Schmierung.



Reinigung



WARNUNG: Blasen Sie mit Trockenluft immer dann Schmutz und Staub aus dem Hauptgehäuse, wenn sich Schmutz sichtbar in und um die Lüftungsschlitze ansammelt. Tragen Sie bei diesen Arbeiten zugelassenen Augenschutz und eine zugelassene Staubmaske.



WARNUNG: Verwenden Sie niemals Lösungsmittel oder andere scharfe Chemikalien für die Reinigung der nicht-metallischen Teile des Gerätes. Diese Chemikalien können das in diesen Teilen verwendete Material aufweichen. Verwenden Sie ein nur mit Wasser und einer milden Seife befeuchtetes Tuch. Achten Sie darauf, dass niemals Flüssigkeiten in das Gerät eindringen. Tauchen Sie niemals irgendein Teil des Gerätes in eine Flüssigkeit.

Optionales Zubehör



WARNUNG: Da Zubehör, das nicht von DEWALT angeboten wird, nicht mit diesem Produkt geprüft worden ist, kann die Verwendung von solchem Zubehör an diesem Gerät gefährlich sein. Um das Verletzungsrisiko zu mindern, sollte mit diesem Produkt nur von DEWALT empfohlenes Zubehör verwendet werden.



WARNUNG: Es darf grundsätzlich nur Zubehör verwendet werden, das den auf dem Warnschild enthaltenen Drehzahlangaben entspricht. Scheiben und anderes Zubehör, das mit mehr als der Nenndrehzahl läuft, kann bersten und Verletzungen verursachen. Zubehör-Nennwerte müssen immer höher sein als die Werkzeugdrehzahl auf dem Typenschild des Werkzeugs. Wählen Sie für jede Schneidanwendung die geeignete Scheibe aus.

Fragen Sie Ihren Händler nach weiteren Informationen zu geeignetem Zubehör.

Umweltschutz



Separate Sammlung. Produkte und Batterien, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Produkte und Batterien enthalten Materialien, die zurückgewonnen oder recycelt werden können, um den Bedarf an Rohstoffen zu reduzieren. Bitte recyceln Sie elektrische Produkte und Batterien gemäß den lokalen Bestimmungen. Weitere Informationen erhalten Sie unter www.2helpU.com.

CUT-OFF TOOL WITH 125 MM CUTTING SHROUD

DWE46106, DWE46107

Congratulations!

You have chosen a DeWALT tool. Years of experience, thorough product development and innovation make DeWALT one of the most reliable partners for professional power tool users.

Technical Data

		DWE46106	DWE46107
Voltage	V _{ac}	230	230
Type		1	1
Power output	W	900	1400
Rated speed	min ⁻¹	11800	11500
Wheel diameter	mm	125	125
Wheel body thickness	mm	1.2	1.2
Spindle diameter		M14	M14
Spindle length	mm	14.2	18.5
Weight	kg	2.92	3.25

Noise values and vibration values (triax vector sum) according to EN60745-2-22:

L _{PA} (emission sound pressure level)	dB(A)	94	96.5
L _{WA} (sound power level)	dB(A)	105	107.5
K (uncertainty for the given sound level)	dB(A)	3	3
Vibration emission value a _h =	m/s ²	3.4	3.8
Uncertainty K =	m/s ²	1.5	1.5

The vibration emission level given in this information sheet has been measured in accordance with a standardised test given in EN60745 and may be used to compare one tool with another. It may be used for a preliminary assessment of exposure.

! **WARNING:** The declared vibration emission level represents the main applications of the tool. However if the tool is used for different applications, with different accessories or poorly maintained, the vibration emission may differ. This may significantly increase the exposure level over the total working period.

An estimation of the level of exposure to vibration should also take into account the times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration such as: maintain the tool and the accessories, keep the hands warm, organisation of work patterns.

EC-Declaration of Conformity

Machinery Directive



Cut-Off Tool with 125 mm Cutting Shroud DWE46106, DWE46107

DeWALT declares that these products described under

Technical Data are in compliance with:

2006/42/EC, EN60745-1:2009+A11:2010,

EN60745-2-22:2011+A11:2013.

These products also comply with Directive 2014/30/EU and 2011/65/EU. For more information, please contact DeWALT at the following address or refer to the back of the manual.

The undersigned is responsible for compilation of the technical file and makes this declaration on behalf of DeWALT.

Markus Rompel

Vice-President Engineering, PTE-Europa

DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11,

D-65510, Idstein, Germany

03.01.2020



WARNING: To reduce the risk of injury, read the instruction manual.

Definitions: Safety Guidelines

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.



DANGER: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in **death or serious injury**.



WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.



CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.

NOTICE: Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, **may** result in **property damage**.



Denotes risk of electric shock.



Denotes risk of fire.

General Power Tool Safety Warnings



WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work Area Safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical Safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal Safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4) Power Tool Use and Care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits, etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

5) Service

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

CUT-OFF MACHINE SAFETY WARNINGS

- a) **The guard provided with the tool must be securely attached to the power tool and positioned for maximum safety, so the least amount of wheel is exposed towards the operator. Position yourself and bystanders away from the plane of the rotating wheel.** The guard helps to protect operator from broken wheel fragments and accidental contact with wheel.
- b) **Use only diamond cut-off wheels for your power tool.** Just because an accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.
- c) **The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool.** Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.
- d) **Wheels must be used only for recommended applications. For example: do not grind with the side of cut-off wheel.** Abrasive cut-off wheels are intended for peripheral grinding, side forces applied to these wheels may cause them to shatter.
- e) **Always use undamaged wheel flanges that are of correct diameter for your selected wheel.** Proper wheel flanges support the wheel thus reducing the possibility of wheel breakage.
- f) **The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool.** Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.
- g) **The arbour size of wheels and flanges must properly fit the spindle of the power tool.** Wheels and flanges with arbour holes that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.
- h) **Do not use damaged wheels. Before each use, inspect the wheels for chips and cracks. If power tool or wheel is dropped, inspect for damage or install an undamaged wheel. After inspecting and installing the wheel, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating wheel and run the power tool at maximum no load speed for one minute.** Damaged wheels will normally break apart during this test time.
- i) **Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and shop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments.**

The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.

- j) **Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment.** Fragments of workpiece or of a broken wheel may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.
- k) **Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring.** Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- l) **Position the cord clear of the spinning accessory.** If you lose control, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the spinning wheel.
- m) **Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop.** The spinning wheel may grab the surface and pull the power tool out of your control.
- n) **Do not run the power tool while carrying it at your side.** Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
- o) **Regularly clean the power tool's air vents.** The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.
- p) **Do not operate the power tool near flammable materials.** Sparks could ignite these materials.
- q) **Do not use accessories that require liquid coolants.** Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.

FURTHER SAFETY INSTRUCTIONS FOR ALL OPERATIONS

Causes and Operator Prevention of Kickback

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel, backing pad, brush or any other accessory. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating accessory which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the accessory's rotation at the point of the binding.

For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the wheel's movement at the point of pinching. Abrasive wheels may also break under these conditions.

Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below:

- a) **Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Always use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up.** The operator can control torque reaction or kickback forces, if proper precautions are taken.
 - b) **Never place your hand near the rotating accessory.** Accessory may kickback over your hand.
 - c) **Do not position your body in line with the rotating wheel.** Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.
 - d) **Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory.** Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.
 - e) **Do not attach a saw chain, woodcarving blade, segmented diamond wheel with a peripheral gap greater than 10 mm or toothed saw blade.** Such blades create frequent kickback and loss of control.
 - f) **Do not "jam" the wheel or apply excessive pressure. Do not attempt to make an excessive depth of cut.** Overstressing the wheel increases the loading and susceptibility to twisting or binding of the wheel in the cut and the possibility of kickback or wheel breakage.
 - g) **When wheel is binding or when interrupting a cut for any reason, switch off the power tool and hold the power tool motionless until the wheel comes to a complete stop. Never attempt to remove the wheel from the cut while the wheel is in motion otherwise kickback may occur.** Investigate and take corrective action to eliminate the cause of wheel binding.
 - h) **Do not restart the cutting operation in the workpiece. Let the wheel reach full speed and carefully re-enter the cut.** The wheel may bind, walk up or kickback if the power tool is restarted in the workpiece.
 - i) **Support panels or any oversized workpiece to minimize the risk of wheel pinching and kickback.** Large workpieces tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the workpiece near the line of cut and near the edge of the workpiece on both sides of the wheel.
 - j) **Use extra caution when making a "pocket cut" into existing walls or other blind areas.** The protruding wheel may cut gas or water pipes, electrical wiring or objects that can cause kickback.
- **Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform.** Holding the work by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.
 - **Always use side handle. Tighten the handle securely.** The side handle should always be used to maintain control of the tool at all times.
 - **Avoid bouncing the diamond wheel or giving it rough treatment.** If this occurs, stop the tool and inspect the wheel for cracks or flaws.
 - **Do not attempt to do curved cutting.** Overstressing the diamond wheel increases the loading and susceptibility to twisting or binding of the diamond wheel in the cut and the possibility of kickback or wheel breakage, which can lead to serious injury.
 - Always handle and store wheels in a careful manner.
 - **Never cut into area that may contain electrical wiring or piping.** Serious injury may result.
 - **DO NOT cut metal with a diamond wheel.**
 - **DO NOT use abrasive wheels.**
 - **ALWAYS use with a dust collector.**
 - **Do not operate this tool for long periods of time.** Vibration caused by the operating action of this tool may cause permanent injury to fingers, hands, and arms. Use gloves to provide extra cushion, take frequent rest periods, and limit daily time of use.
 - **Air vents often cover moving parts and should be avoided.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
 - Threaded mounting of accessories must match the cut-off tool spindle thread. For accessories mounted by flanges, the arbor hole of the accessory must fit the locating diameter of the flange. Accessories that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.
 - The grinding surface of the centre depressed wheels must be mounted below the plane of the shroud lip. An improperly mounted wheel that projects through the plane of the shroud lip cannot be adequately protected.
-  **WARNING: When not in use, place tool on its side on a stable surface where it will not cause a tripping or falling hazard. Serious personal injury may result.**
-  **WARNING: We recommend the use of a residual current device with a residual current rating of 30mA or less.**

Residual Risks

In spite of the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks cannot be avoided. These are:

- Impairment of hearing.
- Risk of personal injury due to flying particles.
- Risk of burns due to accessories becoming hot during operation.
- Risk of personal injury due to prolonged use.

Additional Safety Rules

- **Use of accessories not specified in this manual is not recommended and may be hazardous.** Use of power boosters that would cause the tool to be driven at speeds greater than its rated speed constitutes misuse.

- Health hazards caused by breathing dust developed when working in concrete and/or masonry.

Electrical Safety

The electric motor has been designed for one voltage only. Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.



Your DEWALT tool is double insulated in accordance with EN60745; therefore no earth wire is required.



WARNING: 115 V units have to be operated via a fail-safe isolating transformer with an earth screen between the primary and secondary winding.

Cord shall only be replaced by DEWALT service agencies.

Mains Plug Replacement (U.K. & Ireland Only)

If a new mains plug needs to be fitted:

- Safely dispose of the old plug.
- Connect the brown lead to the live terminal in the plug.
- Connect the blue lead to the neutral terminal.



WARNING: No connection is to be made to the earth terminal.

Follow the fitting instructions supplied with good quality plugs. Recommended fuse: 13 A.

Using an Extension Cable

If an extension cable is required, use an approved 3-core extension cable suitable for the power input of this tool (see **Technical Data**). The minimum conductor size is 1.5 mm²; the maximum length is 30 m.

When using a cable reel, always unwind the cable completely.

Package Contents

The package contains:

- 1 Cut-off tool
 - 1 Side handle
 - 1 Hex wrench
 - 1 Cutting shroud
 - 1 Locking flange
 - 1 Backing flange
 - 1 Instruction manual
- Check for damage to the tool, parts or accessories which may have occurred during transport.
 - Take the time to thoroughly read and understand this manual prior to operation.

Markings on Tool

The following pictograms are shown on the tool:



Read instruction manual before use.



Wear ear protection.



Wear eye protection.

Date Code Position (Fig. A)

The date code **19**, which also includes the year of manufacture, is printed into the housing of the cut-off tool and shroud.

Example:

2020 XX XX

Year of Manufacture

Description (Fig. A, B)



WARNING: Never modify the power tool or any part of it. Damage or personal injury could result.

- | | |
|--------------------------------|---------------------------------|
| 1 Slide switch | 10 Depth of cut adjuster |
| 2 Spindle lock button (Fig. B) | 11 Depth of cut adjustment knob |
| 3 Spindle | 12 Removable wheels |
| 4 Side handle (Fig. B) | 13 Front shroud button |
| 5 Variable speed dial | 14 Side shroud button |
| 6 Dust ejection system | 15 Upper shroud |
| 7 Swiveling dust port | 16 Lower shroud |
| 8 Collar screw | 17 Locking flange |
| 9 Metal base | 18 Backing flange |

Intended Use

Your cut-off tool with cutting shroud has been designed for professional masonry cutting applications. It is not intended for use with metal or wood. It may be used only for dry cutting. Using the appropriate diamond wheel and dust extractor vacuum can be used to remove the vast majority of static and airborne dust which without the use of the cutting shroud could otherwise contaminate the working environment or pose an increased health risk to the operator and those in close proximity.

DO NOT use under wet conditions or in the presence of flammable liquids or gases.

The cut-off tool with cutting shroud is a professional tool.

DO NOT let children come into contact with the tool.

Supervision is required when inexperienced operators use this tool.

- **Young children and the infirm.** This appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
- This product is not intended for use by persons (including children) suffering from diminished physical, sensory or mental abilities; lack of experience, knowledge or skills unless they are supervised by a person responsible for their safety. Children should never be left alone with this product.

Anti-vibration Side Handle

The anti-vibration side handle offers added comfort by absorbing the vibrations caused by the tool.

Dust Ejection System (Fig. A)

The dust ejection system **6** prevents dust pile-up around the guard and motor inlet, and minimises the amount of dust entering the motor housing.

Soft Start Feature

The soft start feature allows a slow speed build-up to avoid an initial jerk when starting. This feature is particularly useful when working in confined spaces.

No-Volt

The No-volt function stops the cut-off tool restarting without the switch being cycled if there is a break in the power supply.

Electronic Clutch

The electronic torque limiting clutch reduces the maximum torque reaction transmitted to the operator in case of jamming of a disc. This feature also prevents the gearing and electric motor from stalling. The torque limiting clutch has been factory-set and cannot be adjusted.

ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect tool from power source before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. Be sure the trigger switch is in the OFF position. An accidental start-up can cause injury.

Attaching Side Handle (Fig. B)



WARNING: Before using the tool, check that the handle is tightened securely.

Screw the side handle **4** tightly into one of the holes on either side of the gear case. The side handle should always be used to maintain control of the tool at all times.

Mounting and Removing the Cutting Shroud

Mounting the DWE46225 125 mm Cutting Shroud (Fig. A, C, D)



WARNING: It is not possible to use the cut-off tool with a with a protective guard for grinding applications.

1. Press the front shroud button **13** and the side shroud button **14** at the same time to fully open the cutting shroud (Fig. D).
2. Loosen the collar screw **8** on the cutting shroud and align the tabs **20** on the cutting shroud with the slots **21** on the cut-off tool gear case.
3. Rotate the shroud into the desired working position. The shroud should be positioned between the spindle and the operator to provide optimum efficiency.
4. Tighten the collar screw **8** to secure the cutting shroud on the gear case. Do not operate the cut-off tool with a loose cutting shroud.
5. To remove the cutting shroud, loosen the collar screw, rotate the cutting shroud to align the slots and tabs and pull up on the cutting shroud.

NOTE: The cutting shroud is pre-adjusted to the diameter of the gear case hub at the factory. If, after a period of time, the cutting shroud becomes loose, tighten the collar screw **8**.

NOTICE: If cutting shroud cannot be secured by tightening the collar screw, do not use tool. Take the tool

and cutting shroud to a service centre to repair or replace the cutting shroud.

Mounting and Using Diamond Cutting Wheels (Fig. A, D, E)



WARNING: Only diamond wheels with a negative rake angle shall be used with cutting shroud. Do not cut metal. Do not use with bonded abrasive wheels.

1. With the cutting shroud attached to the cut-off tool, press the front shroud button **13** and the side shroud button **14** at the same time to fully open the cutting shroud.
2. Install the backing flange, **17**, on spindle **3**.
3. Place the wheel **24** on the locking flange **18**, and place both on the spindle, against the backing flange, centering the wheel on the raised center of the backing flange.
4. While depressing the spindle lock button, tighten the locking flange:
 - Tighten standard locking flange using a wrench.
5. After the diamond cutting wheel is mounted, the cutting shroud must be closed by pressing the front shroud button **13** and the side shroud button **14** at the same time.
6. To remove the wheel, depress the spindle lock button and loosen the locking flange.

Depth of Cut Adjustment (Fig. A)

1. Loosen the depth of cut adjustment knob **11**.
2. Slide the depth of cut adjustor **10** to the desired position.
 - note: If the shroud is closed, press the front shroud button **13** to open the shroud. This will make it easier to move the depth of cut adjustor.
3. Tighten the depth of cut adjustment knob.

Dust Extraction (Fig. A, F)



WARNING: Use only power tools recommended by DEWALT with this attachment.

For more information about DEWALT power tools compatible with this attachment, please contact one of the authorized services centers listed on the back cover or refer to the full details of our after-sales service available on the Internet at: www.2helpU.com.



WARNING: This attachment must be used with a dust extractor system. ALWAYS wear certified safety face or dust mask.

NOTE: Ensure hose connection is secure.

NOTE: The amount of dust retained by the dust extractor vacuum is dependent on its filter system. Refer to the dust extractor vacuum instruction manual for more information. All DEWALT dust collection shrouds are designed to work with the DEWALT Airlock DWV9000 connector.

1. Attach the DWV9000 connector **22** to your dust collector hose **23**.
2. Unlock the DWV9000 connector **22** and slide onto dust port **7**.
3. Lock the DWV9000 connector **22** to secure.

Traditional Dust Extractor Vacuum Hoses

Attach recommended dust extractor vacuum hose to dust port **7**.

Removing and Attaching Wheels (Fig. G)

This cutting shroud comes with four removable wheels **12** on the metal base **9** which can be detached if not needed.

1. Remove the clips **25** holding the wheels to the base.
2. Remove the wheels.
3. Remove the pivot pin **26**.

To attach the wheels to the base, reinsert the pivot pin, slide the wheels on their axles and secure the clips in place. Make sure all four wheels are securely attached before using the cutting shroud.

OPERATION

Instructions for Use



WARNING: Always observe the safety instructions and applicable regulations.



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect tool from power source before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. Be sure the trigger switch is in the OFF position. An accidental start-up can cause injury.

Proper Hand Position (Fig. H)



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS use proper hand position as shown.



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS hold securely in anticipation of a sudden reaction.

Proper hand position requires one hand on the side handle **4**, with the other hand on the body of the tool, as shown in Figure H.

Variable Speed Dial (Fig. A)

The variable speed dial offers added tool control and enables the tool to be used at optimum conditions to suit the accessory and material.

- Turn the dial **5** to the desired level. Turn the dial upward for higher speed and downwards for lower speed.

Slider Switch (Fig. A)



CAUTION: Hold the side handle and body of the tool firmly to maintain control of the tool at start up and during use and until the wheel or accessory stops rotating. Make sure the wheel has come to a complete stop before laying the tool down.

NOTE: To reduce unexpected tool movement, do not switch the tool on or off while under load conditions. Allow the cut-off tool to run up to full speed before touching the work surface. Lift the tool from the surface before turning the tool off. Allow the tool to stop rotating before putting it down.



WARNING: Before connecting the tool to a power supply, be sure the slider switch is in the off position by pressing the rear part of the switch and releasing. Ensure the slider switch is in the off position as described above after any interruption in power supply to the tool, such as the activation of a ground fault interrupter, throwing of a circuit breaker, accidental unplugging, or power failure. If the slider switch is locked on when the power is connected, the tool will start unexpectedly.

To start the tool, slide the ON/OFF slider switch **11** toward the front of the tool. To stop the tool, release the ON/OFF slider switch.

For continuous operation, slide the switch toward the front of the tool and press the forward part of the switch inward. To stop the tool while operating in continuous mode, press the rear part of the slider switch and release.

Spindle Lock (Fig. B)

The spindle lock **2** is provided to prevent the spindle from rotating when installing or removing wheels. Operate the spindle lock only when the tool is turned off, unplugged from the power supply, and has come to a complete stop.

NOTICE: To reduce the risk of damage to the tool, do not engage the spindle lock while the tool is operating. Damage to the tool will result and attached accessory may spin off possibly resulting in injury.

To engage the lock, depress the spindle lock button and rotate the spindle until you are unable to rotate the spindle further.

Tuckpointing and Cutting Application (Fig. A, H)

1. Set the desired depth of cut, see **Depth of Cut Adjustment** under **Assembly and Adjustments**.
2. Allow the tool to reach full speed before touching it to the work surface.
3. Position yourself so the open underside of the shroud and the wheel are facing away from you.
4. Place the depth of cut shoe **9** of the shroud onto the work surface and begin cut by plunging into the work surface. The upper shroud **15** will lock onto the lower shroud **16** after the initial plunge.

NOTE: Keep the depth of cut shoe of the shroud against the work surface to ensure proper dust collection.

5. With the shroud oriented as shown in Figure H, pull the cut-off tool along the work surface.

NOTE: The cut-off tool should ONLY be used in the direction indicated.
6. When finished with the cut, remove the tool from work surface before turning off the tool. Allow the tool to stop rotating before laying it down.
7. Push the side shroud button **14** to release the upper shroud and start a new plunge and cut.

MAINTENANCE

Your DEWALT power tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance.

Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect tool from power source before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. Be sure the trigger switch is in the OFF position. An accidental start-up can cause injury.



Lubrication

Your power tool requires no additional lubrication.



Cleaning



WARNING: Blow dirt and dust out of the main housing with dry air as often as dirt is seen collecting in and around the air vents. Wear approved eye protection and approved dust mask when performing this procedure.



WARNING: Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

Optional Accessories



WARNING: Since accessories, other than those offered by DEWALT, have not been tested with this product, use of such accessories with this tool could be hazardous. To reduce the risk of injury, only DEWALT recommended accessories should be used with this product.

Consult your dealer for further information on the appropriate accessories.

Protecting the Environment



Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.

Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled reducing the demand for raw materials. Please recycle electrical products and batteries according to local provisions. Further information is available at www.2helpU.com.

CORTADORA CON CAPERUZA PROTECTORA DE 125 MM

DWE46106, DWE46107

¡Enhorabuena!

Ha elegido una herramienta DEWALT. Años de experiencia, innovación y un exhaustivo desarrollo de productos hacen que DEWALT sea una de las empresas más fiables para los usuarios de herramientas eléctricas profesionales.

Datos técnicos

		DWE46106	DWE46107
Voltaje	V_{AC}	230	230
Tipo		1	1
Potencia de salida	W	900	1400
Velocidad nominal	min^{-1}	11800	11500
Diámetro de la rueda	mm	125	125
Espesor del cuerpo del disco	mm	1,2	1,2
Diámetro del eje		M14	M14
Longitud del perno	mm	14,2	18,5
Peso	kg	2,92	3,25

Valores de ruido y valores de vibración (suma vectores triaxiales) de acuerdo con EN60745-2-22.

L_{PA} (nivel de presión sonora de emisión)	dB(A)	94	96,5
L_{WA} (nivel de potencia sonora)	dB(A)	105	107,5
K (incertidumbre para el nivel de sonido dado)	dB(A)	3	3
Valor de la emisión de vibración a_{H1} =	m/s^2	3,4	3,8
Incertidumbre K =	m/s^2	1,5	1,5

El nivel de emisión de vibración que figura en esta hoja de información se ha medido de conformidad con una prueba normalizada proporcionada en la EN60745 y puede utilizarse para comparar una herramienta con otra. Puede usarse para una evaluación preliminar de exposición.

⚠️ ADVERTENCIA: El nivel de emisión de vibración declarado representa las principales aplicaciones de la herramienta. Sin embargo, si se utiliza la herramienta para distintas aplicaciones, con accesorios diferentes o mal mantenidos, la emisión de vibración puede variar. Esto puede aumentar considerablemente el nivel de exposición durante el período total de trabajo. Una valoración del nivel de exposición a la vibración debería tener en cuenta también las veces en que la herramienta está apagada o cuando está en funcionamiento pero no realizando ningún trabajo. Esto puede reducir considerablemente el nivel de exposición durante el periodo total de trabajo. Identifique medidas de seguridad adicionales para proteger al operador de los efectos de la vibración tales

como: ocuparse del mantenimiento de la herramienta y los accesorios, mantener las manos calientes y organizar los patrones de trabajo.

Declaración de Conformidad CE

Directriz de la Maquinaria



Cortadora con caperuza protectora de 125 mm DWE46106, DWE46107

DEWALT declara que los productos descritos bajo **Datos Técnicos** son conformes a las normas: 2006/42/CE, EN60745-1:2009+A11:2010, EN60745-2-22:2011+A11:2013.

Estos productos también son conformes con las Directivas 2014/30/UE y 2011/65/UE. Si desea más información, póngase en contacto con DEWALT en la dirección indicada a continuación o bien consulte la parte posterior de este manual.

El que suscribe es responsable de la compilación del archivo técnico y realiza esta declaración en representación de DEWALT.

Markus Rompel
Vicepresidente de Ingeniería, PTE-Europa
DEWALT, Richard-Klinger-Strasse 11,
D-65510, Idstein, Alemania
03.01.2020



ADVERTENCIA: para reducir el riesgo de lesiones, lea el manual de instrucciones.

Definiciones: normas de seguridad

Las siguientes definiciones describen el nivel de gravedad de las señales. Lea el manual y preste atención a estos símbolos.



PELIGRO: indica una situación de peligro inminente, que si no se evita, **provocará la muerte o lesiones graves.**



ADVERTENCIA: indica una situación de posible peligro que, si no se evita, **podría provocar la muerte o lesiones graves.**



ATENCIÓN: indica una situación de posible peligro que, si no se evita, **puede provocar lesiones leves o moderadas.**

AVISO: Indica una práctica **no relacionada con las lesiones personales** que, de no evitarse, **puede ocasionar daños materiales.**



Indica riesgo de descarga eléctrica.



Indica riesgo de incendio.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones suministradas con esta herramienta eléctrica. El incumplimiento de las instrucciones que se indican a continuación puede causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

CONSERVE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS

El término "herramienta eléctrica" que aparece en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica que funciona a través de la red eléctrica (con cable) o a la herramienta eléctrica que funciona con batería (sin cable).

1) Seguridad en el Área de Trabajo

- a) **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas en desorden u oscuras pueden provocar accidentes.
- b) **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como ambientes donde haya polvo, gases o líquidos inflamables.** Las herramientas eléctricas originan chispas que pueden inflamar el polvo o los gases.
- c) **Mantenga alejados a los niños y a las personas que estén cerca mientras utiliza una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden ocasionar que pierda el control.

2) Seguridad Eléctrica

- a) **Los enchufes de las herramientas eléctricas deben corresponderse con la toma de corriente. No modifique nunca el enchufe de ninguna forma. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas conectadas a tierra.** Los enchufes no modificados y las tomas de corriente correspondientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- b) **Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas económicas y frigoríficos.** Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si tiene el cuerpo conectado a tierra.
- c) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones húmedas.** Si entra agua a una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- d) **No someta el cable de alimentación a presión innecesaria. No use nunca el cable para transportar, tirar de la herramienta eléctrica o desenchufarla. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados y piezas en movimiento.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- e) **Cuando esté utilizando una herramienta eléctrica al aire libre, use un cable alargador adecuado para uso en exteriores.** La utilización de un cable adecuado para el uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.

- f) **Si no puede evitar utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, use un suministro protegido con un dispositivo de corriente residual.** El uso de un dispositivo de corriente residual reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3) Seguridad Personal

- a) **Manténgase alerta, esté atento a lo que hace y use el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No maneje una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo los efectos de drogas, medicamentos o alcohol.** Un momento de falta de atención cuando se manejan las herramientas eléctricas puede ocasionar lesiones personales graves.
- b) **Use un equipo protector personal. Utilice siempre protección ocular.** El uso del equipo protector como mascarillas antipolvo, calzado antideslizante, casco o protección auditiva para condiciones apropiadas reducirá las lesiones personales.
- c) **Evite la puesta en funcionamiento involuntaria. Asegúrese de que el interruptor esté en posición de apagado antes de conectar con la fuente de alimentación y/o la batería, de levantar o transportar la herramienta.** El transportar herramientas eléctricas con el dedo puesto en el interruptor o herramientas eléctricas activadoras que tengan el interruptor encendido puede provocar accidentes.
- d) **Saque toda llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica.** Una llave inglesa u otra llave que se deje puesta en una pieza en movimiento de la herramienta eléctrica pueden ocasionar lesiones personales.
- e) **No intente extender las manos demasiado. Mantenga un apoyo firme sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- f) **Vístase debidamente. No se ponga ropa suelta o joyas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles.** La ropa suelta, las joyas y el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.
- g) **Si se suministran dispositivos para la conexión del equipo de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que estén conectados y de que se usen adecuadamente.** El uso de equipo de recogida de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.
- h) **No deje que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de las herramientas le lleve a fiarse demasiado y a descuidar las principales normas de seguridad de la herramienta.** Los descuidos pueden causar lesiones graves en una fracción de segundo.

4) Uso y cuidado de las herramientas Eléctricas

- a) **No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su trabajo.**

La herramienta eléctrica correcta funcionará mejor y con mayor seguridad si se utiliza de acuerdo con sus características técnicas.

- b) **No utilice la herramienta eléctrica si no puede encenderse y apagarse con el interruptor.** Toda herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- c) **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o extraiga la batería de la herramienta eléctrica, si es desmontable, antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar las herramientas eléctricas.** Dichas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha accidentalmente la herramienta eléctrica.
- d) **Guarde las herramientas eléctricas que no esté utilizando fuera del alcance de los niños y no permita que utilicen la herramienta eléctrica las personas que no estén familiarizadas con ella o con estas instrucciones.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas no capacitadas.
- e) **Ocúpese del mantenimiento de las herramientas eléctricas.** Compruebe si hay desalineación o bloqueo de las piezas en movimiento, rotura de piezas y otras condiciones que puedan afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si la herramienta eléctrica está dañada, llévela para que sea reparada antes de utilizarla. Se ocasionan muchos accidentes por el mal mantenimiento de las herramientas eléctricas.
- f) **Mantenga las herramientas para cortar afiladas y limpias.** Hay menos probabilidad de que las herramientas para cortar con bordes afilados se bloqueen y son más fáciles de controlar.
- g) **Use la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas de la herramienta etc., conforme a estas instrucciones teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que vaya a realizarse.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones que no sean las previstas puede ocasionar una situación peligrosa.
- h) **Mantenga todas las empuñaduras y superficies de agarre secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Las empuñaduras y superficies de agarre resbaladizas impiden el agarre y el control seguro de la herramienta en situaciones imprevistas.

5) Servicio

- a) **Lleve su herramienta eléctrica para que sea reparada por una persona cualificada para realizar las reparaciones que use sólo piezas de recambio idénticas.** Así se asegurará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA CORTADORAS

- a) **El protector suministrado con la herramienta se debe acoplar firmemente a esta y se debe colocar**

para brindar la máxima seguridad, de tal forma que quede la menor parte posible del disco expuesta en dirección al operador. Colóquese usted y aquellos que le rodean lejos del plano del disco giratorio. El protector ayuda a proteger al operador de fragmentos de disco rotos y del contacto accidental con el disco.

- b) **Use solo discos de corte diamantados con su herramienta eléctrica.** El hecho de que el accesorio pueda acoplarse a la herramienta eléctrica, no garantiza un funcionamiento sin riesgos.
- c) **La velocidad nominal del accesorio debe ser como mínimo igual a la velocidad máxima marcada en la herramienta eléctrica.** Los accesorios que funcionen más rápidamente que la velocidad prevista pueden romperse y salir volando.
- d) **Los discos se deben utilizar únicamente para los usos recomendados. Por ejemplo, no amole con el costado de un disco de corte.** Los discos de corte abrasivo están previstos para el amolado periférico y, si se aplican fuerzas laterales a estos discos, se podrían romper.
- e) **Use siempre bridas de disco no dañadas y que sean del tamaño y la forma correctos para el disco seleccionado.** Las bridas apropiadas de los discos sirven de soporte del disco, reduciendo así la posibilidad de rotura del mismo.
- f) **El diámetro exterior y el espesor del accesorio deben encontrarse dentro de los límites de la capacidad nominal de la herramienta eléctrica.** Los accesorios de tamaño incorrecto no pueden protegerse ni controlarse adecuadamente.
- g) **El tamaño del eje de los discos y las bridas debe coincidir exactamente con el husillo de la herramienta eléctrica.** Los discos y bridas con orificios para el eje que no coinciden con las piezas de montaje de la herramienta eléctrica se desequilibrarán, vibrarán excesivamente y pueden causar pérdidas de control.
- h) **No utilice discos dañados. Antes de cada uso, controle que los discos no presenten astillas ni roturas. En caso de caída de la herramienta eléctrica o del disco, compruebe que no estén dañados y, en su caso, instale un disco no dañado. Después de inspeccionar e instalar el disco, colóquese usted y las personas presentes alejados del plano del disco en movimiento y ponga la herramienta eléctrica en funcionamiento a la velocidad máxima sin carga durante un minuto.** Por lo general, los discos dañados se rompen durante la prueba.
- i) **Utilice equipo de protección individual.** Dependiendo de la aplicación, use un protector facial y gafas protectoras o con protección lateral. Si corresponde, póngase una mascarilla antipolvo, protectores para el oído, guantes y un delantal de trabajo que puedan detener pequeños fragmentos abrasivos o de la pieza de trabajo. La protección ocular debe poder detener las partículas volantes que se producen con varias operaciones. La mascarilla antipolvo

o el respirador deben poder filtrar las partículas generadas por la operación que esté realizando. La exposición prolongada al ruido de intensidad elevada puede causar pérdida auditiva.

- j) **Mantenga a otras personas a una distancia de seguridad de la zona de trabajo. Todas las personas que entren al área de trabajo deben llevar puesto un equipo de protección individual.** Los fragmentos de una pieza de trabajo o de un disco roto pueden salir disparados y provocar lesiones personales fuera del área inmediata de operación.
- k) **Sujete la herramienta eléctrica únicamente por las superficies de agarre aisladas cuando realice una operación en la que el accesorio de corte pueda entrar en contacto con cables ocultos.** El contacto del accesorio de corte con un cable conectado a la red eléctrica puede hacer que las partes metálicas de la herramienta transmitan la electricidad y produzcan una descarga al operador.
- l) **Coloque el cable lejos del accesorio giratorio.** Si pierde el control, el cable puede cortarse o engancharse y puede arrastrar la mano o el brazo hacia el accesorio giratorio.
- m) **No pose la herramienta eléctrica hasta que el accesorio se haya parado por completo.** El disco giratorio puede agarrarse a la superficie y hacer que usted pierda el control de la herramienta.
- n) **No ponga en funcionamiento la herramienta eléctrica mientras la transporte a su lado.** El contacto accidental con el accesorio giratorio podría hacer que se enganche la ropa y que el accesorio toque su cuerpo.
- o) **Limpie periódicamente los orificios de ventilación de la herramienta eléctrica.** El ventilador del motor atrae el polvo hacia dentro de la carcasa y la acumulación excesiva de polvo metálico puede ocasionar riesgos eléctricos.
- p) **No utilice la herramienta eléctrica cerca de materiales inflamables.** Las chispas pueden encender estos materiales.
- q) **No utilice accesorios que requieran líquidos refrigerantes.** El uso de agua u otros refrigerantes líquidos puede ocasionar electrocución o descarga eléctrica.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA TODAS LAS OPERACIONES

Causas y prevención de rebote por parte del operador

El rebote es una reacción repentina al quedar enganchados o atrapados una muela, plato portadiscos, cepillo u otro accesorio en movimiento. Al engancharse o quedar presionado un accesorio en movimiento, este se detiene rápidamente y a su vez causa que

la herramienta eléctrica no controlada quede forzada en dirección opuesta a la rotación del accesorio en el punto del trabado.

Por ejemplo, si una muela abrasiva se engancha o queda presionada por la pieza de trabajo, el borde de la muela que entra en el punto de presión puede incrustarse en la superficie del material ocasionando que la muela se salga o se trabé. La muela puede saltar hacia el operador o lejos de él, dependiendo de la dirección del movimiento de la muela en el punto de presión. Las muelas abrasivas pueden también romperse en estas condiciones. El rebote es el resultado del mal uso de la herramienta o de procedimientos o condiciones de operación incorrectos y puede ser evitado si se toman las precauciones debidas, enumeradas a continuación:

- a) **Sujete firmemente la herramienta eléctrica y sitúe el cuerpo y el brazo de manera que pueda resistir la fuerza del rebote. Para un máximo control del rebote o reacción del par motor durante la puesta en funcionamiento utilice siempre la empuñadura auxiliar, si la hubiera.** El operador puede controlar la reacción del par motor o la fuerza del rebote, si se toman las precauciones adecuadas.
- b) **No ponga nunca la mano cerca del accesorio en movimiento.** El accesorio puede rebotarle en la mano.
- c) **No posicione su cuerpo alineado con respecto al disco giratorio.** El rebote impulsará a la herramienta en la dirección opuesta al movimiento de la muela en el momento del enganche.
- d) **Tenga especial cuidado cuando trabaje esquinas, bordes afilados, etc. Evite hacer rebotar o enganchar el accesorio.** Las esquinas, los bordes afilados o los rebotes tienen tendencia a enganchar el accesorio en movimiento y ocasionar pérdida de control o tensión de retrocesos.
- e) **No acople una sierra de cadena, una hoja de tallar madera, un disco diamantado segmentado con un espacio de más de 10 mm o una hoja de sierra dentada.** Dichas hojas ocasionan frecuentes contragolpes y pérdidas de control.
- f) **No "atasque" el disco ni aplique una presión excesiva. No intente hacer un corte de profundidad excesiva.** El ejercer demasiada presión sobre el disco aumenta la carga y la susceptibilidad de giro o bloqueo del disco en el corte y la posibilidad de contragolpe o rotura del disco.
- g) **Si el disco se bloquea o si, por algún motivo, se interrumpe el corte, desconecte la herramienta y no la mueva hasta que el disco se haya detenido por completo. No intente nunca sacar del corte el disco de corte mientras este se encuentre en movimiento, de lo contrario, puede producirse un contragolpe.** Investigue y tome medidas correctivas para eliminar la causa del trabado del disco.
- h) **No reinicie la operación de corte en la pieza de trabajo. Deje que el disco alcance la velocidad máxima y vuelva a entrar en el corte con cuidado.** El disco puede bloquearse, saltar o rebotar si la herramienta

eléctrica vuelve a ponerse en marcha en la pieza de trabajo.


- i) **Apoye los paneles o cualquier otra pieza de trabajo de tamaño grande, para minimizar el riesgo de presión o rebote del disco.** Las piezas de trabajo grandes tienden a combarse por su propio peso. Se deben colocar soportes debajo de la pieza de trabajo, cerca de la línea de corte y cerca del borde de la pieza de trabajo a ambos lados del disco.
- j) **Tenga más precaución cuando haga un "corte de inmersión" en paredes u otras áreas ciegas.** El disco protuberante puede cortar las tuberías de gas o de agua, la instalación eléctrica o los objetos que puedan ocasionar un rebote.


Normas adicionales de seguridad

- **No se aconseja el uso de accesorios no indicados en este manual y podrá resultar peligroso.** El uso de fomentadores de energía que hagan que la herramienta se opere a velocidades superiores a su velocidad medida constituye un uso indebido.
- **Utilice fijaciones u otro tipo de método para fijar y apoyar la pieza de trabajo en una plataforma estable.** Si sostiene el trabajo con las manos o con su cuerpo estará inestable y podrá hacer que pierda el control.
- **Utilice siempre el asa lateral. Apriete el asa con seguridad.** El asa lateral deberá utilizarse siempre para mantener el control de la herramienta en todo momento.
- **No haga rebotar el disco diamantado ni le dé un tratamiento rudo.** Si ocurre, detenga la herramienta e inspeccione el disco para ver si tiene roturas o grietas.
- **No intente realizar cortes curvos.** Si se sobrecarga el disco diamantado, aumenta la carga y la posibilidad de torcedura o atasco del disco diamantado en el corte y la posibilidad de contragolpe o rotura del disco, y ello puede causar lesiones graves.
- Manipule y guarde siempre los discos con cuidado.
- **No corte nunca en una zona que pueda incluir cables eléctricos o tuberías.** Podrá dar lugar a daños personales graves.
- **NO corte metal con un disco de diamante.**
- **NO utilice discos abrasivos.**
- **Utilice SIEMPRE un colector de polvo.**
- **No opere esta herramienta durante largos periodos de tiempo.** La vibración provocada por la acción del funcionamiento de esta herramienta podrá provocar daños permanentes en dedos, manos y brazos. Utilice guantes para una protección adicional, realice descansos frecuentes y limite el tiempo diario de uso.
- **Las ventilaciones cubren a menudo las piezas móviles y deberán evitarse.** La ropa suelta, las joyas y el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.
- El montaje roscado de los accesorios debe coincidir con la rosca del husillo de la cortadora. Para los accesorios instalados por pestañas, el orificio del eje del accesorio debe

adaptarse al diámetro de la pestaña. Los accesorios que no se corresponden con las piezas de montaje de la herramienta eléctrica se desequilibrarán, vibrarán excesivamente y pueden causar pérdida de control.

- La superficie de molido de las ruedas centrales bajadas debe instalarse bajo el plano del borde del protector. Una rueda instalada incorrectamente que se proyecta fuera del plano del borde del protector no puede protegerse correctamente.

 **ADVERTENCIA: Cuando no se utilice, coloque la herramienta de costado en una superficie estable en la que no provoque tropezones o caídas. Podrá dar lugar a daños personales.**

 **ADVERTENCIA: Recomendamos el uso de un dispositivo de corriente residual con corrientes residuales de 30mA o menos.**

Riesgos residuales

No obstante el cumplimiento de las normas de seguridad pertinentes y del uso de dispositivos de seguridad, existen determinados riesgos residuales que no pueden evitarse. Dichos riesgos son los siguientes:

- Deterioro auditivo.
- Riesgo de lesiones personales debido a partículas flotantes en el aire.
- Riesgo de quemaduras producidas por los accesorios que se calientan durante el funcionamiento.
- Riesgo de lesiones personales por uso prolongado.
- Riesgos para la salud causados al respirar el polvo que se produce cuando se trabaja con hormigón o mampostería.

Seguridad eléctrica

El motor eléctrico está concebido para un solo voltaje. Compruebe siempre que el voltaje suministrado corresponda al indicado en la placa de características.



Su herramienta DEWALT tiene doble aislamiento conforme a la norma EN60745, por lo que no se requiere conexión a tierra.

El cable debe ser sustituido únicamente por los agentes de servicio de DEWALT.

Uso de un alargador

En caso de que sea necesario utilizar un alargador, use uno de 3 conductores aprobado y apto para la potencia de esta herramienta (consulte los **Datos técnicos**). El tamaño mínimo del conductor es 1,5 mm²; la longitud máxima es 30 m.

Si utiliza un carrete de cable, desenrolle siempre el cable completamente.

Contenido del embalaje

El embalaje contiene:

- 1 Cortadora
- 1 Empuñadura lateral
- 1 Llave hexagonal
- 1 Caperuza protectora
- 1 Brida de bloqueo

- 1 Brida de soporte
- 1 Manual de instrucciones
- Compruebe si la herramienta, piezas o accesorios han sufrido algún desperfecto durante el transporte.
- Tómese el tiempo necesario para leer detenidamente y comprender este manual antes de utilizar la herramienta.

Marcas sobre la herramienta

En la herramienta se muestran los siguientes pictogramas:



Antes de usarse, lea el manual de instrucciones.



Póngase protección para el oído.



Póngase protección para los ojos.

Posición del Código de Fecha (Fig. A)

El código de fecha **19**, que también incluye el año de fabricación, está impreso en la base de la carcasa de la herramienta.

Ejemplo:

2020 XX XX
Año de fabricación

Descripción (Fig. A, B)



ADVERTENCIA: Jamás altere la herramienta eléctrica ni ninguna de sus piezas. Podrían producirse lesiones personales o daños.

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 Interruptor deslizante 2 Botón de bloqueo del husillo (Fig. B) 3 Husillo 4 Empuñadura lateral (Fig. B) 5 Disco regulador de velocidad 6 Sistema de expulsión de polvo 7 Orificio de polvo giratorio 8 Tornillo del collarín 9 Base metálica 10 Ajustador de profundidad de corte | <ul style="list-style-type: none"> 11 Perilla de ajuste de profundidad de corte 12 Ruedas desmontables 13 Botón delantero de la caperuza protectora 14 Botón lateral de la caperuza protectora 15 Caperuza protectora superior 16 Caperuza protectora inferior 17 Brida de bloqueo 18 Brida de soporte |
|---|--|

Uso Previsto

La cortadora con caperuza protectora ha sido diseñada para aplicaciones profesionales de corte en mampostería. No está prevista para el uso con metal o madera. Se puede usar solo para corte en seco. Si se usa un diamantado y la aspiradora de polvo apropiados se puede eliminar gran parte del polvo estático y volátil que, si no se usa la caperuza protectora, podría contaminar el entorno de trabajo o aumentar el riesgo sanitario para el operador y para las personas que se encuentren cerca.

NO debe usarse en condiciones húmedas ni en presencia de líquidos o gases inflamables.

La cortadora con caperuza de corte es una herramienta profesional.

NO permita que los niños toquen la herramienta. El uso de esta herramienta por parte de operadores inexpertos requiere supervisión.

- Este producto no ha sido diseñado para ser utilizado por personas (incluyendo los niños) que posean discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o que carezcan de la experiencia, conocimiento o destrezas necesarias a menos que estén supervisadas por una persona que se haga responsable de su seguridad. No deberá dejar nunca que los niños jueguen solos con este producto.

Empuñadura lateral anti-vibraciones

La empuñadura lateral anti-vibraciones ofrece mayor comodidad al absorber las vibraciones ocasionadas por la herramienta.

Sistema de expulsión de polvo (Fig. A)

El sistema de expulsión de polvo **6** evita la acumulación de polvo alrededor del protector y del orificio de admisión del motor y minimiza la cantidad de polvo que entra en la carcasa protectora del motor.

Función de arranque suave

La característica de arranque suave permite que la velocidad aumente lentamente para evitar una sacudida inicial al poner la herramienta en marcha. Esta característica es especialmente útil cuando se trabaja en espacios reducidos.

Tensión nula

La protección contra falta de corriente impide que la cortadora se reinicie sin pulsar antes varias veces el interruptor en caso de interrupción del suministro de energía.

Embrague electrónico

El embrague de limitación de par electrónico reduce la reacción de par máximo transmitida al operador en caso de atasco del disco. Esta función también evita que se atasquen el engranaje y el motor eléctrico. El embrague limitador de torsión viene ajustado de fábrica y no puede ser ajustado posteriormente por el usuario.

MONTAJE Y AJUSTES



ADVERTENCIA: Para disminuir el riesgo de lesiones personales graves, apague la herramienta y desconéctela de la fuente de alimentación antes de realizar ajuste alguno o de poner o quitar acoplamientos o accesorios. Compruebe que el interruptor de puesta en marcha esté en la posición OFF. La puesta en marcha accidental puede causar lesiones.

Montaje de la empuñadura lateral (Fig. B)



ADVERTENCIA: Antes de utilizar la herramienta, compruebe que la empuñadura esté bien apretada.

Atornille la empuñadura lateral **4** firmemente en uno de los orificios ubicados a cada lado de la caja de cambio. El asa

lateral deberá utilizarse siempre para mantener el control de la herramienta en todo momento.

Montaje y desmontaje de la caperuza protectora

Montaje de la caperuza protectora DWE46225 de 125 mm (Fig. A, C, D)

⚠️ ADVERTENCIA: No es posible utilizar la cortadora con un protector para aplicaciones de amolado.

1. Apriete al mismo tiempo el botón delantero de la caperuza **13** y el botón lateral de la caperuza **14** para abrir totalmente la caperuza protectora (Fig. D).
2. Afloje el tornillo del collarín **8** de la caperuza protectora y alinee las pestañas **20** ubicadas sobre la caperuza con las ranuras **21** de la caja de engranajes de la cortadora.
3. Gire la caperuza hacia la posición de trabajo que desee. La caperuza debe colocarse entre el eje y el operador, para ofrecer una eficiencia óptima al operador.
4. Apriete bien el tornillo del collarín **8** para fijar la caperuza protectora sobre la caja de engranajes. No utilice la cortadora si tiene la caperuza protectora floja.
5. Para sacar la caperuza protectora, afloje el tornillo del collarín, gire la caperuza protectora para alinear las ranuras y las pestañas y tire hacia arriba la caperuza protectora.

NOTA: La caperuza protectora está preajustada de fábrica al diámetro del cubo de la caja de engranajes. Si, después de un tiempo, la caperuza protectora se afloja, apriete el tornillo del collarín **8**.

AVISO: Si no puede sujetar bien la caperuza protectora apretando el tornillo del collarín, no utilice la herramienta. Lleve la herramienta y la caperuza protectora a un centro de reparaciones para que reparen o cambien la caperuza.

Montaje y uso de discos de corte diamantados (Fig. A, D, E)

⚠️ ADVERTENCIA: Con la caperuza protectora de corte deben utilizarse solamente discos diamantados con ángulo de inclinación negativo. No corte metal. No utilice con discos abrasivos aglomerados.

1. Con la caperuza protectora colocada en la cortadora, apriete al mismo tiempo el botón delantero de la caperuza **13** y el botón lateral de la caperuza **14** para abrir totalmente la caperuza protectora.
2. Coloque la brida de respaldo **17**, en el eje **3**.
3. Coloque el disco **24** en la brida de bloqueo **18**, y coloque ambas en el eje, contra la brida de respaldo, centrando el disco en el centro abollonado de la brida de respaldo.
4. Mientras aprieta el botón de bloqueo del eje, apriete la brida de bloqueo:
 - Apriete la brida de fijación estándar usando una llave.
5. Después de montar el disco de corte diamantado, se debe cerrar la caperuza protectora de corte presionando al mismo tiempo el botón de la caperuza protectora frontal **13** y el botón de la caperuza protectora lateral **14**.

6. Para extraer el disco, apriete el botón de bloqueo del eje y afloje la brida de bloqueo.

Ajuste de la profundidad de corte (Fig. A)

1. Afloje la profundidad de la perilla de ajuste de corte **11**.
2. Deslice la profundidad del graduador de corte **10** hasta la posición que desee.

NOTA: Si la caperuza está cerrada, apriete el botón delantero de la caperuza **13** para abrir la caperuza. Esto facilitará el desplazamiento de la profundidad del graduador de corte.

3. Apriete la profundidad de la perilla de ajuste de corte.

Extracción de polvo (Fig. A, F)

⚠️ ADVERTENCIA: Utilice exclusivamente herramientas eléctricas aconsejadas por DeWALT con este complemento.

Si desea más información sobre las herramientas eléctricas de DeWALT compatibles con este accesorio, póngase en contacto con uno de los centros de reparaciones autorizados enumerados en la contraportada u obtenga todos los datos oportunos de nuestro servicio de posventa en Internet en: www.2helpU.com.

⚠️ ADVERTENCIA: Este accesorio debe utilizarse con un sistema de extracción de polvo. Lleve SIEMPRE una protección facial certificada o una máscara antipolvo.

NOTA: Compruebe que la conexión del manguito es segura.

NOTA: La cantidad de polvo retenida por la aspiradora depende de su sistema de filtrado. Véase el manual de instrucciones de la aspiradora para más información al respecto.

Todas las campanas de extracción de polvo de DeWALT han sido diseñadas para operar con el conector eWALT Airlock DWV9000.

1. Una el conector DWV9000 **22** al conducto de su colector de polvo **23**.
2. Desbloquee el conector DWV9000 **22** e introdúzcalo en el puerto de polvo **7**.
3. Bloquee el conector DWV9000 **22** para fijar.

Tubos de aspiradoras tradicionales

Una el tubo de aspiradora aconsejado a un puerto de extracción de polvo **7**.

Colocación y extracción de las ruedas (Fig. G)

Esta caperuza protectora viene con cuatro ruedas extraíbles **12** en la base metálica **9**, que se pueden sacar si no son necesarias.

1. Retire las presillas **25** que sujetan las ruedas a la base.
2. Retire las ruedas.
3. Retire el pasador pivotante **26**.

Para colocar las ruedas en la base, vuelva a insertar el pasador pivotante, deslice las ruedas por los ejes y fije las presillas en su posición. Antes de usar la caperuza protectora, compruebe que las cuatro ruedas estén bien colocadas.

FUNCIONAMIENTO

Instrucciones de uso



ADVERTENCIA: Respete siempre las instrucciones de seguridad y las normas aplicables.



ADVERTENCIA: Para disminuir el riesgo de lesiones personales graves, apague la herramienta y desconéctela de la fuente de alimentación antes de realizar ajuste alguno o de poner o quitar accesorios. Compruebe que el interruptor de puesta en marcha esté en la posición OFF. La puesta en marcha accidental puede causar lesiones.

Posición adecuada de las manos (Fig. H)



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesión personal grave, tenga **SIEMPRE** las manos en una posición adecuada como se muestra.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesión personal grave, sujete **SIEMPRE** bien en caso de que haya una reacción repentina.

Para tener una posición adecuada de las manos, ponga una mano en la empuñadura lateral 4 y la otra en el cuerpo de la herramienta, como se muestra en la Figura H.

Disco de velocidad variable (Fig. A)

El disco de velocidad variable ofrece mayor control de la herramienta y permite que ésta se use en condiciones óptimas para el accesorio y el material utilizados.

- Gire el disco 5 hasta el nivel que desee. Gire el disco hacia arriba para obtener una mayor velocidad y hacia abajo para reducirla.

Interruptor deslizante (Fig. A)



ATENCIÓN: Sujete la empuñadura lateral y el cuerpo de la herramienta firmemente para mantener el control de la herramienta durante la puesta en marcha y durante el uso de la misma y hasta que el disco o el accesorio deje de girar. Asegúrese de que el disco se haya parado por completo antes de posar la herramienta.

NOTA: Para reducir el movimiento inesperado de la herramienta, no la encienda o apague mientras esté en condiciones de carga. Deje que la cortadora alcance la velocidad máxima antes ponerla en contacto con la superficie de trabajo. Levante la herramienta de la superficie antes de apagarla. Deje que la herramienta deje de rotar antes de soltarla.



ADVERTENCIA: Antes de conectar la herramienta a un suministro de alimentación, compruebe que el interruptor deslizante se encuentra en posición de apagado pulsando la parte trasera del interruptor y soltándolo. Compruebe que el interruptor deslizante se encuentra en la posición de apagado tal y como se indica anteriormente tras cualquier interrupción del suministro de alimentación a la herramienta, como la activación de un interruptor de fallo de tierra, el disparo de un interruptor de circuito, la desconexión accidental o un fallo de alimentación. Si el interruptor deslizante se bloquea cuando la

alimentación está conectada, la herramienta arrancará de manera improvisa.

Para arrancar la herramienta, haga deslizar el interruptor deslizante de ENCENDIDO/APAGADO 1 hacia la parte frontal de la herramienta. Para detener la herramienta, suelte el interruptor deslizante de ENCENDIDO/APAGADO.

Para un funcionamiento continuo, ponga el interruptor hacia la parte frontal de la herramienta y pulse la parte delantera del interruptor hacia dentro. Para detener la herramienta mientras funciona en modo continuo, pulse la parte trasera del interruptor deslizante y suéltelo.

Bloqueo del eje (Fig. B)

El bloqueo del eje 2 sirve para evitar que el eje gire cuando se instalen o saquen muelas. Utilice el bloqueo del eje sólo cuando la herramienta esté apagada, desenchufada del suministro eléctrico y se haya parado por completo.

AVISO: Para reducir el riesgo de daño a la herramienta, no engrane el bloqueo del eje mientras la herramienta esté en funcionamiento. Se ocasionará daño a la herramienta y el accesorio puesto puede salirse resultando posiblemente en una lesión.

Para engranar el bloqueo, apriete el botón del bloqueo del eje y gire el eje hasta que no pueda girarlo más.

Aplicaciones de rejunte y corte (Fig. A, H)


1. Ajuste la profundidad de corte deseada, consulte **Ajuste de la profundidad de corte** en **Colocación y ajustes**.
2. Deje que la herramienta alcance la velocidad máxima antes de tocar la superficie de trabajo.
3. Colóquese de modo que la parte inferior abierta de la caperuza y el disco queden mirando hacia el lado opuesto.
4. Coloque la profundidad de la base de corte 9 de la caperuza sobre la superficie de trabajo y empiece el corte hundiendo la herramienta en la superficie de trabajo. La caperuza superior 15 se bloqueará en la caperuza inferior 16 después de la inmersión inicial.

NOTA: Mantenga la profundidad de la base de corte de la caperuza contra la superficie de trabajo para garantizar una recogida adecuada del polvo.
5. Con la caperuza orientada como se indica en la Figura H, mueva la cortadora a lo largo de la superficie de trabajo.

NOTA: La cortadora se debe usar **SOLO** en la dirección indicada.
6. Cuando termine el corte, retire la herramienta de la superficie de trabajo antes de apagar la herramienta. Deje que la herramienta deje de girar antes de dejarla apoyada.
7. Presione el botón lateral de la caperuza 14 para liberar la caperuza superior y comenzar una nueva inmersión y corte.

MANTENIMIENTO

Su herramienta eléctrica DEWALT ha sido diseñada para funcionar mucho tiempo con un mínimo de mantenimiento. Que siga funcionando satisfactoriamente depende del buen cuidado de la herramienta y de su limpieza periódica.

 **ADVERTENCIA:** Para disminuir el riesgo de lesiones personales graves, apague la herramienta y desconéctela de la fuente de alimentación antes de realizar ajuste alguno o de poner o quitar acoplamientos o accesorios. Compruebe que el interruptor de puesta en marcha esté en la posición OFF. La puesta en marcha accidental puede causar lesiones.





Lubricación

Su herramienta eléctrica no requiere lubricación adicional.





Limpieza

 **ADVERTENCIA:** Elimine con aire seco la suciedad y el polvo de la carcasa principal tan pronto como se advierta su acumulación en las rejillas de ventilación o en sus proximidades. Cuando lleve a cabo este procedimiento póngase una protección ocular aprobada y una mascarilla antipolvo aprobada.

 **ADVERTENCIA:** Jamás use disolventes u otros productos químicos fuertes para limpiar las piezas no metálicas de la herramienta. Dichos productos químicos pueden debilitar los materiales con los que están construidas estas piezas. Use un paño humedecido únicamente con agua y jabón suave. Jamás permita que le entre líquido alguno a la herramienta ni sumerja ninguna parte de la misma en líquido.

Accesorios opcionales

 **ADVERTENCIA:** Dado que los accesorios que no sean los suministrados por DEWALT no han sido sometidos a pruebas con este producto, el uso de tales accesorios con esta herramienta podría ser peligroso. Para disminuir el riesgo de lesiones, con este producto se deben usar exclusivamente accesorios recomendados por DEWALT.

 **ADVERTENCIA:** Los accesorios deben tener como mínimo la velocidad recomendada en la etiqueta de advertencia de la herramienta. Si los discos y otros accesorios funcionan a una velocidad superior a la velocidad nominal, pueden salir disparados y causar lesiones. La velocidad de los accesorios debe ser siempre superior a la velocidad indicada en la placa de datos de la herramienta. Seleccione una hoja adecuada para la aplicación de corte.

Consulte a su proveedor si desea información más detallada sobre los accesorios apropiados.

Proteger el medio ambiente



Recogida selectiva. Los productos y las baterías marcadas con este símbolo no deben desecharse junto con los residuos domésticos normales.

Los productos y las baterías contienen materiales que pueden ser recuperados y reciclados, reduciendo la demanda de materias primas. Recicle los productos eléctricos y las baterías de acuerdo con las disposiciones locales. Para más información, vaya a www.2helpU.com.

OUTIL DE TRONÇONNAGE AVEC COIFFE DE 125 MM

DWE46106, DWE46107

Félicitations !

Vous avez choisi un outil DeWALT. Des années d'expertise dans le développement et l'innovation de ses produits ont fait de DeWALT, le partenaire privilégié des utilisateurs professionnels d'outils électriques.

Fiche technique

		DWE46106	DWE46107
Tension	V _{Kc}	230	230
Type		1	1
Puissance utile	W	900	1400
Vitesse nominale	min ⁻¹	11800	11500
Diamètre de meule	mm	125	125
Épaisseur du corps du disque	mm	1,2	1,2
Diamètre de broche		M14	M14
Longueur de broche	mm	14,2	18,5
Poids	kg	2,92	3,25

Valeurs acoustiques et valeurs vibratoires (somme vectorielle triax) selon EN60745-2-22.

L _{PA} (niveau d'émission de pression acoustique)	dB(A)	94	96,5
L _{WA} (niveau de puissance acoustique)	dB(A)	105	107,5
K (incertitude pour le niveau acoustique donné)	dB(A)	3	3
Valeur d'émission de vibration a _h =	m/s ²	3,4	3,8
Incertitude K =	m/s ²	1,5	1,5

Le taux d'émission de vibrations indiqué dans ce feuillet informatif a été mesuré conformément à une méthode d'essai normalisé établie par EN60745, et peut être utilisé pour comparer un outil à un autre. Il peut également être utilisé pour effectuer une évaluation préliminaire de l'exposition.

⚠ AVERTISSEMENT : le taux d'émission de vibrations déclaré correspond aux applications principales de l'outil. Néanmoins, si l'outil est utilisé pour différentes applications ou est mal entrete nu, ce taux d'émission de vibrations pourra varier. Ces éléments peuvent augmenter considérablement le niveau d'exposition sur la durée totale de travail.

Toute estimation du degré d'exposition à des vibrations doit également prendre en compte les heures où l'outil est mis hors tension ou lorsqu'il tourne sans effectuer aucune tâche. Ces éléments peuvent réduire sensiblement le degré d'exposition sur la durée totale de travail.

Identifier des mesures de sécurité supplémentaires pour protéger l'opérateur contre les effets nocifs des vibrations

telles que : maintenance de l'outil et des accessoires, maintenir la température des mains élevée, organisation du travail.

Certificat de Conformité CE

Directives Machines



Outil de tronçonnage avec coiffe de 125 mm DWE46106, DWE46107

DeWALT certifie que les produits décrits dans le paragraphe **Fiche technique** sont conformes aux normes : 2006/42/CE, EN60745-1:2009+A11:2010, EN60745-2-22:2011+A11:2013.

Ces produits sont également compatibles avec les Directives 2014/30/UE et 2011/65/UE. Pour plus d'informations, veuillez contacter DeWALT à l'adresse suivante ou vous reporter au dos de cette notice d'instructions.

Le soussigné est responsable de la compilation du fichier technique et fait cette déclaration au nom de DeWALT.

Markus Rompel
Vice-président Ingénierie, PTE-Europe
DeWALT, Richard-Klinger-Strasse 11,
D-65510, Idstein, Allemagne
03.01.2020



AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessure, lisez le manuel d'instruction.

Définitions : consignes de sécurité

Les définitions ci-dessous décrivent le niveau de gravité de chaque mot signalétique. Lisez le manuel de l'utilisateur et soyez attentif à ces symboles.



DANGER : indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des **blessures graves ou mortelles**.



AVERTISSEMENT : indique une situation dangereuse potentielle qui, **si elle n'est pas évitée**, pourrait entraîner des **blessures graves ou mortelles**.



ATTENTION : indique une situation dangereuse potentielle qui, **si elle n'est pas évitée**, pourrait entraîner des **blessures minimales** ou modérées.

AVIS : indique une pratique ne **posant aucun risque de dommages corporels**, mais qui par contre, si rien n'est fait pour l'éviter, **pourrait poser des risques de dommages matériels**.



Indique un risque d'électrocution.



Indique un risque d'incendie.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES PROPRES AUX OUTILS ÉLECTRIQUES



AVERTISSEMENT : veuillez lire tous les avertissements de sécurité, toutes les instructions, illustrations et spécifications fournies avec cet outil électrique. Le non respect des instructions listées ci-dessous peut conduire à des chocs électriques, des incendies et/ou de graves blessures.

CONSERVER TOUTES CES DIRECTIVES ET CONSIGNES À TITRE DE RÉFÉRENCE

Le terme « outil électrique » mentionné dans les avertissements ci-après se rapporte aux outils alimentés sur secteur (avec fil) ou par piles (sans fil).

1) Sécurité – Aire de Travail

- Maintenir l'aire de travail propre et bien éclairée.** Les lieux sombres ou encombrés sont propices aux accidents.
- Ne pas utiliser un outil électrique dans un milieu déflagrant, comme en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques peuvent produire des étincelles qui pourraient enflammer toute émanation ou poussière ambiante.
- Maintenir à l'écart les enfants, ou toute autre personne, lors de l'utilisation d'un outil électrique.** Toute distraction pourrait faire perdre la maîtrise de l'appareil.

2) Sécurité – Électricité

- La fiche électrique de l'outil doit correspondre à la prise murale. Ne modifier la fiche en aucune façon. Ne pas utiliser de fiche d'adaptation avec un outil électrique mis à la terre (masse).** L'utilisation de fiches d'origine et de prises appropriées réduira tout risque de décharges électriques.
- Éviter tout contact corporel avec des éléments mis à la terre comme : tuyaux, radiateurs, cuisinières ou réfrigérateurs.** Les risques de décharges électriques augmentent lorsque le corps est mis à la terre.
- Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.** Tout contact d'un outil électrique avec un liquide augmente les risques de décharges électriques.
- Ne pas utiliser le cordon de façon abusive. Ne jamais utiliser le cordon pour transporter, tirer ou débrancher un outil électrique. Protéger le cordon de toute source de chaleur, de l'huile, et de tout bord tranchant ou pièce mobile.** Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent les risques de décharges électriques.
- En cas d'utilisation d'un outil électrique à l'extérieur, utiliser systématiquement une rallonge conçue à cet effet.** Cela diminuera tout risque de décharges électriques.
- Si on ne peut éviter d'utiliser un outil électrique en milieu humide, utiliser un circuit protégé par un**

dispositif de courant résiduel (RCD). Cela réduira tout risque de décharges électriques.

3) Sécurité Individuelle

- Rester systématiquement vigilant et faire preuve de jugement lorsqu'on utilise un outil électrique. Ne pas utiliser d'outil électrique en cas de fatigue ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Tout moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique comporte des risques de dommages corporels graves.
- Porter un équipement de protection individuel. Porter systématiquement un dispositif de protection oculaire.** Le fait de porter un masque anti-poussières, des chaussures antidérapantes, un casque de sécurité ou un dispositif de protection auditive, lorsque la situation le requiert, réduira les risques de dommages corporels.
- Prévenir tout démarrage accidentel. S'assurer que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil sur le secteur et/ou à la batterie, ou de le ramasser ou le transporter.** Transporter un outil le doigt sur l'interrupteur ou brancher un outil électrique alors que l'interrupteur est en position de marche invite les accidents.
- Retirer toute clé de réglage avant de démarrer l'outil.** Une clé laissée sur une pièce rotative d'un outil électrique comporte des risques de dommages corporels.
- Adopter une position stable. Maintenir les pieds bien ancrés au sol et conserver son équilibre en permanence.** Cela permettra de mieux maîtriser l'outil électrique en cas de situations imprévues.
- Porter des vêtements appropriés. Ne porter aucun vêtement ample ou bijou. Maintenir cheveux, vêtements et gants à l'écart des pièces mobiles, car ils pourraient s'y faire prendre.**
- Lorsqu'un dispositif de connexion à un système de dépoussiérage ou d'élimination est fourni, s'assurer qu'il est branché et utilisé correctement.** L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques engendrés par les poussières.
- Ne pensez pas être à ce point familiarisé avec l'outil après l'avoir utilisé à de nombreuses reprises, au point de ne plus rester vigilant et d'en oublier les consignes de sécurité.** Toute action imprudente peut engendrer de graves blessures en une fraction de seconde.

4) Utilisation et Entretien des Outils Électriques

- Ne pas forcer un outil électrique. Utiliser l'outil approprié au travail en cours.** L'outil approprié effectuera un meilleur travail, de façon plus sûre et à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- Ne pas utiliser un outil électrique dont l'interrupteur est défectueux.** Tout appareil dont l'interrupteur est défectueux est dangereux et doit être réparé.
- Débranchez la prise du secteur et/ou retirez le bloc-batterie, s'il est amovible, de l'outil électrique avant d'effectuer tout réglage, de changer un accessoire ou de ranger l'outil électrique.** Ces mesures de sécurité

préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.

- d) **Après utilisation, ranger les outils électriques hors de portée des enfants et ne permettre à aucune personne non familière avec son fonctionnement (ou sa notice d'instructions) de l'utiliser.** Les outils peuvent être dangereux entre des mains inexpérimentées.
- e) **Entretien des outils électriques. Vérifier les pièces mobiles pour s'assurer qu'elles sont bien alignées et tournent librement, qu'elles sont en bon état et ne sont affectées d'aucune condition susceptible de nuire au bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommage, faire réparer l'outil électrique avant toute nouvelle utilisation.** De nombreux accidents sont causés par des outils mal entretenus.
- f) **Maintenir tout organe de coupe propre et bien affûté.** Les outils de coupe bien entretenus et affûtés sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
- g) **Utiliser un outil électrique, ses accessoires, mèches, etc., conformément aux présentes directives et suivant la manière prévue pour ce type particulier d'outil électrique, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer.** L'utilisation d'un outil électrique à des fins autres que celles prévues est potentiellement dangereuse.
- h) **Maintenez toutes les poignées et surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler et de contrôler l'outil correctement en cas de situations inattendues.
- 5) Réparation**
- a) **Faire entretenir les outils électriques par un réparateur qualifié en n'utilisant que des pièces de rechange identiques.** Cela permettra de préserver l'intégrité de l'outil électrique et la sécurité de l'utilisateur.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ PROPRES MACHINES À TRONÇONNER

- a) **Le carter doit être fermement fixé et positionné sur l'outil électrique afin d'optimiser la sécurité de façon que l'opérateur soit le moins possible exposé au disque. Éloignez-vous et les autres personnes du plan de rotation du disque.** Le carter aide à protéger l'utilisateur contre toute projection de fragments et contre tout contact avec le disque.
- b) **N'utilisez que des disques à tronçonner diamant avec votre outil électrique.** Le fait qu'un accessoire peut être fixé sur votre outil électrique ne veut pas automatiquement dire que son utilisation est sans risques.
- c) **La vitesse nominale des accessoires doit être au moins équivalente à celle indiquée sur l'outil électrique.** Les accessoires utilisés à des vitesses supérieures à leur vitesse nominale peuvent se casser et voler en éclats.
- d) **Les disques ne doivent être utilisés que pour les applications recommandées. Ne meulez par exemple pas avec le côté d'un disque à tronçonner.** Les disques à tronçonner abrasifs sont prévus pour le meulage périphérique, toute force latérale appliquée sur ces disques peut les faire voler en éclats.
- e) **N'utilisez que des brides de disques en parfait état et du bon diamètre pour le disque choisi.** Les brides de disque servent de support aux disques, réduisant ainsi les possibilités de rupture.
- f) **Le diamètre extérieur et l'épaisseur de votre accessoire doivent correspondre à la valeur nominale de capacité de votre outil électrique.** Des accessoires mal dimensionnés ne peuvent pas être correctement protégés et contrôlés.
- g) **La taille de l'axe des disques et des brides doit correspondre à l'axe de l'outil électrique.** Les disques et les brides dont les orifices ne correspondent pas aux éléments de fixation de l'outil électrique sont déséquilibrés, ils vibrent de façon excessive et peuvent provoquer une perte de contrôle.
- h) **N'utilisez pas de disques endommagés. Avant chaque utilisation, vérifiez l'absence de débris et de fissures sur les disques. Si l'outil électrique ou le disque tombent, vérifiez l'absence de dommages ou installez un disque en bon état. Après l'inspection et l'installation du disque, placez vous et les autres personnes loin du plan de rotation du disque et laissez tourner l'outil électrique à sa vitesse à vide maximale pendant une minute.** Les disques endommagés se brisent généralement au cours de cette durée de test.
- i) **Portez des équipements de protection individuelle. En fonction de l'intervention, utilisez un écran facial ou des lunettes de protection. Si approprié, portez un masque anti-poussière, des protections auditives, des gants et un tablier d'atelier capables de stopper tout fragment abrasif ou provenant de la pièce à tronçonner.** La protection oculaire doit être capable d'arrêter les débris générés par les diverses opérations. Le masque anti-poussière ou le respirateur doivent pouvoir filtrer les particules générées par votre intervention. Les expositions prolongées à un niveau de bruit élevé peuvent provoquer une perte de l'ouïe.
- j) **Maintenez tous les spectateurs à une distance sûre de la zone d'intervention. Toute personne qui pénètre dans la zone de travail doit porter des équipements de protection individuelle.** Des fragments de la pièce à scier ou d'un disque brisé peuvent être éjectés et provoquer des blessures en dehors de la zone d'intervention immédiate.
- k) **Ne tenez l'outil électrique que par ses surfaces de préhension isolées lorsque vous intervenez là où l'organe de coupe peut entrer en contact avec des fils cachés.** Tout contact de l'accessoire de coupe avec un fil sous tension peut mettre les parties métalliques exposées

de l'outil sous tension et provoquer un choc électrique à l'utilisateur.

- l) **Maintenez le cordon électrique loin de l'accessoire en rotation.** En cas de perte de contrôle, le cordon peut être sectionné ou abîmé et vos bras ou mains peuvent entrer en contact avec le disque en rotation.
- m) **Ne reposez jamais l'outil électrique avant que l'accessoire ne soit complètement arrêté.** Le disque en rotation peut agripper la surface et rendre l'outil incontrôlable.
- n) **Ne faites pas fonctionner l'outil électrique en le tenant contre votre flan.** Tout contact accidentel avec l'accessoire en rotation pourrait accrocher vos vêtements et entraîner l'accessoire vers votre corps.
- o) **Nettoyez régulièrement les orifices d'aération de l'outil électrique.** Le ventilateur du moteur attire la poussière à l'intérieur du boîtier et une accumulation excessive de poussières métalliques peut conduire à un risque électrique.
- p) **Ne faites pas fonctionner l'outil électrique à proximité de matières inflammables.** Des étincelles pourraient enflammer ces matières.
- q) **N'utilisez pas d'accessoires nécessitant l'utilisation de fluides de refroidissement.** L'utilisation d'eau ou de tout autre fluide de refroidissement peut provoquer une électrocution ou un choc électrique.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ COMPLÉMENTAIRES

Causes et prévention anti-rebonds

Les rebonds sont la conséquence du grippage ou coinçage d'une meule, d'un tampon de soutien, d'une brosse en rotation ou de tout autre accessoire. Tout grippage ou coinçage causera rapidement le blocage de l'accessoire en rotation, ce qui lancera l'outil non contrôlé dans la direction opposée à l'accessoire en rotation au point du grippage.

Par exemple, si une meule abrasive reste accrochée ou pincée dans une pièce à travailler, le bord de la meule engagée au point de grippage peut s'enfoncer dans la surface du matériau et faire tressauter ou rebondir la meule. La meule peut alors rebondir vers ou à l'opposé de l'utilisateur, selon la direction du mouvement de la meule au point de grippage. Dans ces conditions, il peut aussi arriver que les meules abrasives se brisent.

Les rebonds proviennent d'une utilisation impropre de l'outil ou de conditions ou procédures d'exécution incorrectes, et peuvent être évités en prenant les précautions adéquates énoncées ci-dessous :

- a) **Maintenir la scie fermement en positionnant le corps et les bras de façon à pouvoir résister à toute force de rebonds. Utiliser systématiquement la poignée latérale, si fournie avec l'outil, pour un contrôle maximal de l'outil en cas de rebonds ou retour de couple au démarrage.** L'utilisateur peut contrôler le retour de couple ou les forces de rebonds si des précautions adéquates sont prises.

- b) **Ne jamais approcher les mains de l'organe rotatif.** L'accessoire pourrait rebondir sur les mains.
- c) **Ne placez pas votre corps dans l'alignement du disque en rotation.** Les rebonds projettent l'outil dans la direction opposée au mouvement de la meule au point de grippage.
- d) **Prendre des précautions supplémentaires pour travailler des coins, des bords acérés, etc. Éviter que l'accessoire sursaute ou reste accroché.** Les coins, bords acérés ou les sursauts ont tendance à retenir l'accessoire en rotation et causer la perte de contrôle de l'outil, ou des rebonds.
- e) **N'installez pas de chaînes de scie, de lames à sculpter le bois, de disques diamant segmentés dont l'écartement périphérique est supérieur à 10 mm ou de lames de scie à dents.** Ces lames provoquent de fréquents rebonds et des pertes de contrôle.
- f) **Ne coincez pas le disque et n'exercez pas une trop forte pression dessus. Ne tentez pas de réaliser des découpes trop profondes.** Une pression excessive sur le disque augmente la charge imposée à l'outil et les possibilités de torsion ou de grippage du disque dans la coupe et par conséquent les risques de rebonds ou de ruptures.
- g) **Si le disque se coince ou si la coupe est interrompue pour une raison quelconque, éteignez l'outil et maintenez-le jusqu'à ce qu'il s'arrête complètement. Ne tentez jamais de retirer le disque de la coupe quand il est en mouvement, au risque de provoquer un rebond.** Cherchez la cause du grippage du disque et appliquez les actions correctives afin de la supprimer.
- h) **Ne relancez pas la découpe alors le disque dans l'ouvrage. Laissez le disque tourner à plein régime puis réinsérez-le prudemment dans la coupe.** Le disque pourrait se coincer, sortir de la coupe ou rebondir si l'outil électrique était remis en marche à l'intérieur de l'ouvrage.
- i) **Soutenez les panneaux ou les grandes pièces afin de réduire le risque de coincement ou de rebond du disque.** Les pièces de grande taille ont tendance à s'affaisser sous leur propre poids. Des supports doivent être placés sous l'ouvrage, près de la ligne de coupe et sur les bords de l'ouvrage, des deux côtés du disque.
- j) **Soyez particulièrement vigilant lorsque vous effectuez des «découpes de cavités» dans des murs existants ou que vous procédez à des découpes à l'aveugle.** La saillie du disque pourrait sectionner des canalisations de gaz ou d'eau, des fils électriques ou des objets pouvant provoquer des rebonds.

Consignes de sécurité supplémentaires

- **L'utilisation d'accessoires non spécifiés dans ce manuel n'est pas recommandée et peut être dangereuse.** L'utilisation d'amplificateur de puissance qui entraînerait le fonctionnement de l'outil à des vitesses supérieure à sa vitesse nominale est considérée comme un usage impropre.

- **Utilisez les pinces ou un autre moyen pratique pour fixer et soutenir l'ouvrage sur une plateforme stable.** Tenir l'ouvrage dans vos mains ou contre le corps le rend instable et peut conduire à une perte de contrôle.
- **Toujours utiliser la poignée latérale. Serrez fermement la poignée.** La poignée latérale doit toujours être utilisée pour conserver le contrôle de l'outil en permanence.
- **Évitez de faire rebondir le disque diamant ou de le maltraiter.** Si cela se produit, arrêtez l'outil et vérifiez l'absence de fissures ou de défauts sur le disque.
- **N'effectuez aucune découpe non rectiligne (en courbe).** L'application d'une trop forte contrainte sur le disque diamant fait augmenter le régime de l'outil et accroît le risque de torsion ou de grippage du disque diamant dans la coupe et par conséquent les risques de rebonds ou de ruptures du disque, ce qui peut conduire à de graves blessures.
- Toujours manipuler et ranger les meules de manière soigneuse.
- **Ne jamais couper dans des zones pouvant contenir des fils électriques ou de la tuyauterie.** Risque de blessures graves.
- **NE PAS tronçonner le métal avec une meule diamantée.**
- **NE PAS utiliser de meules abrasives.**
- **TOUJOURS utiliser en combinaison avec un aspirateur de poussières.**
- **Ne pas utiliser cet outil de manière prolongée.** Les vibrations causées par l'utilisation de cet outil peuvent causer des blessures permanentes aux doigts, aux mains et aux bras. Utiliser des gants pour une meilleure protection, effectuer des pauses fréquentes et limiter l'utilisation quotidienne.
- **Les événements d'aération recouvrent souvent les pièces mobiles et doivent être évités.** Les vêtements lâches, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les parties mobiles.
- La système de fixation fileté des accessoires doit correspondre au filetage de l'axe de l'outil de tronçonnage. Pour les accessoires montés avec des brides, l'alésage de l'accessoire doit correspondre au diamètre de positionnement de la bride. Les accessoires qui ne correspondent pas au dispositif d'installation de l'outil électrique ne tourneront pas correctement, vibreront de façon excessive et pourront causer la perte de contrôle de l'outil.
- La surface de meulage des meules à moyeu déporté doit être montée au-dessus du plan de la lèvres du carter de protection. Une meule mal montée qui dépasse du plan de la lèvres du carter de protection ne peut pas être correctement protégée.



AVERTISSEMENT : après utilisation, ranger l'outil, à plat, sur une surface stable là où il ne pourra ni faire tomber ni faire trébucher personne. Risque de blessures graves.



AVERTISSEMENT : nous recommandons l'utilisation d'un disjoncteur différentiel avec un seuil de déclenchement de 30mA ou moins.

Risques résiduels

Malgré l'application de la réglementation de sécurité applicable et la mise en œuvre des dispositifs de sécurité, certains risques résiduels ne peuvent pas être évités. À savoir :

- Diminution de l'acuité auditive.
- Risques de dommages corporels dus à la projection de particules.
- Risques de brûlures provoquées par des accessoires chauffant pendant leur utilisation.
- Risques de dommages corporels dus à un usage prolongé.
- Risques pour la santé dus à l'inhalation de la poussière émise lors des interventions dans le béton et/ou les matériaux de maçonnerie.

Sécurité électrique

Le moteur électrique a été conçu pour fonctionner sur une tension unique. Vérifier systématiquement que la tension du secteur correspond bien à la tension indiquée sur la plaque signalétique.



Votre outil DEWALT à double isolation est conforme à la norme EN60745 ; un branchement à la terre n'est donc pas nécessaire.

Le cordon ne peut et ne doit être remplacé que par les agences de service après-vente DEWALT.

(CH) Toujours utiliser la fiche prescrite lors du remplacement du câble d'alimentation.

Type 11 pour la classe II (Isolation double) – outils

Type 12 pour la classe I (Conducteur de terre) – outils

(CH) En cas d'utilisation à l'extérieur, connecter les outils portatifs à un disjoncteur FI.

Utilisation d'une rallonge

Si une rallonge s'avère nécessaire, utiliser une rallonge à trois fils homologuée et compatible avec la tension nominale de cet outil (consulter la **Caractéristiques techniques**). La section minimale du conducteur est de 1,5 mm² pour une longueur maximale de 30 m.

En cas d'utilisation d'un dévidoir, dérouler systématiquement le câble sur toute sa longueur.

Contenu de l'emballage

Ce carton comprend :

- 1 Outil de tronçonnage
- 1 Poignée latérale
- 1 Clé à six pans
- 1 Coiffe
- 1 Bride de verrouillage
- 1 Bride-support
- 1 Notice d'instructions

- Vérifier que l'appareil et ses pièces ou accessoires n'ont pas été endommagés lors du transport.
- Prendre le temps de lire attentivement et comprendre cette notice d'instructions avant toute utilisation de l'appareil.

Étiquettes sur l'appareil

On trouve les diagrammes suivants sur l'outil :



Lire la notice d'instructions avant toute utilisation.



Porter un dispositif de protection auditive.



Porter un dispositif de protection oculaire.

Emplacement de la Date Codée de Fabrication (Fig. A)

Le code date **19**, qui inclut également l'année de fabrication, est imprimé à l'intérieur du boîtier de l'outil et de la coiffe.

Exemple :

2020 XX XX

Année de fabrication

Description (Fig. A, B)



AVERTISSEMENT : ne jamais modifier l'outil électrique ni aucun de ses composants. Il y a risques de dommages corporels ou matériels.

- | | |
|--|---|
| 1 Interrupteur coulissant | 10 Dispositif de réglage de la profondeur de coupe |
| 2 Bouton de verrouillage de la broche (Fig. B) | 11 Bouton de réglage de la profondeur de coupe |
| 3 Broche | 12 Rouleaux amovibles |
| 4 Poignée latérale (Fig. B) | 13 Bouton du déflecteur avant |
| 5 Molette Variateur de vitesse | 14 Bouton du déflecteur latéral |
| 6 Système d'éjection des poussières | 15 Déflecteur supérieur |
| 7 Raccord pivotant pour l'extraction des poussières | 16 Déflecteur inférieur |
| 8 Vis de la bague | 17 Bride de verrouillage |
| 9 Base métallique | 18 Bride-support |

Utilisation Prévue

Votre outil de tronçonnage avec coiffe a été conçu pour la découpe professionnelle de matériaux de maçonnerie. Il n'est pas conçu pour être utilisé pour la découpe du métal ou du bois. Il ne peut être utilisé que pour les découpes à sec. Associé à un disque diamant et un extracteur de poussière appropriés, il permet de supprimer la grande majorité de la poussière statique et de la poussière en suspension dans l'air qui, sans la coiffe, pourrait contaminer l'environnement de travail et créer un risque accru pour la santé de l'opérateur et des personnes à proximité.

NE PAS les utiliser en milieu humide ou en présence de gaz ou de liquides inflammables.

L'outil de tronçonnage avec coiffe est un outil professionnel.

NE PAS les laisser à la portée des enfants. Une supervision est nécessaire auprès de tout utilisateur non expérimenté.

- Ce produit n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités

physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou d'aptitudes, sauf si ces personnes sont surveillées par une autre personne responsable de leur sécurité. Ne jamais laisser les enfants seuls avec ce produit.

Poignée latérale anti-vibrations

La poignée latérale anti-vibrations offre un confort supplémentaire en absorbant les vibrations provoquées par l'outil.

Système d'éjection des poussières (Fig. A)

Le système d'éjection des poussières **6** évite l'accumulation de poussières autour du carter et de l'entrée moteur et minimise la quantité de poussières pénétrant dans le carter du moteur.

Fonction Démarrage en douceur

La fonction Démarrage en douceur permet d'augmenter la vitesse progressivement et d'éviter la secousse initiale du démarrage. Cette fonctionnalité est particulièrement utile pour travailler dans des espaces réduits.

Perte de tension

La fonction Coupeure de tension stoppe le redémarrage de l'outil de tronçonnage sans que l'interrupteur ne soit actionné en cas de coupure de l'alimentation électrique.

Embrayage électronique

L'embrayage électronique à limitation de couple réduit la réaction de couple maximum transmise à l'utilisateur en cas de coincement d'un disque. Cette fonction évite aussi le calage des engrenages et du moteur électrique. L'embrayage limiteur de couple a été réglé en usine et ne peut être ajusté.

MONTAGE ET RÉGLAGES



AVERTISSEMENT : pour réduire tout risque de dommages corporels graves, arrêter et débrancher l'outil avant tout réglage ou avant de retirer ou installer toute pièce ou tout accessoire. S'assurer que la gâchette est bien en position d'ARRÊT. Tout démarrage accidentel pourrait causer des dommages corporels.

Installation de la poignée latérale (Fig. B)



AVERTISSEMENT : avant toute utilisation, vérifier que la poignée est solidement arrimée.

Vissez fermement la poignée latérale **4** dans l'un des trous situés de chaque côté du carter d'engrenage. La poignée latérale doit toujours être utilisée pour conserver le contrôle de l'outil en permanence.

Installer et retirer le déflecteur pour meuleuse

Installer la coiffe DWE46225 125 mm (Fig. A, C, D)



AVERTISSEMENT : il n'est pas possible d'utiliser l'outil de tronçonnage avec un carter de protection pour le meulage.

1. Enfoncez simultanément le bouton à l'avant du déflecteur **13** et le bouton sur le côté du réflecteur **14** pour ouvrir complètement ce dernier (Fig. D).

- Desserrez la vis de la bague **8** sur la coiffe et alignez les pattes **20** de la coiffe avec les fentes **21** sur le carter d'engrenage de l'outil de tronçonnage.
- Faites pivoter le déflecteur jusqu'à la position de travail désirée. Le déflecteur doit être positionné entre l'axe et l'opérateur afin d'offrir une efficacité optimale.
- Resserrez la vis de la bague **8** pour sécuriser le déflecteur sur le carter d'engrenage. Ne faites pas fonctionner l'outil de tronçonnage si la coiffe n'est pas correctement fixée.
- Pour retirer le déflecteur, desserrez la vis de la bague, tournez le déflecteur pour aligner les fentes et les pattes et soulevez le déflecteur.

REMARQUE : Le déflecteur est pré-réglé en usine en fonction du diamètre du moyeu du carter d'engrenage. Si le déflecteur a tendance à prendre du jeu après un certain temps, resserrez la vis de la bague **8**.

AVIS : *Si il est impossible de resserer correctement le déflecteur en resserrant la vis de la bague, n'utilisez pas l'outil. Apportez l'outil et le déflecteur dans un centre d'assistance pour faire réparer ou remplacer le déflecteur.*

Installer et utiliser des disques de tronçonnage diamant (Fig. A, D, E)

⚠ AVERTISSEMENT : *avec la coiffe, il n'est possible d'utiliser que des disques dont l'angle de dépouille est négatif. Ne sciez pas de métal. N'utilisez pas de disques abrasifs liés.*

- Alors que la coiffe est installée sur l'outil de tronçonnage, enfoncez simultanément le bouton à l'avant de la coiffe **13** et le bouton sur le côté de la coiffe **14** pour ouvrir complètement cette dernière.
- Installez la bride-support **17** sur l'axe **3**.
- Positionnez le disque **24** sur la bride de verrouillage **18**, et positionnez l'ensemble sur l'axe, contre la bride-support, en veillant à centrer le disque par rapport au centre bombé de la bride-support.
- Tout en appuyant sur le bouton de verrouillage de l'axe, serrez la bride de verrouillage :
 - Serrez la bride de verrouillage standard à l'aide d'une clé.
- Après que le disque de tronçonnage diamant ait été installé, la coiffe doit être refermée en appuyant simultanément sur le bouton à l'avant de la coiffe **13** et sur le bouton sur le côté de la coiffe **14**.
- Pour retirer le disque, appuyez sur le bouton de verrouillage de l'axe et desserrez la bride de verrouillage.

Régler la profondeur de coupe (Fig. A)

- Desserrez le bouton de réglage de la profondeur de coupe **11**.
- Faites glisser le dispositif de réglage de la profondeur de coupe **10** à la position voulue.

REMARQUE : Si le déflecteur est fermé, enfoncez le bouton à l'avant du déflecteur **13** pour l'ouvrir. Le dispositif de réglage de la profondeur de coupe est alors plus facile à déplacer.

- Resserrez le bouton de réglage de la profondeur de coupe.

Aspiration des poussières (Fig. A, F)

⚠ AVERTISSEMENT : *utilisez uniquement les outils électriques recommandés par DEWALT avec cet accessoire.*

Pour plus d'informations sur les outils électriques DEWALT compatibles avec ces accessoires, veuillez contacter l'un des centres de services autorisés indiqués en quatrième de couverture ou consultez les coordonnées complètes de notre service après-vente sur le site Internet : www.2helpU.com.

⚠ AVERTISSEMENT : *cet accessoire doit être utilisé avec un système d'aspiration des poussières. TOUJOURS porter un masque pour le visage ou antipoussière certifié.*

REMARQUE : assurez-vous que le tuyau est bien raccordé.

REMARQUE : la quantité de poussière retenue par l'aspirateur à poussières dépend de son système de filtre. Consulter le manuel d'instructions de l'aspirateur à poussières pour plus d'informations.

Tous les carénage d'extraction des poussières DEWALT sont conçus pour fonctionner avec le connecteur DEWALT Airlock DWV9000.

- Raccordez le connecteur DWV9000 **22** au tuyau de votre aspirateur à poussières **23**.
- Débloquez le connecteur DWV9000 **22** et faites-le glisser dans l'orifice d'aspiration **7**.
- Bloquez le connecteur DWV9000 **22** pour le fixer.

Tuyaux d'aspirateur à poussières traditionnel

Raccordez le tuyau d'aspirateur à poussières recommandé sur l'orifice d'aspiration **7**.

Retirer et installer les roulettes (Fig. G)

Le déflecteur est livré avec quatre roulettes amovibles **12** montées sur la base métallique **9** qui peuvent être retirées si elles sont inutiles.

- Retirez les clips **25** qui maintiennent les roulettes sur la base.
- Retirez les roulettes.
- Retirez l'axe de pivotement **26**.

Pour fixer les roulettes sur la base, réinsérez l'axe de pivotement, glissez les roulettes sur leur axe et fixez les clips en place. Veillez à ce que les roulettes soient correctement fixées avant d'utiliser le déflecteur.

FONCTIONNEMENT

Consignes d'utilisation

⚠ AVERTISSEMENT : *respecter systématiquement les consignes de sécurité et les normes en vigueur.*

⚠ AVERTISSEMENT : *pour réduire tout risque de dommages corporels graves, arrêter et débrancher l'outil avant tout réglage ou avant de retirer ou installer toute pièce ou tout accessoire. S'assurer que la gâchette est bien en position d'ARRÊT. Tout démarrage accidentel pourrait causer des dommages corporels.*

Position correcte des mains (Fig. H)

AVERTISSEMENT : pour réduire tout risque de dommages corporels graves, adopter **SYSTÉMATIQUEMENT** la position des mains illustrée.

AVERTISSEMENT : pour réduire tout risque de dommages corporels graves, maintenir fermement et **SYSTÉMATIQUEMENT** l'outil pour anticiper toute réaction soudaine de sa part.

La position correcte des mains requiert une main sur la poignée latérale 4, et l'autre sur le boîtier de l'outil, comme illustré en Figure H.

Molette Variateur de vitesse (Fig. A)

La molette variateur de vitesse augmente le contrôle de l'outil et permet d'utiliser ce dernier dans des conditions optimales afin qu'il s'adapte à l'accessoire et la matière.

- Tournez la molette 5 sur le niveau désiré. Tournez la molette vers le haut pour augmenter la vitesse et vers le bas pour la réduire.

Interrupteur à glissière (Fig. A)

ATTENTION : maintenez la poignée latérale et le corps de l'outil fermement pour en garder le contrôle, au démarrage, pendant l'utilisation et jusqu'à l'arrêt complet du disque ou de l'accessoire. Avant de poser l'outil, assurez-vous que le disque s'est complètement arrêté de tourner.

REMARQUE : Afin de réduire tout mouvement intempestif de l'outil, ne l'allumez et ne l'éteignez pas lorsqu'il est en contact avec une surface quelconque. Laissez l'outil de tronçonnage tourner à plein régime avant d'entrer en contact avec la surface de l'ouvrage. Retirez l'outil de la surface avant de l'éteindre. Laissez l'outil s'arrêter complètement de tourner avant de le poser.

AVERTISSEMENT : avant de raccorder l'outil à l'alimentation électrique, vérifiez que l'interrupteur à glissière est en position d'arrêt en appuyant sur la partie arrière de l'interrupteur avant de le relâcher. Assurez-vous que l'interrupteur coulissant est en position d'arrêt comme décrit ci-dessus, après toute coupure de l'alimentation de l'outil (par ex. activation d'un disjoncteur de défaut de terre, déclenchement d'un coupe-circuit, débranchement accidentel ou panne de courant). Si l'interrupteur à glissière est verrouillé lorsque l'outil est alimenté, l'outil démarre de façon intempestive.

Pour démarrer l'outil, faites glisser l'interrupteur à glissière Marche/Arrêt 1 vers l'avant de l'outil. Pour arrêter l'outil, relâchez l'interrupteur à glissière Marche/Arrêt.

Pour un fonctionnement en continu, faites glisser l'interrupteur vers l'avant de l'outil et appuyez sur la partie avant de l'interrupteur. Pour arrêter l'outil lorsqu'il fonctionne en mode continu, appuyez sur la partie arrière de l'interrupteur à glissière et relâchez.

Bouton de blocage de l'arbre (Fig. B)

Le bouton de blocage de l'arbre 2 est destiné à empêcher la broche de tourner lors de l'installation ou du retrait de la

meule. N'utilisez le bouton de blocage de l'arbre que lorsque l'outil est à l'arrêt, débranché du secteur, et après arrêt complet du moteur.

AVIS : pour réduire tout risque de dommages matériels, ne pas actionner le bouton de blocage de l'arbre alors que l'outil est en marche. L'outil pourrait non seulement être endommagé mais tout accessoire installé pourrait se détacher et poser des risques de dommages corporels.

Pour actionner le verrouillage, appuyez sur le bouton de blocage de l'arbre puis faites tourner la broche jusqu'à la bloquer complètement.

Travaux de rejointement et de découpe (Fig. A, H)

1. Réglez la profondeur de coupe voulue, voir **Régler la profondeur de coupe** dans **Assemblage et réglages**.
2. Laissez l'outil atteindre son plein régime avant de le mettre en contact avec la surface de l'ouvrage.
3. Placez-vous de sorte le côté inférieur ouvert du déflecteur et le disque pointent loin de vous.
4. Placez la semelle de profondeur de coupe 9 du déflecteur sur la surface de l'ouvrage et commencez la découpe en plongeant dans la surface de l'ouvrage. Le déflecteur supérieur 15 se verrouille sur le déflecteur inférieur 16 après la plongée initiale.

REMARQUE : Gardez la semelle de profondeur de coupe du déflecteur contre la surface de l'ouvrage afin de garantir la bonne récupération des poussières.

5. Tout en gardant la coiffe orientée de la façon illustrée par la Figure H, passez l'outil de tronçonnage le long de la surface de l'ouvrage.
- REMARQUE** : L'outil de tronçonnage ne doit être utilisé QUE dans le sens indiqué.
6. Une fois la découpe terminée, soulevez l'outil de la surface de l'ouvrage avant de l'éteindre. Laissez l'outil s'arrêter complètement avant de le poser.
7. Enfoncez le bouton sur le côté du déflecteur 14 pour libérer le déflecteur supérieur et entamez une nouvelle plongée et une nouvelle coupe.

MAINTENANCE

Votre outil électrique DEWALT a été conçu pour fonctionner longtemps avec un minimum de maintenance. Le fonctionnement continu et satisfaisant de l'outil dépendra d'une maintenance adéquate et d'un nettoyage régulier.

AVERTISSEMENT : pour réduire tout risque de dommages corporels graves, arrêter et débrancher l'outil avant tout réglage ou avant de retirer ou installer toute pièce ou tout accessoire. S'assurer que la gâchette est bien en position d'ARRÊT. Tout démarrage accidentel pourrait causer des dommages corporels.



Lubrification

Votre outil électrique ne requiert aucune lubrification additionnelle.



Entretien



AVERTISSEMENT : éliminer poussière et saleté du boîtier principal à l'aide d'air comprimé chaque fois que les orifices d'aération semblent s'encrasser. Porter systématiquement des lunettes de protection et un masque anti-poussières homologués au cours de cette procédure.



AVERTISSEMENT : ne jamais utiliser de solvants ou tout autre produit chimique décapant pour nettoyer les parties non métalliques de l'outil. Ces produits chimiques pourraient en attaquer les matériaux utilisés. Utiliser un chiffon humidifié avec de l'eau et un savon doux. Protéger l'outil de tout liquide et n'immerger aucune de ses pièces dans aucun liquide.

Accessoires en option



AVERTISSEMENT : comme les accessoires autres que ceux offerts par DEWALT n'ont pas été testés avec ce produit, leur utilisation avec cet appareil pourrait être dangereuse. Pour réduire tout risque de dommages corporels, seuls des accessoires DEWALT recommandés doivent être utilisés avec cet appareil.



AVERTISSEMENT : les valeurs nominales des accessoires doivent être au moins égales à celles recommandées sur l'étiquette d'avertissement de l'outil. Les disques et les autres accessoires fonctionnant au dessus de la vitesse nominale peuvent voler en éclats et provoquer des blessures. Les valeurs nominales des accessoires doivent toujours être supérieures à la vitesse de l'outil telle qu'indiquée sur la plaque signalétique de l'outil. Choisissez une lame adaptée au travail à réaliser.

Veuillez consulter votre revendeur pour plus d'informations sur les accessoires appropriés.

Protection de l'environnement



Tri sélectif. Les produits et batteries marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers.

Les produits et batteries contiennent des matières qui peuvent être récupérées et recyclées afin de réduire la demande en matières premières. Veuillez recycler les produits électriques et les batteries conformément aux dispositions locales en vigueur. Pour plus d'informations, consultez le site www.2helpU.com.

APPARATO DI TAGLIO CON CUFFIA DI PROTEZIONE DA 125 MM

DWE46106, DWE46107

Congratulazioni!

Per aver scelto un apparato DEWALT. Gli anni di esperienza, lo sviluppo e l'innovazione meticolosi del prodotto fanno di DEWALT uno dei partner più affidabili per gli utilizzatori di apparati elettrici professionali.

Dati Tecnici

		DWE46106	DWE46107
Tensione	V _{AC}	230	230
Tipo		1	1
Potenza resa	W	900	1400
Velocità nominale	min ⁻¹	11800	11500
Diametro mola	mm	125	125
Spessore del corpo della mola	mm	1,2	1,2
Diametro dell'alberino		M14	M14
Lunghezza dell'alberino	mm	14,2	18,5
Peso	kg	2,92	3,25
Valori di rumorosità e valori di vibrazione (somma vettore triassiale) secondo EN60745-2-22			
L _{PA} (livello pressione sonora delle emissioni)	dB(A)	94	96,5
L _{WA} (livello potenza sonora)	dB(A)	105	107,5
K (incertezza per il livello sonoro dato)	dB(A)	3	3
Valore di emissione delle vibrazioni a _h =	m/s ²	3,4	3,8
Incertezza K =	m/s ²	1,5	1,5

Il livello di emissione di vibrazioni indicato in questo foglio informativo è stato misurato in base al test standard indicato nella normativa EN60745 e può essere utilizzato per confrontare vari apparati fra di loro. Può essere utilizzato per una valutazione preliminare dell'esposizione.

AVVERTENZA: il livello di emissioni delle vibrazioni riportato è relativo alle applicazioni principali dell'apparato. Tuttavia, se l'apparato viene utilizzato per applicazioni diverse, con diversi accessori, o non riceve adeguata manutenzione, il valore delle emissioni di vibrazioni può essere differente. Ciò potrebbe aumentare sensibilmente il livello di esposizione durante il periodo di utilizzo complessivo.

Una stima del livello di esposizione alle vibrazioni deve anche considerare i momenti in cui l'apparato è spento o quando è acceso ma non viene utilizzato. Ciò potrebbe ridurre sensibilmente il livello di esposizione durante il periodo di utilizzo complessivo.

È necessario identificare ulteriori misure di sicurezza per proteggere l'operatore dagli effetti delle vibrazioni. Per esempio: eseguire una manutenzione adeguata dell'apparato e degli accessori, evitare il raffreddamento delle mani, organizzare il lavoro.

Dichiarazione di conformità CE

Direttiva Macchine



Apparato di taglio con cuffia di protezione da 125 mm DWE46106, DWE46107

DEWALT dichiara che i prodotti qui descritti nei **Dati tecnici** sono conformi alle normative: 2006/42/CE, EN60745-1:2009+A11:2010, EN60745-2-22:2011+A11:2013.

Questi prodotti sono anche conformi alla Direttiva 2014/30/UE e 2011/65/UE. Per ulteriori informazioni, contattare DEWALT all'indirizzo seguente o vedere sul retro del manuale.

Il firmatario è responsabile della compilazione del documento tecnico e rende questa dichiarazione per conto di DEWALT.

Markus Rompel
Vice Presidente Tecnico, PTE-Europe
DEWALT, Richard-Klinger-Strasse 11,
D-65510, Idstein, Germania
03.01.2020



AVVERTENZA: per ridurre il rischio di lesioni, leggere attentamente il manuale di istruzioni.

Definizioni: linee guida per la sicurezza

Le definizioni seguenti descrivono il livello di criticità di ciascuna indicazione. Leggere il manuale e prestare attenzione ai seguenti simboli.



PERICOLO: indica una situazione di pericolo imminente che, se non viene evitata, **provoca il decesso o lesioni personali gravi**.



AVVERTENZA: indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non viene evitata, **può provocare il decesso o lesioni personali gravi**.



ATTENZIONE: indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non viene evitata, **può provocare lesioni personali di entità lieve o moderata**.

AVVISO: indica una situazione **non in grado di causare lesioni personali** ma che, se non evitata, **potrebbe provocare danni materiali**.



Segnala il pericolo di scosse elettriche.



Segnala rischio di incendi.

AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA PER APPARATI ELETTRICI



AVVERTENZA: leggere attentamente tutte le avvertenze, istruzioni, illustrazioni e specifiche fornite con l'apparato. La mancata osservanza delle istruzioni seguenti può dar luogo a scossa elettrica, incendio e/o lesioni gravi.

CONSERVARE LE AVVERTENZE E LE ISTRUZIONI PER RIFERIMENTI FUTURI

Il termine "apparato elettrico" utilizzato nelle avvertenze fa riferimento sia agli apparati alimentati a corrente (con cavo elettrico), sia a quelli a batteria (senza cavo).

1) Sicurezza Dell'area di Lavoro

- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** Gli ambienti disordinati o scarsamente illuminati favoriscono gli incidenti.
- Non azionare gli apparati in ambienti con atmosfera esplosiva, come quelli in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli apparati elettrici creano scintille che possono incendiare le polveri o i fumi.
- Durante l'uso di un apparato elettrico, tenere lontani i bambini e chiunque si trovi nelle vicinanze.** Le distrazioni possono provocare la perdita di controllo.

2) Sicurezza Elettrica

- Le spine dell'apparato elettrico devono essere adatte alla presa di alimentazione. Non modificare la spina in alcun modo. Non collegare un adattatore alla spina di un apparato elettrico dotato di scarico a terra.** Per ridurre il rischio di scossa elettrica evitare di modificare le spine e utilizzare sempre le prese appropriate.
- Evitare il contatto con superfici collegate con la terra, quali tubature, termosifoni, fornelli e frigoriferi.** Se il proprio corpo è collegato con la terra, il rischio di scossa elettrica aumenta.
- Non esporre gli apparati elettrici alla pioggia o all'umidità.** Se l'acqua entra nell'apparato elettrico aumenta il rischio di scossa elettrica.
- Non utilizzare il cavo elettrico in modo improprio. Non utilizzare mai il cavo per spostare, tirare o scollegare l'apparato elettrico. Tenere il cavo elettrico lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento.** Se il cavo è danneggiato o impigliato, il rischio di scossa elettrica aumenta.
- Quando l'apparato elettrico viene impiegato all'aperto, utilizzare unicamente cavi di prolunga**

previsti per esterni. L'uso di un cavo elettrico adatto ad ambienti esterni riduce il rischio di scossa elettrica.

- Se non è possibile evitare l'uso di un apparato elettrico in ambienti umidi, usare una fonte di corrente protetta da un interruttore differenziale (salvavita).** L'uso di un interruttore differenziale riduce il rischio di scossa elettrica.

3) Sicurezza Personale

- Quando si utilizza un apparato elettrico evitare di distrarsi. Prestare attenzione a quello che si sta facendo e utilizzare il buon senso. Non utilizzare l'apparato elettrico quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcool o medicinali.** Un solo attimo di distrazione durante l'uso di tali apparati potrebbe provocare gravi lesioni personali.
- Indossare abbigliamento di protezione adeguato. Utilizzare sempre protezioni oculari.** L'uso di abbigliamento di protezione quali mascherine antipolvere, scarpe antinfortunistiche antiscivolo, caschi di sicurezza o protezioni uditive, in condizioni opportune consente di ridurre le lesioni personali.
- Evitare avvii involontari. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di spento prima inserire l'alimentazione elettrica e/o il blocco batteria e prima di afferrare o trasportare l'apparato.** Il trasporto di apparati elettrici tenendo il dito sull'interruttore o quando sono collegati alla rete elettrica con l'interruttore nella posizione di accesso provoca incidenti.
- Prima di accendere l'apparato elettrico, rimuovere eventuali chiavi o utensili di regolazione.** Un utensile di regolazione o una chiave fissati su una parte rotante dell'apparato elettrico possono provocare lesioni personali.
- Non sporgersi. Mantenere sempre una buona stabilità al suolo ed equilibrio.** Ciò consente un migliore controllo dell'apparato nelle situazioni impreviste.
- Indossare vestiario adeguato. Non indossare abiti lenti o gioielli. Tenere capelli, vestiti e guanti lontano dalle parti in movimento.** Abiti lenti, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.
- Se i dispositivi sono forniti di collegamento con l'attrezzatura di aspirazione e raccolta delle polveri, assicurarsi che siano collegati e utilizzati correttamente.** La raccolta delle polveri può ridurre i pericoli legati a queste ultime.
- Non lasciare che la familiarità acquisita dall'uso frequente degli utensili induca a cedere alla tentazione di ignorare i principi di utilizzo sicuro degli stessi.** Un'azione imprudente potrebbe provocare lesioni gravi in una frazione di secondo.

4) Uso e Manutenzione Dell'apparato Elettrico

- Non forzare l'apparato. Utilizzare un apparato adatto al lavoro da eseguire.** L'apparato lavora meglio

e con maggior sicurezza se utilizzato secondo quanto è stato previsto.

- b) **Non utilizzare l'apparato se l'interruttore non permette l'accensione o lo spegnimento.** Qualsiasi apparato elettrico che non possa essere controllato tramite l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- c) **Scollegare la spina dalla presa di corrente e/o la batteria dall'elettrotensile, se staccabile, prima di effettuare qualsiasi tipo di regolazione, cambiare gli accessori o riporlo.** Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di azionare l'apparato accidentalmente.
- d) **Riporre gli apparati non utilizzati fuori dalla portata dei bambini ed evitare l'uso da parte di persone che hanno poca familiarità con l'apparato elettrico e con le presenti istruzioni.** Gli apparati elettrici sono pericolosi in mano a persone inesperte.
- e) **Eseguire una manutenzione adeguata degli apparati elettrici. Verificare il cattivo allineamento e inceppamento di parti mobili, la rottura di componenti e ogni altra condizione che possa influire sul funzionamento degli apparati. Se danneggiato, far riparare l'apparato elettrico prima dell'uso.** Molti incidenti sono provocati da apparati elettrici su cui non è stata effettuata la corretta manutenzione.
- f) **Tenere gli utensili da taglio affilati e puliti.** La manutenzione corretta degli utensili da taglio con bordi affilati riduce le probabilità di inceppamento e ne facilita il controllo.
- g) **Utilizzare l'apparato elettrico, gli accessori, le punte ecc., rispettando le presenti istruzioni e tenendo in considerazione le condizioni di funzionamento e il lavoro da eseguire.** L'utilizzo dell'apparato elettrico per impieghi diversi da quelli previsti può provocare situazioni di pericolo.
- h) **Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e senza tracce di olio o grasso.** Impugnature e superfici di presa scivolose non consentono di maneggiare e controllare in modo sicuro l'utensile nel caso di imprevisti.

5) Assistenza

- a) **L'apparato elettrico deve essere riparato da personale qualificato, che utilizzi ricambi originali identici alle parti da sostituire.** In questo modo viene garantita la sicurezza dell'apparato elettrico.

AVVERTENZE DI SICUREZZA PER LE TRONCATRICI

- a) **La protezione fornita in dotazione con l'utensile deve essere fissata in modo saldo all'elettrotensile e posizionata per garantire la massima sicurezza, in modo che una quantità minima di disco sia esposto verso l'operatore. Verificare che l'operatore e le altre persone siano lontane dal piano della mola rotante.** La protezione aiuta a proteggere l'operatore dai frammenti

che si staccano dalla mola e dai contatti accidentali con essa.

- b) **Utilizzare soltanto mole diamantate per l'elettrotensile.** Anche se un accessorio può essere collegato all'elettrotensile, ciò non ne garantisce la sicurezza di utilizzo.
- c) **La velocità nominale dell'accessorio deve essere pari almeno a quella massima indicata sull'apparato.** Gli accessori fatti funzionare a una velocità superiore a quella nominale possono rompersi e disintegrarsi.
- d) **I dischi devono essere usati solo per le applicazioni consigliate. Per esempio, non si deve eseguire una lavorazione di smerigliatura con la mola da taglio abrasivo. Le mole da taglio abrasivo sono progettate per la smerigliatura periferica.** Forze laterali applicate a queste mole possono causarne la frantumazione.
- e) **Per le mole utilizzare sempre flange non danneggiate, del diametro corretto per quella mola.** Se le flange sono adeguate, supportano la mola e ne riducono la possibilità di rottura.
- f) **Il diametro esterno e lo spessore dell'accessorio devono rientrare nel valore della capacità nominale dell'elettrotensile.** Non è possibile proteggere o controllare adeguatamente gli accessori di dimensioni errate.
- g) **Il diametro dell'asse di mole e flange deve corrispondere esattamente a quello dell'alberino dell'elettrotensile.** Le mole e le flange con il diametro dell'asse che non corrisponde alla struttura di montaggio dell'elettrotensile non mantengono l'equilibrio, vibrano eccessivamente e possono causare la perdita di controllo.
- h) **Non utilizzare mole danneggiate. Prima dell'uso, esaminare le mole per verificare la presenza di schegge e fenditure. Se l'elettrotensile o la mola è caduto, verificare eventuali danni o installare una mola non danneggiata. Dopo aver ispezionato o installato la mola, verificare che l'operatore e le altre persone siano lontane dal piano della mola rotante e far girare l'apparato a vuoto alla massima velocità per un minuto.** Le mole danneggiate normalmente si rompono durante questa fase di verifica.
- i) **Usare l'equipaggiamento di protezione personale. A seconda delle operazioni, utilizzare una maschera o occhiali di protezione. Se opportuno, indossare una mascherina antipolvere, protezioni acustiche, guanti e un grembiule da lavoro in grado di arrestare frammenti abrasivi o di lavorazione di piccole dimensioni.** La protezione oculare deve impedire ai detriti volanti generati dalle varie operazioni di raggiungere gli occhi. La maschera antipolvere o il respiratore devono essere in grado di filtrare le particelle generate dalle lavorazioni. L'esposizione prolungata a rumori di alta intensità può causare la perdita dell'udito.
- j) **Mantenere gli osservatori a una distanza di sicurezza dall'area di lavoro. Chiunque acceda alla zona di lavoro deve indossare abbigliamento di**

- protezione adeguato.** Frammenti del pezzo da lavorare o di una mola rotta possono volare via e causare lesioni al di là dell'immediata area di lavoro.
- k) **Tenere l'elettrotensile afferrando solo le superfici isolate se vi è la possibilità che l'accessorio di taglio possa venire a contatto con cavi nascosti.** Il contatto tra l'accessorio di taglio e un filo sotto tensione mette sotto tensione le parti metalliche esposte dell'elettrotensile e potrebbe esporre l'operatore a scosse elettriche.
- l) **Posizionare il cavo lontano dall'accessorio rotante.** In caso di perdita di controllo, il cavo può essere tagliato o impigliato e potrebbe avere una forza tale da trascinare la mano o il braccio dell'operatore verso la lama in rotazione.
- m) **Non appoggiare mai l'apparato finché l'accessorio non si sia completamente arrestato.** La mola in rotazione potrebbe fare presa sulla superficie e trascinare l'elettrotensile, facendone perdere il controllo.
- n) **Non azionare l'apparato mentre lo si trasporta a fianco.** Un contatto accidentale con l'accessorio in rotazione può farlo impigliare ai vestiti e trascinarlo verso il corpo dell'operatore.
- o) **Pulire regolarmente le prese d'aria dell'apparato.** La ventola del motore può attirare la polvere all'interno dell'alloggiamento e l'accumulo eccessivo di metallo polverizzato può causare pericoli elettrici.
- p) **Non utilizzare l'apparato vicino a materiali infiammabili.** Le scintille possono far incendiare i materiali.
- q) **Non utilizzare accessori che richiedono refrigeranti liquidi.** L'utilizzo di acqua o altri liquidi refrigeranti può provocare elettrocuzione o scosse elettriche.
- a) **Mantenere una salda presa sull'apparato e scegliere una posizione per corpo e braccia che sia in grado di resistere alle forze di rimbalzo. Utilizzare sempre l'impugnatura ausiliaria, se presente, per offrire la massima resistenza al rimbalzo o alla reazione di coppia durante l'avviamento.** L'operatore può frenare la reazione di coppia o la forza di rimbalzo se vengono prese le precauzioni adatte.
- b) **Non porre mai le mani vicino l'accessorio rotante.** L'accessorio può rimbalzare sulle mani dell'operatore.
- c) **non posizionarsi con il corpo allineato alla mola in rotazione.** Il rimbalzo spinge l'apparato nella direzione opposta al movimento del disco nel punto in cui si impiglia.
- d) **Prestare particolare attenzione quando si lavorano angoli, estremità appuntite ecc. Evitare di far rimbalzare o impigliare l'accessorio.** Angoli, estremità appuntite o rimbalzi tendono a fare impigliare l'accessorio rotante e a causare la perdita di controllo o il rimbalzo dell'apparato.
- e) **Non fissare una motosega, lama di legno, mola diamantata segmentata con un foro periferico superiore a 10 mm o una lama dentata.** Queste lame creano rimbalzi e perdita di controllo frequenti.
- f) **Non inceppare il disco di taglio e non esercitare una pressione eccessiva. Non tentare di eseguire tagli troppo profondi.** Il sovraccarico della mola aumenta il carico e la suscettibilità alla torsione o all'inceppamento della mola nel taglio, con la possibilità di rimbalzo o di rottura.
- g) **Se la mola si inceppa, oppure quando, per una qualsiasi ragione, si interrompe l'operazione di taglio, spegnere l'elettrotensile e tenerlo fermo nel pezzo fino a quando la mola si arresta del tutto. Non tentare mai di rimuovere la mola dal taglio mentre è in movimento, altrimenti può rimbalzare.** Esaminare e adottare azioni correttive per eliminare le cause che inceppano la lama.
- h) **Non riprendere l'operazione di taglio nel pezzo. Far raggiungere la massima velocità alla mola e poi rientrare con attenzione nel taglio.** La mola può incepparsi, scavalcare o rimbalzare se l'elettrotensile viene riavviato quando ancora è dentro al pezzo in lavorazione.
- i) **Pannelli o altri pezzi di grandi dimensioni vanno sorretti per minimizzare il rischio che la mola sia pinzata o che rimbalzi.** I pezzi più grandi tendono a incurvarsi sotto il loro stesso peso. Devono essere collocati dei supporti sotto al pezzo da lavorare vicino alla linea di taglio e all'estremità del pezzo, su entrambi i lati della mola.
- j) **Prestare ancora più attenzione quando si eseguono "tagli a tuffo" all'interno di pareti o di altre aree cieche.** La parte sporgente della mola potrebbe tagliare tubi del gas o dell'acqua, cavi elettrici o anche oggetti che possono provocarne il rimbalzo.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA AGGIUNTIVE PER TUTTE LE LAVORAZIONI

Cause del rimbalzo e salvaguardia dell'operatore

Il rimbalzo è una reazione improvvisa provocata da mole, platorelli, spazzole o qualsiasi altro accessorio in rotazione che rimanga pinzato o impigliato. Ciò provoca un arresto immediato dell'accessorio rotante che a sua volta provoca la perdita di controllo dell'apparato, che viene spinto nella direzione opposta rispetto alla rotazione dell'accessorio nel punto in cui è stato trattenuto.

Ad esempio, se un disco abrasivo è impigliato o pinzato dal pezzo da lavorare, il bordo della mola penetrato nel punto pinzato può scavare nel materiale e causare lo scavalcamento o il rimbalzo della mola. La mola può saltare sia verso l'operatore che in direzione opposta a secondo della direzione del movimento della mola nel punto pinzato. In queste condizioni è possibile che i dischi abrasivi si spezzino.

Il rimbalzo è il risultato di un uso sbagliato dell'apparato e/o di metodi o condizioni di lavoro scorretti e può essere evitato prendendo le appropriate precauzioni come descritto di seguito:

Norme di sicurezza aggiuntive

- **L'uso di accessori non specificati nel presente manuale non è consigliato e potrebbe essere pericoloso.** L'uso di potenziatori che fanno lavorare l'apparato a una velocità superiore alla propria velocità nominale costituisce un uso inappropriato.
- **Usare morse o altri metodi pratici per fissare e bloccare il pezzo da lavorare ad una piattaforma stabile.** Tenere il lavoro con le mani o contro il corpo non assicura la stabilità e potrebbe portare ad una perdita del controllo.
- **Utilizzare sempre l'impugnatura laterale. Serrare saldamente l'impugnatura.** L'impugnatura laterale deve essere sempre utilizzata per mantenere il controllo dell'apparato in qualsiasi momento.
- **Evitare di far sobbalzare la mola diamantata o di maltrattarla.** Se dovesse succedere, arrestare l'elettrotensile e ispezionare la mola per verificare se sono presenti crepe o difetti.
- **Non tentare di eseguire tagli in curva.** La sollecitazione eccessiva della mola diamantata aumenta il carico e la suscettibilità alla torsione o all'inceppamento della mola nel taglio, con la possibilità di rimbalzo o di rottura e il rischio di gravi lesioni personali.
- **Maneggiare e conservare sempre le mole con cautela.**
- **Non eseguire mai tagli in una zona che potrebbe contenere fili o cavi elettrici.** Potrebbero verificarsi lesioni gravi.
- **NON tagliare il metallo con una mola diamantata.**
- **Non usare mole abrasive.**
- **Usare SEMPRE un dispositivo di raccolta della polvere.**
- **Non utilizzare questo apparato per periodi di tempo prolungati.** Le vibrazioni generate dall'azione di utilizzo del presente apparato potrebbero causare lesioni permanenti alle dita, alle mani e alle braccia. Servirsi di guanti per fornire un supporto in più e limitare l'esposizione facendo delle pause frequenti.
- **Le prese d'aria spesso coprono le parti mobili e devono essere evitate.** Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.
- **L'attacco filettato degli accessori deve corrispondere alla filettatura del mandrino dell'apparato di taglio.** Per gli accessori montati tramite flange, il foro dell'albero dell'accessorio deve corrispondere al diametro di posizionamento della flangia. Gli accessori che non corrispondono alla struttura di montaggio dell'apparato non mantengono l'equilibrio, vibrano eccessivamente e possono causare la perdita di controllo.
- **La superficie di smerigliatura delle mole premute al centro deve essere montata al di sotto del piano della linguetta di protezione.** Non è possibile fornire una protezione adeguata a una mola non montata correttamente che sporge attraverso il piano della linguetta di protezione.



AVVERTENZA: quando non viene usato, appoggiare l'apparato di fianco su una superficie stabile,

dove non ci sia rischio di inciampare o di cadere. Potrebbero verificarsi lesioni gravi alle persone.



AVVERTENZA: consigliamo l'utilizzo di un dispositivo di corrente residua con una corrente nominale residua di 30mA o inferiore.

Rischi residui

Malgrado l'applicazione delle principali regole di sicurezza e l'implementazione di dispositivi di sicurezza, alcuni rischi residui non possono essere evitati. Questi sono:

- Menomazioni uditive.
- Rischio di lesioni personali causati da schegge volanti.
- Rischio di bruciature causate da parti che si arrovantano durante la lavorazione.
- Rischio di lesioni personali causate dall'utilizzo prolungato.
- Rischi alla salute causati dall'inalazione di polveri sviluppatesi durante le lavorazioni in calcestruzzo e/o muratura.

Sicurezza elettrica

Il motore elettrico è stato progettato per essere alimentato con un solo livello di tensione. Verificare sempre che l'alimentazione corrisponda alla tensione della targhetta.



L'apparato DEWALT possiede doppio isolamento secondo la normativa EN60745, perciò non è necessario il collegamento a terra.

Il cavo può essere sostituito esclusivamente da agenzie di riparazione autorizzate DEWALT.



Per la sostituzione del cavo di alimentazione, utilizzare sempre la spina di tipo prescritto.

Tipo 11 per la classe II (doppio isolamento) – utensili elettrici

Tipo 12 per la classe I (messa a terra) – utensili elettrici



Gli apparecchi portatili, utilizzati in ambiente esterno, devono essere collegati ad un interruttore differenziale.

Utilizzo di un cavo di prolunga

Se è necessaria una prolunga, utilizzare un cavo di prolunga omologato a 3 anime, idoneo alla potenza di ingresso di questo apparato (vedere i **Dati tecnici**). La sezione minima del conduttore è 1,5 mm² e la lunghezza massima è 30 m.

Se si utilizza un cavo in bobina, srotolarlo completamente.

Contenuto della confezione

La confezione contiene:

- 1 Apparato di taglio
- 1 Impugnatura laterale
- 1 Chiave a brugola
- 1 Cuffia di protezione per taglio
- 1 Flangia di bloccaggio
- 1 Flangia di sostegno
- 1 Manuale di istruzioni

• Verificare eventuali danni all'apparato, ai componenti o agli accessori che possano essere avvenuti durante il trasporto.

- Prima di utilizzare il prodotto, leggere e comprendere interamente questo manuale.

Riferimenti sull'apparato

Sull'apparato sono presenti i seguenti simboli:



Leggere il manuale d'istruzioni prima dell'uso.



Utilizzare protezioni acustiche.



Utilizzare protezioni oculari.

Posizione del Codice Data (Fig. A)

Il codice data **19**, che comprende anche l'anno di fabbricazione, è stampato sul fondo dell'alloggiamento dell'utensile.

Esempio:

2020 XX XX

Anno di fabbricazione

Descrizione (Fig. A, B)



AVVERTENZA: non modificare l'apparato o alcuna parte di esso. Si possono causare danni o lesioni personali.

- | | |
|---|--|
| 1 Interruttore scorrevole | 10 Profondità del regolatore di taglio |
| 2 Pulsante di blocco dell'alberino (Fig. B) | 11 Profondità della manopola di regolazione del taglio |
| 3 Albero | 12 Rotelle rimovibili |
| 4 Impugnatura laterale (Fig. B) | 13 Pulsante di protezione frontale |
| 5 Selettore della velocità | 14 Pulsante di protezione laterale |
| 6 Sistema di espulsione della polvere | 15 Protezione superiore orientabile |
| 7 Porta di aspirazione polveri | 16 Protezione inferiore |
| 8 Vite del collare | 17 Flangia di bloccaggio |
| 9 Base di metallo | 18 Flangia di sostegno |

Utilizzo Previsto

La cuffia di protezione dell'apparato di taglio è stata progettata per applicazioni professionali di taglio di muratura. Non è destinata all'uso per metallo o legno e può essere usata solo per i eseguire tagli a secco. Congiuntamente all'uso della smerigliatrice, della mola diamantata e dell'aspiratore di polveri appropriato, può essere utilizzata per rimuovere la maggior parte delle polveri statiche e in sospensione che, senza l'uso della cuffia di protezione per taglio, potrebbero contaminare l'ambiente di lavoro o creare un maggior rischio alla salute dell'operatore e delle persone che si trovano nelle vicinanze.

NON utilizzare in condizioni di bagnato o in presenza di liquidi o gas infiammabili.

La cuffia di protezione dell'apparato di taglio è un utensile professionale.

NON PERMETTERE ai bambini di avvicinarsi all'apparato. Le persone inesperte devono utilizzare questo apparato solo sotto sorveglianza.

- Questo prodotto non è destinato per l'uso da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ottenuto sorveglianza o istruzioni riguardo all'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini non devono mai essere lasciati da soli con questo prodotto.

Impugnatura laterale antivibrazione

L'impugnatura laterale antivibrazione offre l'ulteriore comodità di assorbire le vibrazioni causate dall'apparato.

Sistema di aspirazione delle polveri (Fig. A)

Il sistema di espulsione della polvere **6** ne evita l'accumulo intorno alla protezione e all'entrata del motore e ne minimizza la quantità che entra nell'alloggiamento del motore.

Funzione di avviamento lento

La funzione di avviamento lento consente una velocità di partenza rallentata per evitare il sobbalzo iniziale. Questa caratteristica è particolarmente utile quando si lavora in spazi ristretti.

No-Volt

La funzione No-Volt interrompe il riavvio dell'apparato di taglio senza l'attivazione e disattivazione dell'interruttore, in caso di interruzione di corrente.

Frizione elettronica

La frizione di limitazione della coppia elettronica riduce la reazione della coppia massima trasmessa all'operatore in caso di inceppamento di un disco. Questa funzione impedisce inoltre lo stallo della marcia e del motore elettrico. La frizione è stata tarata in fabbrica e pertanto non può essere modificata.

ASSEMBLAGGIO E REGOLAZIONI



AVVERTENZA: per ridurre il rischio di gravi lesioni personali, spegnere l'apparato e scollegarlo dall'alimentazione prima di eseguire qualsiasi regolazione o rimozione/installazione di dotazioni o accessori. Assicurarsi che l'interruttore a grilletto sia in posizione OFF. Un avvio accidentale può causare lesioni.

Attacco dell'impugnatura laterale (Fig. B)



AVVERTENZA: prima di utilizzare l'apparato, verificare che l'impugnatura sia fissata saldamente.

Avvitare a fondo l'impugnatura laterale **4** in uno degli innesti presenti su ciascun lato della scatola ingranaggi. L'impugnatura laterale deve essere sempre utilizzata per mantenere il controllo dell'apparato in qualsiasi momento.

Fissaggio e rimozione della cuffia di protezione per taglio

Fissaggio della cuffia di protezione per taglio DWE46225 125 mm (Fig. A, C, D)

AVVERTENZA: non è possibile utilizzare l'apparato di taglio con una protezione per applicazioni di smerigliatura.

1. Premere il pulsante anteriore **13** e il pulsante laterale **14** della cuffia nello stesso momento per aprirla completamente (Fig. D).
2. Allentare la vite di fissaggio del collare **8** sulla cuffia protezione di riempimento e allineare le linguette **20** sulla cuffia di protezione alle scanalature **21** sulla scatola degli ingranaggi dell'apparato di taglio.
3. Ruotare la cuffia di protezione nella posizione di lavoro desiderata. La cuffia di protezione per taglio deve essere posizionata tra l'alberino e l'operatore per fornire la massima efficienza.
4. Serrare la vite di fissaggio del collare **8** per fissare la cuffia di protezione per taglio sulla scatola degli ingranaggi. Non utilizzare l'apparato di taglio con la cuffia di protezione per taglio allentata.
5. Per rimuovere la cuffia di protezione per taglio, allentare la vite di fissaggio del collare, ruotare la cuffia di protezione per taglio in modo da allineare le scanalature e le linguette e tirare la cuffia di protezione per taglio verso l'alto.

NOTA: la cuffia di protezione per taglio è pre-regolata dalla fabbrica al diametro del mozzo della scatola degli ingranaggi. Se dopo un certo periodo di tempo la cuffia di protezione per taglio si allenta stringere la vite di fissaggio del collare **8**.

AVVISO: se non è possibile la cuffia di protezione per taglio non si riesce a stringere la protezione di riempimento con la vite di fissaggio, non utilizzare l'elettrotensile. Portare l'elettrotensile e la cuffia di protezione per taglio presso un centro di assistenza per riparare o sostituire la cuffia.

Fissaggio e utilizzo delle mole diamantate (Fig. A, D, E)

AVVERTENZA: solo le mole diamantate con un angolo di spoglia negativo devono essere utilizzate con la cuffia di protezione per taglio. Non tagliare il metallo. Non usare con mole abrasive a legante.

1. Con la cuffia di protezione per taglio fissata all'apparato di taglio, premere il pulsante anteriore **13** e il pulsante laterale **14** della cuffia nello stesso momento per aprirla completamente.
2. Installare la flangia di sostegno **17**, sull'alberino **3**.
3. Collocare la mola **24** sulla flangia di bloccaggio **18** e posizionare entrambe sull'alberino, contro la flangia di sostegno, centrando la mola sulla parte centrale rialzata della flangia di sostegno.
4. Tenendo premuto il pulsante di blocco dell'alberino, serrare la flangia di bloccaggio:

- Stringere il dado di bloccaggio standard senza usare alcuna chiave.

5. Dopo aver montato la mola diamantata, la cuffia di protezione per taglio deve essere chiusa premendo contemporaneamente il pulsante della cuffia anteriore **13** e il pulsante della cuffia laterale **14**.
6. Per rimuovere la mola, premere il pulsante di blocco dell'alberino e allentare la flangia di bloccaggio.

Regolazione della profondità di taglio (Fig. A)

1. Allentare la manopola di regolazione della profondità di taglio **11**.
2. Far scorrere il regolatore della profondità di taglio **10** nella posizione desiderata.
NOTA: se la cuffia di protezione per taglio è chiusa premere il pulsante anteriore sulla cuffia **13** per aprirla. In tal modo sarà più semplice spostare il regolatore della profondità di taglio.
3. Serrare la manopola di regolazione della profondità di taglio.

Aspirazione polveri (Fig. A, F)

AVVERTENZA: utilizzare esclusivamente gli apparati elettrici raccomandati da DEWALT con questo accessorio.

Per ulteriori informazioni sugli apparati elettrici DEWALT compatibili con questo accessorio, si prega di contattare uno dei centri di assistenza autorizzati elencati sul retrocopertina o di consultare i dettagli completi del nostro servizio post-vendita disponibile su Internet all'indirizzo: www.2helpU.com.

AVVERTENZA: l'accessorio deve essere utilizzato con un sistema di aspirazione delle polveri. Indossare SEMPRE una maschera di sicurezza o una maschera antipolvere omologata.

NOTA: assicurarsi che il collegamento del tubo sia sicuro.

NOTA: la quantità di polvere trattenuta dal sistema di aspirazione delle polveri dipende dal suo sistema di filtro. Si rimanda al manuale di istruzioni dell'aspiratore di polveri per ulteriori informazioni.

Tutte le protezioni per la raccolta della polvere DEWALT sono progettate per il funzionamento con il connettore DEWALT Airlock DWV9000.

1. Fissare il connettore DWV9000 **22** al tubo del dispositivo di raccolta delle polveri **23**.
2. Sbloccare il connettore DWV9000 **22** e farlo scorrere sulla porta di estrazione della polvere **7**.
3. Bloccare il connettore DWV9000 **22** per fissarlo.

Tubi degli aspiratori delle polveri tradizionali

Fissare il tubo di aspirazione delle polveri raccomandato alla porta di estrazione della polvere **7**.

Rimozione e fissaggio delle rotelline (Fig. G)

Questa cuffia di protezione per taglio viene fornita con quattro rotelline rimovibili **12** sulla base di metallo **9**, staccabile se necessario.

1. Rimuovere i fermi **25** che mantengono le rotelline attaccate alla base.
2. Rimuovere le rotelline.
3. Rimuovere il perno di rotazione **26**.

Per fissare le rotelline alla base reinserire il perno di rotazione, fare scorrere le rotelline sui propri assi e bloccare i fermi in posizione. Prima di utilizzare la cuffia di protezione per taglio assicurarsi che tutte e quattro le rotelline siano saldamente fissate.

FUNZIONAMENTO

Istruzioni per l'uso



AVVERTENZA: osservare sempre le istruzioni di sicurezza e le normative in vigore.



AVVERTENZA: per ridurre il rischio di gravi lesioni personali, spegnere l'apparato e scollegarlo dall'alimentazione prima di eseguire qualsiasi regolazione o rimozione/installazione di dotazioni o accessori. Assicurarsi che l'interruttore a grilletto sia in posizione OFF. Un avvio accidentale può causare lesioni.

Corretto posizionamento delle mani (Fig. H)



AVVERTENZA: per ridurre il rischio di lesioni personali gravi, tenere le mani **SEMPRE** nella posizione corretta, come illustrato.



AVVERTENZA: per ridurre il rischio di lesioni personali gravi, mantenere **SEMPRE** l'apparato con presa sicura per prevenire reazioni improvvise.

Per una presa corretta, stringere con una mano l'impugnatura laterale **4** e con l'altra il corpo dell'apparato, come mostrato in Figura H.

Selettore della velocità (Fig. A)

Il selettore della velocità offre ulteriori possibilità di controllo dell'apparato e gli consente di funzionare in condizioni ottimali, adeguandosi agli accessori e ai materiali.

- Ruotare il selettore **5** portandolo al livello desiderato.
- Ruotare il selettore verso l'alto per una velocità maggiore e verso il basso per una velocità inferiore.

Interruttore ON/OFF (Fig. A)



ATTENZIONE: Stringere saldamente l'impugnatura laterale e il corpo dell'apparato per mantenere il controllo all'avvio e durante l'utilizzo fino a quando la mola o l'accessorio non sia completamente fermo. Assicurarsi che la mola sia completamente ferma prima di appoggiare l'apparato.

NOTA: per ridurre i movimenti imprevisti, non accendere o spegnere l'apparato mentre è in funzione. Far girare l'apparato di taglio alla massima velocità prima di toccare la superficie da lavorare. Sollevare l'apparato dalla superficie prima di spegnerlo. Attendere che la rotazione dell'apparato sia terminata prima di appoggiarlo.



AVVERTENZA: Prima di collegare l'apparato a una presa di corrente, assicurarsi che l'interruttore ON/OFF sia nella posizione di spegnimento premendo la parte

posteriore dell'interruttore e rilasciando. Assicurarsi che l'interruttore ON/OFF sia nella posizione di spegnimento come descritto di sopra dopo qualsiasi interruzione di corrente all'apparato, come l'attivazione di un salvavita, lo scatto di un interruttore differenziale, lo scollegamento accidentale o un black-out. Se l'interruttore ON/OFF è bloccato in posizione di accensione, l'apparato si avvierà improvvisamente una volta ripristinata la corrente.

Per avviare l'apparato, far scorrere l'interruttore ON/OFF **1** verso la parte anteriore dell'apparato. Per arrestare l'apparato, rilasciare l'interruttore ON/OFF.

Per il funzionamento continuo, far scorrere l'interruttore ON/OFF verso la parte anteriore dell'apparato e premere la parte anteriore dell'interruttore verso l'interno. Per arrestare la modalità di funzionamento continuo dell'apparato, premere la parte posteriore dell'interruttore ON/OFF e rilasciare.

Sblocco dell'alberino (Fig. B)

Il blocco dell'alberino **2** serve a prevenire la rotazione dell'alberino durante il montaggio o la rimozione delle mole. Agire sul blocco dell'alberino solo quando l'apparato è spento, con il cavo elettrico staccato dalla presa e dopo che è completamente fermo.

AVVISO: per ridurre il rischio di danneggiare l'apparato, non inserire il blocco dell'alberino durante il funzionamento. Altrimenti si danneggia l'apparato e gli accessori presenti potrebbero schizzare via, causando possibili lesioni.

Per inserire il blocco, premere il pulsante di blocco dell'alberino e ruotarlo fino a quando non gira più.

Applicazione di imboccatura e taglio (Fig. A, H)

1. Impostare la profondità di taglio desiderata. Vedere **Regolazione della profondità di taglio** sotto a **Montaggio e regolazioni**.
2. Attendere che l'elettrotensile raggiunga la massima velocità al prima di toccare la superficie da lavorare.
3. Posizionarsi in modo tale che il lato inferiore aperto della protezione e la mola non siano rivolti verso di sé.
4. Posizionare il pattino della profondità di taglio **9** della protezione sulla superficie da lavorare e avviare il taglio affondando la mola nella suddetta superficie. La parte superiore della cuffia di protezione **15** si bloccherà sulla parte inferiore **16** dopo l'intagliatura iniziale.

NOTA: tenere il pattino della profondità di taglio della protezione contro la superficie di lavoro per garantire una corretta raccolta della polvere.
5. Con la cuffia di protezione orientata come illustrato nella Figura H, spostare l'apparato di taglio lungo la superficie da lavorare.

NOTA: L'apparato di taglio deve essere utilizzato **ESCLUSIVAMENTE** nella direzione indicata.
6. Una volta completato il taglio rimuovere l'elettrotensile dalla superficie di lavoro prima di spegnerlo. Attendere

che la rotazione dell'elettrotensile sia terminata prima di appoggiarlo.

7. Premere il pulsante sul lato della cuffia di protezione **14** per rilasciare la parte superiore della cuffia e avviare un nuovo taglio.

MANUTENZIONE

Questo apparato DEWALT è stato progettato per funzionare a lungo con una manutenzione minima. Per avere prestazioni sempre soddisfacenti occorre avere cura dell'apparato e sottoporlo a pulizia periodica.



AVVERTENZA: per ridurre il rischio di gravi lesioni personali, spegnere l'apparato e scollegarlo dall'alimentazione prima di eseguire qualsiasi regolazione o rimozione/installazione di dotazioni o accessori. Assicurarsi che l'interruttore a grilletto sia in posizione OFF. Un avvio accidentale può causare lesioni.



Lubrificazione

L'apparato non richiede alcuna ulteriore lubrificazione.



Pulizia



AVVERTENZA: soffiare via la polvere dall'alloggiamento con aria compressa, non appena vi sia sporco visibile all'interno e intorno alle prese d'aria di ventilazione. Quando si esegue questa procedura indossare occhiali di protezione e mascherine antipolvere omologati.



AVVERTENZA: non utilizzare solventi o altri prodotti chimici aggressivi per pulire le parti non metalliche dell'apparato. Questi prodotti chimici indeboliscono i materiali utilizzati per questi componenti. Utilizzare un panno inumidito solo con acqua e sapone delicato. Non far penetrare del liquido all'interno dell'apparato, e non immergere alcuno dei suoi componenti direttamente in un liquido.

Accessori su richiesta



AVVERTENZA: su questo prodotto sono stati collaudati soltanto gli accessori offerti da DEWALT, quindi l'utilizzo di accessori diversi potrebbe essere rischioso. Per ridurre il rischio di lesioni, su questo prodotto vanno utilizzati solo gli accessori raccomandati DEWALT.



AVVERTENZA: gli accessori devono avere una velocità nominale almeno pari a quella raccomandata sull'etichetta di avvertenza dell'apparato. Le mole e gli altri accessori che funzionano a una velocità superiore a quella nominale potrebbero staccarsi e provocare lesioni. Le velocità nominali degli accessori devono essere sempre superiori alla suddetta velocità dell'apparato come riportata sulla targhetta dell'apparato. Usare una lama adatta all'applicazione di taglio.

Rivolgersi al proprio rivenditore per ulteriori informazioni sugli accessori più adatti.

Rispetto ambientale



Raccolta differenziata. I prodotti e le batterie contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici.



Prodotti e batterie contengono materiali che possono essere recuperati o riciclati diminuendo la domanda di materie prime. Si prega di riciclare prodotti elettrici e batterie secondo le disposizioni locali. Ulteriori informazioni sono disponibili all'indirizzo www.2helpU.com.

SLEUVENFREES MET 125 MM BESCHERMKAP DWE46106, DWE46107

Hartelijk gefeliciteerd!

U hebt gekozen voor een DEWALT gereedschap. Jarenlange ervaring, grondige productontwikkeling en innovatie maken DEWALT tot een van de betrouwbaarste partners voor gebruikers van professioneel gereedschap.

Technische gegevens

		DWE46106	DWE46107
Spanning	V _{AC}	230	230
Type		1	1
Uitgangsvermogen	W	900	1400
Nominale snelheid	min ⁻¹	11800	11500
Schijfdiameter	mm	125	125
Dikte schijflichaam	mm	1,2	1,2
Spildiameter		M14	M14
Aslengte	mm	14,2	18,5
Gewicht	kg	2,92	3,25

Lawaaiwaarden en vibratiewaarden (triax-vectorsom) volgens EN60745-2-22.

L _{PA} (emissie geluidsdrukniveau)	dB(A)	94	96,5
L _{WA} (niveau geluidsvermogen)	dB(A)	105	107,5
K (onzekerheid voor het gegeven geluidsniveau)	dB(A)	3	3
Vibratie-emissiewaarde a _H =	m/s ²	3,4	3,8
Onzekerheid K =	m/s ²	1,5	1,5

Het vibratie-emissieniveau dat in dit informatieblad wordt gegeven, is gemeten in overeenstemming met een gestandaardiseerde test volgens EN60745 en kan worden gebruikt om het ene gereedschap met het andere te vergelijken. Het kan worden gebruikt voor een eerste inschatting van blootstelling.

⚠ WAARSCHUWING: Het verklaarde vibratie-emissieniveau geldt voor de hoofdtoepassingen van het gereedschap. Als het gereedschap echter voor andere toepassingen wordt gebruikt, dan wel met andere accessoires of slecht wordt onderhouden, kan de vibratie-emissie verschillen. Dit kan het blootstellingsniveau aanzienlijk verhogen gedurende de totale arbeidduur.

Een inschatting van het blootstellingsniveau aan vibratie dient ook te worden overwogen wanneer het gereedschap wordt uitgeschakeld of als het aan staat maar geen daadwerkelijke werkzaamheden uitvoert. Dit kan het blootstellingsniveau aanzienlijk verminderen gedurende de totale arbeidduur.

Stel aanvullende veiligheidsmaatregelen op om de operator te beschermen tegen de effecten van vibratie, zoals: onderhoud het gereedschap en de accessoires, houd de handen warm, organisatie van werkpatronen.

EG-conformiteitsverklaring

Richtlijn Voor Machines



Sleuvenfrees met 125 mm beschermkap DWE46106, DWE46107

DEWALT verklaart dat deze producten zoals beschreven onder **Technische gegevens** in overeenstemming zijn met: 2006/42/EG, EN60745-1:2009+A11:2010, EN60745-2-22:2011+A11:2013.

Deze producten voldoen ook aan de Richtlijn 2014/30/EU en 2011/65/EU. Neem voor meer informatie contact op met DEWALT via het volgende adres of kijk op de achterzijde van de gebruiksaanwijzing.

De ondergetekende is verantwoordelijk voor de samenstelling van het technische bestand en legt deze verklaring af namens DEWALT.

Markus Rempel
Vice-President Engineering, PTE-Europa
DEWALT, Richard-Slinger-Strasse 11,
D-65510, Idstein, Duitsland
03.01.2020



WAARSCHUWING: Lees de instructiehandleiding om het risico op letsel te verminderen.

Definities: Veiligheidsrichtlijnen

De definities hieronder beschrijven de ernstgraad voor elk signaalwoord. Gelieve de handleiding te lezen en op deze symbolen te letten.



GEVAAR: Wijst op een dreigende gevaarlijke situatie die, indien niet vermeden, **zal leiden tot de dood of ernstige verwondingen**.



WAARSCHUWING: Wijst op een mogelijk gevaarlijke situatie die, indien niet vermeden, **zou kunnen leiden tot de dood of ernstige letsels**.



VOORZICHTIG: Wijst op een mogelijk gevaarlijke situatie die, indien niet vermeden, **kan leiden tot kleine of matige letsels**.

OPMERKING: Geeft een handeling aan **waarbij geen persoonlijk letsel optreedt** die, indien niet voorkomen, **schade aan goederen kan veroorzaken**.



Wijst op risico van een elektrische schok.



Wijst op brandgevaar.

ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR ELEKTRISCH GEREEDSCHAP



WAARSCHUWING: Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij dit gereedschap zijn meegeleverd. Het niet opvolgen van alle onderstaande instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig persoonlijk letsel.

BEWAAR ALLE WAARSCHUWINGEN EN INSTRUCTIES ALS TOEKOMSTIG REFERENTIEMATERIAAL

De term „elektrisch gereedschap“ in de waarschuwingen verwijst naar uw (met een snoer) op de netspanning aangesloten elektrische gereedschap of naar (draadloos) elektrisch gereedschap met een accu.

1) Veiligheid Werkplaats

- Houd het werkgebied schoon en goed verlicht.** Rommelige of donkere gebieden zorgen voor ongelukken.
- Bedien elektrische gereedschappen niet in een explosieve omgeving, zoals in de nabijheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.** Elektrische gereedschappen veroorzaken vonken die het stof of de dampen kunnen doen ontbranden.
- Houd kinderen en omstanders op een afstand terwijl u een elektrisch gereedschap bedient.** Als u wordt afgeleid kunt u de controle over het gereedschap verliezen.

2) Elektrische Veiligheid

- Stekkers van elektrisch gereedschap moeten in het stopcontact passen. Pas de stekker nooit op enige manier aan. Gebruik geen adapterstekkers samen met geaard elektrisch gereedschap.** Niet aangepaste stekkers en passende contactdozen verminderen het risico op een elektrische schok.
- Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlaktes zoals buizen, radiatoren, fornuizen en ijskasten.** Er bestaat een verhoogd risico op een elektrische schok als uw lichaam geaard is.
- Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden.** Als er water in een elektrisch gereedschap terecht komt, verhoogt dit het risico op een elektrische schok.
- Behandel het stroomsnoer voorzichtig. Gebruik het stroomsnoer nooit om het elektrische gereedschap te dragen of te trekken, of de stekker uit het stopcontact te halen. Houd het snoer uit de buurt van warmte, olie, scherpe randen, of bewegende onderdelen.** Beschadigde snoeren of snoeren die in de war zijn verhogen het risico op een elektrische schok.
- Als u een elektrisch gereedschap buitenshuis gebruikt, gebruikt u een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis.** Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor buitenshuis, vermindert het risico op een elektrische schok.

- Als het gebruik van een elektrisch gereedschap op een vochtige locatie onvermijdelijk is, gebruikt u een stroomvoorziening die beveiligd is met een aardlekschakelaar.** Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico op een elektrische schok.

3) Persoonlijke Veiligheid

- Blijf alert, kijk wat u doet en gebruik uw gezonde verstand als u een elektrisch gereedschap bedient. Gebruik het gereedschap niet als u vermoeid bent of onder de invloed van drugs, alcohol of medicatie bent.** Een moment van onoplettendheid tijdens het bedienen van elektrische gereedschappen kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- Gebruik een beschermende uitrusting. Draag altijd oogbescherming.** Beschermende uitrusting zoals een stofmasker, antislip veiligheidsschoenen, een helm, of gehoorbescherming gebruikt in de juiste omstandigheden zal het risico op persoonlijk letsel verminderen.
- Vermijd onbedoeld starten. Zorg ervoor dat de schakelaar in de „off“ (uit) stand staat voordat u het gereedschap aansluit op de stroombron en/of accu, het oppakt of ronddraagt.** Het rondragen van elektrische gereedschappen met uw vinger op de schakelaar of het aanzetten van elektrische gereedschappen waarvan de schakelaar aan staat, zorgt voor ongelukken.
- Verwijder alle stelsleutels of moersleutels voordat u het elektrische gereedschap aan zet.** Een moersleutel of stelsleutel die in een ronddraaiend onderdeel van het elektrische gereedschap is achtergelaten kan leiden tot persoonlijk letsel.
- Rek u niet te ver uit. Blijf altijd stevig en in balans op de grond staan.** Dit zorgt voor betere controle van het elektrische gereedschap in onverwachte situaties.
- Draag geschikte kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen.** Loszittende kleding, sieraden of lang haar kunnen door bewegende delen worden gegrepen.
- Als er in apparaten wordt voorzien voor het aansluiten van stofverwijdering- of verzamelapparatuur, zorg er dan voor dat deze correct worden aangesloten en gebruikt.** Het gebruik van een stofverzamelaar kan aan stof gerelateerde gevaren verminderen.
- Denk niet dat u, doordat u het gereedschap veel hebt gebruikt, het allemaal wel weet en dat u de veiligheidsbeginselen kunt negeren.** Een onvoorzichtige actie kan in een fractie van een seconde ernstig letsel tot gevolg hebben.

4) Gebruik en Verzorging van Elektrisch Gereedschap

- Forceer het gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrische gereedschap voor uw toepassing.** Het

juiste elektrische gereedschap voert de werkzaamheden beter en veiliger uit waarvoor het is ontworpen.

- b) **Gebruik het gereedschap niet als de schakelaar het niet aan en uit kan zetten.** Ieder gereedschap dat niet met de schakelaar kan worden bediend is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- c) **Trek de stekker uit het stopcontact en/of neem de accu, als deze kan worden losgenomen, uit het elektrisch gereedschap en voer daarna pas aanpassingen uit, wissel daarna pas accessoires of berg daarna pas het gereedschap op.** Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico dat het elektrisch gereedschap per ongeluk opstart.
- d) **Bewaar gereedschap dat niet wordt gebruikt buiten het bereik van kinderen en laat niet toe dat personen die onbekend zijn met het elektrische gereedschap of deze instructies het gereedschap bedienen.** Elektrische gereedschappen zijn gevaarlijk in handen van ongetrainde gebruikers.
- e) **Onderhoud elektrische gereedschappen. Controleer op verkeerde uitlijning en het grijpen van bewegende onderdelen, breuk van onderdelen en andere omstandigheden die de werking van het gereedschap nadelig kunnen beïnvloeden. Zorg dat het gereedschap voor gebruik wordt gerepareerd als het beschadigd is.** Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden gereedschap.
- f) **Houd snijdgereedschap scherp en schoon.** Correct onderhouden snijdgereedschappen met scherpe snijdranden lopen minder snel vast en zijn gemakkelijker te beheersen.
- g) **Gebruik het elektrische gereedschap, de accessoires en gereedschapsonderdelen enz. in overeenstemming met deze instructies, waarbij u rekening houdt met de werkomstandigheden en de werkzaamheden die dienen te worden uitgevoerd.** Gebruik van het elektrische gereedschap voor werkzaamheden die anders zijn dan het bedoelde gebruik, kunnen leiden tot een gevaarlijke situatie.
- h) **Houd de handgrepen en oppervlakken die u beet pakt, droog, schoon en vrij van olie en vet.** Door gladde handgrepen en oppervlakken die u beet pakt, kan veilig werken en bedienen van het gereedschap in onverwachte situaties onmogelijk worden.

5) Service

- a) **Zorg dat u gereedschap wordt onderhouden door een erkende reparateur die uitsluitend identieke vervangende onderdelen gebruikt.** Dit zorgt ervoor dat de veiligheid van het gereedschap blijft gegarandeerd.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

AFKORTMACHINE

- a) **De beschermkap die bij het gereedschap wordt geleverd, moet stevig worden bevestigd aan het gereedschap en zodanig worden geplaatst dat**

maximale veiligheid is gegarandeerd, waarbij een zo klein mogelijk gedeelte van de schijf naar de gebruiker is gericht. Plaats uzelf en omstanders buiten het bereik van de roterende schijf. De beschermkap helpt de gebruiker te beschermen tegen afgebroken deeltjes van de schuif en het per ongeluk aanraken van de schijf.

- b) **Gebruik uitsluitend diamantschijven met dit elektrisch gereedschap.** Als u een accessoire op uw elektrisch gereedschap kunt bevestigen, betekent dat nog niet dat u er gegarandeerd veilig mee kunt werken.
- c) **Het nominale toerental van het accessoire moet tenminste gelijk zijn aan het maximale toerental zoals dit op het gereedschap staat vermeld.** Accessoires die sneller draaien dan hun nominale toerental kunnen in stukken breken en deze stukken kunnen worden weggeslingerd.
- d) **Schijven moeten alleen worden gebruikt voor de beoogde toepassingen. Bijvoorbeeld: slijp niet met de zijkant van een afkortschijf.** Schuur/afkortschijven zijn bedoeld voor rondom slijpen; zijwaartse krachten kunnen maken dat deze schijven uit elkaar spatten.
- e) **Gebruik altijd onbeschadigde wielflenzen van de juiste diameter voor de slijpschijf van uw keuze.** De juiste schijfflenzen ondersteunen de schijf en verminderen zo de mogelijkheid van schijfbreuk.
- f) **De buitendiameter en dikte van het hulpstuk mogen niet groter zijn dan de maximale capaciteit van uw elektrische gereedschap.** Accessoires met een onjuiste grootte kunnen niet goed worden bevestigd of onder controle worden gehouden.
- g) **De grootte van het asgat van schijven en flenzen moet goed passen op de as van het elektrische gereedschap.** Schijven en flenzen met een asgat dat niet past op de bevestigingshardware van het elektrisch gereedschap zullen uit balans raken en/of extreem trillen en kunnen u de controle over het gereedschap doen verliezen.
- h) **Gebruik geen beschadigde schijven. Kijk vóór ieder gebruik de schijven na op beschadigingen en scheuren. Als het gereedschap of de schijf is gevallen, voor dan een inspectie uit op schade of plaats een onbeschadigde schijf. Na het nakijken en plaatsen van een schijf blijven u en omstanders uit de buurt van het bereik van het roterende schijf en schakelt u het gereedschap gedurende één minuut in op maximale onbelaste snelheid.** Beschadigde schijven breken gewoonlijk af tijdens deze testtijd.
- i) **Draag persoonlijke beschermende uitrusting. Gebruik afhankelijk van de toepassing gezichtsbedekking of bescherming van de ogen, zoals een veiligheidsbril. Draag, zo nodig, een stofmasker, gehoorbescherming, handschoenen en een werkschort die kleine afgeschuurde deeltjes of deeltjes van het werkstuk kunnen tegenhouden.** De bescherming van de ogen moet rondvliegende

deeltjes die door de diverse werkzaamheden vrijkomen, tegen kunnen houden. Het stofmasker moet in staat zijn deeltjes die door uw werkzaamheden vrijkomen te filteren. Langdurige blootstelling aan hevig lawaai kan gehoorverlies veroorzaken.

- j) **Houd omstanders op veilige afstand van de werkomgeving. Iedereen die het werkgebied betreedt, moet persoonlijke beschermende kleding dragen.** Brokstukken van het werkstuk of van een afgebroken schijf kunnen worden weggeslingerd en letsel buiten het directe werkgebied veroorzaken.
- k) **Houd het gereedschap alleen vast bij de geïsoleerde greepoppervlakken wanneer u een handeling uitvoert waarbij het accessoire van het zaaggereedschap in aanraking kan komen met verborgen bedrading.** Als een draad onder spanning wordt geraakt door een accessoire van het zaaggereedschap, komen onbedekte metalen onderdelen van het gereedschap onder spanning te staan en kunt u een elektrische schok krijgen.
- l) **Plaats het netsnoer buiten het bereik van het ronddraaiende accessoire.** Als u de controle verliest, wordt het snoer mogelijk doorgesneden of gegrepen en kan uw hand of arm in de draaiende schijf worden getrokken.
- m) **Leg het gereedschap nooit neer voordat het accessoire volledig tot stilstand is gekomen.** De ronddraaiende schijf kan mogelijk in contact met de oppervlakte komen waardoor u de controle over het elektrisch gereedschap verliest.
- n) **Laat het gereedschap niet draaien terwijl u het aan uw zijde draagt.** Wanneer uw kleding per ongeluk bekneld raakt in het ronddraaiende accessoire, kan het accessoire tegen uw lichaam aan worden getrokken.
- o) **Maak de ventilatieopeningen van het gereedschap regelmatig schoon.** De ventilator van de motor zuigt het stof in de behuizing en extreme ophoping van metaaldeeltjes kan een elektrische schok veroorzaken.
- p) **Werk niet met het gereedschap in de buurt van ontvlambare materialen.** Vonken kunnen deze materialen doen ontbranden.
- q) **Gebruik geen accessoires waarvoor vloeibare koelmiddelen nodig zijn.** Het gebruik van water of andere vloeibare koelmiddelen kan elektrocutie of een elektrische schok tot gevolg hebben.

OVERIGE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR ALLE HANDELINGEN

Oorzaken en voorkoming van terugslag

Terugslag is een plotselinge reactie op een ronddraaiend wiel, steunkussen, borstel of ander accessoire dat bekneld of gegrepen wordt. Beknelling of grijpen zorgt voor het snel vastlopen van het ronddraaiende accessoire dat op zijn beurt zorgt dat het onbeheersbare gereedschap in de tegenovergestelde richting

van de draaiing van het accessoire wordt gedwongen op het bevestigingspunt.

Als bijvoorbeeld een schuurwiel wordt gegrepen of bekneld raakt door het werkstuk, kan de rand van het wiel die er bij het beknellingpunt ingaat in het oppervlak van het materiaal slaan waardoor het wiel naar buiten loopt of terugslaat. Het wiel kan ofwel naar de operator toe of van hem vandaan springen, afhankelijk van de richting van de wielbeweging op het beknellingpunt. Schuurwielen kunnen onder deze omstandigheden ook afbreken.

Terugslag is het gevolg van een verkeerd gebruik en/of onjuiste gebruiksomstandigheden van het gereedschap en kan worden voorkomen door geschikte voorzorgsmaatregelen te nemen zoals hieronder vermeld:

- a) **Houd het gereedschap voortdurend stevig vast en plaats uw lichaam en arm zo dat u terugslagkrachten kunt weerstaan. Gebruik altijd een hulphandgreep indien meegeleverd voor maximale beheersing van terugslag of torsiereactie tijdens het opstarten.** De operator kan torsiereactie of terugslagkrachten beheersen als de juiste voorzorgsmaatregelen worden genomen.
- b) **Plaats uw handen nooit in de buurt van het ronddraaiende accessoire.** Het accessoire kan over uw hand terugslaan.
- c) **Plaats uw lichaam niet op één lijn met de draaiende schijf.** Terugslag zorgt dat het gereedschap wegschiet in de tegenovergestelde richting van de wielbeweging op het beknellingpunt.
- d) **Wees extra voorzichtig als u hoeken, scherpe randen, enz. bewerkt. Voorkom dat het accessoire stuitert of blijft hangen.** Hoeken, scherpe randen en stuiteren kunnen er vaak toe leiden dat het ronddraaiende accessoire blijft hangen en kunnen verlies van controle of terugslag veroorzaken.
- e) **Bevestig niet een zaagketting, zaagblad voor houtbewerking, gedeelde diamantschijf met een ronde opening die groter is dan 10 mm, of een getand zaagblad.** Dergelijke zaagbladen veroorzaken vaak terugslag en verlies van controle.
- f) **'Duw' niet te hard met de schijf en oefen niet te veel druk uit. Probeer niet een al te grote zaagdiepte te bereiken.** Het overbelasten van de schijf vergroot de belasting en ontvankelijkheid voor het blokkeren of vastlopen van de schijf in de zaagsnede, en de mogelijkheid van terugslag of schijfbreuk.
- g) **Wanneer het blad vast komt te zitten, of wanneer u het zagen om welke reden dan ook wilt onderbreken, schakelt u het gereedschap uit en houdt u dit zonder te bewegen in het materiaal totdat de schijf volledig tot stilstand is gekomen. Probeer nooit de schijf uit de zaagsnede te verwijderen terwijl de schijf in beweging is, anders kan terugslag optreden.** Zoek naar de oorzaak van het vastlopen van de schijf en neem de juiste corrigerende maatregelen.

- h) **Hervat de werkzaamheden niet als de schijf nog in het werkstuk zit. Laat de schijf volledig op snelheid komen en steek het voorzichtig opnieuw in de zaagsnede.** De schijf kan blokkeren, weglopen of terugslaan als het gereedschap opnieuw wordt opgestart in het werkstuk.
- i) **Ondersteun panelen of een ander groot werkstuk zodat het risico van vastlopen of terugslaan van de schijf minder groot is.** Grote werkstukken kunnen onder hun eigen gewicht doorzakken. De ondersteuning moet onder het werkstuk worden geplaatst, dicht bij de zaaglijn en de rand van het werkstuk, aan beide zijden van de schijf.
- j) **Ga extra voorzichtig te werk wanneer u "invallend" zaagt in bestaande wanden of andere niet-zichtbare gedeelten.** De vooruitstekende schijf kan gas- of waterbuizen, elektrische bedrading of objecten raken die een terugslag veroorzaken.

Aanvullende veiligheidsregels

- **Gebruik van accessoires die niet in deze handleiding worden genoemd, wordt niet aanbevolen en kan gevaarlijk zijn.** Gebruik van vermogensboosters die het gereedschap laten werken op een hogere snelheid dan zijn nominale snelheid, wordt gezien als verkeerd gebruik van het gereedschap.
- **Zet het werkstuk met klemmen of op een andere praktische manier vast en ondersteun het werkstuk op een stabiele ondergrond.** Wanneer u het werkstuk vasthoudt met de hand of het tegen uw lichaam gedrukt houdt, is het instabiel en kunt u de controle verliezen.
- **Gebruik altijd de zijhandgreep. Zet de handgreep stevig vast.** Gebruik de zijhandgreep zodat u te allen tijde de controle over het gereedschap behoudt.
- **Laat de schijf niet stuiten en behandel de schijf voorzichtig.** Als het toch gebeurt, stop het gereedschap dan en inspecteer de schijf op scheuren en gebreken.
- **Probeer niet een gebogen zaagsnede te maken.** Het overbelasten van de diamantschijf vergroot de belasting en ontvankelijkheid voor het blokkeren of vastlopen van de diamantschijf in de zaagsnede, en de mogelijkheid van terugslag of schijfbreuk, wat ernstig letsel tot gevolg kan hebben.
- **Behandel en bewaar schijven altijd voorzichtig.**
- **Werk nooit op de plek waar zich misschien elektrische bedrading of een leidingwerk bevindt.** Ernstig persoonlijk letsel zou het gevolg kunnen zijn.
- **SLIJP GEEN metaal door met een diamantschijf.**
- **GEBRUIK GEEN schuur schijven.**
- **Gebruik ALTIJD stofafzuiging.**
- **Werk niet lange tijd achtereen met dit gereedschap.** Trillingen die worden veroorzaakt door het werken met dit gereedschap kunnen permanent letsel aan vingers, handen en armen veroorzaken. Gebruik handschoenen voor het opvangen van trillingen, las regelmatig een rustperiode in en werk per dag slechts een beperkte tijd.

- **Ventilatieopeningen zijn vaak gepositioneerd voor bewegende delen en u kunt beter met uw handen niet in de buurt komen van deze openingen.** Loszittende kleding, sieraden of lang haar kunnen door bewegende delen worden gegrepen.
- **Bij het monteren van accessoires moet de schroefdraad overeenkomen met die van de as van de sleuvenfrees.** Voor accessoires die zijn gemonteerd door middel van flenzen moet het drevl gat van het accessoire passen bij de diameter van de flens. Accessoires die niet passen op de bevestigingshardware van het gereedschap zullen uit balans raken en/of extreem trillen en kunnen u de beheersing over het gereedschap doen verliezen.
- **Het slijppoppervlak van de in het midden verzonken schijven moet worden gemonteerd onder het vlak van de beveiligingslip.** Een wiel dat niet goed is gemonteerd en dat uitsteekt door het vlak van de beveiligingslip, kan niet naar behoren worden beschermd.



WAARSCHUWING: Plaats het gereedschap als het niet in gebruik is op de zijkant op een stabiele ondergrond waar er niet overheen kan worden gestruikeld of het zelf kan vallen. Persoonlijk letsel zou het gevolg kunnen zijn.



WAARSCHUWING: Wij adviseren een aardlekschakelaar met een reststroomwaarde van 30mA of minder te gebruiken.

Overige risico's

Ondanks het toepassen van de relevante veiligheidsvoorschriften en het toepassen van veiligheidsapparaten kunnen sommige overige risico's niet worden vermeden. Dit zijn:

- Gehoorbeschadiging.
- Risico op persoonlijk letsel door rondvliegende deeltjes.
- Risico van brandwonden omdat accessoires tijdens het gebruik heet worden.
- Risico van persoonlijk letsel als gevolg van langdurig gebruik.
- Gevaren voor de gezondheid die worden veroorzaakt door het inademen van stof dat ontstaat bij het werken in beton en/of metselwerk.

Elektrische veiligheid

De elektrische motor is slechts voor één voltage ontworpen. Controleer altijd of de stroomvoorziening overeenkomt met de voltage op het typeplaatje.



Uw DeWALT gereedschap is dubbel geïsoleerd in overeenstemming met EN60745; daarom is geen aarding nodig.

Het snoer mag alleen worden vervangen door DeWALT servicepunten.

Een verlengsnoer gebruiken

Gebruik, als een verlengsnoer nodig is, een goedgekeurd 3-aderig verlengsnoer dat geschikt is voor de stroomvoorziening van dit gereedschap (zie **Technische gegevens**). De minimale geleidergrootte is 1,5 mm²; de maximale lengte is 30 m.

Als u een haspel gebruikt, dient u het snoer altijd volledig af te rollen.

Inhoud van de verpakking

De verpakking bevat:

- 1 Sleuvenfrees
- 1 Zijhandgreep
- 1 Inbussleutel
- 1 Beschermkap
- 1 Vergrendelingsflens
- 1 Steunflens
- 1 Gebruiksaanwijzing
- *Controleer of het gereedschap, de onderdelen of accessoires mogelijk zijn beschadigd tijdens het transport.*
- *Neem de tijd om deze handleiding grondig door te lezen en te begrijpen voordat u de apparatuur gebruikt.*

Markering op het gereedschap

De volgende pictogrammen staan op het gereedschap vermeld:



Lees gebruiksaanwijzing voor gebruik.



Draag gehoorbescherming.



Draag oogbescherming.

Positie Datumcode (Afb. [Fig.] A)

De datumcode **19**, inclusief het fabricagejaar, staat afgedrukt op de behuizing van de sleuvenfrees en de beschermkap.

Voorbeeld:

2020 XX XX
Jaar van fabricage

Beschrijving (Afb. A, B)



WAARSCHUWING: *Pas het gereedschap of een onderdeel ervan nooit aan. Dit kan schade of persoonlijk letsel tot gevolg hebben.*

- | | |
|---------------------------------|--------------------------------|
| 1 Schuifschakelaar | 10 Afstelmechanisme zaagdiepte |
| 2 Asvergrendelingsknop (Afb. B) | 11 Knop afstelling zaagdiepte |
| 3 As | 12 Afneembare wielen |
| 4 Zijhandgreep (Afb. B) | 13 Voorste schermknop |
| 5 Kiesschijf variabele snelheid | 14 Zijschermknop |
| 6 Stofverwijderingsstelsysteem | 15 Bovenste scherm |
| 7 Draaiende stofpoort | 16 Onderste scherm |
| 8 Stelkraag Schroef | 17 Vergrendelingsflens |
| 9 Metalen grondplaat | 18 Steunflens |

Gebruiksdoel

Deze sleuvenfrees is ontworpen voor professionele freestoeppassingen in metselwerk. Het gereedschap is niet bedoeld voor gebruik met metaal en hout. Het kan alleen

worden gebruikt voor droog zagen. In combinatie met de juiste diamantslijpschijf en stofafzuiging, kan het systeem worden gebruikt voor het verwijderen van het merendeel van het statische en in de lucht zwevende stof dat zonder gebruik van de beschermkap de werkomgeving zou kunnen verontreinigen, of een toenemend risico zou kunnen vormen voor de gezondheid van de gebruiker en van degenen om hem heen.

GEBRUIK ZE NIET bij natte omstandigheden of in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen of gassen.

De sleuvenfrees met beschermkap is professioneel gereedschap.

LAAT GEEN kinderen in contact met het gereedschap komen. Toezicht is vereist als onervaren gebruikers dit gereedschap bedienen.

- Dit product is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) die verminderde fysieke, sensorische of psychische vermogens hebben of die het ontbreekt aan ervaring en/of kennis of bekwaamheden, als dat niet gebeurt onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen mogen nooit alleen worden gelaten met dit product zodat ze ermee zouden kunnen spelen.

Antitrilling zijhandgreep

De antitrilling zijhandgreep biedt nog meer comfort door de trillingen op te vangen die door het gereedschap worden veroorzaakt.

Stofverwijderingsstelsysteem (Afb. A)

Het stofverwijderingsstelsysteem **6** voorkomt dat stof zich ophoopt rond de beschermkap en de luchtinlaat van de motor, en vermindert de hoeveelheid stof die in de motorbehuizing binnendringt.

Functie langzame start

De functie langzame start maakt het langzaam opbouwen van snelheid mogelijk zodat een eerste hapering tijdens het opstarten wordt voorkomen. Deze functie is vooral handig als u in beperkte ruimten werkt.

No-Volt

Als er een onderbreking is in de stroomvoorziening voorkomt de No-volt functie dat de sleuvenfrees weer wordt gestart zonder dat u de schakelaar omzet.

Elektronische koppeling

De elektronische koppelbegrenzende koppeling vermindert de maximale koppelreactie die op de gebruiker wordt overgebracht in het geval dat een schijf vastloopt. Deze functie voorkomt ook dat de tandwielen en de elektrische motor vastlopen. De koppelbegrenzende koppeling is in de fabriek ingesteld en kan niet worden aangepast.

MONTAGE EN AANPASSINGEN



WAARSCHUWING: *Om het gevaar op ernstig persoonlijk letsel te verminderen, zet u het gereedschap uit en ontkoppelt u het van de stroomvoorziening, voordat u enige aanpassing maakt of hulpstukken of accessoires verwijderd/installeert. Zorg ervoor dat de hoofdschakelaar in de*

OFF (UIT) positie staat. Het onbedoeld opstarten kan letsel veroorzaken.

De zijhandgreep bevestigen (Afb. B)



WAARSCHUWING: Controleer voordat u het gereedschap gebruikt of de hendel stevig vastzit.

Schroef de zijhandgreep **4** stevig in een van de openingen aan weerszijde van de tandwielkast. Gebruik de zijhandgreep zodat u te allen tijde de controle over het gereedschap behoudt.

Het zaagscherm monteren en verwijderen

Het zaagscherm DWE46225 125 mm monteren (Afb. A, C, D)



WAARSCHUWING: U kunt de sleuvenfrees niet samen met de beschermkap gebruiken als u de frees wilt gebruiken als slijpmachine.

1. Druk op voorste knop **13** van het scherm en knop **14** van het scherm opzij, tegelijkertijd en maak het scherm geheel open (Afb. D).
2. Draai de schroef **8** op de kraag van de beschermkap los en houd de nokken **20** op de beschermkap tegenover de sleuven **21** op de tandwielkast van de sleuvenfrees.
3. Draai het scherm in de werkstand van uw keuze. Voor optimale effectiviteit moet het scherm tussen de as en de gebruiker worden geplaatst.
4. Zet de schroef **8** van de kraag goed vast zodat het zaagscherm stevig vastzit op de tandwielkast. Werk niet met de sleuvenfrees zonder dat de beschermkap goed is vastgezet.
5. Draai de klemschroef los als u het zaagscherm wilt verwijderen, draai het zaagscherm zo dat de sleuven en de nokken tegenover elkaar uitkomen en trek het scherm omhoog.

NB: Het zaagscherm is van tevoren in de fabriek afgesteld op de diameter van de tandwielkastnaaf. Draai, als na verloop van tijd het zaagscherm los komt te zitten, de schroef **8** van de kraag vast.

OPMERKING: Gebruik het gereedschap niet als u het zaagscherm niet kunt vastzetten met de schroef van de kraag. Breng het gereedschap en het zaagscherm naar een servicecentrum waar het scherm kan worden gerepareerd of vervangen.

Diamant-snijwielen monteren en gebruiken

(Afb. A, D, E)



WAARSCHUWING: Alleen diamantwielen met een negatieve hellingshoek kunnen met een zaagscherm worden gebruikt. Zaag geen metaal. Niet gebruiken met gelijmde schuur schijven.

1. Druk, met de beschermkap op de sleuvenfrees bevestigd, de voorste knop **13** van de kap en knop **14** van de kap aan de zijkant tegelijkertijd in en maak de kap geheel open.
2. Plaats de steunflens **17**, op de as **3**.

3. Plaats de schijf **24** op de vergrendelingsflens **18**, en plaats beide op de steunflens, waarbij u de schijf centreert op het verhoogde midden van de steunflens.
4. Druk de knop van de vergrendeling van de as in en houd de knop ingedrukt en zet de vergrendelingsflens vast:
 - Draai de standaard vergrendelingsflens vast met een steeksleutel.
5. Wanneer het diamant-snijwiel is gemonteerd, moet u het zaagscherm sluiten door tegelijkertijd op de voorste knop **13** en de zijknop **14** van het zaagscherm te drukken.
6. U kunt de schijf verwijderen door de knop van de vergrendeling van de as in te drukken en de vergrendelingsflens los te draaien.

Zaagdiepteafstelling (Afb. A)

1. Draai de knop **11** voor afstelling van de zaagdiepte los.
2. Schuif de afstellingsknop **10** voor zaagdiepte in de gewenste positie.

OPMERKING: Als het scherm gesloten is, kunt u het openen door op de voorste knop **13** van het scherm te drukken. U kunt dan de knop voor afstelling van de zaagdiepte gemakkelijker verplaatsen.
3. Draai de knop voor afstelling van de zaagdiepte vast.

Stofafzuiging (Afb. A, F)



WAARSCHUWING: Gebruik bij dit hulpstuk uitsluitend elektrisch gereedschap dat wordt aanbevolen door DeWALT.

Neem voor meer informatie over elektrisch gereedschap van DeWALT dat geschikt is voor dit hulpstuk, contact op met een van erkende servicecentra die worden vermeld op de achteromslag of raadpleeg de volledige bijzonderheden over onze service, die beschikbaar zijn op Internet:

www.2helpU.com.



WAARSCHUWING: Dit hulpstuk moet worden gebruikt met een systeem voor stofafzuiging. Draag ALTIJD een gecertificeerd gezichtsmasker of stofmasker.

OPMERKING: Controleer dat de slang goed vastzit.

OPMERKING: Hoeveel stof wordt tegengehouden door de stofafzuiging hangt af van het filtersysteem. Raadpleeg de instructiehandleiding van het systeem voor stofafzuiging voor meer informatie.

Alle DeWALT stofafzuigkappen zijn ontworpen voor de DeWALT Airlock DWV9000-connector.

1. Bevestig de DWV9000-connector **22** op de slang van uw stofafzuigstelsel **23**.
2. Ontgrendel de DWV9000-connector **22** en schuif deze op de stofpoort **7**.
3. Vergrendel de DWV9000-connector **22** zodat deze goed vastzit.

Slangen van traditionele stofafzuigsystemen

Bevestig de slang van het aanbevolen stofafzuigstelsel op de stofpoort **7**.

Schijven losnemen en bevestigen (Afb. G)

Het zaagscherm wordt geleverd met vier uitneembare schijven 12 op een metalen onderplaat 9, die u kunt losmaken als u deze niet nodig hebt.

1. Verwijder de klemmen 25 die de schijven op de onderplaat houden.
2. Verwijder de schijven.
3. Verwijder de draaipen 26.

U kunt de schijven op de onderplaat bevestigen door de draaipen weer te plaatsen, de schijven op hun assen te schuiven en de klemmen op hun plaats vast te zetten. Controleer dat alle vier wielen stevig vast zijn gezet voor u het zaagscherm gebruikt.

BEDIENING

Instructies voor gebruik



WAARSCHUWING: Houd u altijd aan de veiligheidsinstructies en van toepassing zijnde voorschriften.



WAARSCHUWING: Om het gevaar op ernstig persoonlijk letsel te verminderen, zet u het gereedschap uit en ontkoppelt u het van de stroomvoorziening, voordat u enige aanpassing maakt of hulpstukken of accessoires verwijderd/installeert. Zorg ervoor dat de hoofdschakelaar in de OFF (UIT) positie staat. Het onbedoeld opstarten kan letsel veroorzaken.

Juiste positie van de handen (Afb. H)



WAARSCHUWING: Om het risico op ernstig persoonlijk letsel te verminderen, dient u **ALTIJD** de handen in de juiste positie te hebben, zoals afgebeeld.



WAARSCHUWING: Om het risico op ernstig persoonlijk letsel te verminderen, houdt u het **ALTIJD** stevig vast, anticiperend op een plotselinge reactie.

De juiste positie van de handen betekent een hand aan de zijhandgreep 4, terwijl u met de andere hand de behuizing van het gereedschap vasthoudt, zoals afgebeeld in Afb. H.

Kiesschijf variabele snelheid (Afb. A)

De kiesschijf voor variabele snelheid biedt een meer controle over het gereedschap en maakt het mogelijk het gereedschap optimaal geschikt te maken voor het accessoire en het materiaal.

- Draai de kiesschijf 5 naar het gewenste niveau. Draai de kiesschijf omhoog voor hogere snelheid en omlaag voor lagere snelheid.

Schuifschakelaar (Afb. A)



VOORZICHTIG: Houd de zijhandgreep en de behuizing van het gereedschap stevig vast zodat u de controle over het gereedschap behoudt tijdens het opstarten en het gebruik, en totdat het wiel of accessoire niet meer draait. Het is belangrijk dat u het gereedschap pas neerlegt wanneer de schijf volledig tot stilstand is gekomen.

OPMERKING: Om onverwachte bewegingen van het gereedschap te verminderen, zet u het gereedschap niet aan of uit als het belast is. Geef de sleuvenfrees de tijd om op volledige snelheid te komen voordat u het werkkoppervlak aanraakt. Til het gereedschap van het oppervlak voordat u het gereedschap uitschakelt. Geef het gereedschap de tijd te stoppen met draaien voordat u het neerlegt.



WAARSCHUWING: Controleer, voordat u het gereedschap op de stroomvoorziening aansluit, dat de schuifschakelaar in de uit-stand staat door op het achterste deel van de schakelaar te drukken en vervolgens de schakelaar los te laten. Controleer dat de schuifschakelaar in de uit-stand staat, zoals hierboven wordt beschreven, na een mogelijke onderbreking van de stroomvoorziening van het gereedschap, bijvoorbeeld door een aardlekschakelaar, een circuitonderbreker, wanneer bij vergissing de stekker uit het stopcontact wordt getrokken of na een stroomstoring. Als de schuifschakelaar is vergrendeld in de aan-stand wanneer de spanning wordt ingeschakeld, zal het gereedschap onverwacht gaan werken.

Start het gereedschap door de ON/OFF-schuifschakelaar 1 naar de voorzijde van het gereedschap te schuiven. U kunt het gereedschap uitschakelen door de ON/OFF-schuifschakelaar los te laten.

Als u het gereedschap ononderbroken wilt laten werken, schuift u de schakelaar in de richting van de voorzijde van het gereedschap en drukt u het voorste gedeelte van schakelaar naar binnen. Als u het gereedschap wilt laten stoppen terwijl het ononderbroken werkt, drukt u op het achterste gedeelte van de schuifschakelaar en laat u de schakelaar los.

Spilvergrendeling (Afb. B)

Er is in de spilvergrendeling 2 voorzien om te voorkomen dat de spil ronddraait terwijl u wielen plaatst of verwijderd. Gebruik de spilvergrendeling uitsluitend als het gereedschap is uitgeschakeld, de stekker uit de stroomvoorziening is gehaald, en volledig tot stilstand is gekomen.

OPMERKING: Om het risico op schade aan het gereedschap te voorkomen, bedient u de spilvergrendeling niet als het gereedschap in gebruik is. Er kan schade aan het gereedschap optreden en het bevestigde accessoire kan losschieten, hetgeen mogelijk tot letsel kan leiden.

Om de vergrendeling te bedienen, drukt u de knop spilvergrendeling in en draait u de spil totdat u niet in staat bent de spil verder te draaien.

Toepassing voor voegen en zagen (Afb. A, H)

1. Stel de gewenste zaagdiepte in, zie **Zaagdiepteafstelling** onder **Montage en afstellingen**.
2. Laat het gereedschap volledig op snelheid komen voor u met het gereedschap het werkkoppervlak raakt.
3. Ga zo staan dat de open onderzijde van het scherm en de schijf van u af zijn gericht.
4. Plaats de zaagdiepteschoen 9 van het scherm op het werkkoppervlak en begin met zagen door de schijf in het

werkoppervlak te laten dringen. Het bovenste scherm **15** zet zich vast op het onderste scherm **16** nadat u een begin hebt gemaakt met de invalzaagsnede.

OPMERKING: Houd de zaagdiepteschoen van het scherm tegen het werkoppervlak zodat een goede stofverzameling gewaarborgd is.

- Trek de sleuvenfrees over het werkoppervlak terwijl het scherm is gericht zoals in Afbeelding H wordt getoond.

OPMERKING: Gebruik de sleuvenfrees UITSLUITEND in de aangeduide richting.

- Neem, wanneer u de zaagsnede hebt voltooid, het gereedschap van het werkoppervlak en schakel daarna pas het gereedschap uit. Laat het gereedschap tot stilstand komen en leg het daarna pas neer.
- Duw de knop **14** opzij van het scherm in zodat het scherm vrijkomt en begin met een nieuwe invalzaagsnede.

ONDERHOUD

Uw DEWALT gereedschap op stroom is ontworpen om gedurende een lange tijdsperiode te functioneren met een minimum aan onderhoud. Het continu naar bevrediging functioneren hangt af van de juiste zorg voor het gereedschap en regelmatig schoonmaken.



WAARSCHUWING: *Om het gevaar op ernstig persoonlijk letsel te verminderen, zet u het gereedschap uit en ontkoppelt u het van de stroomvoorziening, voordat u enige aanpassing maakt of hulpstukken of accessoires verwijdert/installeert. Zorg ervoor dat de hoofdschakelaar in de OFF (UIT) positie staat. Het onbedoeld opstarten kan letsel veroorzaken.*



Smearing

Uw elektrische gereedschap heeft geen aanvullende smearing nodig.



Reiniging



WAARSCHUWING: *Blaas vuil en stof uit de hoofdbehuizing met droge lucht, zo vaak u ziet dat vuil zich in en rond de luchtopeningen ophoopt. Draag goedgekeurde oogbescherming en een goedgekeurd stofmasker als u deze procedure uitvoert.*



WAARSCHUWING: *Gebruik nooit oplosmiddelen of andere bijtende chemicaliën voor het reinigen van niet-metalen onderdelen van het gereedschap. Deze chemicaliën kunnen het materiaal dat in deze onderdelen is gebruikt verzwakken. Gebruik een doek die uitsluitend met water en milde zeep is bevochtigd. Zorg dat er nooit enige vloeistof in het gereedschap komt; dompel nooit enig onderdeel van het gereedschap in een vloeistof.*

Optionele accessoires



WAARSCHUWING: *Aangezien accessoires die niet door DEWALT zijn aangeboden niet met dit product zijn getest, kan het gebruik van dergelijke accessoires met dit gereedschap gevaarlijk zijn. Om het risico op letsel te verminderen dient u uitsluitend door DEWALT aanbevolen accessoires met dit product te gebruiken.*



WAARSCHUWING: *Accessoires moeten nominaal ten minste de snelheid die wordt aanbevolen voor het gereedschap, aankunnen. Schijven en andere accessoires die sneller draaien dan hun nominale snelheid kunnen scheuren en letsel veroorzaken. Nominale waarden van accessoires moeten hoger zijn dan de vermelde snelheid van het gereedschap, zoals die wordt getoond op het naamplaatje van het gereedschap. Selecteer een zaagblad dat geschikt is voor de zaagtoepassing.*

Neem contact op met uw leverancier voor verdere informatie over de geschikte accessoires.

Bescherming van het milieu



Gescheiden inzameling. Producten en batterijen die zijn voorzien van dit symbool, mogen niet bij het normale huishoudelijke afval worden weggegooid.



Producten en batterijen bevatten materialen die kunnen worden teruggewonnen en gerecycled, zodat de vraag naar grondstoffen afneemt. Recycle elektrische producten en batterijen volgens de lokale voorschriften. Nadere informatie is beschikbaar op www.2helpU.com.

KAPPEVERKTØY MED 125 MM SLIPEDEKSEL

DWE46106, DWE46107

Gratulerer!

Du har valgt et DeWALT-verktøy. Mange års erfaring, grundig produktutvikling og innovasjon gjør DeWALT til en meget pålitelig partner for profesjonelle brukere av elektrisk verktøy.

Tekniske data

		DWE46106	DWE46107
Spenning	V_{ac}	230	230
Type		1	1
Utgangseffekt	W	900	1400
Nominell hastighet	min^{-1}	11800	11500
Diameter hjul	mm	125	125
Hjulkropppykkelse	mm	1,2	1,2
Spindeldiameter		M14	M14
Spindeldiameter	mm	14,2	18,5
Vekt	kg	2,92	3,25
Støyverdier og vibrasjonsverdier (triaks vektor sum) i henhold til EN60745-2-22:			
L_{pa} (lydtrykksnivå)	dB(A)	94	96,5
L_{wa} (lydeffektnivå)	dB(A)	105	107,5
K (usikkerhet for det angitte støynivå)	dB(A)	3	3
Verdi vibrasjonsutslipp $a_{h1} =$ m/s^2			
		3,4	3,8
Usikkerhet K = m/s^2			
		1,5	1,5

Nivået for vibrasjonsutslipp angitt i dette informasjonsbladet er blitt målt iht. standardiserte tester gitt i EN60745, og kan brukes til å sammenligne ett verktøy med et annet. Det kan brukes til forberedende vurdering av eksponering.

⚠ ADVARSEL: Angitt nivå for vibrasjonsutslipp gjelder for hovedbruksområdene for verktøyet. Dersom verktøyet brukes i andre bruksområder, med annet tilbehør eller er dårlig vedlikeholdt, kan vibrasjonsutslippene avvike. Dette kan øke eksponeringsnivået betydelig for hele arbeidsperioden.

En vurdering av nivået for vibrasjonseksponeringen bør også tas med i beregningen når verktøyet er slått av eller når det går uten faktisk å gjøre en jobb. Dette kan redusere eksponeringsnivået betydelig for hele arbeidsperioden.

Sett i verk ekstra sikkerhetstiltak for å beskytte operatøren mot følgene fra vibrasjon, som f.eks.: Holde ved like verktøy og tilbehør, holde hendene varme, organisere arbeidsmønster.

Overensstemmelseserklæring med EU

Maskineridirektiv



Kappeverktøy med 125 mm slipedeksel DWE46106, DWE46107

DeWALT erklærer at de produktene som er beskrevet under

Tekniske data er i samsvar med:
2006/42/EU, EN60745-1:2009+A11:2010,
EN60745-2-22:2011+A11:2013.

Disse produktene samsvarer også med direktiv 2014/30/EF og 2011/65/EF. For mer informasjon, vennligst kontakt DeWALT på følgende adresser eller se baksiden av håndboken.

Undertegnede er ansvarlig for sammenstillingen av den tekniske filen og fremsetter denne erklæringen på vegne av DeWALT.

Markus Rompel
Visedirektør for teknisk arbeid, PTE-Europa
DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510 Idstein, Tyskland
03.01.2020



ADVARSEL: Les bruksanvisningen slik at skaderisikoen kan reduseres.

Definisjoner: Retningslinjer for sikkerhet

Definisjonene nedenfor beskriver alvorlighetsnivået de enkelte signalordene er. Les brukerhåndboken og vær spesielt oppmerksom på disse symbolene.



FARE: Angir en eksisterende farlig situasjon som, og hvis den ikke unngås, vil føre til **dødsfall eller alvorlig personskade**.



ADVARSEL: Angir en potensielt farlig situasjon som, og hvis den ikke unngås, kan føre til **dødsfall eller alvorlig personskade**.



FORSIKTIG: Angir en potensielt farlig situasjon som, og hvis den ikke unngås, kan føre til **mindre eller moderat personskade**.

MERK: Angir en arbeidsmåte som ikke er relatert til personskader, men som kan føre til **skader på utstyr hvis den ikke unngås**.



Angir fare for elektrisk støt.



Angir brannfare.

GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER FOR ELEKTRISKE VERKTØY



ADVARSEL: Les alle sikkerhetsanvisninger, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger dette elektriske verktøyet. Manglende overholdelse av instruksjonene som er listet opp under kan resultere i elektrosjokk, ild og/eller alvorlig skade.

TA VARE PÅ ALLE ADVARSLER OG INSTRUKSJONER FOR FREMTIDIG BRUK

Uttrykket "elektrisk verktøy" i advarslene henviser til ditt strømrevne (med ledning) elektriske verktøy eller ditt batteridrevne (uten ledning) elektriske verktøy.

1) Sikkerhet på arbeidsområdet

- Hold arbeidsområdet godt opplyst.** Rotete eller mørke områder er en invitasjon til ulykker.
- Ikke bruk elektriske verktøy i eksplosive omgivelser, slik som i nærheten av antennelige væsker, gasser eller støv.** Elektrisk verktøy skaper gnister som kan antenne støv eller gasser.
- Hold barn og tilskuere borte mens du bruker et elektrisk verktøy.** Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen.

2) Elektrisk sikkerhet

- Støpselet til elektriske verktøy må passe til stikkkontakten. Aldri modifier støpselet på noen måte. Ikke bruk adaptere med jordede elektriske verktøy.** Umodifiserte støpsler og stikkontakter som passer vil redusere risikoen for elektrisk sjokk.
- Unngå kroppskontakt med jordete overflater slik som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap.** Det finnes en økt risiko for elektrisk sjokk dersom kroppen din er jordet.
- Ikke eksponer elektriske verktøy for regn eller våte forhold.** Dersom det kommer vann inn i et elektrisk verktøy vil det øke risikoen for elektrisk sjokk.
- Ikke bruk ledningen feil. Aldri bruk ledningen til å bære, trekke eller dra ut støpselet til det elektriske verktøyet. Hold ledningen borte fra varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler.** Skadede eller innviklede ledninger øker risikoen for elektrisk sjokk.
- Når du bruker et elektrisk verktøy utendørs, bruk en skjoteledning som er egnet for utendørs bruk.** Bruk av en skjoteledning beregnet for utendørs bruk reduserer risikoen for elektrisk sjokk.
- Dersom bruk av et elektrisk verktøy på et fuktig sted er uunnødvendig, bruk en strømkilde med jordfeilbryter (RCD).** Bruk av jordfeilbryter (RCD) reduserer risikoen for elektrisk sjokk.

3) Personlig sikkerhet

- Hold deg våken, hold øye med det du gjør og bruk sunn fornuft når du bruker et elektrisk verktøy. Ikke bruk et elektrisk verktøy dersom du er trøtt eller er påvirket av medikamenter, narkotika eller alkohol.**

Ett øyeblikks uoppmerksomhet under bruk av elektriske verktøy kan føre til alvorlig personskade.

- Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid vernebriller.** Verneutstyr slik som støvmaske, sklisliske vernesko, hjelm, eller hørselsvern brukt under passende forhold vil redusere personskader.
- Unngå utilsiktet oppstart. Sikre at bryteren er i av-stillingen før du kobler til strømkilden og/eller batteripakken, plukker opp eller bærer verktøyet.** Å bære elektriske verktøy med fingeren på bryteren eller å sette inn støpselet mens elektriske verktøy har bryteren på øker faren for ulykker.
- Fjern eventuelle justeringsnøkler før du slår på det elektriske verktøyet.** En nøkkel som er festet til en roterende del av det elektriske verktøyet kan føre til personskade.
- Ikke strekk deg for langt. Ha godt fotfeste og stå støtt hele tiden.** Dette fører til at du har bedre kontroll over det elektriske verktøyet ved uventede situasjoner.
- Bruk egnet antrekk. Ikke ha på deg løstsittende klær eller smykker. Hold hår, antrekk og hansker borte fra bevegelige deler.** Løstsittende antrekk, smykker eller langt hår kan bli fanget opp av bevegelige deler.
- Hvis apparatet er utstyrt for tilkobling av støvutsugings- og -opsamlingsinnretning, må du sørge for at disse er koblet til og ordentlig sikret.** Bruk av støvoppsamlere kan redusere støvrelaterte farer.
- Ikke la kunnskap som du har fått fra hyppig bruk av verktøy la deg bli for selvsikker slik at du ignorerer verktøyet sikkerhetsprinsipper.** En tankeløs handling kan føre til alvorlig personskade på brøkdelen av et sekund.

4) Bruk og vedlikehold av elektriske verktøy

- Ikke bruk kraft på verktøyet. Bruk det elektriske verktøyet som situasjonen krever.** Det riktige elektriske verktøyet vil gjøre jobben bedre og tryggere ved den hastigheten det ble konstruert for.
- Ikke bruk verktøyet hvis bryteren ikke kan slå verktøyet av eller på.** Ethvert elektrisk verktøy som ikke kan kontrolleres med bryteren er farlig og må repareres.
- Koble støpselet fra strømkilden og/eller ta batteripakken av det elektriske verktøyet, hvis den er avtakbar, før du foretar noen justeringer, endrer tilbehør eller lagrer elektriske verktøy.** Slike preventive sikkerhetsforanstaltninger reduserer risikoen for å starte det elektriske verktøyet ved et uhell.
- Lagre elektriske verktøy som ikke er i bruk, utilgjengelig for barn og la ikke personer som ikke er kjent med det elektriske verktøyet eller disse instruksjonene bruke det.** Elektriske verktøy er farlige i hendene på utrenede brukere.
- Vedlikehold elektriske verktøy. Kontroller om bevegelige deler er feiljustert eller fastskjært, om deler er ødelagt eller andre forhold som kan påvirke driften av verktøyet. Dersom det er skadet,**

få verktøyet reparert før neste bruk. Mange ulykker forårsakes av dårlig vedlikeholdte verktøy.

- f) **Hold skjæreverktøy skarpe og rene.** Godt vedlikeholdte skjæreverktøy med skarpe skjærekanter setter seg mindre sannsynlig fast og er lettere å kontrollere.
- g) **Bruk verktøyet, tilbehørene og bittene, osv., i samsvar med disse instruksjonene og ta i betraktning arbeidsforholdene og det arbeidet som skal utføres.** Bruk av det elektriske verktøyet for oppgaver som er forskjellige fra de som er tiltenkt kan føre til en farlig situasjon.
- h) **Hold håndtakene og gripeflatene tørre, rene og frie for olje og fett.** Glatte håndtak og gripeområder gir utrygg håndtering og manglende kontroll over verktøyet i uventede situasjoner.

5) Vedlikehold

- a) **Få det elektriske verktøyet ditt vedlikeholdt av en kvalifisert reparatør som kun bruker originale reservedeler.** Dette vil sikre at verktøyet sikkerhet blir ivarettatt.

KAPPESKINER SIKKERHETSANVISNINGER

- a) **Vernet må være sikkert festet til elektroverktøyet og må være plassert for maksimal sikkerhet, så en minst mulig del av skiven er eksponert mot brukeren.** Still deg selv og eventuelle tilstedeværende bort fra banen til den roterende skiven. Beskyttelsen hjelper til med å beskytte operatøren fra ødelagte skivefragmenter og tilfeldig kontakt med skiven.
- b) **Bruk kun diamant-kappeskiver på verktøyet.** Selv om tilbehøret kan kobles til elektroverktøyet, sikrer ikke dette trygg drift.
- c) **Merkehastighet på tilbehøret må være minst lik maksimal hastighet som er angitt på verktøyet.** Tilbehør som går fortere enn merkehastigheten sin, kan bli ødelagt og fly i stykker.
- d) **Skiver må bare brukes til anbefalte anvendelser.** For eksempel: ikke slip med siden av kappeskiven. Slipende kappeskiver er laget for kantsliping, dersom det brukes sidekrefter på disse skivene kan det få dem til å knuses.
- e) **Bruk alltid uskadede skiveflenser av korrekt størrelse og form for den valgte skiven.** Riktige skiveflenser støtter skiven og reduserer på den måten muligheten for at skiven ødelegges.
- f) **Den utvendige diameteren og tykkelsen til tilbehøret må være innenfor den normerte kapasiteten til verktøyet.** Tilbehør av feil størrelse kan ikke sikres og kontrolleres tilstrekkelig.
- g) **Spindelstørrelsen på hjul, flenser, festeplater eller annet tilbehør må passe spindelens på verktøyet nøyaktig.** Skiver og flenser med spindelhull som ikke passer monteringsdelene på elektroverktøyet, vil rotere eksentrisk, vibrere for mye og kan føre til at du mister kontrollen.
- h) **Ikke bruk skadede skiver. Kontroller skivene for skår og sprekker før hvert bruk. Dersom elektroverktøyet eller skiven faller ned ved et uhell, må du kontrollere om det er skadet eller montere en uskadet skive. Etter å ha inspisert og installert en skive, still deg selv og eventuelle tilstedeværende bort fra banen til den roterende skiven og kjør elektroverktøyet på maksimal, ubelastet hastighet i ett minutt.** Skadede skiver vil normalt rives i stykker under denne testen.
- i) **Bruk personlig verneutstyr. Avhengig av bruksområdet må du bruke ansiktsvern eller vernebriller. Bruk støvmaske, hørselvern, hansker og verkstedforkle som kan stoppe små slipefragmenter eller deler fra arbeidsstykket.** Øyebeskyttelsen må kunne stoppe flygende biter som kan løsne fra arbeidsstykket. Støvmasken eller åndedrettsvernet må kunne filtrere partikler som oppstår under arbeid. Langvarig eksponering for høyintensiv støy kan føre til hørselstap.
- j) **Hold personer i nærheten på trygg avstand fra arbeidsområdet. Personer som går inn i arbeidsområdet, må bruke personlig verneutstyr.** Fragmenter fra arbeidsstykket eller ødelagt skive kan fly av gårde, og kan føre til skader langt ut over det umiddelbare arbeidsområdet.
- k) **Hold det elektriske verktøyet kun i isolerte gripeoverflater når du utfører operasjoner hvor skjæreverktøyet kan komme i kontakt med skjulte ledninger.** Hvis skjæretilbehøret kommer i kontakt med en strømførende ledning, kan frittliggende metalldele på verktøyet bli strømførende, og brukeren kan få elektrisk støt.
- l) **Plasser ledningen slik at den ikke kommer i kontakt med roterende tilbehør.** Hvis du mister kontrollen, kan ledningen bli kuttet av eller henge seg fast, og hånden eller armen din kan bli dratt inn i den roterende skiven.
- m) **Ikke legg elektroverktøyet fra deg før tilbehøret har stanset helt.** Den roterende skiven kan ta tak i overflaten og trekke elektroverktøyet ut av kontrollen din.
- n) **Ikke la elektroverktøyet gå mens du bærer det langs siden din.** Utilsiktet kontakt med den roterende tilbehøret kan føre til at det kjører seg fast i klærne dine og trekker tilbehøret inn i kroppen din.
- o) **Luftåpningene på elektroverktøyet må rengjøres regelmessig.** Motorviften vil trekke støvet inn i kabinettet, og for stor oppsamling av forstøvet metall kan føre til elektriske farlige situasjoner.
- p) **Ikke bruk elektroverktøyet i nærheten av antennelige materialer.** Gnister kan antenne dette materialet.
- q) **Ikke bruk tilbehør som krever flytende kjølemidler.** Bruk av vann eller andre flytende kjølemidler kan føre til elektrisk støt.

SIKKERHETSINSTRUKSJONER FOR ALL BRUK

Årsaker til, og hvordan man unngår tilbakeslag

Tilbakeslag er en plutselig reaksjon på et fastklemt eller fastkjørt roterende skive, støttetallerken, børste eller annet tilbehør.

Fastklemming eller fastkjøring forårsaker at det roterende tilbehøret stopper raskt, hvilket i sin tur forårsaker at det ukontrollerbare elektroverket slynges i motsatt retning i forhold rotasjonsretningen på tilbehøret.

For eksempel, hvis en slipeskive kjøres fast eller klemmes fast i arbeidsstykket, kan kanten av den skiven som går inn i klempunktet grave seg inn i overflaten på materialet og føre til at skiven hopper ut eller kastes ut. Skiven kan enten hoppe mot eller bort fra brukeren, avhengig av hvilken vei skiven roterte da den klemte seg fast. Slipeskiver kan også bli ødelagt under slike forhold.

Tilbakeslag er resultatet av feil bruk av verktøyet og/eller feil driftsprosedyrer eller betingelser, og kan unngås ved å treffe skikkelige forholdsregler, som angitt nedenfor:

- Sørg for et godt grep på elektroverktøyet, og plasser kroppen og armene slik at du kan stå imot tilbakeslagskrefter. Bruk alltid hjelpehåndtaket, dersom montert, for maksimal kontroll på tilbakeslag eller momentreaksjon under oppstart.** Brukeren kan kontrollere momentreaksjonen eller tilbakeslagskreftene hvis det er tatt tilstrekkelige forholdsregler.
 - Plasser aldri hånden i nærheten av det roterende tilbehøret.** Tilbehøret kan slå tilbake over hånden.
 - Ikke still kroppen din i banen til eller bak den roterende skiven.** Et tilbakeslag vil drive fram verktøyet i motsatt retning av skivens rotasjonsretning i det punktet der den kjørte seg fast.
 - Vær særlig forsiktig under bearbeiding av hjørner, skarpe kanter osv. Unngå at tilbehøret hopper og kjører seg fast.** Hjørner, skarpe kanter eller hopping har en tendens til å kjøre fast det roterende tilbehøret og føre til tilbakeslag eller at du mister kontrollen.
 - Ikke fest sagkjede, treslipeblad eller segmentert diamantskive med utvendige åpninger større 10 mm, eller et tannet sagblad.** Slike blad fører ofte til tilbakeslag og at du mister kontrollen.
 - Ikke kjør fast skiven, og ikke bruk makt. Ikke forsøk å kutte for dypt.** Overbelastning av skiven øker lasten og sjansen for at skiven vrir seg eller binder skiven under kapping og muligheten for tilbakeslag eller ødeleggelse av skiven.
 - Når skiven setter seg fast, eller du avbryter et kutt av én eller annen grunn, må du slå av elektroverktøyet og holde det uten å bevege det til skiven stanser helt. Forsøk aldri å fjerne kappeskiven fra kuttet mens skiven beveger seg, ellers kan det oppstå tilbakeslag.** Undersøk og sørg for å fjerne årsakene til fastklemming av bladet.
- Ikke start kutteoperasjonen på nytt i arbeidsstykket. La skiven nå full hastighet og gå forsiktig tilbake i kuttet.** Skiven kan komme til å sette seg fast, bevege seg framover eller slå tilbake dersom den startes opp igjen i arbeidsstykket.
 - Støttepaneler eller overdimensjonerte arbeidsstykker minsker risiken for at skiven henger og slår tilbake.** Store arbeidsstykker har en tendens til å henge ned under sin egen vekt. Det må plasseres støtter under arbeidsstykket på begge sider av skiven, nær kuttelinjen og nær kanten av panelet.
 - Utvis ekstra forsiktighet når du foretar et "dykk-kutt" i eksisterende vegger eller andre blinde områder.** Skiven stikker ut og kan komme til å kappe gass- eller vannrør, elektriske ledninger eller gjenstander som kan føre til tilbakeslag.

Ekstra sikkerhetsregler

- Bruk av tilbehør som ikke er spesifisert i denne bruksanvisningen anbefales ikke og kan være farlig.** Bruk av effektøkere som kan drive verktøyet ved høyere hastigheter enn angitt regnes som feilaktig bruk.
- Bruk tvinger eller annen praktisk måte å sikre og holde arbeidsstykket på et stabilt underlag.** Å holde arbeidsstykket i hendene eller mot kroppen er ustabil og kan føre til at du mister kontroll.
- Bruk alltid sidehåndtak. Skru håndtaket godt fast.** Sidehåndtaket skal alltid brukes for å holde kontroll på verktøyet.
- Unngå å slå med diamantskiven eller annen røff behandling.** Dersom det skjer, stopp verktøyet og inspisér skiven for sprekker eller skader.
- Ikke prøv å kutte langs en kurve.** Overbelastning av diamantskiven øker lasten og sjansen for at skiven vrir seg eller binder skiven under kapping og muligheten for tilbakeslag eller ødeleggelse av skiven.
- Bruk og lagre alltid skiver på en forsiktig måte.
- Kapp aldri i et område som kan skjule elektriske kabler eller rør.** Det kan resultere i alvorlig personskade.
- IKKE kapp metall med en diamantkoppeskive.**
- Ikke bruk slipeskiver.**
- Bruk ALLTID med støvavsuger.**
- Ikke bruk dette verktøyet i lange perioder.** Vibrasjon på grunn av bruken av dette verktøyet kan føre til skader på fingre, hender og armer. Bruk hansker for å gi ekstra demping, ta ekstra hvileperioder og begrenns daglig bruk.
- Luftehull dekker ofte bevegelige deler og skal unngås.** Løstsittende antrekk, smykker eller langt hår kan bli fanget opp av bevegelige deler.
- Gjenget feste på tilbehør må passe til kappeverktøyets spindelgjenger. For tilbehør montert på flens, må senterhullet på tilbehøret passe til diameteren på flensen. Tilbehør som ikke passer monteringsdelene på elektroverktøyet, vil rotere eksentrisk, vibrere for mye og kan føre til at du mister kontrollen.

- *Slipeflaten på skiver med senterforsenking må monteres under planet på beskyttelseskanten. Feilmontert hjul som går utenfor planet på beskyttelseskanten kan ikke beskyttes tilstrekkelig.*



ADVARSEL: Legg verktøyet på siden på et stabilt underlag hvor det ikke utgjør noen fare for snubling eller velting. Dette kan resultere i alvorlig personskade.



ADVARSEL: Vi anbefaler bruk av en jordfeilsikring med en nominell strømverdi på 30mA eller mindre.

Restrisikoer

Til tross for at man følger relevante sikkerhetsbestemmelser og bruker sikkerhetsutstyr, er det bestemte farer som ikke kan unngås. De er:

- Hørselskader.
- Fare for personskade pga. flygende partikler.
- Fare for brannskader fordi utstyr blir varmt under bruk.
- Fare for personskade ved langvarig bruk.
- Helseskader som følge av innånding av støv som utvikles ved arbeid i betong og/eller murverk.

Elektrisk sikkerhet

Den elektriske motoren er blitt konstruert for kun én spenning. Kontroller alltid at strømforsyningen samsvarer med spenningen på merkeskiltet.



Ditt DeWALT-verktøy er dobbeltisolert i samsvar med EN60745; det trengs derfor ikke noen jordledning.

Strømkabelen skal bare skiftes ut hos en DeWALT-servicerepresentant.

Bruk av skjøteledning

Hvis man trenger en skjøteledning, bruk en godkjent 3-leder skjøteledning egnet for verktøyets strømforbruk (se **Tekniske data**). Minimum størrelse på lederen er 1,5 mm²; maksimum lengde er 30 m.

Alltid vikle ut kabelen fullstendig når du bruker en kabeltrommel.

Pakkens innhold

Pakken inneholder:

- 1 Kappeverktøy
 - 1 Sidehåndtak
 - 1 Sekskantnøkkel
 - 1 Slipedeksel
 - 1 Låseflens
 - 1 Bakre flens
 - 1 Instruksjonshåndbok
- *Se etter skader på verktøyet, deler eller tilbehør som kan ha oppstått under transport.*
 - *Ta deg tid til å lese grundig gjennom og forstå denne håndboken før bruk.*

Merking på verktøyet

Følgende piktogrammer vises på verktøyet:



Les instruksjonshåndboken før bruk.



Bruk hørselvern.



Bruk vernebriller.

Datokode plassering (Fig. A)

Datokoden **19**, som også inkluderer produksjonsåret, er trykket på undersiden av kappeverktøyet og dekselet.

Eksempel:

2020 XX XX
Produksjonså

Beskrivelse (Fig. A, B)



ADVARSEL: Aldri modifierer elektroverktøyet eller noen del av det. Dette kan føre til materiell- eller personskader.

- | | |
|---------------------------------|----------------------------------|
| 1 Skyvebryter | 10 Dybde av kuttejustering |
| 2 Spindellåsknapp (Figur B) | 11 Dybde av dybdejusteringsknott |
| 3 Spindel | 12 Avtagbare hjul |
| 4 Sidehåndtak (Figur B) | 13 Frontdekselknapp |
| 5 Hjul for hastighetsregulering | 14 Sidedekselknapp |
| 6 Støvsugersystem | 15 Øvre deksel |
| 7 Roterende støvsugertilkobling | 16 Nedre deksel |
| 8 Krageskrue | 17 Låseflens |
| 9 Metallbase | 18 Bakre flens |

Tiltenkt Bruk

Dette kappeverktøyet er utformet for profesjonell kutting i murverk. Den er ikke ment for bruk på metall eller treverk. Den kan kun brukes for tørr kutting. Ved bruk av korrekt diamantskive og støvsuger kan den brukes til fjerning av mesteparten av det statiske og luftbårne støvet som, uten bruk av slipedekselet, kan forurense arbeidsområdet eller påføre en økt helseisiko for brukeren og folk i nærheten.

IKKE bruk når det er vått eller i nærheten av antenkelige væsker eller gasser.

Dette kappeverktøyet er et profesjonelt verktøy.

IKKE la barn komme i kontakt med verktøyet. Uerfarne operatører trenger tilsyn når de bruker dette verktøyet.

- Dette apparatet er ikke ment for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de får tilsyn av en person ansvarlig for deres sikkerhet. Barn skal aldri forlates alene med dette produktet.

Anti-vibrerende sidehåndtak

Det anti-vibrerende sidehåndtaket gir ytterligere bekvemmelighet ved å absorbere vibrasjonene forårsaket av verktøyet.

Støvavsugersystem (Fig. A)

Støvsugersystemet **6** hindrer at støv bygger seg opp rundt beskyttelsen og motorinntaket og minsker støvmengden som kommer inn i motorkabinettet.

Myk oppstart

Myk oppstart gir en sakte oppbygging av hastighet for å unngå et plutselig kast ved oppstart. Denne egenskapen er spesielt nyttig ved arbeid i trange rom.

No-Volt

"No-volt" (spenningsløs) funksjonen hindrer kappeverktøyet fra å starte igjen uten først å bruke bryteren dersom det var brudd i strømforsyningen.

Elektronisk clutch

Den elektroniske momentbegrensende clutchen reduserer maks moment som overføres til brukeren dersom en skive kjører seg fast. Denne funksjonen forhindrer også at gir og elektromotoren kjører seg fast. Den momentbegrensende clutchen er fabrikkinnstilt og kan ikke justeres.

MONTERING OG JUSTERING

⚠ ADVARSEL: For å redusere risikoen for alvorlig personskade, slå av verktøyet og koble det fra strømkilden før du foretar eventuelle justeringer eller fjerner/installerer tilleggsutstyr eller tilbehør. Forsikre deg om at utløserbryteren er i stillingen AV. En utilsiktet oppstart kan føre til personskader.

Montering av sidehåndtak (Fig. B)

⚠ ADVARSEL: Før bruk av verktøyet, kontroller at håndtaket er forsvarlig festet.

Skru sidehåndtaket **4** stramt inn i ett av hullene på siden av girkassen. Sidehåndtaket skal alltid brukes for å holde kontroll på verktøyet.

Montering og demontering av slipedekselet

Montering av DWE46225 125 mm slipedeksel (Fig. A, C, D)

⚠ ADVARSEL: Det er ikke mulig å bruke kappeverktøyet med beskyttelses ved slipeoppgaver.

- Trykk samtidig på dekselknappen foran **13** og dekselknappen på siden **14** for å åpne slipedekselet helt (Fig. D).
- Åpne krageskruen **8** på slipedekselet og rett inn knastene **20** på slipedekselet med slissene **21** på kappeverktøyet girhus.
- Roter dekelelet med klokken til ønsket arbeidsstilling. Slipedekselet skal plasseres mellom spindelen og brukeren for å gi brukeren maksimal beskyttelse.
- Skru krageskruen **8** på slipedekselet for å låse det på girkassen. Ikke bruk kappeverktøyet med løst slipedeksel.
- For å ta av slipedekselet, åpne krageskruen, vri slipedekselet for å rette inn spor og knaster, og trekk slipedekselet opp.

MERK: Slipedekselet er forjustert til diameteren til girkassens nav fra fabrikk. Dersom slipedekselet etter noe tid blir løst, trekk til krageskruen **8**.

MERK: Dersom slipedekselet ikke kan strammes ved å bruke krageskruen, skal verktøyet ikke brukes. Ta med verktøyet og slipedekselet til et servicesenter for å reparere eller skifte slipedekselet.

Montering og bruk av diamantkappeskiver (Fig. A, D, E)

⚠ ADVARSEL: Kun diamantskivene med negativ sponvinkel skal brukes med slipedekselet. Ikke kapp i metall. Ikke bruk limte slipeskiver.

- Med slipedekselet montert på kappeverktøyet, trykk samtidig på frontdekselknappen **13** og sidedekselknappen **14** for å åpne slipedekselet helt.
- Installer bakre flens **17** på spindelen **3**.
- Sett skiven **24** på låseflensen **18** og sett begge på spindelen mot bakflensen, sentrer skiven på det hevdede senteret på bakflensen.
- Stram til festemutteren, mens du holder låseknappen på spindelen nede:
 - Stram til standard festemutter med en nøkkel.
- Etter at diamantkappeskiven er montert, skal slipedekselet lukkes ved å trykke inn frontknappen på dekelet **13** og sideknappen på dekelet **14** samtidig.
- For å fjerne skiven, hold nede låseknappen på spindelen og løsne låseflensen.

Justere kuttedybden (Fig. A)

- Løsne dybdejusteringsknapp **11**.

- Skyv kuttetkoen **10** til ønsket posisjon.

MERK: Dersom dekelet er lukket, trykk dekselknappen foran **13** for å åpne dekelet. Dette vil gjøre det enklere å bevege dybden av kuttetkoen.

- Løsne dybdejusteringsknapp.

Støvsuging (Fig. A, F)

⚠ ADVARSEL: Bruk kun elektrisk verktøy som anbefalt av DEWALT med dette tilbehøret.

For mer informasjon om DEWALT elektriske verktøy som er kompatible med dette tilbehøret, vennligst ta kontakt med en av de autoriserte servicesentrene listet på baksiden eller se alle detaljer om vår kundeservice på Internett på:

www.2helpU.com.

⚠ ADVARSEL: Dette tilbehør må brukes med et støvavsugersystem. Bruk ALLTID sertifiserte ansikts- eller støvmaske.

MERK: Kontroller at dyse-koblingen er sikker.

MERK: Mengden med støv tilbakeholdt i støvsugeren avhenger av filtersystemet. Se støvsugerens bruksanvisning for mer informasjon.

Alle DEWALT støvoppsamlingsdeksler er designet å fungere sammen med DEWALT Airlock DWV9000 kobling.

- Koble DWV9000 koblingen **22** til støvsugerslangen **23**.

- Lås opp DWV9000 koblingen **22** og skyv på støvsugertilkoblingen **7**.
- Lås DWV9000 koblingen **22**.

Tradisjonelle støvsugerslanger

Koble anbefalt støvsugerslange til støvsugertilkoblingen **7**.

Ta av og sette på hjul (Fig. G)

Slipedekselet leveres med fire avtagbare hjul **12** på metallbunnen **9** som kan tas av om de ikke trengs.

- Ta av klipsene **25** som holder hjulene på bunnsplaten.
- Ta av hjulene.
- Ta av rotasjonsbolten **26**.

For å sette hjulene på bunnsplaten, sett inn rotasjonsbolten, skyv hjulene på akslene og lås klipsene på plass. Pass på at alle fire hjul er godt festet før du bruker slipedekselet.

BRUK

Bruksanvisning



ADVARSEL: Ta alltid hensyn til sikkerhetsinstruksjonene og gjeldende forskrifter.



ADVARSEL: For å redusere risikoen for alvorlig personskade, slå av verktøyet og koble det fra strømkilden før du foretar eventuelle justeringer eller fjerner/installerer tilleggsutstyr eller tilbehør. Forsikre deg om at utløserbryteren er i stillingen AV. En utilsiktet oppstart kan føre til personskader.

Korrekt plassering av hendene (Fig. H)



ADVARSEL: For å redusere faren for alvorlig personskade, skal man **ALLTID** ha hendene i korrekt posisjon, som vist.



ADVARSEL: For å redusere faren for personskade, skal man **ALLTID** holde godt fast, for å være forberedt på en plutselig reaksjon.

Korrekt plassering av hendene krever en hånd på sidehåndtaket **4**, med den andre hånden på hoveddelen av verktøyet som vist i Figur H.

Hjul for variabel hastighet (Fig. A)

Hjulet for variabel hastighet gir ytterligere kontroll over verktøyet og lar verktøyet brukes ved optimale forhold som passer tilbehør og materiale.

- Drei hjulet **5** til ønsket nivå. Drei hjulet oppover for høyere hastighet og nedover for lavere hastighet.

Glidbryter (Fig. A)



FORSIKTIG: Hold sidehåndtaket og hoveddelen av verktøyet godt fast for å beholde kontrollen over verktøyet ved oppstart og under bruk og helt til skiven eller tilbehøret stopper å rotere. Kontroller at skiven har stoppet fullstendig før du legger verktøyet ned.

MERK: For å redusere uventede bevegelser av verktøyet, ikke slå verktøyet på eller av under last. La kappeverktøyet komme opp i full hastighet før du berører arbeidsflaten. Løft verktøyet fra arbeidsflaten før du slår verktøyet av. La verktøyet stoppe rotasjonen før du legger det ned.



ADVARSEL: Før verktøyet kobles til en strømkilde, forsikre deg om at glidbryteren er i av-posisjon ved å trykke bakkdelen av bryteren og slipp den. Forsikre deg om at glidbryteren er i av-posisjon etter enhver forstyrrelse i strømtilførselen til verktøyet. Dette kan være aktivering av en jordfeilbryter, en sikring som er gått, en tilfeldig frakobling eller strømbrydd. Som beskrevet over Dersom skyvebryteren er låst i på-posisjon når strømmen kobles til, vil verktøyet starte brått.

For å starte verktøyet, dra PÅ/AV glidbryteren **1** mot fronten av verktøyet. For å stoppe verktøyet, slipp PÅ/AV glidbryteren. For å sette i kontinuerlig modus, dra bryteren mot fronten på verktøyet og trykk den fremre delen av bryteren innover. For å stoppe verktøyet mens det jobber i kontinuerlig modus, trykk den bakre delen av glidbryteren og slipp.

Spindellås (Fig. B)

Spindellåsen **2** skal hindre spindelen fra å rotere ved installasjon eller fjerning av skiver. Bruk spindellåsen kun når verktøyet er slått av, plagget ut fra strømforsyningen, og har stoppet helt.

MERK: For å redusere risikoen for skade på verktøyet, slå ikke på spindellåsen når verktøyet er i bruk. Dette vil resultere i skader på verktøyet og tilbehøret kan komme til å rotere av og dermed forårsake personskade.

For å slå på låsen, trykk ned knappen for spindellåsen og roter spindelen helt til du ikke kan rotere spindelen ytterligere.

Bruk av betongsliping og kapping (Fig. A, H)

- Sett ønsket dybde av kuttet, se **Justere kuttedybden** under **Montering og justering**.
- La verktøyet komme opp i full hastighet før du lar det berøre arbeidsoverflaten.
- Plasser deg selv slik at den åpne undersiden av dekselet og skiven er rettet bort fra deg.
- Plasser dybden av kuttet **9** av dekselet på arbeidsflaten og begynn arbeidet ved å kappe inn i arbeidsflaten. Øvre deksel **15** låser seg på nedre deksel **16** etter første innkapp.
MERK: Hold dybden av kuttet **9** på dekselet mot arbeidsflaten for å sikre godt støvavsug.
- Med dekselet plassert som vist i Figur H, bevege kappeverktøyet langs arbeidsflaten.
MERK: Kappeverktøyet skal **KUN** brukes i den angitte retningen.
- Når du er ferdig med kuttet, ta verktøyet av arbeidsflaten før du slår av verktøyet. La verktøyet stoppe rotasjonen før du legger det ned.
- Skyv dekselknappen på siden **14** for å løse øvre deksel og starte et nytt innkapp og kutting.

VEDLIKEHOLD

Ditt DeWALT elektriske verktøy er designet for å virke over en lang tidsperiode med et minimum av vedlikehold. Kontinuerlig tilfredsstillende drift avhenger av tilfredsstillende stell av verktøyet og regelmessig renhold.



ADVARSEL: For å redusere risikoen for alvorlig personskade, slå av verktøyet og koble det fra strømkilden før du foretar eventuelle justeringer eller fjerner/installerer tilleggsutstyr eller tilbehør.

Forsikre deg om at utløserbryteren er i stillingen AV. En utilsiktet oppstart kan føre til personskader.



Smøring

Ditt elektriske verktøy trenger ikke ekstra smøring.



Rengjøring



ADVARSEL: Blås skitt og støv ut av hovedkabinettet med tørr luft når skitt samles inne i og rundt luftåpningene. Bruk godkjent øyebeskyttelse og godkjent støvmaske når du utfører denne prosedyren.



ADVARSEL: Aldri bruk løsemidler eller sterke kjemikalier for å rengjøre ikke-metalliske deler av verktøyet. Disse kjemikaliene kan svekke materialene som brukes i disse delene. Bruk en klut som bare er fuktet med vann og mild såpe. Aldri la noen væske trenge inn i verktøyet; aldri dypp noen del av verktøyet i en væske.

Tilleggsutstyr



ADVARSEL: Bruk av annet tilleggsutstyr enn det som tilbys av DEWALT kan være farlig, ettersom dette ikke er testet sammen med dette verktøyet. For å redusere faren for skader, bør kun tilleggsutstyr som er anbefalt av DEWALT brukes sammen med dette produktet.



ADVARSEL: Tilbehøret må minst være godkjent for hastigheten som er anbefalt på advarselen til verktøyet. Skiver og annet tilbehør som kjøres over anbefalt hastighet kan bryte og forårsake personskade. Tilbehøret må være godkjent for hastigheter over minimum skivehastighet, som vist på verktøyet's navneskilt. Bruk et blad som er tilpasset bruksområdet.

Ta kontakt med din forhandler for ytterligere informasjon om egnet ekstrautstyr.

Beskyttelse av miljøet



Separat innsamling. Produkter og batterier merket med dette symbolet skal ikke kastes i vanlig husholdningsavfall.

Produkter og batterier inneholder materialer som kan gjenvinnes eller gjenbrukes, som reduserer behovet for råmaterialer. Vennligst lever elektriske produkter og batterier til gjenbruk i henhold til lokale regler. Mer informasjon får du på www.2helpU.com.

FERRAMENTA DE CORTE COM COBERTURA DE CORTE DE 125 MM

DWE46106, DWE46107

Gratulerer!

Optou por uma ferramenta da DeWALT. Longos anos de experiência, um desenvolvimento meticuloso dos seus produtos e um grande espírito de inovação são apenas alguns dos argumentos que fazem da DeWALT um dos parceiros de maior confiança dos utilizadores de ferramentas eléctricas profissionais.

Dados técnicos

		DWE46106	DWE46107
Voltagem	V _{CA}	230	230
Tipo		1	1
Potência	W	900	1400
Velocidade nominal	min ⁻¹	11800	11500
Diâmetro do disco	mm	125	125
Espessura do corpo do disco	mm	1,2	1,2
Diâmetro do veio		M14	M14
Comprimento do veio	mm	14,2	18,5
Peso	kg	2,92	3,25

Valores de ruído e vibração (valores totais de vibração) de acordo com a EN60745-2-22:

L _{PA} (nível de emissão de pressão sonora)	dB(A)	94	96,5
L _{WA} (nível de potência acústica)	dB(A)	105	107,5
K (variabilidade do nível acústico indicado)	dB(A)	3	3
Valor de emissão de vibrações a _h =	m/s ²	3,4	3,8
K de variabilidade =	m/s ²	1,5	1,5

O nível de emissão de vibrações indicado nesta ficha de informações foi medido em conformidade com um teste padrão estabelecido pela norma EN60745 e poderá ser utilizado para comparar ferramentas. Por conseguinte, este nível poderá ser utilizado para uma avaliação preliminar da exposição às vibrações.

⚠ ATENÇÃO: o nível de emissão de vibrações declarado diz respeito às principais aplicações da ferramenta. No entanto, se a ferramenta for utilizada para outras aplicações ou com outros acessórios, ou tiver uma manutenção insuficiente, o nível de emissão de vibrações poderá ser diferente. Isto poderá aumentar significativamente o nível de exposição às vibrações ao longo do período total de trabalho.

Além disso, a estimativa do nível de exposição às vibrações também deverá ter em conta o número de vezes que a ferramenta é desligada ou está em funcionamento,

mas sem executar tarefas. Isto poderá reduzir significativamente o nível de exposição às vibrações ao longo do período total de trabalho.

Identifique medidas de segurança adicionais para proteger o utilizador contra os efeitos das vibrações, tais como: efectuar uma manutenção correcta da ferramenta e dos acessórios, manter as mãos quentes e organizar padrões de trabalho.

Declaração de conformidade da CE

Directiva "máquinas"



Ferramenta de corte com cobertura de corte de 125 mm

DWE46106, DWE46107

A DeWALT declara que os produtos descritos em **Dados técnicos** se encontram em conformidade com as seguintes normas e directivas:

2006/42/CE, EN60745-1:2009+A11:2010, EN60745-2-22:2011+A11:2013.

Estes equipamentos também estão em conformidade com a Directiva 2014/30/UE e a 2011/65/UE. Para obter mais informações, contacte a DeWALT através da morada indicada em seguida ou consulte o verso do manual.

O abaixo assinado é responsável pela compilação do ficheiro técnico e faz esta declaração em nome da DeWALT.

Markus Rempel

Vice-Presidente de Engenharia da PTE-Europa
DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Alemanha

03.01.2020



ATENÇÃO: para reduzir o risco de ferimentos, leia o manual de instruções.

Definições: directrizes de Segurança

As definições abaixo apresentadas descrevem o grau de gravidade correspondente a cada palavra de advertência. Leia cuidadosamente o manual e preste atenção a estes símbolos.



PERIGO: indica uma situação iminentemente perigosa que, se não for evitada, **irá** resultar em **morte ou lesões graves**.



ATENÇÃO: indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, **poderá** resultar em **morte ou lesões graves**.



CUIDADO: indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, **poderá** resultar em lesões **ligeiras ou moderadas**.

AVISO: indica uma prática (não relacionada com ferimentos) que, se não for evitada, poderá resultar em danos materiais.



Indica risco de choque eléctrico.



Indica risco de incêndio.

AVISOS DE SEGURANÇA GERAIS RELATIVOS A FERRAMENTAS ELÉCTRICAS



ATENÇÃO: leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta eléctrica. O não cumprimento de todas as instruções indicadas abaixo pode resultar em choque eléctrico, incêndio e/ou lesões graves.

GUARDE TODOS OS AVISOS E INSTRUÇÕES PARA CONSULTA POSTERIOR

Em todos os avisos que se seguem, o termo “ferramenta eléctrica” refere-se à sua ferramenta alimentada pela rede eléctrica (com fios) ou por uma bateria (sem fios).

1) Segurança da Área de Trabalho

- Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** As áreas desorganizadas ou escuras são propensas a acidentes.
- Não utilize as ferramentas eléctricas em ambientes explosivos, como, por exemplo, na presença de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.** As ferramentas eléctricas criam faíscas que poderão inflamar estas poeiras ou vapores.
- Mantenha as crianças e outras pessoas afastadas quando utilizar uma ferramenta eléctrica.** As distrações podem levar à perda do controlo da ferramenta.

2) Segurança Eléctrica

- As fichas das ferramentas eléctricas têm de ser compatíveis com a tomada de electricidade. Nunca modifique a ficha de forma alguma. Não utilize fichas adaptadoras com ferramentas eléctricas ligadas à terra.** As fichas não modificadas e as tomadas compatíveis reduzem o risco de choque eléctrico.
- Evite o contacto corporal com superfícies e equipamentos ligados à terra, como, por exemplo, tubagens, radiadores, fogões e frigoríficos.** Se o seu corpo estiver “ligado” à terra, o risco de choque eléctrico é maior.
- Não exponha as ferramentas eléctricas à chuva ou a condições de humidade.** A entrada de água numa ferramenta eléctrica aumenta o risco de choque eléctrico.
- Não aplique força excessiva sobre o cabo. Nunca o utilize para transportar, puxar ou desligar a ferramenta eléctrica. Mantenha o cabo afastado de fontes de calor, substâncias oleosas, extremidades**

aguçadas ou peças móveis. Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque eléctrico.

- Ao utilizar uma ferramenta eléctrica no exterior, use uma extensão adequada para utilização ao ar livre.** A utilização de um cabo adequado para uso ao ar livre reduz o risco de choque eléctrico.
- Se não for possível evitar trabalhar com uma ferramenta eléctrica num local húmido, utilize uma fonte de alimentação protegida por um dispositivo de corrente residual (DCR).** A utilização de um DCR reduz o risco de choque eléctrico.

3) Segurança Pessoal

- Mantenha-se alerta, preste atenção ao que está a fazer e faça uso de bom senso ao utilizar uma ferramenta eléctrica. Não utilize uma ferramenta eléctrica quando estiver cansado ou sob o efeito de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de distração durante a utilização de ferramentas eléctricas poderá resultar em ferimentos graves.
- Use equipamento de protecção pessoal. Use sempre uma protecção ocular.** O equipamento de protecção, como, por exemplo, uma máscara contra o pó, sapatos de segurança antiderrapantes, um capacete de segurança ou uma protecção auditiva, usado nas condições apropriadas, reduz o risco de ferimentos.
- Evite accionamentos acidentais. Certifique-se de que o interruptor da ferramenta está na posição de desligado antes de a ligar à tomada de electricidade e/ou inserir a bateria, ou antes de pegar ou transportar a ferramenta.** Se mantiver o dedo sobre o interruptor ao transportar ferramentas eléctricas ou se as ligar à fonte de alimentação com o interruptor ligado, poderá originar acidentes.
- Retire qualquer chave de ajuste ou chave de porcas antes de ligar a ferramenta eléctrica.** Uma chave de porcas ou chave de ajuste deixada numa peça móvel da ferramenta poderá resultar em ferimentos.
- Não se estique demasiado ao trabalhar com a ferramenta. Mantenha sempre os pés bem apoiados e um equilíbrio apropriado.** Desta forma, será mais fácil controlar a ferramenta eléctrica em situações inesperadas.
- Use vestuário apropriado. Não use roupa larga nem jóias. Mantenha o cabelo e a roupa (incluindo luvas) afastados das peças móveis.** As roupas largas, as jóias ou o cabelo comprido podem ficar presos nestas peças.
- Se forem fornecidos acessórios para a ligação de equipamentos de extracção e recolha de partículas, certifique-se de que estes são ligados e utilizados correctamente.** A utilização de dispositivos de extracção de partículas pode reduzir os riscos relacionados com as mesmas.
- Não permita que a familiaridade resultante da utilização frequente de ferramentas lhe permita ser complacente e ignorar os princípios de segurança da ferramenta.** Uma acção descuidada pode causar ferimentos graves numa fracção de segundo.

4) Utilização e Manutenção de Ferramentas Eléctricas

- a) **Não utilize a ferramenta eléctrica de forma forçada. Utilize a ferramenta eléctrica correcta para o seu trabalho.** A ferramenta eléctrica adequada irá efectuar o trabalho de um modo mais eficiente e seguro se for utilizada de acordo com a capacidade para a qual foi concebida.
- b) **Não utilize a ferramenta eléctrica se o respectivo interruptor não a ligar e desligar.** Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada através do interruptor de alimentação é perigosa e tem de ser reparada.
- c) **Retire a ficha da fonte de alimentação e/ou retire a bateria, caso seja possível, da ferramenta eléctrica antes de efectuar quaisquer ajustes, substituir acessórios ou guardar ferramentas eléctricas.** Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de ligar a ferramenta eléctrica acidentalmente.
- d) **Guarde as ferramentas eléctricas que não estiverem a ser utilizadas fora do alcance de crianças e não permita que sejam utilizadas por pessoas não familiarizadas com as mesmas ou com estas instruções.** As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de pessoas que não possuam as qualificações necessárias para as manusear.
- e) **Faça a devida manutenção das ferramentas eléctricas. Verifique se as peças móveis da ferramenta eléctrica estão alinhadas e não emperram, bem como se existem peças partidas ou danificadas ou quaisquer outras condições que possam afectar o funcionamento da mesma. Se a ferramenta eléctrica estiver danificada, esta não deve ser utilizada até que seja reparada.** Muitos acidentes têm como principal causa ferramentas eléctricas com uma manutenção insuficiente.
- f) **Mantenha as ferramentas de corte sempre afiadas e limpas.** As ferramentas de corte sujeitas a uma manutenção adequada, com arestas de corte afiadas, emperram com menos frequência e controlam-se com maior facilidade.
- g) **Utilize a ferramenta eléctrica, os acessórios, as brocas, etc., de acordo com estas instruções, tendo em conta as condições de trabalho e a tarefa a ser efectuada.** A utilização da ferramenta eléctrica para fins diferentes dos previstos poderá resultar em situações perigosas.
- h) **Mantenha as pegas e as superfícies de fixação secas, limpas e sem óleo ou massa lubrificante.** Pegas e superfícies de fixação molhadas não permitem o funcionamento e o controlo seguros em situações inesperadas.

5) Assistência

- a) **A sua ferramenta eléctrica só deve ser reparada por um técnico qualificado e só devem ser utilizadas**

peças sobresselentes originais. Desta forma, é garantida a segurança da ferramenta eléctrica.

AVISOS DE SEGURANÇA PARA MÁQUINAS DE CORTE

- a) **A protecção fornecida com a ferramenta deve estar bem fixada à ferramenta eléctrica e posicionada de forma a proporcionar a máxima segurança, de forma a que o operador esteja exposto à menor extensão de disco possível. O utilizador e outras pessoas devem manter-se afastadas do plano do disco rotativo.** A protecção ajuda a proteger o utilizador contra fragmentos do disco e qualquer contacto acidental com o mesmo.
- b) **Utilize apenas discos de corte de diamante na sua ferramenta eléctrica.** O facto de um acessório poder ser instalado na ferramenta eléctrica não garante um funcionamento seguro do mesmo.
- c) **A velocidade nominal do acessório deve ser, no mínimo, equivalente à velocidade máxima indicada na ferramenta eléctrica.** Os acessórios que forem utilizados a uma velocidade superior à respectiva velocidade nominal poderão fragmentar-se e projectar esses fragmentos.
- d) **As rodas só devem ser utilizadas para as aplicações recomendadas. Por exemplo, não desbaste materiais com a parte lateral de um disco de corte.** Os discos de corte abrasivos destinam-se a efectuar desbastes periféricos e qualquer pressão lateral aplicada nestes discos poderá parti-los.
- e) **Utilize sempre encaixes de disco intactos com um diâmetro correcto para o disco seleccionado.** Os encaixes de disco adequados suportam correctamente o disco, reduzindo assim a possibilidade de quebra do mesmo.
- f) **O diâmetro exterior e a espessura do acessório devem estar dentro dos limites de capacidade da ferramenta eléctrica.** Os acessórios com um tamanho incorrecto não podem ser protegidos nem controlados de forma adequada.
- g) **O tamanho de encaixes de discos e flanges tem de se ajustar de maneira adequada ao veio da ferramenta eléctrica.** Os discos e flanges com orifícios de fixação que não correspondam ao tamanho dos elementos de montagem da ferramenta eléctrica irão funcionar de forma desequilibrada e vibrar de modo excessivo, podendo causar a perda do controlo da ferramenta.
- h) **Não utilize discos danificados. Antes de cada utilização, inspeccione se os discos apresentam aparas e rachas. Se deixar cair a ferramenta eléctrica ou o disco, verifique se apresenta danos ou instale um disco sem danos. Após inspeccionar e instalar o disco, o utilizador e outras pessoas devem manter-se afastados da área de rotação do disco e ligar a ferramenta eléctrica na rotação máxima sem**

carga durante um minuto. Os discos danificados irão normalmente fragmentar-se durante este período de teste.

- i) **Utilize equipamento de protecção pessoal.** Dependendo da operação, use uma viseira ou óculos de protecção. Conforme necessário, use uma máscara contra o pó, protectores auditivos, luvas e um avental de trabalho capaz de o proteger contra pequenos fragmentos abrasivos ou da peça de trabalho. A protecção ocular tem de ser capaz de o proteger contra a projecção de detritos resultantes de várias operações. A máscara contra o pó ou um filtro respiratório equivalente tem de ser capaz de filtrar as partículas criadas pela utilização da ferramenta. A exposição prolongada a ruídos de elevada intensidade poderá causar perda de audição.
- j) **Mantenha as pessoas a uma distância segura da área de trabalho. Qualquer pessoa que entre no perímetro da área de trabalho tem de usar equipamento de protecção pessoal.** Poderá dar-se o caso de fragmentos da peça de trabalho ou de um disco partido serem projectados para longe e causarem ferimentos fora da área de trabalho imediata.
- k) **Segure a ferramenta eléctrica apenas pelas superfícies isoladas específicas para o efeito ao efectuar uma operação em que o acessório de corte possa entrar em contacto com fios ocultos.** O acessório de corte em contacto com um cabo "electrificado" poderá expor peças metálicas do sistema eléctrico da ferramenta e provocar um choque eléctrico ao operador.
- l) **Afaste o cabo de alimentação do acessório rotativo.** Se perder o controlo da ferramenta, o cabo poderá ser cortado ou ficar preso no acessório, puxando a sua mão ou o seu braço na direcção do disco rotativo.
- m) **Nunca pouse a ferramenta eléctrica antes de o acessório ficar completamente imobilizado.** Caso contrário, o disco rotativo poderá ficar preso na superfície onde pousou a ferramenta eléctrica e puxá-la para longe das suas mãos, fazendo-o perder o controlo da mesma.
- n) **Não ligue a ferramenta eléctrica enquanto estiver a transportá-la ao seu lado.** Um contacto accidental do acessório rotativo com a roupa poderá prendê-la no mesmo, puxando o acessório na direcção do seu corpo.
- o) **Limpe regularmente as aberturas de ventilação da ferramenta eléctrica.** A ventoinha do motor irá puxar as partículas no interior da caixa da ferramenta e a acumulação excessiva de metal em pó poderá causar riscos eléctricos.
- p) **Não utilize a ferramenta eléctrica perto de materiais inflamáveis.** Estes materiais poderão ser inflamados por faíscas da ferramenta.
- q) **Não utilize acessórios que necessitem de líquidos de refrigeração.** A utilização de água ou outros líquidos de refrigeração poderá resultar em electrocussão ou choque eléctrico.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA TODAS AS OPERAÇÕES

Causas e prevenção por parte do utilizador do efeito de coice

O efeito de coice é uma reacção súbita resultante do aperto ou bloqueio de um disco rotativo, de um disco de suporte, de uma catrabucha ou de qualquer outro acessório. O aperto ou bloqueio causa uma paragem rápida do acessório rotativo, o que, por sua vez, faz com que a ferramenta eléctrica seja impelida na direcção oposta à rotação do acessório no ponto de bloqueio.

Por exemplo, se um disco abrasivo ficar preso ou for apertado pela peça de trabalho, a extremidade do disco que estiver em contacto com o ponto de aperto pode penetrar a superfície do material, fazendo o disco subir ou saltar da peça. O disco poderá então saltar na direcção do utilizador ou para longe do mesmo, dependendo da direcção do movimento do disco no ponto de aperto. Os discos abrasivos podem também partir-se nestas condições.

O efeito de coice é o resultado de uma utilização abusiva da ferramenta e/ou de condições ou procedimentos de utilização incorrectos e pode ser evitado tomando as precauções indicadas abaixo:

- a) **Segure a ferramenta eléctrica com firmeza e posicione o seu corpo e o seu braço de forma a poder resistir ao efeito de coice. Utilize sempre o punho auxiliar, caso este seja fornecido, para controlar ao máximo o efeito de coice ou a reacção do binário durante o arranque da ferramenta.** O utilizador pode controlar facilmente a reacção do binário ou o efeito de coice se forem tomadas as devidas precauções.
- b) **Nunca coloque a sua mão perto do acessório rotativo.** O efeito de coice poderá fazer o acessório saltar para cima da sua mão.
- c) **Não se coloque directamente à frente do disco rotativo.** O efeito de coice irá projectar a ferramenta na direcção oposta ao movimento do disco no ponto de bloqueio.
- d) **Tenha especial cuidado ao utilizar a ferramenta em cantos, extremidades aguçadas, etc. Evite que o acessório salte ou fique preso na peça de trabalho.** Os cantos, as extremidades aguçadas ou o facto de o acessório rotativo saltar tendem a fazê-lo ficar preso na peça de trabalho e, consequentemente, a causar a perda do controlo da ferramenta ou a ocorrência do efeito de coice.
- e) **Não instale uma lâmina de serra, uma lâmina para esculpir madeira ou um disco de diamante com uma folga periférica superior a 10 mm ou uma lâmina de serra dentada.** Estas lâminas originam frequentemente o efeito de recuo e a perda do controlo da ferramenta.
- f) **Não "engrave" o disco ou aplique pressão excessiva. Não efectue cortes excessivamente profundos.** Utilizar o disco de forma forçada aumenta a respectiva carga de trabalho e a susceptibilidade à torção ou ao

bloqueio do mesmo no corte, bem como a possibilidade de ocorrer o efeito de coice ou a fragmentação do disco.

- g) **Quando o disco estiver a ficar bloqueado ou se interromper um corte por qualquer motivo, desligue a ferramenta eléctrica e mantenha-a imóvel até que o disco pare por completo. Nunca retire o disco do corte enquanto o disco estiver em movimento. Caso contrário, poderá ocorrer o efeito de recuo.**
Investigue e tome acções correctivas para eliminar a causa do bloqueio do disco.
- h) **Não reinicie a operação de corte na peça. Deixe o disco atingir a velocidade máxima e coloque a serra com cuidado no local do corte.** O disco pode subir ou saltar da peça de trabalho ou emperrar se a ferramenta eléctrica for reiniciada em contacto com a peça.
- i) **Coloque painéis ou peças de trabalho de grandes dimensões para minimizar o risco de aperto do disco e ocorrência do efeito de recuo.** As peças de trabalho de grandes dimensões tendem a vergar sobre o seu próprio peso. É necessário colocar suportes por baixo da peça de trabalho em ambos os lados do disco, perto da linha de corte e da extremidade da peça.
- j) **Tenha especial cuidado ao efectuar um "corte directo" em paredes ou noutras áreas em que não seja possível visualizar quaisquer objectos ocultos dentro das mesmas.** O disco poderá cortar a canalização de gás ou água, a cablagem eléctrica ou outros objectos que podem causar o efeito de recuo.

Regras de segurança adicionais

- **A utilização de acessórios não especificados não é recomendada e pode ser perigosa.** A utilização de amplificadores de potência que façam com que a ferramenta funcione a uma velocidade superior ao nominal representa uma utilização abusiva.
- **Utilize grampos ou outro sistema prático para apoiar e fixar a peça numa plataforma estável.** Segurar a peça com a mão ou contra o corpo pode causar instabilidade e perda de controlo.
- **Utilize sempre o punho lateral. Aperte o punho com firmeza.** O punho lateral deve ser sempre utilizado para manter o controlo da ferramenta.
- **Evite qualquer ressalto do disco de diamante e não o sujeite a tratamento inadequado.** Se isto ocorrer, pare a ferramenta e verifique se o disco apresenta fendas ou falhas.
- **Não tente fazer cortes curvos.** Utilizar o disco de diamante de forma forçada aumenta a respectiva carga de trabalho e a susceptibilidade à torção ou ao bloqueio do mesmo no corte, bem como a possibilidade de ocorrer o efeito de recuo ou a fragmentação do disco, o que pode causar ferimentos graves.
- Manuseie e armazene os discos com cuidado.
- **Nunca faça cortes numa área que possa ter fios eléctricos ou tubos.** Podem ocorrer lesões graves.
- **NÃO corte metal com um disco de diamante.**
- **NÃO utilize discos abrasivos.**
- **Utilize SEMPRE um colectador de poeiras.**

- **Não utilize esta ferramenta durante longos períodos de tempo.** A vibração causada pela utilização desta ferramenta pode causar lesões permanentes nos dedos, mãos e braços. Use luvas para uma maior protecção, faça pausas frequentes e limite a utilização diária da ferramenta.
- **As saídas de ventilação frequentemente obstruem as peças em movimento e devem ser evitadas.** As roupas largas, as jóias ou o cabelo comprido podem ficar presos nestas peças.
- A montagem roscada dos acessórios deve corresponder à rosca do eixo da ferramenta de corte. No que respeita a acessórios montados com flanges, o orifício de fixação do acessório deve corresponder ao diâmetro de localização da flange. Os acessórios que não correspondam ao tamanho dos elementos de montagem da ferramenta eléctrica irão funcionar de forma desequilibrada e vibrar de modo excessivo, podendo causar a perda do controlo da ferramenta.
- A superfície de desbaste das rodas com depressão central deve ser montada abaixo da plaina da aba de protecção. Uma roda montada incorrectamente que fique saliente através da plaina da aba de protecção não dispõe de protecção adequada.



ATENÇÃO: quando não estiverem a ser utilizadas, coloque as ferramentas de lado numa superfície estável, onde não possam causar risco de tropeçamento ou queda. Podem ocorrer lesões pessoais graves.



ATENÇÃO: recomendamos a utilização de um dispositivo de corrente residual com uma corrente residual de 30 mA ou menos.

Riscos residuais

Apesar da aplicação dos regulamentos de segurança relevantes e da implementação de dispositivos de segurança, alguns riscos residuais não podem ser evitados. Estes riscos são os seguintes:

- Danos auditivos.
- Risco de ferimentos causados por partículas voadoras.
- Risco de queimaduras devido aos acessórios ficarem quentes durante a respectiva utilização.
- Risco de ferimentos pessoais devido a uma utilização prolongada.
- Riscos para a saúde causados pela inalação de poeiras produzidas por trabalhos em betão e/ou alvenaria.

Segurança eléctrica

O motor eléctrico foi concebido apenas para uma voltagem específica. Verifique sempre se a tensão da tomada de electricidade corresponde à voltagem indicada na placa com os requisitos de alimentação da ferramenta.



A sua ferramenta da DEWALT possui isolamento duplo, em conformidade com a norma EN60745. Por conseguinte, não é necessária qualquer ligação à terra

O cabo deve ser substituído apenas por agências de assistência da DEWALT.

Utilizar uma extensão

Se for necessário utilizar uma extensão, use uma extensão aprovada com 3 núcleos, adequada para a potência de alimentação desta ferramenta (consulte os **Dados técnicos**). O diâmetro mínimo do fio condutor é 1,5 mm²; o comprimento máximo da extensão é 30 m.

Ao utilizar uma bobina de cabo, desenrole sempre o cabo na íntegra.

Conteúdo da embalagem

A embalagem contém:

- 1 Ferramenta de corte
- 1 Punho lateral
- 1 Chave sextavada
- 1 Resguardo de corte
- 1 Flange de bloqueio
- 1 Flange de apoio
- 1 Manual de instruções
- *Verifique se a ferramenta, as peças ou os acessórios foram danificados durante o transporte.*
- *Leve o tempo necessário para ler atentamente e compreender todas as instruções neste manual antes de utilizar o equipamento.*

Símbolos na ferramenta

A ferramenta apresenta os seguintes símbolos:



Leia o manual de instruções antes de utilizar este equipamento.



Use uma protecção auditiva.



Use uma protecção ocular.

Posição do Código de data (Fig. A)

O código de data **19**, que inclui também o ano de fabrico, está impresso na caixa da ferramenta de corte e da cobertura.

Exemplo:

2020 XX XX
Ano de fabrico

Descrição (Fig. A, B)



ATENÇÃO: nunca modifique a ferramenta eléctrica nem qualquer um dos seus componentes. Tal poderia resultar em danos ou ferimentos.

- | | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1 Interruptor deslizante | 6 Sistema de expulsão de partículas |
| 2 Botão de bloqueio do veio (Fig. B) | 7 Porta de saída do pó giratória |
| 3 Veio | 8 Parafuso do anel |
| 4 Punho lateral (Fig. B) | 9 Base de metal |
| 5 Botão de velocidade variável | 10 Regulador da profundidade de corte |

11 Botão de ajuste da profundidade de corte

12 Rodas removíveis

13 Botão da cobertura dianteira

14 Botão da cobertura lateral

15 Cobertura superior

16 Cobertura inferior

17 Encaixe de fixação

18 Encaixe de apoio

Utilização Adequada

A ferramenta de corte foi concebida para aplicações de corte de alvenaria profissionais. Não se destina a utilização com metal ou madeira. Só pode ser utilizada para corte a seco. O disco de diamante adequado e o extractor de poeiras podem ser utilizados para remover grande parte da estática e poeira que, sem a utilização da cobertura de corte, pode contaminar o ambiente de trabalho e aumentar o risco de problemas de saúde do operador e das pessoas que estejam por perto.

NÃO utilize a ferramenta em ambientes húmidos ou na presença de gases ou líquidos inflamáveis.

A ferramenta de corte com cobertura de corte é uma ferramenta profissional.

NÃO permita que crianças entrem em contacto com as mesmas. É necessária supervisão quando estas ferramentas forem manuseadas por utilizadores inexperientes.

- Este produto não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) que sofram de capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, falta de experiência e/ou conhecimentos, a menos que estejam acompanhados de uma pessoa que se responsabilize pela sua segurança. As crianças nunca devem ficar sozinhas com este produto.

Punho lateral antivibrações

O punho lateral antivibrações oferece um conforto adicional ao absorver as vibrações causadas pela ferramenta.

Sistema de expulsão de partículas (Fig. A)

O sistema de expulsão de partículas **6** impede a acumulação de partículas à volta da protecção e da entrada do motor e minimiza a quantidade de partículas que entram na caixa do motor.

Funcionalidade de arranque suave

A funcionalidade de arranque suave permite o aumento progressivo da velocidade, de forma a evitar um puxão inicial da ferramenta aquando do respectivo arranque. Esta funcionalidade é particularmente útil ao trabalhar em espaços confinados.

Corte de alimentação

A função de corte de alimentação impede o arranque da ferramenta de corte sem ter de reiniciar o interruptor no caso de falha na fonte de alimentação.

Embraiagem electrónica

Se um disco encravar, a embraiagem electrónica limitadora de binário reduz a reacção máxima de binário transmitida para o operador. Esta função também impede a desmultiplicação de velocidade e a travagem do motor eléctrico. A embraiagem limitadora de torção foi configurada na fábrica e não pode ser ajustada.

MONTAGEM E AJUSTES

⚠ ATENÇÃO: *para reduzir o risco de ferimentos graves, desligue a ferramenta e, em seguida, desligue-a da fonte de alimentação antes de efectuar quaisquer ajustes ou de retirar/instalar dispositivos complementares ou acessórios. Certifique-se de que o gatilho se encontra na posição de ferramenta DESLIGADA. Um accionamento acidental da ferramenta pode causar ferimentos.*

Fixar o punho lateral (Fig. B)

⚠ ATENÇÃO: *antes de utilizar a ferramenta, verifique se o punho está apertado com segurança.*

Enrosque o punho lateral **4** com firmeza num dos orifícios em cada lado da caixa do motor. O punho lateral deve ser sempre utilizado para manter o controlo da ferramenta.

Montagem e remoção do resguardo de corte

Montagem da cobertura de corte de 125 mm DWE46225 (Fig. A, C, D)

⚠ ATENÇÃO: *não é possível utilizar a ferramenta de corte com um protecção para aplicações de desbaste.*

1. Pressione o botão dianteiro do resguardo **13** e o botão lateral do resguardo **14** em simultâneo para abrir o resguardo de corte por completo (Fig. D).
2. Afrouxe o parafuso do anel **8** na cobertura de corte e alinhe as patilhas **20** na cobertura de corte com as ranhuras **21** na caixa de engrenagens da ferramenta de corte.
3. Rode o resguardo para a posição de trabalho pretendida. O resguardo deve ser posicionado entre o veio e o operador para proporcionar uma excelente eficiência.
4. Aperte o parafuso de base **8** para prender o resguardo de corte na caixa de engrenagens. Não utilize a ferramenta de corte com a cobertura de corte solta.
5. Para remover o resguardo de corte, afrouxe o parafuso de base, rode o resguardo de corte para alinhar as ranhuras e patilhas e puxe o resguardo de contraste para cima.

NOTA: O resguardo de corte está ajustado de origem para o diâmetro do cubo da caixa de engrenagens. Se, após um determinado período, o resguardo de corte ficar solto, aperte o parafuso de base **8**.

AVISO: *Se o resguardo de corte não puder ser apertado através do parafuso de base, não utilize a ferramenta. Leve a ferramenta e o resguardo de corte a um centro de assistência para reparar ou substituir o resguardo de corte.*

Montar e utilizar discos de corte de diamante (Fig. A, D, E)

⚠ ATENÇÃO: *na cobertura de corte, só podem ser utilizados discos de diamante com um ângulo de saída negativo. Não corte metal. Não utilize com discos abrasivos ligados.*

1. Com a cobertura de corte montado na ferramenta de corte, pressione o botão dianteiro da cobertura **13** e o

botão lateral da cobertura **14** em simultâneo para abrir a cobertura de corte por completo.

2. Instale o encaixe de apoio **17**, no veio **3**.
3. Coloque o disco **24** no encaixe de fixação **18** e coloque ambos no veio, contra o encaixe de apoio, centrando o disco na parte central elevada do encaixe de apoio.
4. Mantendo pressionado o botão de bloqueio do veio, aperte o encaixe de apoio:
 - Aperte o encaixe de fixação padrão com uma chave de fendas.
5. Depois do disco de corte de diamante ser montado, a cobertura de corte deve ser fechada, pressionando em simultâneo o botão da cobertura dianteiro **13** e o botão da cobertura lateral **14**.
6. Para retirar o disco, pressione a patilha de bloqueio do veio e desaperte o encaixe de fixação.

Ajuste da profundidade de corte (Fig. A)

1. Afrouxe o botão de ajuste da profundidade **11**.
2. Deslize o sistema de ajuste da profundidade de corte **10** para a posição pretendida.

NOTA: Se o resguardo estiver fechado, pressione o botão dianteiro do resguardo **13** para abrir o resguardo. Deste modo, é mais fácil mover o sistema de ajuste da profundidade de corte.
3. Aperte o botão de ajuste da profundidade.

Extracção de poeiras (Fig. A, F)

⚠ ATENÇÃO: *utilize apenas as ferramentas eléctricas recomendadas pela DEWALT com este acessório.*

Para obter mais informações acerca das ferramentas eléctricas da DEWALT compatíveis com este acessório, contacte um dos centros de assistência autorizados listados no verso deste manual ou consulte os detalhes completos do nosso serviço de pós-vendas disponível na Internet no site: www.2helpU.com.

⚠ ATENÇÃO: *este acessório deve ser utilizado com um sistema de extracção de poeiras. Use SEMPRE uma máscara de protecção ou anti-poeiras certificada.*

NOTA: Certifique-se de que a ligação do tubo está bem fixa.

NOTA: a quantidade de poeiras acumulada no extractor de poeiras depende do respectivo sistema de filtragem. Para obter mais informações, consulte o manual de instruções do extractor de poeiras.

Todas as coberturas de recolha de poeiras DEWALT foram concebidas para trabalhar com o conector DEWALT Airlock DWV9000.

1. Fixe o conector DWV9000 **22** na mangueira de recolha de poeiras **23**.
2. Desbloqueie o conector DWV9000 **22** e faça deslizar para dentro da porta de serradura **7**.
3. Bloqueie o conector DWV9000 **22** para fixá-lo.

Mangueiras comuns do extractor de poeiras

Fixe a mangueira do extractor de poeiras recomendadas na porta de serradura **7**.

Remover e fixar os discos de fixação (Fig. G)

Este resguardo de corte é fornecida com quatro discos amovíveis 12 na base metálica 9 que podem ser desmontados se não forem necessários.

1. Retire os cliques 25, mantendo fixos os discos na base.
2. Retire os discos.
3. Retire o perno rotativo 26.

Para fixar os discos na base, volte a inserir o perno rotativo, encaixe os discos nos respectivos eixos e fixe os cliques no respectivo local. Certifique-se de que os quatro discos são fixados com firmeza antes de utilizar o resguardo de corte.

FUNCIONAMENTO

Instruções de utilização



ATENÇÃO: cumpra sempre as instruções de segurança e os regulamentos aplicáveis.



ATENÇÃO: para reduzir o risco de ferimentos graves, desligue a ferramenta e, em seguida, desligue-a da fonte de alimentação antes de efectuar quaisquer ajustes ou de retirar/instalar dispositivos complementares ou acessórios. Certifique-se de que o gatilho se encontra na posição de ferramenta DESLIGADA. Um accionamento acidental da ferramenta pode causar ferimentos.

Posição correcta das mãos (Fig. H)



ATENÇÃO: para reduzir o risco de ferimentos graves, utilize **SEMPRE** a ferramenta com as suas mãos na posição correcta (exemplificada na figura).



ATENÇÃO: para reduzir o risco de ferimentos graves, segure **SEMPRE** a ferramenta com segurança, antecipando uma reacção súbita por parte da mesma.

A posição correcta das mãos consiste em segurar o punho lateral 4 com uma mão e o corpo da ferramenta com a outra, tal como exemplificado na Figure H.

Interruptor de velocidade variável (Fig. A)

O botão de velocidade variável oferece um controlo acrescido da ferramenta e permite que esta seja utilizada nas melhores condições possíveis, de acordo com o acessório instalado e o material a ser trabalhado.

- Rode o botão 5 para o nível pretendido. Rode o botão para cima para obter uma maior velocidade e para baixo para uma menor velocidade.

Interruptor da barra de deslizamento (Fig. A)



CUIDADO: segure o punho lateral e o corpo da ferramenta com firmeza para manter o controlo da mesma no arranque e durante a respectiva utilização, bem como até que o disco ou o acessório instalado pare de rodar quando desligar a ferramenta. Certifique-se de que o disco ficou completamente imobilizado antes de pousar a ferramenta.

NOTA: para reduzir o risco de qualquer movimento inesperado da ferramenta, não a ligue nem desligue em contacto com

o material a trabalhar. Deixe a ferramenta de corte alcançar a velocidade máxima antes de tocar na superfície de trabalho. Levante a ferramenta da superfície antes de a desligar. Deixe a ferramenta parar de rodar antes de a pousar.



AVISO: antes de ligar a ferramenta a uma fonte de alimentação, certifique-se de que o interruptor da barra de deslizamento se encontra na posição de desligado premindo a parte de trás do interruptor e libertando-a. Certifique-se de que o interruptor da barra de deslizamento se encontra na posição de desligado, tal como descrito acima se houver uma falha da fonte de alimentação à ferramenta, como, por exemplo, a activação de um corta-circuitos com ligação à terra, disparo de um disjuntor, se retirar a ficha de alimentação de maneira inadvertida ou em caso de falha de energia. Se o interruptor da barra de deslizamento estiver bloqueado quando o equipamento estiver ligado à corrente, a ferramenta é ligada de maneira inesperada.

Para ligar a ferramenta, deslize o interruptor de deslocamento ON/OFF (Ligar/desligar) 1 para a parte da frente da ferramenta. Para parar a ferramenta, liberte o interruptor ON/OFF (Ligar/desligar).

Para obter um funcionamento contínuo, deslize o interruptor para a parte da frente da ferramenta e prima a parte da frente do interruptor para dentro. Para parar a ferramenta durante o modo de funcionamento contínuo, prima a parte de trás do interruptor da barra de deslizamento e depois liberte-a.

Bloqueio do veio (Fig. B)

O bloqueio do veio 2 é fornecido para impedir que o veio rode ao instalar ou retirar discos. Utilize o bloqueio do veio apenas quando a ferramenta estiver desligada e a respectiva ficha tiver sido retirada da tomada de electricidade e após a ferramenta ter ficado completamente imobilizada.

AVISO: para reduzir o risco de danos na ferramenta, não utilize o bloqueio do veio quando a ferramenta estiver a funcionar. Caso contrário, tal irá resultar em danos na ferramenta. Além disso, o acessório instalado poderá saltar, o que também poderá resultar em ferimentos.

Para utilizar o bloqueio, prima o botão de bloqueio do veio e rode o veio até este ficar bloqueado.

Aplicação de contraste e corte (Fig. A, H)

1. Para saber como obter a profundidade de corte pretendida, consulte **Ajuste da profundidade de corte** em **Montagem e ajustes**.
2. Deixe a ferramenta atingir a velocidade máxima antes de tocar na superfície de trabalho.
3. Posicione-se de modo a que a parte inferior aberta do resguardo e o disco fiquem afastados do utilizador.
4. Coloque a base de profundidade de corte 9 do resguardo na superfície de trabalho e inicie o corte em profundidade na superfície de trabalho. O resguardo superior 15 encaixa no resguardo inferior 16 após o corte em profundidade inicial.

NOTA: Mantenha a base da profundidade de corte do

resguardo contra a superfície de trabalho para assegurar uma recolha adequada da serradura.


- Com a cobertura virada para a posição indicada na Figura H, desloque a ferramenta de corte ao longo da superfície de trabalho.

NOTA: A ferramenta de corte APENAS deve ser utilizada na direcção indicada.

- Quando terminar o corte, retire a ferramenta da superfície de trabalho antes de desligar a ferramenta. Deixe a ferramenta parar de rodar antes de a pousar.
- Pressione o botão lateral do resguardo **14** para libertar o resguardo superior e efectuar um novo corte em profundidade.

MANUTENÇÃO

A sua ferramenta eléctrica da DeWALT foi concebida para funcionar durante um longo período de tempo com uma manutenção mínima. Uma utilização continuamente satisfatória depende de uma manutenção apropriada da ferramenta e de uma limpeza regular.

-  **ATENÇÃO:** *para reduzir o risco de ferimentos graves, desligue a ferramenta e, em seguida, desligue-a da fonte de alimentação antes de efectuar quaisquer ajustes ou de retirar/installar dispositivos complementares ou acessórios. Certifique-se de que o gatilho se encontra na posição de ferramenta DESLIGADA. Um accionamento acidental da ferramenta pode causar ferimentos.*





Lubrificação


A sua ferramenta eléctrica não necessita de lubrificação adicional.



Limpeza

-  **ATENÇÃO:** *retire os detritos e as partículas da caixa da unidade com ar comprimido seco sempre que houver uma acumulação de detritos dentro das aberturas de ventilação e à volta das mesmas. Use uma protecção ocular e uma máscara contra o pó aprovadas ao efectuar este procedimento.*
-  **ATENÇÃO:** *nunca utilize dissolventes ou outros químicos abrasivos para limpar as peças não metálicas da ferramenta. Estes químicos poderão enfraquecer os materiais utilizados nestas peças. Utilize um pano humedecido apenas com água e sabão suave. Nunca deixe entrar qualquer líquido para dentro da ferramenta. Da mesma forma, nunca mergulhe qualquer peça da ferramenta num líquido.*

Acessórios opcionais

-  **ATENÇÃO:** *uma vez que apenas foram testados com este produto os acessórios disponibilizados pela DeWALT, a utilização de outros acessórios com esta ferramenta*

poderá ser perigosa. Para reduzir o risco de ferimentos, apenas deverão ser utilizados acessórios recomendados pela DeWALT com este produto.



ATENÇÃO: *os acessórios devem ter a velocidade nominal indicada para, pelo menos, a velocidade recomendada na etiqueta de aviso da ferramenta. Os discos e outros acessórios que funcionem a uma velocidade superior ao valor indicado podem ser projectados e causar ferimentos. As classificações dos acessórios devem ser superiores à velocidade indicada acima, caso esta esteja indicada na placa sinalética da ferramenta. Escolha uma lâmina adequada para a aplicação de corte.*

Consulte o seu revendedor para obter mais informações sobre os acessórios apropriados.

Proteger o meio ambiente



Recolha separada. Os produtos e baterias indicados com este símbolo não devem ser eliminados em conjunto com resíduos domésticos comuns.

Os produtos e as baterias contêm materiais que podem ser recuperados ou reciclados, o que reduz a procura de matérias-primas. Recicle o equipamento eléctrico de acordo com as disposições locais. Estão disponíveis mais informações em www.2helpU.com.

KATKAISUVÄLINE 125 MM LEIKKAUSSUOJALLA DWE46106, DWE46107

Onnittelut!

Olet valinnut DEWALT-työkalun. Monien vuosien kokemus, huolellinen tuotekehitys ja innovaatiot tekevät DEWALT-työkaluista luotettavia kumppaneita ammattilaisille.

Tekniset tiedoissa

		DWE46106	DWE46107
Jännite	V _{ac}	230	230
Tyyppi		1	1
Virransyöttö	W	900	1400
Nimellinopeus	min ⁻¹	11800	11500
Laikan halkaisija	mm	125	125
Laikan rungon paksuus	mm	1,2	1,2
Karan halkaisija		M14	M14
Karan pituus	mm	14,2	18,5
Paino	kg	2,92	3,25

Ääni- ja värinäarvot (triakiaalinen vektorisumma) standardin EN60745-2-22 mukaisesti:

L _{pa} (äänenpainetaso)	dB(A)	94	96,5
L _{wa} (äänitehotaso)	dB(A)	105	107,5
K (määritetyn äänitason epävarmuus)	dB(A)	3	3
Tärinäpäästöarvo a _h =	m/s ²	3,4	3,8
Vaihtelu K =	m/s ²	1,5	1,5

Tässä käyttöohjeessa ilmoitettu värinäarvo on mitattu EN60745 -standardin mukaisesti. Sitä voidaan käyttää verrattaessa työkaluja keskenään. Sitä voidaan käyttää arvioitaessa altistumista.

VAROITUS: Ilmoitettu värinä esiintyy käytettäessä työkalua sen varsinaiseen käyttötarkoitukseen. Jos työkalua käytetään erilaiseen tarkoitukseen, jos siihen on kiinnitetty erilaisia lisävarusteita tai jos sitä on hoidettu huonosti, värinä voi lisääntyä. Tämä voi vaikuttaa merkittävästi altistumiseen työkalua käytettäessä. Värinä vähentyy, kun työkalusta katkaistaan virta tai se toimii tyhjäkäynnillä. Tämä voi vähentää värinää merkittävästi työkalua käytettäessä. Työkalun käyttäjän altistumista värinälle voidaan vähentää merkittävästi pitämällä työkalu ja sen varusteet kunnossa, pitämällä kädet lämpiminä ja kiinnittämällä huomiota työn jaksottamiseen.

EU-yhdenmukaisuusilmoitus

Konedirektiivi



Katkaisuväline 125 mm leikkaussuojalla DWE46106, DWE46107

DEWALT vakuuttaa, että nämä tuotteet täyttävät seuraavat määräykset:

2006/42/EU, EN60745-1:2009+A11:2010, EN60745-2-22:2011+A11:2013.

Nämä tuotteet täyttävät direktiivin 2014/30/EY ja 2011/65/EY vaatimukset. Saat lisätietoja ottamalla yhteyden DEWALTiin. Osoitteet näkyvät käyttöohjeen takasivulla.

Allekirjoittaja vastaa **Teknisistä tiedoista** ja antaa tämän vakuutuksen DEWALTin puolesta.

Markus Rompel
Tekniikan varajohtaja, PTE Europe
DEWALT, Richard-Klinger-Strasse 11,
D-65510, Idstein, Germany
03.01.2020



VAROITUS: Loukkaantumisen riskin vähentämiseksi lue tämä käyttöohje.

Määritelmät: Turvallisuusohjeet

Alla näkyvät selitykset liittyvät turvallisuuteen. Lue käyttöohje ja kiinnitä huomiota näihin symboleihin.



VAARA: Ilmaisee, että on olemassa **hengen- tai vakavan henkilövahingon vaara**.



VAROITUS: Ilmoittaa, että on olemassa **hengen- tai vakavan vaaran mahdollisuus**.



HUOMIO: Tarkoittaa mahdollista vaaratilannetta. Ellei tilannetta korjata, saattaa aiheutua **lievä tai keskinkertainen loukkaantuminen**.

HUOMAUTUS: Viittaa menettelyyn, joka **ei välttämättä aiheuta henkilövahinkoa mutta voi aiheuttaa omaisuusvahingon**.



Sähköiskun vaara.



Tulipalon vaara.

SÄHKÖTYÖKALUN YLEISET TURVALLISUUSVAROITUKSET



VAROITUS: Lue kaikki tämän sähkötyökalun mukana toimitetut varoitukset, käyttöohjeet ja tekniset tiedot. Jos kaikkia ohjeita ei noudateta, on olemassa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan henkilövahingon vaara.

SÄILYTTÄ KAIKKI VAROITUKSET JA OHJEET MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN

Näissä varoituksissa käytettävä sähkötyökalu-ilmaus viittaa verkkovirtaan yhdistettävään tai akkukäyttöiseen työkaluun.

1) Työskentelyalueen Turvallisuus

- Pidä työskentelyalue siistinä ja kirkkaasti valaistuna.** Onnettomuksia sattuu herkemmin epäsiistissä tai huonosti valaistussa ympäristössä.
- Älä käytä sähkötyökaluja, jos on olemassa räjähdysvaara esimerkiksi syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn vuoksi.** Sähkötyökalujen aiheuttamat kipinät voivat sytyttää pölyn tai kaasut.
- Pidä lapset ja sivulliset kaukana käyttäessäsi sähkötyökalua.** Keskittymiskyvyn herpaantuminen voi aiheuttaa hallinnan menettämisen.

2) Sähköturvallisuus

- Pistokkeen ja pistorasian on vastattava toisiaan. Älä koskaan tee pistokkeeseen mitään muutoksia. Älä yhdistä maadoitettua sähkötyökalua jatkojohtoon.** Sähköiskun vaara vähenee, jos pistokkeisiin ei tehdä muutoksia ja ne yhdistetään vain niille tarkoitettuihin pistorasioihin.
- Älä kosketa maadoituksessa käytettäviin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihin ja jäähdytyslaitteisiin.** Voit saada sähköiskun, jos kehosi on maadoitettu.
- Älä altista sähkötyökaluja sateelle tai kosteudelle.** Sähkötyökaluun menevä vesi lisää sähköiskun vaaraa.
- Älä vaurioita sähköjohtoa. Älä kannata työkaluja sähköjohtosta tai vedä pistoketta pistorasiasta sähköjohtoon avulla. Pidä sähköjohto kaukana kuumuudesta, öljystä, terävistä reunoista tai liikkuvista osista.** Vaurioituneet tai sokeutuneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- Jos käytät sähkötyökalua ulkona, käytä vain ulkokäyttöön tarkoitettua jatkojohtoa.** Ulkokäyttöön tarkoitettun sähköjohtoon käyttäminen vähentää sähköiskun vaaraa.
- Jos sähkötyökalua on käytettävä kosteassa paikassa, käytä vikavirtasuojaa.** Tämä vähentää sähköiskun vaaraa.

3) Henkilösuojaus

- Käyttäessäsi sähkötyökalua pysy valppaana, keskity työhön ja käytä tervettä järkeä. Älä käytä tätä työkalua ollessasi väsynyt tai alkoholin, huumeiden tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.** Keskittymisen

herpaantuminen hetkeksikin sähkötyökalua käytettäessä voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

- Käytä henkilösuojausvarusteita. Käytä aina suojalaseja.** Hengityssuojaimen, liukumattomien turvajalkineiden, kypärän ja kuulosuojaimen käyttäminen vähentää henkilövahinkojen vaaraa.
 - Estä tahaton käynnistäminen. Varmista, että virtakytkin on OFF-asennossa, ennen kuin kytket sähkötyökalun pistorasiaan, yhdistät siihen akun, nostat työkalun käteesi tai kannat sitä.** Sähkötyökalun kantaminen sormi virtakytkimellä lisää onnettomuusvaaraa.
 - Poista kaikki säätöavaimet tai vääntimet ennen sähkötyökalun käynnistämistä.** Sähkötyökalun pyöriivään osaan jäänyt säätöavain tai väännin voi aiheuttaa henkilövahingon.
 - Älä kurkottele. Seiso aina vakaasti tasapainossa.** Näin voit hallita sähkötyökalua paremmin odottamattomissa tilanteissa.
 - Pukeudu oikein. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja kädet loitolla liikkuvista osista.** Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua liikkuviin osiin.
 - Jos käytettävissä on laitteita pölyn ottamiseksi talteen, käytä niitä.** Pölyn ottaminen talteen voi vähentää pölyn aiheuttamia vaaroja.
 - Vaikka käyttäisit usein erilaisia työkaluja, vältä liiallista itsevarmuutta ja huomioi aina työkalun turvallisuusohjeet.** Epähuomioissa suoritettujen toimenpiteiden voi johtaa vakaviin henkilövahinkoihin sekunnin murto-osassa.
- #### 4) Sähkötyökalua Huolehtiminen
- Älä kohdista sähkötyökaluun liikaa voimaa. Valitse käyttötarkoituksen kannalta oikea sähkötyökalu.** Sähkötyökalu toimii paremmin ja turvallisemmin, kun sitä käytetään sille suunniteltuun käyttötarkoitukseen.
 - Älä käytä työkalua, jos virtakytkin ei toimi.** Jos sähkötyökalua ei voi hallita kytkimen avulla, se on vaarallinen ja se on korjattava.
 - Irrota sähkötyökalun pistoke pistorasiasta ja/tai irrota sen akku (jos irrotettavissa) ennen säätämistä, varusteiden vaihtamista tai sähkötyökalun asettamista säilytykseen.** Näin voit vähentää vahingossa käynnistymisen aiheuttaman henkilövahingon vaaraa.
 - Varastoi sähkötyökaluja lasten ulottumattomissa. Älä anna sähkötyökaluihin tottumattomien tai näihin ohjeisiin perehtymättömien henkilöiden käyttää sähkötyökaluja.** Sähkötyökalut ovat vaarallisia kouluttamattomien käyttäjien käsissä.
 - Pidä sähkötyökalut kunnossa. Tarkista liikkuvat osat, niiden kiinnitys, osien eheys ja muut toimintaan vaikuttavat tekijät. Jos havaitset vaurioita, korjauta sähkötyökalu ennen niiden**

käyttämistä. Huonosti kunnossapidetyt sähkötyökalut aiheuttavat onnettomuuksia.

- f) **Pidä leikkaavat pinnat terävinä ja puhtaina.** Kunnossa pidettyjen leikkaavia teräviä reunoja sisältävien työkalut todennäköisyys jumiutua vähenee, ja niitä on helpompi hallita.
- g) **Käytä sähkötyökalua ja sen tarvikkeita, kuten poranteriä, näiden ohjeiden mukaisesti. Ota työskentelyolosuhteet ja tehtävä työ huomioon.** Jos sähkötyökalua käytetään näiden ohjeiden vastaisesti, voi syntyä vaaratilanne.
- h) **Pidä kahvat ja tartuntapinnat kuivina, puhtaina sekä öljyttöminä ja rasvattomina.** Liukkaat kahvat ja pinnat heikentävät työkalun hallinnan ja ohjauksen turvallisuutta odottamattomissa tilanteissa.

5) Huolto

- a) **Korjauta työkalu valtuutetulla asentajalla.** Varaosina on käytettävä vain alkuperäisiä vastaavia osia. Tämä varmistaa sähkötyökalun turvallisuuden.

LEIKKUKONEEN

TURVALLISUUSVAROITUKSET

- a) **Kiinnitä työkalun mukana toimitettu suojus tiukasti työkaluun ja aseta se siten, että se antaa parhaan mahdollisen suojan niin, että mahdollisimman pieni osa laikkaa on paljaana käyttäjään päin.** Siirry kauas pyörivän laikan ulottuvilta ja pyydä muitakin siirtymään kauemmas. Suojus auttaa suojaamaan käyttäjää särkyneen laikan kappaleilta ja laikan koskettamiselta vahingossa.
- b) **Käytä sähkötyökalussa ainoastaan timanttilaikkoja.** Lisävarusteen käyttö ei välttämättä ole turvallista, vaikka se sopisi sähkötyökaluun.
- c) **Lisävarusteen nimellinopeuden tulee olla vähintään sama kuin sähkötyökaluun merkityn enimmäisnopeuden.** Jos varusteita käytetään niiden nimellinopeutta suuremmalla nopeudella, ne voivat särkyä ja niistä voi lentää kappaleita.
- d) **Käytä laikkaa ainoastaan sille suunniteltuun tarkoitukseen.** Esimerkki: Älä käytä katkaisulaikkaa hiomiseen. Hiovat katkaisulaikat on tarkoitettu reunojen hiomiseen, niiden aiheuttamat sivusuuntaiset voimat voivat aiheuttaa laikan rikkoutumisen.
- e) **Käytä aina ehjiä laikan laippoja, jotka sopivat halkaisijaltaan valittuun laikkaan.** Tällöin laikan rikkoutumisen vaara pienenee.
- f) **Lisävarusteen ulkohalkaisijan ja paksuuden tulee olla tämän sähkötyökalun nimelliskapasiteetin rajoissa.** Väärän kokoista lisävarustetta ei ole mahdollista suojata tai hallita riittävän tehokkaasti.
- g) **Laipat ja laikat on voitava sovittaa sähkötyökalun karaan oikein.** Jos laikkaa ja laippaa ei voi kiinnittää sähkötyökaluun kunnolla, voi aiheutua epätasapaino ja voit menettää työkalun hallinnan tärinän vuoksi.
- h) **Älä käytä vaurioituneita laikkoja.** Tarkista laikat ennen jokaista käyttökertaa sirujen ja murtumien varalta. Jos sähkötyökalu tai laikka putoaa, tarkista sen ehjyys tai asenna ehjä laikka. Kun olet tarkistanut ja asentanut laikan, siirry kauas pyörivästä laikasta ja pyydä muitakin siirtymään kauemmas. Anna sähkötyökalun käydä suurimmalla nopeudella kuormittamattomana minuutin ajan. Vaurioituneet laikat tavallisesti särkyvät tämän testausajan kuluessa.
- i) **Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita.** Käytä kasvosuojasta tai suojalaseja käyttötarkoituksen vaatimusten mukaisesti. Käytä tarvittaessa hengityssuojainta, kuulonsuojaimia, suojakäsineitä ja suojavaatetusta, joka suojaa pieniltä hankaavilta tai sinkoavilta kappaleilta. Suojalasi on pystyttävä suojaamaan käyttäjää erilaisten työtoimenpiteiden aikana sinkoavilta kappaleilta. Hengityssuojaimen on pystyttävä estämään hiukkasia pääsemästä hengitysteihin. Pitkäaikainen altistuminen melulle voi aiheuttaa kuulovaurioita.
- j) **Pidä sivulliset turvaetäisyyden päässä työalueesta.** Työalueella on käytettävä henkilökohtaisia suojavarusteita. Työstettävän kappaleen tai särkyneen laikan osat voivat singota ja aiheuttaa henkilövahinkoja välttämättä käyttäjäalueen ulkopuolellakin.
- k) **Tartu kiinni vain sähkötyökalun eristetyistä tartuntapinnoista, jos leikkausvälinettä käyttäessä on vaara osua piilossa oleviin johtoihin.** Leikkausvälineenkosketus jännitteisen johtimen kanssa voi tehdä myös työkalun paljaista metalliosista jännitteisiä ja aiheuttaa sähköiskun käyttäjälle.
- l) **Pidä virtajohto kaukana pyörivästä lisävarusteesta.** Jos menetetä työkalun hallinnan, johto voi katketa tai joutua puristuksiin ja pyörivä laikka voi osua käteesi tai käsivarteesi.
- m) **Laske työkalu alas vasta kun se on täysin pysähtynyt.** Pyörivä laikka voi osua työtason pintaan, jolloin menetetä sen hallinnan.
- n) **Älä anna sähkötyökalun olla käynnissä kantaessasi sitä.** Jos käynnissä oleva sähkötyökalu tarttuu vaatteisiisi, se voi osua kehoosi.
- o) **Puhdista sähkötyökalun ilmanvaihtoaukot säännöllisesti.** Moottorin puhallin vetää pölyä työkalun sisään. Metallipölyn kertyminen voi aiheuttaa sähköiskun vaaran.
- p) **Älä käytä sähkötyökalua helposti syttyvien aineiden läheisyydessä.** Kipinät voivat sytyttää ne.
- q) **Älä käytä nestemäistä jäähdytysainetta vaativia lisävarusteita.** Veden tai muun jäähdytysaineen käyttäminen voi aiheuttaa sähköiskun.

TURVAOHJEET KAIKKIA TOIMINTOJA KÄYTETTÄESSÄ (JATKOA)

Takapotkujen syyt ja niiden välttäminen

Takapotku aiheutuu äkillisesti hiomalaikan, taustalevyn, harjan tai varusteen juuttuessa kiinni. Tällöin pyörä pysähtyy ja sähkötyökalu lähtee hallitsemattomasti vastakkaiseen suuntaan.

Jos esimerkiksi hiomalaikka jää kiinni työstettävään kappaleeseen, laikan reuna voi kaivautua sen pintaan, jolloin hiomalaikka voi nousta pinnalle tai aiheuttaa potkun. Hiomalaikka voi singahtaa käyttäjää kohden tai hänestä pois päin sen mukaan mihin suuntaan laikka pyörii jäädessään kuunni. Tällöin hiomalaikka voi myös rikkoutua.

Takapotku on seurausta työkalun väärinkäyttämisestä tai virheellististä olosuhteista. Se voidaan välttää seuraavien varotoimien avulla.

- a) **Pitele työkalua tiukasti. Pidä kehosi ja käsivartesi asennossa, jossa ne vastustavat takapotkun voimaa. Pidä aina kiinni lisäkahvasta, jotta takapotku ja käynnistymisen aikana esiintyvä vääntöreaktio pysyvät hallinnassa.** Käyttäjä voi hallita vääntöreaktiota tai takapotkuvoimaa, jos tarvittaviin varotoimiin ryhdytään.
- b) **Älä vie käsiä käynnissä olevan työkalun lähelle.** Se voi aiheuttaa takapotkun.
- c) **Älä aseta kehoasi samansuuntaisesti pyörivään laikkaan.** Takapotku saa työkalun singahtamaan vastakkaiseen suuntaan laikan liikkeeseen nähden, jos se tarttuu kiinni.
- d) **Toimi erityisen varovaisesti työstäessäsi esimerkiksi nurkkia tai teräviä kulmia. Vältä työkalun kimpoamista ja tarttumista kiinni.** Nurkat, terävät kulmat tai kimpoaminen voivat aiheuttaa toiminnassa olevan työkalun jäämisen kiinni, jolloin sen hallinta menetetään tai voi aiheutua takapotku.
- e) **Älä kiinnitä sahaketjuja, kaiverrusterää, segmentoitua timanttilaikkaa, jonka reunan aukko on yli 10 mm, tai hammastettua terää.** Muutoin aiheutuu helposti takaisku tai hallinnan menetys.
- f) **Älä jumita katkaisulaikkaa tai paina sitä liian voimakkaasti. Älä yritä leikata kappaletta liian syvältä.** Mikäli laikka ylikuormittuu, se voi helpommin vääntyä tai juuttua kiinni leikkauskohtaan, jolloin takaiskun ja laikan vaurioitumisen vaara kasvaa.
- g) **Kun laikka on jumitunut tai leikkaaminen jostakin syystä keskeytyy, katkaise työkalusta virta ja pidä sitä paikallaan, kunnes laikka on kokonaan pysähtynyt. Älä koskaan yritä poistaa laikkaa leikkauskohdasta laikan pyöriessä, muutoin on olemassa takaiskun vaara.** Tutki laikan juuttumisen syy ja suorita korjaustoimenpiteet.
- h) **Älä käynnistä leikkaustoimintoa, kun laikka on kiinni työstökappaleessa. Anna laikan saavuttaa täysi nopeus ja aseta se varoen takaisin leikkauskohtaan.** Laikka voi taittua, siirtyä ylös tai

iskeytyä takaisin, jos sähkötyökalu käynnistetään uudelleen työkappaleessa.

- i) **Tue paneeleja ja kaikkia liian suuria työkappaleita laikan kiinni juuttumisen ja takaisniskun välttämiseksi.** Suuret työkappaleet pyrkivät taipumaan omasta painostaan. Tuet tulee asettaa työkappaleen alapuolelle leikkauslinjan lähelle ja työkappaleen reunan lähelle laikan molemmalla puolella.
- j) **Noudata erityistä varovaisuutta tehdessäsi upotusleikkausta seiniiin ja muihin sokeisiin kohteisiin.** Ulostuleva laikka voi leikata kaasu- tai vesiputkia, sähköjohtoja tai muita kohteita, jotka voivat aiheuttaa takaiskun.

Lisäturvallisuusohjeet

- **Muiden kuin tässä ohjekirjassa mainittujen lisävarusteiden käyttöä ei suositella ja se voi olla vaarallista.** Mikäli työkalun kanssa käytetään tehostimia ja työkalu käy täten sen nimellisnopeutta suuremmalla nopeudella, sitä pidetään laitteen väärinkäyttönä.
- **Käytä puristimia tai muuta käytännöllistä tapaa kiinnittää ja tukea työkappale tukevalle alustalle.** Työn pitäminen käsin tai vartaloa vasten on epävakaa ja saattaa johtaa kontrollin menetykseen.
- **Käytä aina sivukahvaa. Kiristä kahva hyvin.** Sivukahvaa tulee aina käyttää työkalun hallinnan säilyttämiseen.
- **Vältä timanttilaikan värähtelyä tai sen kovakouraista käsittelyä.** Jos näin käy, pysäytä työkalu ja tarkista laikka halkeamien tai vikojen varalta.
- **Älä yritä suorittaa kaarevia leikkauksia.** Mikäli timanttilaikka ylikuormittuu, se voi helpommin vääntyä tai juuttua kiinni leikkauskohtaan, jolloin takaiskun ja timanttilaikan vaurioitumisen vaara kasvaa, mikä voi johtaa vakaviin henkilövahinkoihin.
- **Käsittelyä ja säilytystä laikkoja aina varoen.**
- **Älä koskaan leikkaa alueeseen, jossa voi olla sähköjohtoja tai putkia.** Se voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.
- **ÄLÄ leikkaa metallia timanttilaikkalla.**
- **ÄLÄ käytä hiomalaikkoja.**
- **Käytä AINA pölynpoistolaitteen kanssa.**
- **Älä käytä tätä työkalua pitkiä aikoja yhtäjaksoisesti.** Työkalun käytön aiheuttama värinä voi aiheuttaa sormien, käsien ja käsivarsien pysyvän vaurion. Käytä käsineitä tarjoamaan lisäpehmustetta, pidä usein taukoja ja rajoita päivittäistä käyttöä.
- **Ilmanvaihtoaukkoja ei saa peittää.** Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua liikkuviin osiin.
- **Lisävarusteiden kiertäisen kiinnitysoosan on sovittava katkaisuvälineen karan kiertäisiin.** Laipojen avulla asennettujen lisävarusteiden kohdalla lisävarusteen kiinnitysreian on sovittava laipan sijoituskohdan halkaisijaan. Jos varustetta ei voi kiinnittää sähkötyökaluun kunnolla, voi aiheutua epätasapaino ja voit menettää työkalun hallinnan tärinän vuoksi.

- Keskelle painettujen laikkojen hiomapinta on asennettava suojaikaistaleen tason alapuolelle. Virheellisesti asennettua laikkaa, joka näkyy suojaikaistaleen tason läpi, ei voida suojata oikeapoikkeisesti.



VAROITUS: Kun työkalua ei käytetä, aseta se vakaalle alustalle kyljelleen, jotta se ei aiheuta putoamis- tai kompastumisvaaraa. Se voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.



VAROITUS: Suosittelemme vikavirtasuojalaitteen käyttöä, jonka vikavirtasuojan laukaisuvirta on enintään 30mA.

Vaarat

Turvamääräysten noudattamisesta ja turvalaitteiden käyttämisestä huolimatta tiettyjä vaaroja ei voida välttää. Näitä ovat seuraavat:

- Kuulon heikkeneminen.
- Lentävien kappaleiden aiheuttamat henkilövahingot.
- Käytön aikana kuumenevien varusteiden aiheuttamat palovammat.
- Pitkäaikaisen käyttämisen aiheuttamat henkilövahingot.
- Betoni- ja/tai kiviä työkenttelyn kanssa syntyneen pölyn hengittämisestä aiheutuvat terveysvaarat.

Sähköturvallisuus

Sähkömoottori toimii vain yhdellä jännitteellä. Tarkista aina, että verkkovirran jännite vastaa tyyppikilpeen merkittyä jännitettä.



Tämä DEWALT-työkalu on kaksoiseristetty EN60745 -säädösten mukaisesti, joten maadoitusjohtinta ei tarvita.

Johdon saavat vaihtaa ainoastaan valtuutetut DEWALT-huoltopalvelut.

Jatkojohdon käyttäminen

Jos on käytettävä jatkojohtoa, käytä tälle työkalulle soveltuvaa 3-kaapelista jatkojohtoa. Lisätietoja on **Teknisissä tiedoissa**. Johdinten pienin koko on 1,5 mm² ja suurin pituus 30 m.

Jos käytät johtokelaa, kelaa johto aina kokonaan auki.

Pakkauksen Sisältö

Pakkauksen sisältö:

- 1 Katkaisuväline
 - 1 Sivukahva
 - 1 Kuusiokulma-avain
 - 1 Leikkaussuoja
 - 1 Lukituslaippa
 - 1 Taustalaippa
 - 1 Käyttöohje
- Tarkista, onko työkalussa, osissa tai tarvikkeissa kuljetusvaurioita.
 - Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttämistä

Työkalun merkinnät

Seuraavat kuvakkeet näkyvät työkalussa:



Lue käyttöohjeet ennen käyttämistä.



Käytä kuulosuojaimia.



Käytä suojalaseja.

Päivämääräkoodin Sijainti (Kuva [Fig.] A)

Päivämääräkoodi **19**, joka sisältää myös valmistusvuoden, on painettu katkaisuvälineen ja suojan koteloon.

Esimerkki:

2020 XX XX
Valmistusvuos

Kuvaus (Kuva A, B)



VAROITUS: Älä tee työkaluun tai sen osiin mitään muutoksia. Tällöin voi aiheutua omaisuus- tai henkilövahinkoja.

- | | |
|---------------------------------|--------------------------------|
| 1 Liukukytin | 10 Leikkaussyvyyden säädin |
| 2 Karan lukituspainike (Kuva B) | 11 Leikkaussyvyyden säätönuppi |
| 3 Kara | 12 Irrotettavat pyörät |
| 4 Sivukahva (Kuva B) | 13 Etusuojan painike |
| 5 Nopeudensäädin | 14 Sivusuojan painike |
| 6 Pölynpoistojärjestelmä | 15 Yläsuoja |
| 7 Kääntyvä pölynpoistoportti | 16 Alasuoja |
| 8 Rengasruuvi | 17 Lukituslaippa |
| 9 Metallialusta | 18 Taustalaippa |

Käyttötarkoitus

Katkaisuväline leikkaussuoja on suunniteltu kivimateriaalin ammattimaisiin leikkauksiin. Sitä ei ole tarkoitettu käytettäväksi metalliin tai puuhun. Sitä saa käyttää vain kuivassa leikkauksessa. Asianmukaista timanttilaikkaa ja pölynpoistolaitetta käyttäen sillä voidaan poistaa suurin osa pysyvistä ja ilmassa kulkevista pölyistä, jotka ilman leikkaussuojaa voivat kontaminoida työympäristön tai aiheuttaa terveysvaaran käyttäjälle ja muille lähellä oleville henkilöille.

ÄLÄ käytä kosteissa olosuhteissa tai jos laitteen lähellä on syttyviä nesteitä tai kaasuja.

Leikkaussuojalla varustettu katkaisuväline on ammattilaistyökalu.

ÄLÄ anna lasten koskea tähän työkaluun. Kokemattomat henkilöt saavat käyttää tätä laitetta vain valvotusti.

- Tämä tuote ei ole tarkoitettu henkilöiden (mukaan lukien lapset) käytettäväksi, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai kokemus ja/tai tietämys tai taidot ovat rajalliset. Heidän turvallisuudestaan tulee huolehtia heistä vastuussa oleva henkilö. Lapsia ei koskaan saa jättää yksin tämän tuotteen kanssa.

Tärinää estävä sivukahva

Tärinää estävä sivukahva parantaa käyttömukavuutta vaimentamalla työkalun aiheuttamaa tärinää.

Pölynpoistojärjestelmä (Kuva A)

Pölynpoistojärjestelmä 6 estää pölyn kasautumisen suojukseen ja moottorin ilmanvaihtoaukkoon. Lisäksi pölyä joutuu vähemmän moottorin kotelon sisään.

Pehmeä käynnistys

Pehmeä käynnistys estää laitteen hallinnan menettämisen käynnistettäessä. Tästä ominaisuudesta on hyötyä varsinkin ahtaissa paikoissa.

No-Volt-toiminto

No-volt-toiminto estää katkaisuvälineen uudelleen käynnistymisen ilman kytkintä, jos virransyötössä tapahtuu keskeytys.

Elektroninen kytkin

Elektroninen momentinrajoitin rajoittaa vääntömomenttia, jos laikka jumiutuu. Lisäksi tämä estää vaihteistoa ja sähkömoottoria jumiutumasta. Momentinrajoitin on säädetty tehtaalla, eikä säätöä voi muuttaa.

KOKOAMINEN JA SÄÄDÖT



VAROITUS: Vakavan henkilövahingon vaaran vähentämiseksi katkaise työkalusta virta ja irrota sen pistoke pistorasiasta ennen säätämistä tai varusteiden irrottamista tai asentamista. Varmista, että virtakytkin on OFF-asennossa. Jos laite käynnistyy vahingossa, voi aiheutua loukkaantumisen.

Sivukahvan kiinnittäminen (Kuva B)



VAROITUS: Tarkista ennen laitteen käynnistämistä, että kahva on kiristetty oikein.

Ruuvaa sivukahva 4 kireälle johonkin aukkoon vaihteiston jommallakummalla puolella. Sivukahvaa tulee aina käyttää työkalun hallinnan säilyttämiseen.

Leikkaussuojan asentaminen ja irrottaminen

Leikkaussuojuksen DWE46225 125 mm asentaminen (Kuvat A, C, D)



VAROITUS: Katkaisuvälinettä ei voida käyttää hiomakäyttöön tarkoitetuilla suojilla.

1. Paina etusuojan painiketta 13 ja sivusuojan painiketta 14 samanaikaisesti leikkaussuojan avaamiseksi kokonaan (Kuva D).
2. Löysää laipan ruuvia 8 leikkaussuojassa ja kohdista leikkaussuojan kielekkeet 20 katkaisuvälineen pyörälaatikon aukkoihin 21.
3. Kierrä suoja haluamaasi käyttöasentoon. Suoja tulee asettaa karan ja käyttäjän väliin optimaalisen tehokkuuden takaamiseksi.
4. Kiristä laipan ruuvi 8 leikkaussuojan kiinnittämiseksi pyörälaatikkoon. Älä käytä katkaisuvälinettä leikkaussuojan ollessa löysällä.
5. Voit poistaa leikkaussuojan löysäämällä laipan ruuvin, kääntämällä leikkaussuojaa aukkojen ja kielekkeiden kohdistamiseksi ja vetämällä leikkaussuojan ylös.

HUOMAA: Leikkaussuojaa esisäädetään ketjukotelon navan halkaisijaan tehtaalla. Jos leikkaussuoja löystyy jonkin ajan kuluttua, kiristä laipan ruuvi 8.

HUOMAUTUS: Jos leikkaussuojaa ei voida kiinnittää paikalleen laipan ruuvia kiristämällä, älä käytä työkalua. Vie työkalu ja leikkaussuoja huoltopalveluun korjattavaksi tai vaihda leikkaussuoja.

Timanttikatkaisulaikkojen asentaminen ja käyttäminen (Kuvat A, D, E)



VAROITUS: Leikkaussuojan kanssa saa käyttää ainoastaan negatiivisen räikkäkulman omaavia timanttilaikkoja. Älä leikkaa metallia. Älä käytä sidottuja hiomalaitteita.

1. Kun leikkaussuoja on asennettu katkaisuvälineeseen, paina etusuojan painiketta 13 ja sivusuojan painiketta 14 samanaikaisesti leikkaussuojan avaamiseksi kokonaan.
2. Asenna taustalaippa 17 karaan 3.
3. Asenna laikka 24 taustalaippaan 18, ja asenna molemmat karaan taustalaippaa vasten keskittämällä laikka taustalaipan kohotettuun keskukseen.
4. Paina karan lukituspainiketta ja kiristä lukituslaippa:
 - Kiristä vakiomallinen lukituslaippa ruuviavaimella.
5. Kun timanttikatkaisulaikka on asennettu, leikkaussuoja tulee sulkea painamalla etuosan suojapainiketta 13 sekä sivussa olevaa suojapainiketta 14 samanaikaisesti.
6. Poista laikka painamalla karan lukituspainiketta ja löysäämällä lukituslaippaa.

Leikkaussyvyyden säätäminen (Kuva A)

1. Löysää leikkaussyvyyden säätönuppi 11.
2. Liu'uta leikkaussyvyyden säädin 10 haluamaasi asentoon.

HUOMAA: Jos suoja on suljettu, paina etusuojan painiketta 13 suojan avaamiseksi. Tällöin leikkaussyvyyden säätimen siirtäminen on helpompaa.
3. Kiristä leikkaussyvyyden säätönuppi.

Pölyn poistaminen (Kuvat A, F)



VAROITUS: Käytä tämän liitososan kanssa ainoastaan DEWALTin suosittelemia sähkötyökaluja.

Kysy lisätietoa DEWALT-sähkötyökalujen yhteensopivuudesta tähän liitososaan ottamalla yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluumme (tiedot takakannessa) tai katso myynnin jälkeisen palvelun täydelliset tiedot osoitteesta:

www.2helpu.com.



VAROITUS: Tätä lisävarustetta tulee käyttää pölynpoistojärjestelmän kanssa. Käytä AINA sertifioitua suojaanamaaria tai hengityssuojaa.

HUOMAA: Varmista, että letkuliitäntä on tiukka.

HUOMAA: Pölynpoistolaitteen pölyn keräyskapasiteetti riippuu sen suodatinjärjestelmästä. Katso lisätietoa pölynpoistolaitteen ohjekirjasta.

Kaikki DEWALT-pölynpoistosuojukset on tarkoitettu DEWALT Airlock DWV9000 -liittimen kanssa käytettäväksi.

1. Liitä DWV9000-liitin 22 pölynpoistoletkuun 23.

2. Avaa DWV9000-liitin **22** ja liu'uta se pölynpoistoporttiin **7**.
3. Lukitse DWV9000-liitin **22** kiinni.

Perinteiset pölynpoistoletkut

Liitä suositeltu pölynpoistoletku pölynpoistoporttiin **7**.

Laikkojen irrottaminen ja kiinnittäminen (Kuva G)

Tämän leikkaussuojan metallialustassa **9** on neljä irrotettavaa pyörää **12**, jotka voidaan irrottaa.

1. Irrota pidikkeet **25**, jotka kiinnittävät pyörät alustaan.
2. Irrota pyörät.
3. Poista ohjaustappi **26**.

Kiinnitä pyörät alustaan asentamalla ohjaustappi paikoilleen, liu'uta pyörät vastaavissa akselissa ja kiinnitä pidikkeet paikoilleen. Varmista, että kaikki neljä pyörää ovat hyvin kiinni ennen leikkaussuojan käyttämistä.

TOIMINTA

Käyttöohjeet



VAROITUS: Noudata aina turvaohjeita ja määräyksiä.



VAROITUS: Vakavan henkilövahingon vaaran vähentämiseksi katkaise työkalusta virta ja irrota sen pistoke pistorasiasta ennen säätämistä tai varusteiden irrottamista tai asentamista. Varmista, että virtakytkin on OFF-asennossa. Jos laite käynnistyy vahingossa, voi aiheutua loukkaantumisen.

Käsien oikea asento (Kuva H)



VAROITUS: Voit vähentää vakavan henkilövahingon vaaraa pitämällä kädet **AINA** oikeassa asennossa.



VAROITUS: Voit vähentää vakavan henkilövahingon vaaraa pitelemällä työkalua **AINA** tiukassa otteessa.

Kädet ovat oikeassa asennossa, kun tartut sivukahvaan **4** yhdellä kädellä ja toisella kädellä työkalun runkoon Kuvassa H näkyvällä tavalla.

Nopeudensäädin (Kuva A)

Nopeudensäädin parantaa työkalun hallintaa ja mahdollistaa sen monipuolisen käyttämisen.

- Käännä valitsin **5** halutulle tasolle. Voit lisätä nopeutta kääntämällä säädintä ylöspäin ja hidastaa nopeutta kääntämällä sitä alaspäin.

Liukukytkin (Kuva A)



HUOMIO: Pidä sivukahvasta ja työkalun rungosta tiukasti kiinni työkalun hallinnan säilyttämiseksi käynnistykseen ja käytön aikana ja kunnes laikka tai lisävaruste lakkaa pyörimästä. Varmista, että laikka on pysähtynyt kokonaan ennen työkalun asettamista alas.

HUOMAA: Älä kytkte työkalua päälle tai pois päältä kuormituksen alaisena vähentääksesi työkalun odottamatonta liikettä. Anna katkaisuvälineen saavuttaa täysi nopeus ennen kuin kosketat työpintaa. Nosta työkalu pinnasta ennen

työkalun sammuttamista. Anna työkalun pysähtyä ennen sen asettamista alas.



VAROITUS: Varmista ennen työkalun liittämistä verkkovirtaan, että liukukytkin on pois päältä asennosta painamalla ja vapauttamalla kytkimen takaosa. Varmista, että liukukytkin on pois päältä asennossa yllä kuvatulla tavalla työkalun virransyötön keskeytymisen jälkeen, esimerkiksi maasulkukytkimen aktivoituessa, piirikatkaisimen aktivoituessa, kun pistoke irrotetaan vahingossa tai sähkökatkoksen tapahtuessa. Jos liukukytkin on lukittu, kun virta kytketään päälle, työkalu käynnistyy odottamattomasti.

Käynnistä työkalu liu'uttamalla ON/OFF-liukukytkin **1**

työkalun etuosaan päin. Pysäytä työkalu vapauttamalla ON/OFF-liukukytkin.

Kun haluat työkalun toimivan jatkuvasti, liu'uta kytkintä työkalun etuosaan päin ja paina kytkimen etuosaa sisäänpäin. Pysäytä työkalu jatkuvassa käyttötilassa, paina liukukytkimen takaosaa ja vapauta se.

Karan lukko (Kuva B)

Karan lukko **2** estää karaa pyörimästä, kun laikkaa kiinnitetään tai irrotetaan. Lukitse työkalu vasta kun työkalu on sammutettu ja täysin pysähtynyt ja kun sen pistoke on irrotettu pistorasiasta.

HUOMAUTUS: Älä lukitse karaa, kun työkalua käytetään. Muutoin työkalu voi vaurioitua. Jos työkalu vaurioituu, siihen kiinnitetty varuste voi irrota ja aiheuttaa vahingoittumisen.

Voit lukita karan painamalla karan lukituspainiketta ja kääntämällä karaa, kunnes se lukittuu.

Tasointi ja leikkaaminen (Kuvat A, H)

1. Aseta haluamasi leikkaussyvyys, katso kohta **Leikkaussyvyyden säätäminen** osiossa **Asentaminen ja säädöt**.
2. Anna työkalun pysähtyä kokonaan ennen kuin se koskettaa työpintaa.
3. Aseta itsesi niin, että avoimen suojuksen alapuoli ja laikka osoittavat sinusta pois päin.
4. Aseta suojan leikkaussyvyyden kenkä **9** työpintaan ja aloita leikkaus kohdistamalla se työpintaan. Yläsuoja **15** lukittuu alasuojaan **16** alustavan piston jälkeen.
HUOMAA: Pidä suojan leikkaussyvyyden kenkä työpintaa vasten vaaditun pölynpoiston takaamiseksi.
5. Kun suoja on kohdistettu kuten kuvassa H, vedä katkaisuvälinettä työpintaa pitkin.
HUOMAUTUS: Katkaisuvälinettä saa käyttää VAIN osoitettuun suuntaan.
6. Kun leikkaus on suoritettu, poista työkalu työpinnasta ennen työkalun sammuttamista. Anna työkalun pysähtyä ennen sen asettamista alas.
7. Paina sivusuojan painiketta **14** yläsuojan vapauttamiseksi ja uuden piston ja leikkauksen suorittamiseksi.

KUNNOSSAPITO

DEWALT-työkalusi on suunniteltu käytettäväksi pitkään ja edellyttämään vain vähän kunnossapitoa. Oikea käsittely ja säännöllinen puhdistus varmistavat laitteen ongelmattoman toiminnan.



VAROITUS: Vakavan henkilövahingon vaaran vähentämiseksi katkaise työkalusta virta ja irrota sen pistoke pistorasiasta ennen säätämistä tai varusteiden irrottamista tai asentamista. Varmista, että virtakytkin on OFF-asennossa. Jos laite käynnistyy vahingossa, voi aiheutua loukkaantumisen.



Voiteleminen

Tätä sähkötyökalua ei tarvitse voidella.



Puhdistaminen



VAROITUS: Puhalla lika ja pöly kotelosta kuivalla ilmalla, kun sitä kertyy ilmanvaihtoaukkoihin tai niiden ympärille. Käytä tällöin hyväksytyjä silmäsuojuksia ja hengityssuojainta.



VAROITUS: Älä koskaan puhdista muita kuin metallipintoja liuottimien tai muiden voimakkaiden kemikaalien avulla. Nämä kemikaalit voivat heikentää näissä osissa käytettyjä materiaaleja. Käytä vain vedellä ja miedolla pesuaineella kostutettua kangasta. Älä päästä mitään nestettä laitteen sisään. Älä upota mitään laitteen osaa nesteeseen.

Lisävarusteet



VAROITUS: Muita kuin DEWALT-lisävarusteita ei ole testattu tämän työkalun kanssa, joten niiden käyttäminen voi olla vaarallista. Käytä tämän laitteen kanssa vain DEWALTin suosittelemia varusteita vahingoittumisvaaran vähentämiseksi.



VAROITUS: Lisävarusteiden täytyy olla sopivia vähintään työkalun varoitusmerkissä suositellulle nopeudelle. Laikat ja muut lisävarusteet, jotka ylittävät nimellisoikeuden, voivat singota ja aiheuttaa henkilövahinkoja. Lisävarusteiden nimellisarvojen on oltava aina työkalun arvokilpeen merkittyä työkalun nopeutta suurempia. Valitse käyttötarkoitukseen sopiva terä.

Saat lisätietoja jälleenmyyjältäsi.

Ympäristön suojeleminen



Erilliskeräys. Tuotteita ja akkuja, joissa on tämä merkintä, ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana.

Tuotteet ja akut sisältävät materiaaleja, jotka voidaan kerätä tai kierrättää uudelleen käyttöä varten. Kierrätä sähkölaitteet ja akut paikallisten määräysten mukaisesti.

Lisätietoa on saatavilla osoitteesta www.2helpU.com.

KAPVERKTYG MED 125 MM SÅGKÅPA

DWE46106, DWE46107

Gratulerar!

Du har valt ett DeWALT-verktyg. År av erfarenhet, grundlig produktutveckling och innovation gör DeWALT till en av de pålitligaste partnererna för fackmannamässiga elverktygsanvändare.

Tekniska data

		DWE46106	DWE46107
Spänning	V_{AC}	230	230
Typ		1	1
Strömmatning	W	900	1400
Nominellt varvtal	min^{-1}	11800	11500
Hjuldiameter	mm	125	125
Tjocklek skivstomme	mm	1,2	1,2
Drivaxelns diameter		M14	M14
Spindellängd	mm	14,2	18,5
Vikt	kg	2,92	3,25

Buller- och vibrationsvärden (triax vektorsumma) i enlighet med EN60745-2-22.

L_{PA} (emissionsljudtrycksnivå)	dB(A)	94	96,5
L_{WA} (ljudeffektnivå)	dB(A)	105	107,5
K (osäkerhet för angiven ljudnivå)	dB(A)	3	3
Vibration, emissionsvärde $a_{H1} =$	m/s^2	3,4	3,8
Osäkerhet K =	m/s^2	1,5	1,5

Den emissionsnivå för vibration som anges i detta informationsblad har uppmätts i enlighet med en standardiserad test som anges i EN60745, och den kan användas för att jämföra ett verktyg med ett annat. Den kan användas för att få fram en preliminär uppskattning av exponering.

! **WARNING:** Den angivna emissionsnivån för vibration gäller vid verktygets huvudsakliga användning. Om verktyget emellertid används för andra tillämpningar, med andra tillbehör, eller om det är dåligt underhållet kan vibrationen avvika. Detta kan avsevärt öka exponeringsnivån under hela dess arbetstid.

En uppskattning av exponeringsnivån för vibrationer bör dessutom ta med i beräkningen de gånger verktyget är avstängt, eller när det är igång utan att utföra sitt arbete. Detta kan avsevärt minska exponeringsnivån under hela dess arbetstid.

Identifiera ytterligare säkerhetsåtgärder för att skydda handhavaren mot verkningarna av vibration, såsom att: underhålla verktyget och tillbehören, hålla händerna varma, organisera arbetsgången.

EC-Följsamhetsdeklaration

Maskindirektiv



Kapverktyg med 125 mm sågkåpa DWE46106, DWE46107

DeWALT deklarerar att dessa produkter, beskrivna under **Tekniska data** uppfyller:

2006/42/EC, EN60745-1:2009+A11:2010, EN60745-2-22:2011+A11:2013.

Dessa produkter uppfyller också direktiv 2014/30/EU och 2011/65/EU. För mer information, var god kontakta DeWALT på följande adress, eller se handbokens baksida.

Undertecknad är ansvarig för sammanställning av den tekniska filen och gör denna förklaring å DeWALTs vägnar.

Markus Rompel
Vice verkställande tekniskdirektör, PTE Europa
DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Tyskland
03.01.2020



WARNING: För att minska risken för personskada, läs instruktionshandboken.

Definitioner: Säkerhetsriktlinjer

Nedanstående definitioner beskriver allvarlighetsnivån för varje signalord. Var god läs handboken och uppmärksamma dessa symboler.



FARA: Indikerar en omedelbart riskfylld situation som, om den inte undviks, **kommer att resultera i dödsfall eller allvarlig personskada.**



WARNING: Indikerar en potentiellt riskfylld situation som, om den inte undviks, **skulle kunna resultera i dödsfall eller allvarlig personskada.**



SE UPP: Indikerar en potentiellt riskfylld situation som, om den inte undviks, **kan resultera i mindre eller medelmåttig personskada.**

OBSERVERA: Anger en praxis som **inte är relaterad till personskada** som, om den inte undviks, **skulle kunna resultera i egendomsskada.**



Anger risk för elektrisk stöt.



Anger risk för eldsvåda.

SÄKERHETSVARNINGAR, ALLMÄNT ELVERKTYG



VARNING: Läs alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som levereras med detta elverktyg. Underlåtenhet att läsa alla instruktioner som listas här nedan kan resultera i elektrisk stöt, eldsvåda och/eller allvarlig personskada.

SPARA ALLA VARNINGAR OCH INSTRUKTIONER FÖR FRAMTIDA REFERENS

Termen "elverktyg" i varningarna syftar på ditt starkströmsdrivna (sladdanslutna) elverktyg eller batteridrivna (sladdlösa) elverktyg.

1) Säkerhet på Arbetsområdet

- Håll arbetsområdet rent och ordentligt upplyst.** Belamrade eller mörka områden inbjuder till olyckor.
- Använd inte elektriska verktyg i explosiva atmosfärer, såsom i närvaron av lättantändliga vätskor, gaser eller damm.** Elektriska verktyg ge upphov till gnistor som kan antända dammet eller ångorna.
- Håll barn och åskådare borta meda du arbetar med ett elverktyg.** Distractioner kan göra att du förlorar kontrollen.

2) Elektrisk Säkerhet

- Kontakterna till elverktyget måste matcha uttaget. Modifiera aldrig kontakten på något sätt. Använd inte några adapterpluggar med jordanslutna (jordade) elektriska verktyg.** Omodifierade kontakter och matchande uttag minskar risken för elektrisk stöt.
- Undvik kroppskontakt med jordanslutna eller jordade ytor såsom rör, värmeelement, spisar och kylskåp.** Det finns en ökad risk för elektrisk chock om din kropp är jordansluten eller jordad.
- Utsätt inte elektriska verktyg för regn eller våta förhållanden.** Vatten som kommer in i ett elverktyg ökar risken för elektrisk stöt.
- Missbruka inte sladden. Använd aldrig sladden till att bära, dra eller koppla bort elverktyget från strömmen. Håll sladden borta från värme, olja, skarpa kanter eller rörliga delar.** Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elektrisk stöt.
- När du arbetar med ett elverktyg utomhus, använd en förlängningsladd som passar för utomhusanvändning.** Användning av en sladd som passar för utomhusanvändning minskar risken för elektrisk stöt.
- Om arbete med ett elverktyg i en fuktig lokal är oundvikligt, använd ett uttag som är skyddat med jordfelsbrytare (RCD).** Användning av en RCD minskar risken för elektrisk stöt.

3) Personlig Säkerhet

- Var vaksam, ha koll på vad du gör och använd sunt förnuft när du arbetar med ett elverktyg. Använd inte ett elverktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller medicinering.** Ett ögonblicks

ouppmärksamhet när du arbetar med elektriska verktyg kan resultera i allvarlig personskada.

- Använd personlig skyddsutrustning. Bär alltid ögonskydd.** Skyddsutrustning såsom dammfilterskydd, halksäkra säkerhetsskor, skyddshjälm eller hörselskydd som används för lämpliga förhållanden minskar personskadorna.
 - Förebygg oavsiktlig igångsättning. Se till att strömbrytaren är i frånläge innan du ansluter till strömkällan och/eller batteripaketet, plockar upp eller bär verktyget.** Att bära elektriska verktyg med ditt finger på strömbrytaren eller att strömsätta elektriska verktyg som har strömbrytaren på är att invitera olyckor.
 - Avlägsna eventuell justeringsnyckel eller skiftnyckel innan du sätter på elverktyget.** En skiftnyckel eller en nyckel som sitter kvar på en roterande del av elverktyget kan resultera i personskada.
 - Böj dig inte för långt. Bibehåll alltid ordentligt fotfäste och balans.** Detta möjliggör bättre kontroll av elverktyget i oväntade situationer.
 - Klä dig ändamålsenligt. Bär inte lösa kläder eller smycken. Håll hår, beklädnad och handskar borta från delar i rörelse.** Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i delar i rörelse.
 - Om det finns anordningar för anslutning av apparater för dammutrensning och insamling, se till att dessa är anslutna och används på ett korrekt sätt.** Användning av dammuppsamling kan minska damm-relaterade faror.
 - Bli inte vårdslös och ignorera inte säkerhetsprinciperna trots att du är van att använda verktyg.** Vårdslöst handlande kan leda till allvarlig kroppsskada på en bråkdel av en sekund.
- #### 4) Användning och Skötsel av Elverktyg
- Tvinga inte elverktyget. Använd det korrekta elverktyget för din tillämpning.** Det korrekta elverktyget gör arbetet bättre och säkrare vid den hastighet för vilket det konstruerades.
 - Använd inte elverktyget om strömbrytaren inte sätter på och stänger av det.** Ett elverktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farligt och måste repareras.
 - Dra ur kontakten från strömkällan och/eller batteripaketet, om det är löstagbart, från elverktyget innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller lägger elverktygen i förvaring.** Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken att oavsiktligt starta elverktyget.
 - Förvara elektriska verktyg som inte används utom räckhåll för barn, och låt inte personer som är obekanta med elverktyget eller med dessa instruktioner använda elverktyget.** Elektriska verktyg är farliga i händerna på utbildade användare.
 - Underhåll elektriska verktyg. Kontrollera för feljustering eller om rörliga delar har fastnat,**

bristning hos delar och andra eventuella förhållanden som kan komma att påverka elverktygets funktion. Om det är skadat, se till att elverktyget blir reparerat före användning. Många olyckor orsakas av dåligt underhållna elektriska verktyg.

- f) **Håll kapningsverktyg vassa och rena.** Ordentligt underhållna kapningsverktyg med vassa sågkanter är mindre sannolika att fastna och är lättare att kontrollera.
- g) **Använd elverktyget, tillbehören och verktygssatserna, etc. i enlighet med dessa instruktioner, och ta hänsyn till arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras.** Användningen av elverktyget för andra verksamheter än de som det är avsett för skulle kunna resultera i en farlig situation.
- h) **Se till att handtagen och greppytorna är torra och fria från olja och fett.** Hala handtag och greppytor förhindrar säker hantering och kontroll av verktyget i oväntade situationer.

5) Service

- a) **Se till att ditt elverktyg får service av en kvalificerad reparatör, som endast använder identiska ersättningsdelar.** Detta säkerställer att elverktygets säkerhet bibehålles.

KAPMASKIN SÄKERHETSANVISNINGAR

- a) **Skyddet som medföljer verktyget måste fästas ordentligt på elverktyget och placeras för maximal säkerhet så att så lite som möjligt av skivan är exponerad mot användaren. Placera dig själv och åskådare borta från banan för den roterande skivan.** Skyddet bidrar till att skydda användaren från skivfragment som lossnar och mot oavsiktlig kontakt med skivan.
- b) **Använd endast diamantkapskivor till ditt elverktyg.** Bara för att ett tillbehör kan monteras på ditt elverktyg, garanterar inte detta en säker användning.
- c) **Angiven hastighet för tillbehöret måste vara åtminstone lika med den maximala hastighet som elverktyget är märkt med.** Tillbehör som går snabbare än sin nominella hastighet kan gå sönder och splittras.
- d) **Skivor får bara användas i tillämpningar de rekommenderas för. Exempelvis: Slipa inte med sidan på en kapskiva.** Slipande kapskivor är avsedda för slipning med ytterkanten; om dessa skivor utsätts för sidokrafter kan de splittras.
- e) **Använd alltid oskadade skivflänsar som har korrekt diameter för din valda skiva.** Rätt skivflänsar stödjer skivan och minskar på så sätt risken att skivan går sönder.
- f) **Tillbehörets ytterdiameter och tjocklek måste ligga inom elverktygets kapacitetsmärkning.** Tillbehör med fel storlek kan inte skyddas eller kontrolleras korrekt.
- g) **Fästhålets storlek på skivor och flänsar måste passa elverktygets spindel.** Skivor och flänsar med fästhål som inte passar i elverktygets fästansordning kommer att gå i obalans, vibrera kraftigt och leder eventuellt till att man förlorar kontrollen.

- h) **Använd inte skadade skivor. Före varje användning inspektera skivorna om det finns flisor eller sprickor. Om elverktyg eller skiva tappas, inspektera för ev. skada eller installera en oskadad skiva. Efter inspektion och installation av skivan, placera dig själv och åskådare bort från skivans rotationsplan, och kör elverktyget med maximal tomgångshastighet under en minut.** Skadade skivor kommer normalt att falla sönder under denna testkörning.
- i) **Använd personlig skyddsutrustning. Beroende på tillämpning, använd ansiktsskydd, skyddsglasögon eller säkerhetsglasögon. Efter vad som är lämpligt, bär dammskyddsmask, hörselskydd, handskar och verkstadsförkläde som klarar av att stoppa små slipande delar eller bitar av arbetsstycket.** Ögonskyddet måste klara av att stoppa flygande skräp som skapas av diverse arbetsmoment. Dammskyddet eller respiratorn måste kunna filtrera partiklar som skapas i ditt arbete. Att utsättas för högt buller under lång tid kan orsaka hörselskador.
- j) **Håll andra personer på säker avstånd från arbetsområdet. Alla som kommer in i arbetsområdet måste ha personlig skyddsutrustning.** Småbitar av arbetsstycket eller av en trasig skiva kan flyga iväg och orsaka personskada bortom det omedelbara arbetsområdet.
- k) **Håll elverktyget i de isolerade handtagen när arbeten utförs där sågtillbehöret kan komma i kontakt med dolda strömförande ledningar.** Kaptillbehör som kommer i kontakt med en strömförande ledning kan göra att exponerade metalldelar på elverktyget blir strömförande och ge användaren en elektrisk stöt.
- l) **Placera sladden så den går fri från roterande tillbehör.** Om du tappar kontrollen kan sladden bli kapad eller fastna, och din hand eller arm kan dras in i den roterande skivan.
- m) **Lägg aldrig ifrån dig elverktyget förrän tillbehöret har stannat helt och hållet.** Den roterande skivan kan hugga tag i ytan och dra iväg verktyget så att du tappar kontrollen över det.
- n) **Kör inte elverktyget medan du bär det vid sidan.** Oavsiktlig kontakt med det roterande tillbehöret skulle kunna ta tag i dina kläder och dra in tillbehöret mot kroppen.
- o) **Rengör regelbundet elverktygets luftventiler.** Motors fläkt kommer att dra in dammet i kåpan och för mycket metalldamm som samlas där kan ge upphov till elektriska risker.
- p) **Använd inte elverktyget i närheten lättantändliga material.** Gnistor kan antända dessa material.
- q) **Använd inte tillbehör som kräver flytande kylmedel.** Användning av vatten eller andra flytande kylmedel kan leda till livsfarlig elstöt eller stöt.

YTTERLIGARE SÄKERHETSINSTRUKTIONER FÖR ALL VERKSAMHET

Orsaker till och användarens förebyggande av rekyl

Rekyl är en plötslig reaktion på ett klämt eller fastkör rotande hjul, en stödronnell, borste eller något annat tillbehör. Klämning eller fastkörning orsakar snabb överstegring av det roterande tillbehöret, som i sin tur tvingar det okontrollerade elverktyget i motsatt riktning mot tillbehörets rotation på det ställe där det har fastnat.

Om till exempel en sliptrissa fastnar eller kläms av arbetsstycket, kan kanten på det hjul som går in i klämpunkten gräva sig in i materialets yta och göra att hjulet klättrar upp eller hoppar ut. Hjulet kan antingen hoppa mot eller bort från användaren, beroende på hjulets rörelseriktning vid klämpunkten. Sliptrissor kan dessutom brytas sönder under dessa förhållanden.

Rekyl är resultatet av felanvändning av verktyget och/eller felaktiga arbetsprocedurer eller arbetsförhållanden, och kan undvikas genom att vidta ordentliga försiktighetsåtgärder så som beskrivs här nedan:

- Bibehåll ett fast grepp om elverktyget, och placera din kropp och arm så att de motverkar rekylkrafter. Använd alltid extrahandtag, om sådant medföljer, för maximal kontroll över rekyl eller vridmomentreaktion under igångsättning.** Användaren kan kontrollera vridmomentreaktion eller rekylkrafter, om korrekta försiktighetsåtgärder vidtas.
- Placera aldrig din hand nära roterande tillbehör.** Tillbehöret kan rekylas över din hand.
- Placera inte din kropp i linje med den roterande skivan.** Rekylen kommer att kasta verktyget i motsatt riktning mot hjulets rörelse vid klämpunkten.
- Använd speciell försiktighet när du bearbetar hörn, vassa kanter, etc. Undvik att tillbehöret studsar och kör fast.** Hörn, vassa kanter eller studsande har en tendens att hugga tag i det roterande tillbehöret, och orsaka förlust av kontroll eller rekyl.
- Fäst inte en sågkedja, träsnidande skiva, segmenterad diamantskiva med ett yttre gap större än 10 mm eller tandad sågklinga.** Sådana klingor ger ofta upphov till rekyl och förlust av kontroll.
- Kläm inte fast skivan och tryck inte för hårt. Försök inte göra ett alltför djupt snitt.** Belastning av skivan ökar risken och sannolikheten för att skivan ska vridas eller kärva i snittet och möjligheten för rekyl eller att skivan går sönder.
- Om skivan fastnar, eller om kapningen av någon anledning avbryts, ska du stänga av elverktyget och hålla det stilla tills skivan helt slutat att snurra. Försök aldrig ta ut skivan ur snittet medan den fortfarande snurrar eftersom det kan leda till en rekyl.** Undersök varför skivan har fastnat och avlägsna orsaken till detta.

- Återuppta inte kapningen av arbetsstycket med skivan i skärspåret. Låt skivan nå full hastighet och återgå försiktigt till kapningen.** Skivan kan fastna, vandra upp eller rekylas om verktyget startas om i arbetsstycket.
- Stöd skivor eller överdimensionerade arbetsstycken för att minimera risken att skivan fastnar och får bakslag.** Stora arbetsstycken tenderar att svikta under sin egen vikt. Stöd måste placeras under arbetsstycket nära kaplinjen och nära kanten på arbetsstycket på båda sidor av skivan.
- Var speciellt försiktig när du gör en instickssågning i en existerande vägg eller andra dolda områden.** Det utstickande skivan kan skära in i vattenrör, elledningar eller objekt som kan orsaka en rekyl.

Ytterligare säkerhetsregler

- Användning av tillbehör som inte specificeras i denna manual rekommenderas inte och kan vara farligt.** Användning av effektspänningsförhöjare kan göra att verktyget körs med en större hastighet än dess nominella hastighet kan medföra missbruk.
- Använd klämmor eller något annat praktiskt sätt att stödja arbetsstycket mot ett stabilt underlag.** Att hålla arbetet för hand eller mot kroppen är instabilt och kan göra att du förlorar kontrollen.
- Använd alltid sidohandtag. Dra åt handtaget ordentligt.** Sidohandtaget bör alltid användas för att alltid kunna bibehålla kontrollen över verktyget.
- Undvik att låta diamantskivan studsas eller behandlas hårdhänt.** Om detta sker, stoppa verktyget och inspektera skivan efter sprickor eller flisor.
- Försök inte att skära kurvigt.** Belastning av diamantskivan ökar risken och sannolikheten för att diamantskivan ska vridas eller kärva i snittet och möjligheten för rekyl eller att skivan går sönder.
- Hantera alltid och förvara skivor med försiktighet.
- Såga aldrig in på platser där det kan finnas elektriska ledningar eller rör.** Allvarliga skador kan uppstå.
- KAPA INTE kapa metall med en diamantskiva.**
- Använd INTE slipskivor.**
- Använd ALLTID med en dammuppsamlare.**
- Arbeta inte med verktyget under långa perioder.** Vibrationer som uppstår när verktyget används kan orsaka permanenta skador på fingrar, händer och armar. Använd handskar för att skapa en extra buffert. Ta vilopauser ofta och begränsa daglig användning.
- Luftöppningarna täcker ofta rörliga delar och bör undvikas.** Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Gängad montering av tillbehör måste matcha kapverktygets spindelgånga. För tillbehör monterade med flänsar måste spindelhålet på tillbehöret passa diametern på flänsen. Tillbehör med som inte matchar elverktygets monterade

hårdvara kommer att gå obalanserat, vibrera för mycket och kan orsaka att man tappar kontrollen.

- Slipytans centrum på den nedtryckta skivan måste vara monterad nedanför skyddsklacken. Felaktigt monterad skiva som skyddas av nivån av skyddsklacken kan inte var tillräckligt skyddande.



WARNING! När det inte används, placera verktyget på sin sida, på en stadig yta, där det inte kommer att orsaka fara för snavande eller fallande. Personskador kan uppstå.



WARNING: Vi rekommenderar användning av en jordfelsbrytare med en restström på 30mA eller mindre.

Återstående risker

Trots tillämpning av de relevanta säkerhetsbestämmelserna och användning av säkerhetsapparater kan vissa återstående risker inte undvikas. De är:

- Hörselnedsättning.
- Risk för personskada på grund av flygande partiklar.
- Risk för brännskador på grund av att tillbehör blir heta under arbetet.
- Risk för personskada på grund av långvarig användning.
- Hälsofara på grund av inandning av damm som härrör från arbete med betong och/eller murverk.

Elektrisk Säkerhet

Den elektriska motorn har konstruerats för endast en spänning. Kontrollera alltid att strömförsörjningen motsvarar spänningen på klassificeringsplattan.



Ditt DEWALT-verktyg är dubbel-isolerad i enlighet med EN60745; därför behövs ingen jordningstråd.

Sladden får endast bytas ut av DEWALT servicekontor.

Användning av Förlängningssladd

Om en förlängningssladd behövs, använd en godkänd 3-kärnig förlängningssladd, som är lämplig för detta verktygs strömbehov (se **Tekniska data**). Minsta ledningsstorlek är 1,5 mm²; maximala längden är 30 m.

Vid användning av en sladdvinda, dra alltid ut sladden helt och hållet.

Förpackningsinnehåll

Förpackningen innehåller:

- 1 Kapverktyg
- 1 Sidohandtag
- 1 Insexnyckel
- 1 Sägkåpa
- 1 Låsfläns
- 1 Fästfläns
- 1 Instruktionshandbok
- Kontrollera med avseende på skada på verktyget, på delar eller tillbehör som kan tänkas ha uppstått under transporten.
- Ta dig tid att grundligt läsa och förstå denna handbok före användning.

Märkningar på verktyg

Följande bildikoner visas på verktyget:



Läs instruktionshandbok före användning.



Bär öronskydd.



Bär ögonskydd.

Datumkodplacering (Bild [Fig.] A)

Datumkoden **19**, som även inkluderar tillverkningsåret, är tryckt på foten av verktygshöljet och kåpan.

Exempel:

2018 XX XX

Tillverkningsår

Beskrivning (Bild A, B)



WARNING: Modifiera aldrig elverket eller någon del av det. Skada eller personskada skulle kunna uppstå.

- | | |
|----------------------------|-------------------------------|
| 1 Skjutreglage | 10 Djup snittinställning |
| 2 Spindelläsknapp (Bild B) | 11 Djup snittinställningsratt |
| 3 Spindel | 12 Avtagbara hjul |
| 4 Sidohandtag (Bild B) | 13 Framkåpa knapp |
| 5 Variabel hastighetsratt | 14 Sidokåpa knapp |
| 6 Dammutslugningssystem | 15 Övre kåpa |
| 7 Vridbar dammöppning | 16 Nedre kåpa |
| 8 Kragskruv | 17 Låsfläns |
| 9 Metallbas | 18 Fästfläns |

Avsedd Användning

Ditt kapverktyg med sägkåpa är konstruerad för professionell murverkssågning. Den är inte avsedd att användas med metall eller trä. Den får endast användas för torr sågning. Användning av lämplig diamantskiva och dammutslugning tar bort större delen av statisk och luftburet damm vilket kan, om inte sågkåpan används, förorena arbetsmiljön eller innebära en ökad hälsorisk för operatören och de som befinner sig i närheten.

Använd **INTE** under våta förhållanden eller i närheten av lättantändliga vätskor eller gaser.

Kapverktyget med sägkåpan är ett professionell verktyg.

Låt **INTE** barn komma i kontakt med verktyget. Överinseende krävs när oerfarna handhavare använder detta verktyg.

- Denna produkt är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med begränsad erfarenhet eller kunskap såvida inte de är under uppsikt av en person som är ansvarig för deras säkerhet. Barn skall aldrig lämnas ensamma med denna produkt.

Sidohandtag mot vibration

Det vibrationsdämpande sidohandtaget erbjuder extra komfort genom att absorbera de vibrationer som orsakas av verktyget.

Dammutsugningssystem (Bild A)

Dammutsugningssystemet **6** prevents dust pile-up around the guard and motor inlet, and minimises the amount of dust entering the motor housing.

Mjukstartsfunktion

Mjukstartsfunktionen möjliggör en acceleration från låg hastighet för att undvika ett ryck vid starten. Denna egenskap är särskilt användbar vid arbete i trånga utrymmen.

Ingen volt

Strömavbrottsfunktionen förhindrar att kapverktyget startar om trots att omkopplaren inte har återställts efter ett avbrott i strömförsörjningen.

Elektronisk koppling

Den elektroniska momentbegränsande kopplingen reducerar den maximala momentreaktionen till operatören om en skiva skulle kärva. Denna funktion förhindrar också att växellådan och den elektriska motorn fastnar. Den momentbegränsande kopplingen är fabriksinställd och kan inte justeras.

MONTERING OCH INSTÄLLNINGAR

! **VARNING:** För att minska risken för allvarlig personskada, stäng av verktyget och koppla bort det från strömkällan innan du gör några justeringar eller tar bort/installerar tillsatser eller tillbehör. Se till att startknappen är i AV-läge. En oavsiktlig igångsättning kan orsaka personskada.

Påmontering av sidohandtag (Bild B)

! **VARNING:** Innan du använder verktyget, kontrollera att handtaget är ordentligt åtdraget.

Skruva in sidohandtaget **4** hårt i ett av hålen på endera sidan av växellådan. Sidohandtaget bör alltid användas för att alltid kunna bibehålla kontrollen över verktyget.

Montering och borttagning av sågkåpa

Montering av DWE46225 125 mm sågkåpa (Bild A, C, D)

! **VARNING:** Det är inte möjligt att använda kapverktyget med en skyddskåpa för sliparbeten.

- Tryck på den främre kåpknappen **13** och sidokåpknappen **14** samtidigt för att öppna sågkåpan helt (Bild D).
- Lossa hylsskraven **8** på sågkåpan och rikta in flikarna **20** på sågkåpan mot spåren **21** på kapverktygets växelhjul.
- Vrid skyddet medurs till önskad arbetsposition. Kåpan bör placeras mellan spindeln och operatören för att vara maximalt effektiv.
- Dra åt hylsskraven **8** för att fästa sågkåpan på växellådhuset. Använd inte kapverktyget med en lös sågkåpa.
- För att ta bort sågkåpan, lossa klämskraven och vrid sågkåpan i linje med skårorna och flikarna och dra upp sågkåpan.

NOTERA: Sågkåpan är förinställd till diametern på växellådnavet från fabrik. Om sågkåpan lossnar efter en tid, dra åt hylsskraven **8**.

OBSERVERA: Om sågkåpan inte kan dras åt med hylsskraven, använd inte verktyget. Lämna verktyget och sågkåpan till ett servicecenter eller byt sågkåpan.

Montering och användning av diamantslippskivor (Bild A, D, E)

! **VARNING:** Endast diamantskivor med negativ spånvinkel ska användas med sågkåpan. Kapa inte metall. Använd inte med belagda slippskivor.

- Med sågkåpan fäst vid kaperktyget, tryck på den främre kåpknappen **13** och sidokåpknappen **14** samtidigt för att öppna sågkåpan helt.
- Montera stödfälansen **17**, på spindeln **3**.
- Placera skivan **24** på låsfälansen **18** och placera båda på spindeln, mot fästfälansen, centrera skivan på den upphöjda mitten av fästfälansen.
- Medan spindellåsknappen trycks ned, dra åt låsfälansen:
 - Dra åt standardlåsfälansen med en nyckel.
- Efter att diamantskärskivan är monterad måste sågkåpan stängas genom att trycka på den främre kåpknappen **13** och sidokåpknappen **14** samtidigt.
- För att ta bort skivan, tryck på spindellåsknappen och lossa låsfälansen.

Inställning sågdjup (Bild A)

- Lossa djupinställningsknappen **11**.
- Skjut sågdjupsjusteraren **10** till önskad position.

NOTERA: Om kåpan är stängd, tryck på den främre kåpknappen **13** för att öppna kåpan. Det lättare att flytta skärdjupsinställningen.
- Dra åt djupinställningsknappen.

Dammutsugning (Bild A, F)

! **VARNING:** Använd endast elverktyg som rekommenderas av DEWALT med denna tillsats.

För ytterligare information om DEWALT elverktyg som är kompatibla med denna tillsats, kontakta ett auktoriserat servicecenter som listas på baksidan av höljet eller se fullständiga detaljer om vår service tillgängligt på internet på: www.2helpU.com.

! **VARNING:** Denna tillsats måste användas med ett dammutsugningssystem. Använd ALLTID godkänd säkerhetsansiktsmask eller dammask.

NOTERA: Se till att slangens anslutning sitter fast.

NOTERA: Mängden damm som samlas upp av dammutsugningen beror på dess filtersystem. Se dammutsugningens bruksanvisning för ytterligare information. Alla DEWALT dammsamlingskåpor är designade för att fungera med DEWALT Airlock DWV9000 anslutning.

- Montera DWV9000 anslutningen **22** till dammsamlingsslangen **23**.

- Lås upp DWV9000 anslutningen **22** och skjut den på dammöppningen **7**.
- Lås DWV9000 anslutningen **22** för att fästa.

Traditionella dammutsugnings slangar

Fäst rekommenderade dammutsugningslangen till dammuttaget **7**.

Ta bort och fästa skivor (Bild G)

Denna sågkåpa levereras med fyra avtagbara skivor **12** på metallbasen **9** som kan lossas om den inte behövs.

- Ta bort klämmorna **25** som håller skivorna vid basen.
- Ta bort skivorna.
- Ta bort svängstiftet **26**.

För att fästa skivorna på basen, sätt tillbaka svängstiftet, skjut skivorna på axlarna och fäst klämmorna på plats. Se till att alla fyra skivor är ordentligt fästa innan du använder sågkåpan.

ANVÄNDNING

Bruksanvisning



WARNING: *lakta alltid säkerhetsinstruktionerna och tillämpbara bestämmelser.*



WARNING: *För att minska risken för allvarlig personskada, stäng av verktyget och koppla bort det från strömkällan innan du gör några justeringar eller tar bort/installerar tillsatser eller tillbehör. Se till att startknappen är i AV-läge. En oavsiktlig igångsättning kan orsaka personskada.*

Korrekt Handplacering (Bild H)



WARNING: *För att minska risken för allvarlig personskada, använd ALLTID korrekt handställning, så som visas.*



WARNING: *För att minska risken för allvarlig personskada, håll ALLTID verktyget säkert, för att förekomma en plötslig reaktion.*

Korrekt handplacering innebär en hand på sidohandtaget **4** och den andra handen på själva verktyget, så som visas i Figur H.

Variabel hastighetsratt (Bild A)

Den varierbara hastighetsratten erbjuder extra kontroll av verktyget, och gör att det kan användas under optimala förhållanden för att passa tillbehöret och materialet.

- Vrid reglerknappen **5** till önskad nivå. Vrid reglaget uppåt för en högre hastighet och nedåt för en lägre hastighet.

Skjutreglage (Bild A)



FÖRSIKTIGHET: *Håll ett fast tag i sidohandtaget och i höljet för att behålla kontrollen av verktyget vid start och under användning och tills skivan eller tillbehöret slutar att rotera. Se till att skivan har stannat helt och hållet innan verktyget läggs ned.*

NOTERA: För att minska oförutsedda verktygsrörelser, slå inte på eller stäng av verktyget när det är belastat. Låt kapverktyget nå full hastighet innan arbetsytan vidrörs. Lyft bort verktyget från arbetsytan innan verktyget stängs av. Låt verktyget sluta rotera innan det läggs ned.



WARNING! *Innan verktyget ansluts till strömförsörjningen se till att skjutreglaget är i avstängd position genom att trycka på den bakre delen av reglaget och släppa det. Se till att skjutreglaget är i avstängt läge såsom beskrivs ovan efter varje avbrott i strömförsörjningen av verktyget såsom vid aktivering av jordfelsbrytare, fränslag av kretsbytare, oavsiktlig urkoppling eller strömavbrott. Om skjutreglaget är låst i påslaget läge när strömmen ansluts kan verktyget starta oöventat.*

För att starta verktyget skjut PÅ/AV skjutreglaget **1** mot fronten av verktyget. För att stoppa verktyget, släpp på/av-omkopplaren.

För kontinuerlig drift skjut omkopplaren mot fronten på verktyget och tryck främre delen av omkopplaren inåt. För att stoppa verktyget när det körs i kontinuerlig drift, tryck på bakre delen av reglaget och släpp det.

Vridaxellås (Fig. B)

Vridaxellåset **2** finns för att förhindra att drivaxeln roterar under installation eller borttagande av trissor. Använd bara vridaxellåset när verktyget är avstängt, bortkopplat från strömförsörjningen, och har stannat helt och hållet.

OBSERVERA: *För att minska skaderisken på verktyget, koppla inte in drivaxelns lås medan verktyget arbetar. Skada på verktyget kommer att uppstå, och påmonterat tillbehör kan snurra loss och möjligen resultera i personskada.*

För att koppla in låset, tryck ner knappen för drivaxellåset och vrid drivaxeln tills du inte kan vrida drivaxeln längre.

Användning till instick och kapning (Bild A, H)

- Ställ in önskat skärdjup, se **Inställning sågdjup** under **Montering och inställning**.
- Låt verktyget nå full hastighet innan verktyget kommer i kontakt med arbetsytan.
- Placera dig själv så att den öppna undersidan av kåpan och skivan riktas bort från dig.
- Placera sågdjupskon **9** av kåpan mot arbetsytan och börja skära genom att sticka ned i arbetsytan. Den övre kåpan **15** kommer att låsas på den undre kåpan **16** efter den första instrickssågningen.

NOTERA: Håll sågdjupskon på kåpan mot arbetsytan för att garantera ordentlig dammupsamling.
- Med kåpan riktad såsom visas i Figur H, flytta kapverktyget från höger mot vänster längs med arbetsytan.

NOTERA: Kapverktyget ska ENDAST användas i den angivna riktningen.
- När du är klar med snittet, ta bort verktyget från arbetsytan innan du stänger av verktyget. Låt verktyget sluta rotera innan det läggs ned.
- Tryck på sidokåpknappen **14** för att släppa den övre kåpan och starta ett nytt instick och såga.

UNDERHÅLL

Ditt elverktyg från DEWALT har konstruerats för att arbeta över en lång tidsperiod med minimalt underhåll. Kontinuerlig

tillfredsställande drift beror på ordentlig verktygsvård och regelbunden rengöring.



WARNING: För att minska risken för allvarlig personskada, stäng av verktyget och koppla bort det från strömkällan innan du gör några justeringar eller tar bort/installerar tillsatser eller tillbehör. Se till att startknappen är i AV-läge. En oavsiktlig igångsättning kan orsaka personskada.



Smörjning

Ditt elverktyg behöver ingen ytterligare smörjning.



Rengöring



WARNING: Blås bort smuts och damm från huvudkåpan med torr luft varje gång du ser smuts samlas i och runt lufthålen. Bär godkända ögonskydd och godkänt dammfilterskydd när du utför denna procedur.



WARNING: Använd aldrig lösningsmedel eller andra skarpa kemikalier för att rengöra de icke-metalliska delarna på verktyget. Dessa kemikalier kan försvaga de material som används i dessa delar. Använd en trasa som bara är fuktad med vatten och mild tvål. Låt aldrig någon vätska komma in i verktyget; sänk aldrig ner någon del av verktyget i en vätska.

Valfria tillbehör



WARNING: Eftersom andra tillbehör än de som erbjuds av DEWALT inte har testats med denna produkt, kan användningen av sådana tillbehör med detta verktyg vara riskabelt. För att minska risken för personskada bör endast tillbehör som rekommenderas av DEWALT användas med denna produkt.



WARNING: Tillbehör måste vara märkta för minst den hastighet som rekommenderas på verktygets varningsetikett. Skivor och andra tillbehör som körs över märkt hastighet kan flyga isär och orsaka skador. Tillbehörs märkning måste alltid vara över verktygshastigheten såsom visas på verktygets namnplatta. Välj en lämplig skiva sågarbetet.

Rådfråga din återförsäljare för vidare information angående lämpliga tillbehör.

Att skydda miljön



Separat insamling. Produkter och batterier som är märkta med denna symbol får inte kastas i den vanliga hushållssoporna.

Produkter och batterier innehåller material som kan återvinnas och återanvändas vilket minskar behovet av råmaterial. Återvinn elektriska produkter och batterier enligt lokala bestämmelser. Ytterligare information finns tillgängligt på www.2helpU.com.

125 MM KESME BAŞLIĞINA SAHİP KESME ALETİ

DWE46106, DWE46107

Tebrikler!

Bir DEWALT aleti seçtiniz. Uzun süreli deneyim, sürekli ürün geliştirme ve yenilik DEWALT markasının profesyonel elektrikli alet kullanıcıları için en güvenilir ortaklardan birisi haline gelmesini sağlamaktadır.

Teknik Özellikleri

		DWE46106	DWE46107
Voltaj	V _{ac}	230	230
Tip		1	1
Çıkış gücü	W	900	1400
Anma hızı	min ⁻¹	11800	11500
Disk çapı	mm	125	125
Disk gövde kalınlığı	mm	1,2	1,2
Mil çapı		M14	M14
Mil uzunluğu	mm	14,2	18,5
Ağırlık	kg	2,92	3,25

EN60745-2-22'e göre tespit edilen toplam gürültü ve titreşim değerleri (üç yönün vektör toplamı):

L _{PA} (ses basıncı düzeyi)	dB(A)	94	96,5
L _{WA} (akustik güç düzeyi)	dB(A)	105	107,5
K (akustik gücü belirsizliği)	dB(A)	3	3
Titreşim emisyon değeri a _h =	m/s ²	3,4	3,8
Belirsizlik K =	m/s ²	1,5	1,5

Bu bilgi sayfasında verilen titreşim emisyon düzeyi, EN60745'te sağlanan standart teste uygun olarak ölçülmüştür ve aletleri birbirleriyle karşılaştırmak için kullanılabilir. Ön maruziyet değerlendirmesi için kullanılabilir.

! **UYARI:** Beyan edilen titreşim emisyon düzeyi, aletin ana uygulamalarını yansıtır. Ancak alet farklı aksesuarlarla farklı uygulamalar için kullanılırsa veya bakımı kötü yapılırsa, titreşim emisyonu değişebilir. Bu, toplam çalışma süresindeki maruziyet düzeyini önemli ölçüde artırabilir. Tahmini titreşim maruziyeti, aletin kapalı kaldığı veya çalışmasına karşın iş görmediği zamanları da dikkate almalıdır. Bu, toplam çalışma süresindeki maruziyet düzeyini önemli ölçüde azaltabilir.

Kullanıcıyı titreşim etkilerinden korumak için belirtilen ek güvenlik önlemlerini alın: Aletin ve aksesuarların bakımını yapın, elleri sıcak tutun, çalışma modellerini düzenleyin.

AT Uygunluk Beyanati

Makine Direktifi



125 mm Kesme Başlığına sahip Kesme Aleti DWE46106, DWE46107

DEWALT, **Teknik Özellikleri** bölümünde açıklanan bu ürünlerin aşağıda belirtilen yönergelere uygun olduğunu beyan eder: 2006/42/AT, EN60745-1:2009+A11:2010, EN60745-2-22:2011+A11:2013.

Bu ürünler ayrıca 2014/30/EU ve 2011/65/EU Direktiflerine de uygundur. Daha ayrıntılı bilgi için, lütfen aşağıdaki adresten DEWALT ile temas kurun veya kılavuzun arka kapağına bakın.

Bu belge altında imzası bulunan yetkili, teknik dosyanın derlenmesinden sorumludur ve bu beyanı DEWALT adına vermiştir.

Markus Rompel
PTE-Avrupa, Mühendislik Birimi Genel Müdür Yardımcısı
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Almanya
03.01.2020



UYARI: Yaralanma riskini azaltmak için, kullanım kılavuzunu okuyun.

Tanımlar: Güvenlik Talimatları

Aşağıdaki tanımlar her işaret sözcüğü ciddiyet derecesini gösterir. Lütfen kılavuzu okuyunuz ve bu simgelere dikkat ediniz.



TEHLİKE: Engellenmemesi halinde **ölüm veya ciddi yaralanma** ile sonuçlanabilecek **çok yakın bir tehlikeli durumu** gösterir.



UYARI: Engellenmemesi halinde **ölüm veya ciddi yaralanma** ile sonuçlanabilecek **potansiyel bir tehlikeli durumu** gösterir.



DİKKAT: Engellenmemesi halinde **önemsiz veya orta dereceli yaralanma** ile sonuçlanabilecek **potansiyel bir tehlikeli durumu** gösterir.

İKAZ: Engellenmemesi halinde **maddi hasara neden olabilecek, yaralanma ile ilişkisi olmayan durumları** gösterir.



Elektrik çarpması riskini belirtir.



Yangın riskini belirtir.

ELEKTRİKLİ EL ALETLERİ İÇİN GENEL GÜVENLİK TALİMATLARI



UYARI: Bu elektrikli aletle verilen tüm güvenlik uyarılarını, talimatları, resimleri ve teknik özellikleri okuyun. Aşağıda listelenen tüm talimatlara uyulmaması elektrik çarpmasına, yangına ve/veya ciddi yaralanmalara neden olabilir.

BÜTÜN UYARI VE GÜVENLİK TALİMATLARINI İLERİDE BAKMAK ÜZERE SAKLAYIN

Uyarılarda yer alan «elektrikli alet» terimi şebeke elektrliğiyle (kablolu) veya akü/pille (şarjlı) çalışan elektrikli aletinizi ifade etmektedir.

1) Çalışma alanının Güvenliği

- Çalışma alanını temiz ve aydınlık tutun.** Karışık ve karanlık alanlar kazaya davetiye çıkarır.
- Elektrikli aletleri, yanıcı sıvılar, gazlar ve tozların bulunduğu yerler gibi yanıcı ortamlarda çalıştırmayın.** Elektrikli aletler, toz veya dumanları ateşleyebilecek kıvılcıklar çıkarır.
- Bir elektrikli aleti çalıştıran çocuklardan ve etraftaki kişilerden uzak tutun.** Dikkatinizi dağıtıcı şeyler kontrolü kaybetmenize neden olabilir.

2) Elektrik Güvenliği

- Elektrikli aletlerin fişleri prizlere uygun olmalıdır.** Fiş üzerinde kesinlikle hiçbir değişiklik yapmayın. Topraklı elektrikli aletlerde hiçbir adaptör fişi kullanmayın. Değiştirilmemiş fişler ve uygun prizler elektrik çarpması riskini azaltacaktır.
- Borular, radyatörler, ocaklar ve buzdolapları gibi topraklanmamış yüzeylerle vücut temasından kaçının.** Vücudunuzun topraklanması halinde yüksek bir elektrik çarpması riski vardır.
- Elektrikli aletleri yağmura maruz bırakmayın veya ıslatmayın.** Elektrikli alete su girmesi elektrik çarpması riskini arttıracaktır.
- Elektrik kablosunu uygun olmayan amaçlarla kullanmayın.** Elektrikli aleti kesinlikle kablosundan tutarak taşımayın, çekmeyin veya prizden çıkartmayın. Kabloyu sıcağın, yağdan, keskin kenarlardan veya hareketli parçalardan uzak tutun. Hasarlı veya dolanmış kablolar elektrik çarpması riskini artırır.
- Elektrikli bir aleti açık havada çalıştırıyorsanız, açık havada kullanıma uygun bir uzatma kablosu kullanın.** Açık havada kullanıma uygun bir kablolu kullanılması elektrik çarpması riskini azaltır.
- Eğer bir elektrikli aletin nemli bir bölgede çalıştırılması zorunluysa, bir artık akım aygıtı (RCD) korumalı bir kaynak kullanın.** Bir RCD kullanılması elektrik şoku riskini azaltır.

3) Kişisel Güvenlik

- Elektrikli bir aleti kullanırken her zaman dikkatli olun, yaptığınız işe yoğunlaşın ve sağduyulu**

davranın. Elektrikli bir aleti yorgunken veya ilaç ya da alkolün etkisi altındayken kullanmayın. Elektrikli aletleri kullanırken bir anlık dikkatsizlik ciddi kişisel yaralanmayla sonuçlanabilir.

- Kişisel koruyucu ekipmanları mutlaka kullanın. Daima koruyucu gözlük takın.** Koşullara uygun toz maskesi, kaymayan güvenlik ayakkabıları, baret veya kulaklık gibi koruyucu donanımların kullanılması kişisel yaralanmaları azaltacaktır.
- İstem dışı çalıştırılmasını önleyin. Aleti güç kaynağına ve/veya aküye bağlamadan, yerden kaldırmadan veya taşımadan önce düğmenin kapalı konumda olduğundan emin olun.** Aleti, parmağınız düğme üzerinde bulunacak şekilde taşımak veya açık konumdaki elektrikli aletleri elektrik şebekesine bağlamak kazaya davetiye çıkarır.
- Elektrikli aleti açmadan önce tüm ayarlamaları anahtarlarını çıkartın.** Elektrikli aletin hareketli bir parçasına takılı kalmış bir anahtar kişisel yaralanmaya neden olabilir.
- Ulaşmakta zorlandığımız yerlerde kullanmayın. Daima sağlam ve dengeli basın.** Bu, beklenmedik durumlarda elektrikli aletin daha iyi kontrol edilmesine olanak tanır.
- Uygun şekilde giyinin. Bol elbiseler giymeyin ve takı takmayın. Saçınızı, elbiselerinizi ve eldivenlerinizi hareketli parçalardan uzak tutun.** Bol elbiseler ve takılar veya uzun saç hareketli parçalara takılabilir.
- Eğer kullandığınız üründe toz emme ve toplama özellikleri olan ataşmanlar varsa bunların bağlı olduğundan ve doğru şekilde kullanıldığından emin olun.** Bu ataşmanların kullanılması tozla ilgili tehlikeleri azaltabilir.
- Aletlerin sık kullanımı sonucu oluşan aşınalığın keyfi davranışta bulunmanıza ve aletle ilgili güvenlik ilkeleri ihmal etmenize neden olmasına izin vermeyin.** Dikkatsiz bir hareket bir anda ciddi yaralanmalara neden olabilir.

4) Elektrikli Aletlerin Kullanımı ve Bakımı

- Elektrikli aleti zorlamayın. Uygulamanız için doğru elektrikli aleti kullanın.** Doğru elektrikli alet, belirlediği kapasite ayarında kullanıldığında daha iyi ve güvenli çalışacaktır.
- Düğme açmıyor ve kapatmıyorsa elektrikli aleti kullanmayın.** Düğmeyle kontrol edilemeyen tüm elektrikli aletler tehlikelidir ve tamir edilmesi gerekmektedir.
- Herhangi bir ayar, aksesuar değişimi veya elektrikli aletlerin saklanması öncesinde fişi güç kaynağından çekin ve/veya eğer demonte edilebilir tipteyse, bataryayı aletten ayırın.** Bu tür önleyici güvenlik tedbirleri elektrikli aletin istem dışı olarak çalıştırılması riskini azaltacaktır.
- Elektrikli aleti, çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın ve elektrikli aleti tanımayan veya bu**

talimatları bilmeyen kişilerin elektrikli aleti kullanmasına izin vermeyin. Elektrikli aletler, eğitimsiz kullanıcıların elinde tehlikelidir.

- e) **Elektrikli aletleri iyi durumda muhafaza edin. Hareketli parçalardaki hizalama hatalarını ve tutuklukları, parçalardaki kırılmalar ve elektrikli aletin çalışmasını etkileyebilecek tüm diğer koşulları kontrol edin. Hasarlı ise, elektrikli aleti kullanmadan önce tamir ettirin.** Kazaların çoğu, elektrikli aletlerin bakımının yeterli şekilde yapılmamasından kaynaklanır.
- f) **Kesim aletlerini keskin ve temiz tutun.** Bakımı uygun şekilde yapılmış keskin kesim uçlu kesim aletlerinin sıkışma ihtimali daha düşüktür ve kontrol edilmesi daha kolaydır.
- g) **Elektrikli aleti, aksesuarlarını ve aletin diğer parçalarını kullanırken bu talimatlara mutlaka uyun ve çalışma ortamının koşullarını ve yapılacak işin ne olduğunu göz önünde bulundurun.** Elektrikli aletin öngörülen işlemler dışındaki işlemler için kullanılması tehlikeli durumlara neden olabilir.
- h) **Tüm tutamakları ve tutma yerlerini kuru, temiz ve üzerinde yağ ile gres bulunmayacak şekilde muhafaza edin.** Kaygan tutamaklar ve tutma yerleri, beklenmedik durumlarda aletin güvenli bir şekilde tutulması ve kontrol edilmesine izin vermez.

5) Servis

- a) **Elektrikli aletinizi, sadece orijinal yedek parçaları kullanıldığı yetkili DEWALT servisine tamir ettirin.** Bu, elektrikli aletin güvenliğinin muhafaza edilmesini sağlayacaktır.

KESİM MAKİNESİ GÜVENLİK UYARILARI

- a) **Alete birlikte gelen siper, kullanıcı tarafında açıkta kalan kısmı minimum olacak şekilde elektrikli alete sıkıca takılmalı ve maksimum güvenlik sağlayacak şekilde konumlandırılmalıdır. Kendinizi ve izleyen kişileri dönen diskin düzleminden uzak tutun.** Siper, kullanıcıyı kırılan disk parçacıklarına karşı korur ve kazara diske temas etmeyi önlemeye yardımcı olur.
- b) **Elektrikli aletiniz için sadece elmas kesici diskler kullanın.** Bir aksesuarın elektrikli aletinize takılabiliyor olması güvenli çalışacağına garanti etmez.
- c) **Aksesuarın nominal hızı en az elektrikli alet üzerinde yazan maksimum hıza eşit olmalıdır.** İlgili nominal hızından daha hızlı çalışan aksesuarlar kırılabilir ve etrafa saçılabilir.
- d) **Diskler sadece önerilen uygulamalarda kullanılmalıdır. Örneğin, kesim diskinin kenarı ile taşlama yapmayın.** Taşlama diskleri çevresel taşlama için tasarlanmışlardır, bu disklere uygulanan kenar güçleri disklerin parçalanmasına neden olabilir.
- e) **Daima seçilen diskin çapına göre doğru boyut ve şekle sahip, hasarsız disk flanşları kullanın.** Uygun disk flanşları diski destekleyerek diskin kırılma ihtimalini azaltırlar.
- f) **Aksesuarınızın dış çapı ve kalınlığı elektrikli aletinizin kapasite değerleri dahilinde olmalıdır.**

Doğru ebatta olmayan aksesuarlar yeterli koruma sağlamaz ve kontrol edilemezler.

- g) **Disk ve flanşların mil çapı elektrikli aletin miline tam olarak uymalıdır.** Elektrikli aletin montaj donanımına uymayan mil çapına sahip disk ve flanşlar dengesiz çalışır, aşırı titreşim yapar ve kontrol kaybına neden olabilir.
- h) **Hasar görmüş diskleri kullanmayın. Her kullanımdan önce, diskleri talaş ve çatlaklar açısından kontrol edin. Elektrikli alet veya disk yere düşerse, hasar olup olmadığını kontrol edin ya da sağlam bir disk takın. Diskin incelenmesi ve monte edilmesinden sonra, kendinizi ve etraftaki insanları disk düzleminden uzakta tutun ve bir dakika boyunca elektrikli aleti boşa ve maksimum hızda çalıştırın.** Bu test süresince hasarlı diskler normalde kırılıp dağılır.
- i) **Koruyucu ekipman kullanın. Uygulamaya bağlı olarak yüz siperi veya güvenlik gözlüğü kullanın. Duruma bağlı olarak toz maskesi, kulaklık, eldiven ve küçük zımpara veya fırlayan iş parçalarını durdurabilecek iş önlüğü kullanın.** Göz koruyucu, çeşitli işlemlerin neden olduğu uçan parçacıkları durdurabilecek özellikte olmalıdır. Toz maskesi veya solunum aygıtı, yaptığınız işlemin neden olduğu parçacıkları filtreleyebilecek özellikte olmalıdır. Yüksek yoğunluklu gürültüye uzun süre maruz kalınması işitme kaybına yol açabilir.
- j) **Etrafta bulunanların çalışma alanından güvenli bir mesafede durmalarını sağlayın. Çalışma alanına giren herkes koruyucu ekipman giymelidir.** İş parçası veya kırılan bir diskin parçası uçarak çalışılan alanın hemen yakınında bulunanların yaralanmasına neden olabilir.
- k) **Kesme aksesuarının, gömülü elektrik kablolarına temas etmesine yol açabilecek durumlarda aleti sadece yetiştirilmiş saplarından tutun.** Kesim aksesuarı elektrik akımı bulunan kablolarla temas ettiğinde, akım elektrikli aletin iletken metal parçaları üzerinden kullanıcıya iletilerek elektrik çarpmasına yol açabilir.
- l) **Elektrik kablosunu dönen aksesuardan uzak tutun.** Kontrolü kaybetmeniz durumunda kablo kesilerek elinizin veya kolunuzun dönen diske çekilmesine neden olabilir.
- m) **Aksesuar tam olarak durmadan elektrikli aleti asla yere koymayın.** Dönen disk yüzeye takılarak elektrikli aletin kontrolünüzden çıkmasına neden olabilir.
- n) **Elektrikli aleti sağınızda veya solunuzda taşırken çalıştırmayın.** Kaza ile temas halinde, dönen aksesuar elbisenize takılabilir, aksesuarı vücudunuza doğru çekebilir.
- o) **Elektrikli aletin havalandırma deliklerini düzenli olarak temizleyin.** Motor fanı tozu gövdenin içine çeker ve toz metallerin aşırı miktarda birikmesi elektrik hasarlarına yol açabilir.
- p) **Elektrikli aleti yabancı malzemelerin yanında çalıştırmayın.** Kivılcımlar bu malzemelerin tutuşmasına yol açabilir.

- q) **Sıvı soğutucu gerektiren aksesuarları kullanmayın.** Su veya başka soğutma sıvılarının kullanılması elektrik çarpmasına neden olabilir.

TÜM İŞLEMLER İÇİN EK GÜVENLİK TALİMATLARI

Geri Tepmenin Nedenleri ve Önlenmesi

Geri tepme, dönen çarkın, zımpara tabanının, fırçanın veya başka bir aksesuarın sıkışma veya takılmaya karşı gösterdiği reaksiyondur. Sıkışma veya takılma dönen aksesuarın tutukluk yapmasına ve ardından kontrol altında olmayan elektrikli aletin tutukluk yaptığı noktada aksesuarın dönüş istikametinin aksi istikametinde itilmesine neden olmaktadır.

Örneğin, bir zımpara taşının iş parçasına sıkışması veya takılması durumunda taşın sıkışma noktasına giren kenarı, malzemenin yüzeyine işleyerek taşın çıkmasına neden olabilir. Sıkışma sırasında taşın hareket yönüne bağlı olarak taş, kullanıcıya doğru veya kullanıcının uzağına atlayabilir. Zımpara taşları ayrıca bu şartlar altında kırılabilir.

Geri tepme, aletin yanlış kullanılmasından ve/veya hatalı kullanma prosedürü veya şartlarından kaynaklanır ve aşağıda verilen uygun tedbirler alınarak önenebilir:

- Elektrikli aleti sağlam bir şekilde tutun ve vücudunuz ile kolunuzu geri tepme güçlerine dayanacak şekilde yerleştirin.** Geri tepmeye veya başlama sırasında tork tepkisine karşı her zaman varsa yardımcı tutamağı kullanın. Gerekli tedbirlerin alınması durumunda kullanıcı tork tepkisini veya geri tepme güçlerini kontrol edebilir.
- Elinizi daima dönen aksesuardan uzak tutun.** Aksesuar elinizin üzerinde geri tepelir.
- Vücudunuzu dönen disk ile aynı hızda konumlandırmayın.** Geri tepme aleti, sıkışma noktasındaki taş hareketinin aksi yönünde itecektir.
- Köşelerde, keskin kenarlarda vs. çalışırken özel dikkat gösterin.** Aksesuarın zıplamasına veya takılmasına engel olun. Köşeler, keskin kenarlar veya zıplama, dönen aksesuarın takılmasına neden olarak kontrolün kaybolmasına veya geri tepmeye yol açabilir.
- Bir zincir testere, ahşap oyma bıçağı, parçalı elmas disk, çivresel aralığı 10 mm'den büyük veya dişli testere bıçağı takmayın.** Bu tür bıçaklar sık sık geri tepme yaparak kontrol kaybına neden olur.
- Kesim diskinin "sıkışmamasına" dikkat edin ve aşırı basınç uygulamayın.** Aşırı derin kesimler yapmaya çalışmayın. Diske aşırı basınç uygulanması yükü ve kesim sırasında diskin bükülme ya da sıkışma ihtimali ile diskin geri tepme ve kırılma ihtimalini artırır.
- Disk sıkışma yapıyorsa veya herhangi bir nedenle kesim işlemine ara verilirken elektrikli aleti kapatın ve disk tamamen durana kadar elektrikli aleti hareketsiz olarak tutun.** Disk hareket halindeyken diski kesim yapılan yerden asla çıkarmaya kalkışmayın; aksi takdirde geri tepme meydana

gelebilir. Diskin sıkışma yapmasının nedenlerini araştırın ve gidermek için gerekli düzeltmeleri yapın.

- İş parçası üzerinde yeniden kesim işlemi başlatmayın.** Diskin tam hıza çıkmasını bekleyin ve kesim noktasına dikkatli bir şekilde yeniden girin. Elektrikli alet üzerinde çalışılan parçaya yeniden konumlandırılırken disk sıkışma, sağa sola yürüme veya geri tepme yapabilir.
- Diskin sıkışma veya geri tepme ihtimalini en aza indirmek için panelleri veya büyük parçaları destekleyin.** Büyük parçalar kendi ağırlıklarından dolayı bel vermeye meyillidirler. Parçanın kesim hattına yakın bir noktaya ve diskin her iki tarafına olacak şekilde parçanın kenarlarına destek yerleştirilmelidir.
- Mevcut duvarlar veya diğer kör alanlarda "cep kesimi" yaparken daha dikkatli olun.** Malzeme içine dalan disk geri tepmeye neden olabilecek şekilde gaz ve su borularını, elektrik kablolarını ve nesnelere kesebilir.

Ek Güvenlik Önlemleri

- Bu kılavuzda belirtilmeyen aksesuarların kullanılması tavsiye edilmemektedir ve tehlikeli olabilir.** Aletin nominal hızından daha yüksek hızlarda çalışması için kullanılan güç artırıcılar hatalı kullanım kapsamına girmektedir.
- İş parçasını stabil bir yüzeye sabitlemek ve desteklemek için kelepçe veya başka pratik yöntemler kullanın.** İş parçasını elle tutmak veya vücudunuzu dayamak dengesizliğe ve kontrol kaybına neden olabilir.
- Daima yan tutamağı kullanın. Kolu güvenli bir şekilde sıkıştırın.** Aletin kontrolünü sağlamak için her zaman yan tutamak kullanılmalıdır.
- Elmas disk yere düşürmemeye veya sert kullanmaya dikkat edin.** Eğer böyle bir durum oluşursa, aleti durdurun ve diski çatlak veya kusurlara karşı inceleyin.
- Kavisli kesim yapmaya çalışmayın.** Elmas diske aşırı baskı uygulanması yükü ve kesme sırasında elmas diskin bükülme ya da sıkışma ihtimali ile diskin geri tepme ve kırılma ihtimalini artırarak ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Diskleri her zaman dikkatli şekilde taşıyın ve muhafaza edin.**
- Elektrik kabloları veya boruları bulunabilecek yerleri asla kesmeyin.** Ciddi yaralanmayla sonuçlanabilir.
- Elmas çanak taşıyla metal kesimi YAPMAYIN.**
- Aşındırma çarkı KULLANMAYIN.**
- DAİMA toz tutucuyla kullanın.**
- Bu aleti uzun süre çalıştırmayın.** Çalışma hareketinin neden olduğu titreşim parmak, el ve kollarda kalıcı yaralanmaya neden olabilir. Fazladan koruma sağlamak için eldiven kullanın, sık sık dinlenin ve günlük kullanma zamanını sınırlayın.
- Havalandırma delikleri genellikle hareketli parçaların üstünü örter ve bunlardan kaçınılmalıdır.** Bol elbiseler, takılar veya uzun saç hareketli parçalara takılabilir.
- Aksesuarların dişli montajı, kesme aletinin mil dişine uymalıdır.** Flaşlarla monte edilen aksesuarlar için, aksesuarın mil

çaplarının flanşın yerleştirme çapına uyması gerekmektedir. Elektrikli aletin montaj donanımına uymayan aksesuarlar dengesiz çalışır, aşırı titreşim yapar ve kontrolü kaybetmeye neden olabilir.

- Merkezdeki bastırılmış tekerleklerin aşındırma yüzeyi, koruma ağzının düzleminin altına monte edilmesi gerekir. Düzgün şekilde monte edilmemiş olan ve koruma ağzının düzlemine yansıyan tekerlek, gereğince korunamayabilir.

UYARI: Kullanmadığınız zaman, aleti takılma veya düşme tehlikesi oluşturmayan düz bir yüzey üzerine yana yatırarak yerleştirin. Ciddi yaralanmayla sonuçlanabilir.


Diğer Tehlikeler

Emniyet tedbirlerini düzenleyen yönetmeliğin uygulanmasına ve emniyet sağlayıcı aygıtların kullanılmasına rağmen, başka belirli risklerden kaçınılamaz. Bunlar:

- Duyuma bozukluğu.
- Sıçrayan parçacıklardan kaynaklanan yaralanma riski.
- Çalışma sırasında ısınan aksesuarlardan kaynaklanan yanık tehlikesi.
- Uzun süreli kullanımdan kaynaklanan yaralanma riski.
- Beton ve/veya duvar üzerinde çalışırken oluşan tozları solumaktan kaynaklanan sağlık tehlikeleri.

Elektrik Güvenliği

Den elektriska motorn har konstruerats för endast en spänning. Kontrollerna alltid att strömförsörjningens motsvarar spänningen på klassificeringsplattan.

 DEWALT aletinin EN60745 standardına uygun olarak çift yalıtımlıdır; bu nedenle, topraklama kablosuna gerek yoktur.

Kablo sadece DEWALT yetkili servisleri tarafından değiştirilmelidir.

Uzatma Kablolarının Kullanımı

Uzatma kablosu kullanılması gerekiyorsa bu aletin giriş gücüne (Teknik verilere bakın) uygun onaylı bir 3 damarlı uzatma kablosu kullanın. Minimum iletken boyutu 1,5 mm²'dir; maksimum uzunluk 30 m'dir.

Bir kablo makarası kullanırken, kabloyu daima sonuna kadar açın.

Ambalaj İçeriği

Ambalaj, aşağıdaki parçaları içermektedir:

- 1 Kesme aleti
- 1 Yan kol
- 1 Altıgen anahtar
- 1 Kesme başlığı
- 1 Kilit flanşı
- 1 Destek flanşı
- 1 Kullanım kılavuzu
- Alet, parçalar ve aksesuarlarda nakliye sırasında hasar oluşup oluşmadığını kontrol edin.
- Çalıştırmadan önce bu kılavuzu iyice okuyup anlamak için zaman ayırın.

Alet Üzerindeki Etiketler

Alet üzerinde, aşağıdaki uyarı sembolleri bulunmaktadır:



Aletle çalışmaya başlamadan önce bu kılavuzu okuyun.



Kulaklık takın.



Koruyucu gözlük takın.

Tarih Kodu Konumu (Şek. [Fig.] A)

İmalat yılını da içeren tarih kodu **19**, başlık ve kesme aletinin gövdesinde basılıdır.

Örnek:

2020 XX XX

İmalat Yılı

Açıklama (Şek. A, B)



UYARI: Hiçbir zaman elektrikli aleti veya herhangi bir parçasını değiştirmeyin. Hasarla veya yaralanmayla sonuçlanabilir.

- | | |
|----------------------------------|---------------------------------|
| 1 Sürgü anahtarı | 10 Kesim derinliği ayarlayıcısı |
| 2 Mil kilitleme düğmesi (Şek. B) | 11 Kesim derinliği ayar düğmesi |
| 3 Mil | 12 Çıkartılabilir diskler |
| 4 Yan tutamak (Şek. B) | 13 Ön kapak düğmesi |
| 5 Değişken hız düğmesi | 14 Yan kapak düğmesi |
| 6 Toz toplama sistemi | 15 Üst kapak |
| 7 Mafsallı toz portu | 16 At kapak |
| 8 Yaka vidası | 17 Kilit flanşı |
| 9 Metal taban | 18 Destek flanşı |

Kullanım Amacı

Kesme başlığına sahip kesme aletiniz, profesyonel duvar kesme uygulamaları için tasarlanmıştır. Metal veya ahşap ile kullanıma uygun değildir. Sadece kuru kesim için kullanılabilir. Uygun elmas disk ve toz emici kullanılarak, statik ve havadan kaynaklanan, yüzey kesme başlığı kullanılmadığında çalışma ortamını kirletecek olan ve operatör ile yakınında bulunanlara yüksek bir sağlık riski doğuran tozun çoğu temizlenebilir. Islak koşullarda veya yanıcı sıvı ya da gazların mevcut olduğu ortamlarda **KULLANMAYIN**.

Kesme başlıklı kesme aleti profesyonel kullanım amaçlı bir alettir. Çocukların aleti ellemesine **İZİN VERMEYİN**. Bu alet deneyimsiz kullanıcılar tarafından kullanılırken nezaret edilmelidir.

- Bu ürün fiziksel ve zihinsel kapasitesinin yanı sıra algılama gücü azalmış olan veya yeterince deneyim ve bilgisi bulunmayan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmak üzere üretilmemiştir. Bu tür kişiler ürünü ancak güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımıyla ilgili talimatların verilmesi veya sürekli kontrol altında tutulması durumunda kullanılabilir. Çocuklar, bu ürün ile kontrol altında tutulmalıdır.

Titreşim Engelleyici Yan Kol

Titreşimi emen yan kol, aletin oluşturduğu titreşimleri sönmüleyerek ilave konfor sunar.

Toz Atma Sistemi (Şek. A)

Toz atma sistemi 6 siper ile motor girişi etrafında toz birikmesini engeller ve motor gövdesine giren toz miktarını minimum seviyede tutar.

Yumuşak ilk hareket Özelliği

Yumuşak ilk hareket özelliği, başlatma sırasında ilk sarsıntıyı önlemek amacıyla hızın yavaş yavaş artmasına imkan verir. Bu özellikler dar alanlarda çalışırken faydalıdır.

Acil Durum Kesme

Acil durum kesme özelliği güç kaynağında bir kesinti olduğunda anahtar çevrilmeden kesme aletinin yeniden çalışmasını durdurur.

Elektronik Debriyaj

Elektronik tork sınırlayıcı debriyaj, diskin sıkışması durumunda operatöre iletilen azami tork reaksiyonunu azaltır. Bu özellik aynı zamanda dişli düzeneğinin ve elektrik motorunun teklemesini engeller. Tork sınırlama kavraması fabrikada ayarlanmıştır ve ayarlanamaz.

MONTAJ VE AYARLAMALAR

UYARI: *Ciddi yaralanma riskini azaltmak için herhangi bir ayar yapmadan ya da parça veya aksesuarları söküp takmadan önce aleti kapatın ve güç kaynağından ayırın. Tetik düğmesinin KAPALI konumunda olduğunu kontrol edin. Aletin yanlışlıkla çalıştırılması yaralanmaya neden olabilir.*

Yan Tutamağın Takılması (Şek. B)

UYARI: *Aleti kullanmadan önce tutamağın iyice sıkıldığından emin olun.*

Yan kolu 4 gövdenin her iki tarafındaki deliklerden birine iyice vidalayın. Aletin kontrolünü sağlamak için her zaman yan tutamak kullanılmalıdır.

Kesme Başlığını Takma ve Çıkarma

DWE46225 125 mm Kesme Başlığını Takma (Şek. A, C, D)

UYARI: *Kesme aletini taşıma uygulamaları için bir koruyucu siper ile kullanmak mümkün değildir.*

1. Kesme başlığını tamamen açmak için ön başlık düğmesi 13 ve yan başlık düğmesine 14 aynı anda basın (Şek. D).
2. Kesme başlığındaki manşon vidasını 8 gevşetin ve kesme başlığındaki tırnakları 20 kesme aleti dişli kutusundaki yuvalarla 21 hizalayın.
3. Başlığı istenen çalışma pozisyonuna döndürün. En iyi verimliliği sağlamak için, başlık mil ve operatör arasına yerleştirilmelidir.
4. Kesme başlığını dişli kutusuna sabitlemek için manşon vidasını 8 sıkın. Kesme aletini gevşek konumdaki bir kesme başlığı ile çalıştırmayın.

5. Kesme başlığını çıkarmak için manşon vidası gevşetin, kesme başlığını yuvalar ve tırnaklarla hizalayın ve kesme başlığını çekin.

NOT: Kesme başlığı fabrikada dişli kutusu göbeğinin çapına göre önceden ayarlanmıştır. Belirli bir süre sonra kesme başlığı gevşerse manşon vidasını 8 sıkın.

İKAZ: *Kesme başlığı, manşon vidası sıkıldığında sabitlenemiyorsa aleti kullanmayın. Aleti ve kesme başlığını bir servis merkezine götürerek tamir ettirin veya kesme başlığını değiştirin.*

Elmas Kesim Disklerinin Montajı ve Kullanılması (Şek. A, D, E)

UYARI: *Kesme başlığı ile sadece negatif kesim açısına sahip elmas diskler kullanılır. Metal kesmeyin. Bağlı aşındırma diskleriyle kullanmayın.*

1. Kesme başlığı kesme aletine takılmış şekildedeyken, kesme başlığını tamamen açmak için ön başlık düğmesi 13 ve yan başlık düğmesine 14 aynı anda basın.
2. Destek flanşını 17, mil 3 üzerine takın.
3. Diski 24 kilit flanşına 18 yerleştirin ve her ikisini de milin üzerine, destek flanşının karşısına koyun, diski destek flanşının yükseltilmiş orta kısmına ortalayın.
4. Mil kilitleme düğmesine bastırırken kilitleme flanşını sıkın:
 - Standart kilit flanşını bir anahtar kullanarak sıkın.
5. Elmas kesim diski monte edildikten sonra, ön başlık düğmesine 13 ve yan başlık düğmesine 14 aynı anda basılarak kesme başlığı kapatılmalıdır.
6. Diski çıkartmak için, mil kilitleme düğmesine basın ve kilitleme flanşını gevşetin.

Kesme Derinliği Ayarı (Şek. A)

1. Kesme derinlik ayar düğmesini 11 gevşetin.
2. Kesme derinliği ayar mekanizmasını 10 istenen konuma kaydırın.

NOT: Başlık kapalıysa, başlığı açmak için ön başlık düğmesine 13 basın. Bu, kesme derinliği ayarlayıcısını hareket ettirmeyi kolaylaştırır.
3. Kesme derinlik ayar düğmesini sıkın.

Toz Emme (Şek. A, F)

UYARI: *Bu aksesuar ile yalnızca DEWALT tarafından önerilen elektrikli aletleri kullanın.*

Bu eklenti ile uyumlu diğer DEWALT elektrikli aletleriyle ilgili daha fazla bilgi edinmek için lütfen kapağın arkasında listesi bulunan yetkilendirilmiş servis merkezlerimizle iletişime geçin veya internet üzerinden şu adresi kullanarak tüm satış sonrası servislerimizin tüm detaylarına ulaşın: www.2helpU.com.

UYARI: *Bu eklenti mutlaka bir toz emme sistemiyle birlikte kullanılmalıdır. DAİMA sertifikalı yüz veya toz maskesi kullanın.*

NOT: Hortum bağlantısının güvenli olduğundan emin olun.

NOT: Toz emici tarafından tutulan tozun miktarı emicinin filtre sistemine bağlıdır. Daha fazla bilgi için toz emici kullanım kılavuzuna bakın.

TÜRKÇE

Tüm DEWALT toz toplama başlıkları DEWALT Airlock DWV9000 konektörü ile birlikte çalışacak şekilde tasarlanmıştır.

1. DWV9000 konektörü **22** toz toplama hortumuna **23** takın.
2. DWV9000 konektörün kilidini açın **22** ve toz portuna doğru kaydırın **7**.
3. DWV9000 konektörü **22** sabitlemesi için kilitleyin.

Geleneksel toz emici hortumları

Tavsiye edilen toz emici hortumunu toz portuna **7** takın.

Diskleri Çıkartma ve Takma (Şek. G)

Bu kesme başlığı, metal altlığı **9** üzerinde dört tane, gerekmediğinde sökülebilen, çıkarılabilir diskle **12** birlikte gelir.

1. Diskleri altlığa sabitleyen klipsleri **25** sökün.
2. Diskleri sökün.
3. Eksen pimini **26** sökün.

Diskleri altlığa takmak için, eksen pimini tekrar takın, diskleri akslarının üzerine kaydırın ve klipsleri yerine sabitleyin. Kesme başlığını kullanmadan önce dört tekerlekten tümünün sağlam şekilde takıldığından emin olun.

KULLANMA

Kullanma Talimatları

UYARI: Güvenlik talimatlarına ve geçerli yönetmeliklere daima uyun.

UYARI: Ciddi yaralanma riskini azaltmak için herhangi bir ayar yapmadan ya da parça veya aksesuarları söküp takmadan önce aleti kapatın ve güç kaynağından ayırın. Tetik düğmesinin KAPALI konumunda olduğunu kontrol edin. Aletin yanlışlıkla çalıştırılması yaralanmaya neden olabilir.

Uygun El Pozisyonu (Şek. H)

UYARI: Ciddi yaralanma riskini azaltmak için, DAİMA şekilde gösterilen uygun el pozisyonunu kullanın.

UYARI: Ciddi yaralanma riskini azaltmak için, ani tepki ihtimaline karşı aleti DAİMA sıkıca tutun.

Uygun el pozisyonu Şek. H'de gösterildiği gibi bir elin yan tutamakta **4** ve diğer elin aletin gövdesinde olmasını gerektirir.

Değişken Hız Düğmesi (Şek. A)

Değişken hız düğmesi ekstra alet kontrolü sunar ve aletin, aksesuar ile malzeme uygunluğu açısından optimum şartlarda kullanılmasını sağlar.

- Düğmeyi **5** istenen seviyeye döndürün. Düğmeyi daha yüksek hızlar için yukarı, daha düşük hızlar için aşağı çevirin.

Sürgü Anahtarı (Şek. A)

DİKKAT: Alet çalıştırılırken, kullanım sırasında ve disk ya da aksesuar dönüşü durana dek aleti kontrol altında tutmak için yan tutamak ve aletin gövdesini sıkıca tutun. Aleti yere bırakmadan önce diskin tam olarak durduğundan emin olun.

NOT: Aletin beklenmeyen hareketlerini engellemek için yük altındayken aleti açık kapatmayın. Üzerinde işlem yapılacak yüzeye dokunmadan önce kesme aletinin tam hıza çıkmasını

bekleyin. Aleti kapatmadan önce işlem yapılan yüzeyden aleti kaldırın. Aleti yere koymadan önce dönmesinin durmasını bekleyin.



UYARI: Aleti elektriğe bağlamadan önce, sürgü anahtarının arka kısmına basıp bırakarak kapalı pozisyonda olduğundan emin olun. Alet ve elektrik arasındaki bağlantıda, toprak kaçağı kesintisi, sigorta atması, fişin kazara çıkması veya elektrik kesilmesi gibi herhangi bir kesilme olması durumunda yukarıda belirtildiği şekilde sürgü anahtarının kapalı pozisyonda olduğundan emin olun. Fişi prize takıldığında sürgü anahtarı açık olursa, alet beklenmedik şekilde çalışabilir.

Aleti çalıştırmak için, aletin ön tarafındaki sürgü anahtarını **1** AÇIK/KAPALI yönlerine doğru kaydırın. Aleti durdurmak için AÇIK/KAPALI sürgü anahtarını serbest bırakın.

Sürekli çalışma için, anahtarı aletin ön tarafında doğru sürün ve anahtarın ön tarafına içeriye doğru bastırın. Sürekli modda çalışan aleti durdurmak için, sürgü anahtarının arka tarafına bastırın ve bırakın.

Mil Kilidi (Şek. B)

Mil kilidi **2**, diskleri takıp çıkarırken milin dönmesini engellemek için sağlanmıştır. Mil kilidini yalnızca alet kapalıyken, güç kaynağından ayırık durumdayken ve tamamen durduktan sonra kullanın.

İKAZ: Aletin hasar görmesini engellemek için alet çalışırken mil kilidini kullanmayın. Aletin hasar göreceği ve takılı aksesuar yerinde çıkarak yaralanmaya neden olabilecektir.

Kilidi devreye almak için mil kilit düğmesine basın ve mili artık daha fazla döndüremeyecek duruma gelene dek döndürün.

Gömme Derzleme ve Kesme Uygulaması (Şek. A, H)

1. İstenen kesme derinliğini ayarlayın, **Montaj ve Ayarlamalar** bölümünde **Kesme Derinliği Ayarı** kısmına bakın.
2. Çalışma yüzeyine temas ettirmeden önce aletin tam hıza ulaşmasını bekleyin.
3. Vücudunuzu, başlığın açık kısmı size doğru bakmayacak şekilde konumlandırın.
4. Başlığın kesim derinliği pabucunu **9** çalışma yüzeyine yerleştirin ve çalışma yüzeyine bastırarak kesme işlemine başlayın. Diskin ilk daldırılmasının ardından üst başlık **15** alt başlığa **16** kilitlenir.
NOT: Doğru şekilde toz toplama sağlamak için başlığın kesim derinliği pabucunu çalışma yüzeyine doğru tutun.
5. Başlık Şekil H'deki gibi olacak şekilde, kesme aletinin çalışma yüzeyi boyunca çekin.
NOT: Kesme aleti SADECE belirtildiği yönde kullanılmalıdır.
6. Kesim bittiğinde, aleti kapatmadan önce aleti çalışma yüzeyinden çıkartın. Aleti yere koymadan önce dönmesinin durmasını bekleyin.
7. Üst başlığı serbest bırakmak ve yeni bir daldırma ve kesme işlemi başlatmak için yan başlık düğmesine **14** basın.

BAKIM

DEWALT elektrikli aletiniz minimum bakımla uzun bir süre çalışacak şekilde tasarlanmıştır. Kesintisiz olarak memnuniyet verici bir şekilde çalışması gerekli özenin gösterilmesine ve düzenli temizliğe bağlıdır.



UYARI: Ciddi yaralanma riskini azaltmak için herhangi bir ayar yapmadan ya da parça veya aksesuarları söküp takmadan önce aleti kapatın ve güç kaynağından ayırın. Tetik düğmesinin KAPALI konumda olduğunu kontrol edin. Aletin yanlışlıkla çalıştırılması yaralanmaya neden olabilir.



Yağlama

Elektrikli aletiniz ek bir yağlama gerektirmemektedir.



Temizleme



UYARI: Havalandırma deliklerinde ve etrafında toz toplanması halinde bu tozu ve kırı kuru hava kullanarak ana gövdeden uzaklaştırın. Bu işlemi gerçekleştirirken onaylı bir göz koruması ve onaylı toz maskesi takın.



UYARI: Aletin metalik olmayan parçalarını temizlemek için asla çözücü veya başka sert kimyasal kullanmayın. Bu kimyasallar bu parçalarda kullanılan malzemeleri güçsüzleştirir. Yalnızca su ve yumuşak sabunla nemlendirilmiş bir bez kullanın. Aletin içine herhangi bir sıvının girmesine izin vermeyin; aletin herhangi bir parçasını bir sıvı içine daldırmayın.

İlave Aksesuarlar



UYARI: DEWALT tarafından tedarik veya tavsiye edilenlerin dışındaki aksesuarlar bu ürün üzerinde test edilmediğinden, söz konusu aksesuarların bu aletle birlikte kullanılması tehlikeli olabilir. Yaralanma riskini azaltmak için bu ürünle birlikte sadece DEWALT tarafından tavsiye edilen aksesuarlar kullanılmalıdır.



UYARI: Aksesuarlar, asgari olarak alet uyarı etiketinde önerilen hız değerine uygun olmalıdır. Nominal hız üzerinde bir hızda çalışan disk ve diğer aksesuarlar fırlayabilir ve yaralanmaya sebep olabilir. Aksesuar değerleri aletin isim levhası üzerinde gösterilen hız üzerinde olmalıdır. Kesme uygulaması için uygun bıçağı kullanın.

Uygun aksesuarlarla ilgili daha fazla bilgi almak için satış noktalarıyla görüşün.

Çevrenin Korunması



Ayrı toplama. Bu işaretlenmiş simgeyle ürün ve piller normal evsel atıklarla birlikte çöpe atılmamalıdır.

Bazı malzemeleri içeren ürün ve piller geri

dönüştürülebilir veya geri kazanılabilir, bu da bazı

hammaddeler için talebi azaltabilir. Lütfen elektrikli ürünleri ve pilleri yerel yasal mevzuata uygun şekilde geri dönüşüme

tabi tutun. Daha ayrıntılı bilgiler www.2helpU.com adresinde mevcuttur

ΕΡΓΑΛΕΙΟ ΑΠΟΚΟΠΗΣ ΜΕ ΠΕΡΙΒΛΗΜΑ ΚΟΠΗΣ 125 MM DWE46106, DWE46107

Συγχαρητήρια!

Επιλέξατε ένα εργαλείο DEWALT. Τα έτη εμπειρίας, η σχολαστική ανάπτυξη προϊόντων και η καινοτομία έχουν καταστήσει την DEWALT έναν από τους πιο αξιόπιστους συνεργάτες στον τομέα των επαγγελματικών ηλεκτρικών εργαλείων.

Τεχνικά δεδομένα

		DWE46106	DWE46107
Τάση	V _{AC}	230	230
Τύπος		1	1
Ισχύς εξόδου	W	900	1400
Καταγεγραμμένη ταχύτητα	min ⁻¹	11800	11500
Διάμετρος τροχού	mm	125	125
Πάχος σώματος τροχού	mm	1,2	1,2
Διάμετρος άξονα		M14	M14
Μήκος άξονα	mm	14,2	18,5
Βάρος	kg	2,92	3,25
Τιμές θορύβου και δόνησης (άθροισμα τριαξονικών ανυσμάτων) σύμφωνα με EN60745-2-22:			
L _{PA} (επίπεδο πίεσης ήχου)	dB(A)	94	96,5
L _{WA} (επίπεδο ισχύος ήχου)	dB(A)	105	107,5
K (αβεβαιότητα για το δοθέν επίπεδο ήχου)	dB(A)	3	3
Τιμή εκπομπής κραδασμών			
a _h =	m/s ²	3,4	3,8
Αβεβαιότητα K =	m/s ²	1,5	1,5

Το επίπεδο εκπομπής κραδασμών που αναφέρεται στο παρόν ενημερωτικό φυλλάδιο, μετρήθηκε σύμφωνα με τυποποιημένη δοκιμή που αναφέρεται στο πρότυπο EN60745 και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για σύγκριση μεταξύ εργαλείων. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την αρχική αξιολόγηση της έκθεσης.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το αναφερόμενο επίπεδο εκπομπής κραδασμών αντιστοιχεί στις βασικές εφαρμογές του εργαλείου. Ωστόσο, εάν το εργαλείο χρησιμοποιηθεί σε άλλες εφαρμογές, με διαφορετικά παρελκόμενα ή σε περίπτωση κακής συντήρησης, η εκπομπή κραδασμών ενδέχεται να διαφέρει. Αυτό ενδέχεται να αυξήσει σημαντικά το επίπεδο έκθεσης καθ' όλη τη διάρκεια του χρόνου λειτουργίας.

Για την εκτίμηση του επιπέδου έκθεσης σε κραδασμούς πρέπει επίσης να ληφθεί υπόψη το πόσες φορές το εργαλείο τίθεται εκτός λειτουργίας ή ο χρόνος που λειτουργεί χωρίς να εκτελεί κάποια εργασία. Αυτό ενδέχεται να ελαττώσει σημαντικά το επίπεδο έκθεσης καθ' όλη τη διάρκεια του χρόνου λειτουργίας.

Προσδιορίστε επιπρόσθετα μέτρα ασφαλείας για να προστατεύσετε το χειριστή από τις επιπτώσεις των

κραδασμών. Τέτοια μέτρα είναι: συντήρηση του εργαλείου και των παρελκόμενων, διατήρηση των χεριών σε καλή θερμοκρασία, οργάνωση μοτίβων εργασίας.

Δήλωση Συμμόρφωσης - Ε.Κ.

Οδηγία περί μηχανικού εξοπλισμού



Εργαλείο αποκοπής με περιβλήμα κοπής 125 mm DWE46106, DWE46107

Η εταιρεία DEWALT δηλώνει ότι τα προϊόντα που περιγράφονται στην ενότητα **Τεχνικά δεδομένα** σχεδιάστηκαν σε συμμόρφωση με τα εξής πρότυπα και οδηγίες:

2006/42/ΕΚ, EN60745-1:2009+A11:2010, EN60745-2-22:2011+A11:2013.

Αυτά τα προϊόντα συμμορφώνονται και με τις Οδηγίες 2014/30/ΕΕ και 2011/65/ΕΕ. Για περισσότερες πληροφορίες, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την DEWALT στην παρακάτω διεύθυνση ή ανατρέξτε στο πίσω μέρος του εγχειριδίου.

Ο κάτωθι υπογράφων είναι υπεύθυνος για τη σύνταξη του τεχνικού φακέλου και πραγματοποιεί την παρούσα δήλωση εκ μέρους της εταιρείας DEWALT.

Markus Rompel
Αντιπρόεδρος Μηχανολογίας, ΡΤΕ Ευρώπης
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Γερμανία
03.01.2020



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να ελαττώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού, διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης.

Ορισμοί: Οδηγίες ασφαλείας

Οι παρακάτω ορισμοί περιγράφουν το επίπεδο σοβαρότητας για κάθε προειδοποιητική λέξη. Παρακαλούμε διαβάστε το εγχειρίδιο και δώστε προσοχή σε αυτά τα σύμβολα.



KΙΝΔΥΝΟΣ: Υποδεικνύει μια επικείμενη επικίνδυνη κατάσταση, η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, **θα** προκαλέσει **θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό**.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Υποδεικνύει μια ενδεχομένου επικίνδυνη κατάσταση, η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, **θα μπορούσε να προκαλέσει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό**.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Υποδεικνύει μια ενδεχομένου επικίνδυνη κατάσταση, η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, **ενδέχεται να προκαλέσει τραυματισμό μικρής ή μέτριας σοβαρότητας**.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Υποδεικνύει μια πρακτική που **δεν έχει σχέση με προσωπικό τραυματισμό** και η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, **ενδέχεται να προκαλέσει υλική ζημιά.**



Υποδηλώνει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.



Υποδηλώνει κίνδυνο πυρκαγιάς.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις οδηγίες, τις απεικονίσεις και τις προδιαγραφές που συνοδεύουν αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Η μη τήρηση οποιασδήποτε από τις οδηγίες που αναφέρονται πιο κάτω μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρό τραυματισμό.

ΔΙΑΤΗΡΗΣΕ ΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ

Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» σε όλες τις προειδοποιήσεις, αναφέρεται σε εργαλείο που τροφοδοτείται με ρεύμα από το ηλεκτρικό δίκτυο (με καλώδιο) ή σε εργαλείο που λειτουργεί με μπαταρία (ασύρματο).

1) Ασφάλεια χώρου εργασίας

- Διατηρείτε το χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο.** Οι μη τακτοποιημένοι ή σκοτεινοί χώροι, αποτελούν αιτία ατυχημάτων.
- Μη λειτουργείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, όπως όταν υπάρχουν εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνη.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες που μπορούν να προκαλέσουν ανάφλεξη στη σκόνη ή τις αναθυμιάσεις.
- Απομακρύνετε τα παιδιά και άλλα παρευρισκόμενα άτομα όταν χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο.** Η απόσπαση της προσοχής σας μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την απώλεια ελέγχου.

2) Ηλεκτρική ασφάλεια

- Τα βύσματα των ηλεκτρικών εργαλείων πρέπει να ταιριάζουν με τις πρίζες. Μην τροποποιείτε ποτέ το βύσμα με οποιονδήποτε τρόπο. Μη χρησιμοποιείτε τυχόν βύσματα προσαρμογέα με γειωμένα (με γείωση εδάφους) ηλεκτρικά εργαλεία.** Με μη τροποποιημένα βύσματα και κατάλληλες πρίζες ελαττώνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Αποφεύγετε την επαφή του σώματός σας με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, calorifères, εστίες κουζινών και ψυγεία.** Ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας αυξάνεται όταν το σώμα σας είναι γειωμένο.
- Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία στη βροχή ή σε συνθήκες υγρασίας. Η είσοδος νερού σε ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.**
- Μην καταπονείτε υπερβολικά το καλώδιο. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το καλώδιο για τη μεταφορά, το τράβηγμα ή την αποσύνδεση του ηλεκτρικού εργαλείου. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από**

θερμότητα, λάδι, αιχμηρές ακμές και κινούμενα μέρη. Καλώδια που έχουν υποστεί ζημιά ή περιπλεγμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- Όταν χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικό χώρο, να χρησιμοποιείτε μόνο καλώδια προέκτασης που είναι κατάλληλα για χρήση σε εξωτερικό χώρο.** Η χρήση καλωδίου κατάλληλου για χρήση σε εξωτερικό χώρο ελαττώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Εάν είναι αναπόφευκτη η λειτουργία ηλεκτρικού εργαλείου σε χώρο με υψηλή υγρασία, χρησιμοποιήστε παροχή ηλεκτροδότησης με προστασία από ρεύματα διαρροής (RCD). Η χρήση μιας διάταξης RCD ελαττώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.**

3) Προσωπική ασφάλεια

- Παραμείνετε σε εγρήγορση, προσέχετε τι κάνετε και χρησιμοποιείτε την κοινή λογική κατά τη χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου. Μη χρησιμοποιείτε οποιοδήποτε ηλεκτρικό εργαλείο εάν είστε κουρασμένος(-η) ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμακευτικής αγωγής.** Μια μόνο στιγμή απόσπασης της προσοχής σας καθώς χειρίζεστε ηλεκτρικά εργαλεία, μπορεί να προκαλέσει σοβαρό προσωπικό τραυματισμό.
- Χρησιμοποιείτε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό. Να φοράτε πάντοτε προστατευτικά γυαλιά.** Η χρήση προστατευτικού εξοπλισμού όπως μάσκα για τη σκόνη, αντιβιοηθικών υποδημάτων, κράνους ή προστατευτικών ακουστικών για τις ανάλογες συνθήκες, θα ελαττώσει τους προσωπικούς τραυματισμούς.
- Αποτρέψτε τυχόν ακούσια εκκίνηση του εργαλείου. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση Off προτού συνδέσετε το εργαλείο στην πρίζα ή/και στην μπαταρία, καθώς και προτού σηκώσετε ή μεταφέρετε το εργαλείο.** Η μεταφορά ηλεκτρικών εργαλείων με το δάκτυλό σας στο διακόπτη ή η σύνδεση στην πρίζα εργαλείων με το διακόπτη στη θέση On ενέχουν κίνδυνο ατυχήματος.
- Αφαιρέστε οποιοδήποτε κλειδί ή ρυθμιστικό κλειδί προτού ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο.** Ένα κλειδί ή ρυθμιστικό κλειδί που έχει φεραθεί προσαρτημένο σε κινητό τμήμα του ηλεκτρικού εργαλείου, μπορεί να προκαλέσει προσωπικό τραυματισμό.
- Μην προσπαθήσετε να φτάσετε απομακρυσμένα σημεία. Φροντίστε να έχετε πάντοτε την κατάλληλη στάση και να διατηρείτε την ισορροπία σας.** Κατ' αυτόν τον τρόπο θα έχετε καλύτερο έλεγχο του εργαλείου σε απροσδόκητες καταστάσεις.
- Να είστε ντυμένοι κατάλληλα. Μην φοράτε φαρδιά ενδύματα ή κοσμήματα. Διατηρείτε τα μαλλιά, τα ενδύματα και τα γάντια σας μακριά από κινούμενα μέρη.** Τα φαρδιά ενδύματα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά μπορεί να εμπλακούν στα κινούμενα μέρη.
- Εάν οι συσκευές παρέχονται με σύνδεση συστημάτων αφαίρεσης και συλλογής σκόνης, φροντίστε τα συστήματα αυτά να είναι συνδεδεμένα**

και να χρησιμοποιούνται κατάλληλα. Η χρήση συστήματος συλλογής σκόνης μπορεί να ελαττώσει τους κινδύνους που σχετίζονται με τη σκόνη.

- θ) **Μην αφήνετε την εξοικείωση που έχετε αποκτήσει από τη συχνή χρήση εργαλείων να σας επιτρέψει να εφησυχάσετε και να αγνοείτε τις αρχές ασφαλούς χρήσης των εργαλείων.** Μια απρόσδεκτη ενέργεια μπορεί να προκαλέσει βαρύ τραυματισμό μέσα σε κλάσματα του δευτερολέπτου.

4) Χρήση και φροντίδα των ηλεκτρικών εργαλείων

- α) **Μη ζορίζετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιείτε το κατάλληλο εργαλείο ανάλογα με την εφαρμογή.** Η εργασία θα πραγματοποιηθεί με καλύτερο και πιο ασφαλή τρόπο όταν εκτελείται από το σωστά επιλεγμένο ηλεκτρικό εργαλείο με τον προβλεπόμενο ρυθμό.
- β) **Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο εάν ο διακόπτης δεν μεταβαίνει στις θέσεις On (Ενεργοποίηση) και Off (Απενεργοποίηση).** Οποιοδήποτε εργαλείο δεν μπορεί να ελεγχθεί μέσω του διακόπτη του, είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- γ) **Αποσυνδέστε το φως από την πηγή ρεύματος και/ή το πακέτο μπαταρίας, αν είναι αποσπώμενο, από το ηλεκτρικό εργαλείο, πριν διεξάγετε οποιαδήποτε ρύθμιση, αλλαγή εξαρτήματος ή όταν πρόκειται να αποθηκεύσετε το ηλεκτρικό εργαλείο.** Αυτού του είδους τα μέτρα ασφαλείας ελαττώνουν τον κίνδυνο τυχαίας θέσης σε λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου.
- δ) **Αποθηκεύετε τα ηλεκτρικά εργαλεία που δεν χρησιμοποιείτε μακριά από μέρη όπου μπορούν να τα προσεγγίσουν παιδιά και μην επιτρέπετε τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου από άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτό ή με τις οδηγίες χρήσης του.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα όταν χρησιμοποιούνται από μη εκπαιδευμένους χειριστές.
- ε) **Συντηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία. Ελέγξτε για τυχόν ασφαλισμένη ευθυγράμμιση ή ενσφόνιση κινούμενων μερών, για τυχόν θραύση εξαρτημάτων και για τυχόν άλλες καταστάσεις που μπορεί να επηρεάσουν τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Εάν το ηλεκτρικό εργαλείο έχει υποστεί ζημιά, φροντίστε για την επισκευή του πριν το χρησιμοποιήσετε.** Πολλά ατυχήματα έχουν προκληθεί από ηλεκτρικά εργαλεία που δεν έχουν συντηρηθεί κατάλληλα.
- στ) **Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και καθαρά.** Τα κατάλληλα συντηρημένα εργαλεία κοπής με αιχμηρά άκρα κοπής έχουν μικρότερες πιθανότητες λυγίσματος κατά τη λειτουργία και ελέγχονται ευκολότερα.
- η) **Χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, τα παρελκόμενα και τα τρυπάνια κ.λπ. σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και την εργασία που πρόκειται να πραγματοποιηθεί.** Η χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου για εργασίες διαφορετικές από αυτές για τις οποίες προορίζεται, μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνη κατάσταση.

- θ) **Διατηρείτε τις λαβές και τις επιφάνειες κρατήματος στεγνές, καθαρές και απαλλαγμένες από λάδι και γράσο.** Οι ολισθηρές λαβές και επιφάνειες κρατήματος δεν επιτρέπουν τον ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του εργαλείου σε μη αναμενόμενες καταστάσεις.

5) Συντήρηση (Σέρβις)

- α) **Φροντίζετε η συντήρηση του ηλεκτρικού εργαλείου να πραγματοποιείται από πιστοποιημένο για επισκευές άτομο, με τη χρήση μόνο πανομοιότυπων ανταλλακτικών.** Κατ' αυτό τον τρόπο εξασφαλίζεται η ασφάλεια του ηλεκτρικού εργαλείου.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ ΑΠΟΚΟΠΗΣ

- α) **Το προστατευτικό που παρέχεται με το εργαλείο πρέπει να είναι προσαρτημένο σταθερά στο ηλεκτρικό εργαλείο και να έχει ρυθμιστεί η θέση του για μέγιστη ασφάλεια, ώστε ο χειριστής να είναι εκτεθειμένος σε όσο το δυνατόν μικρότερο μέρος του τροχού. Τόσο εσείς όσο και τυχόν παρευρισκόμενοι πρέπει να παίρνουν θέση μακριά από το επίπεδο του περιστρεφόμενου τροχού.** Το προστατευτικό βοηθά να προστατεύεται ο χειριστής από τα θραύσματα του τροχού σε περίπτωση που αυτός σπάσει, καθώς και από κατά λάθος επαφή με τον τροχό.
- β) **Χρησιμοποιείτε μόνο αδαμαντοτροχού κοπής για το ηλεκτρικό εργαλείο σας.** Απλά το γεγονός ότι ένα αξεσουάρ μπορεί να προσαρτηθεί στο ηλεκτρικό σας εργαλείο, δεν εξασφαλίζει την ασφαλή λειτουργία.
- γ) **Η ονομαστική ταχύτητα του αξεσουάρ πρέπει να είναι τουλάχιστον ίση με τη μέγιστη ταχύτητα που είναι επισημασμένη πάνω στο ηλεκτρικό εργαλείο.** Αξεσουάρ που περιστρέφονται ταχύτερα από την ονομαστική τους ταχύτητα μπορεί να σπάσουν και τα θραύσματά τους να εκτιναχθούν.
- δ) **Οι τροχοί πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο για τις συνιστώμενες εφαρμογές. Για παράδειγμα: μην τροχίζετε με το πλάι του τροχού κοπής.** Οι λειαντικοί τροχοί κοπής προορίζονται για τρόχισμα με την περιφέρεια μόνο, ενώ αν εφαρμοστούν πλευρικές δυνάμεις στους τροχούς αυτούς, μπορεί να προκληθεί θραύση τους.
- ε) **Πάντα να χρησιμοποιείτε φλάντζες τροχών που δεν έχουν ζημιές και είναι της σωστής διαμέτρου για τον τροχό που έχετε επιλέξει.** Οι σωστές φλάντζες τροχού υποστηρίζουν τον τροχό, μειώνοντας έτσι την πιθανότητα θραύσης του.
- στ) **Η εξωτερική διάμετρος και το πάχος του αξεσουάρ πρέπει να βρίσκονται εντός των ορίων των ικανοτήτων του ηλεκτρικού σας εργαλείου.** Δεν είναι εφικτή η επαρκής προφύλαξη ή έλεγχος για αξεσουάρ λανθασμένου μεγέθους.
- η) **Το μέγεθος της οπής ατράκτου για τροχούς και φλάντζες πρέπει να ταιριάζει σωστά στον άξονα του ηλεκτρικού εργαλείου.** Τροχοί και φλάντζες με οπές ατράκτου που δεν ταιριάζουν με τα υλικά στερέωσης που διαθέτει το ηλεκτρικό εργαλείο θα κινούνται εκτός

ζυγοστάθμιση, θα δονούνται υπερβολικά και μπορεί να γίνουν αιτία απώλειας του ελέγχου.

- θ) **Μη χρησιμοποιείτε τροχούς που έχουν υποστεί ζημιά. Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε προσεκτικά τους τροχούς για μικρά σπασίματα και ραγίσματα. Αν πέσει κάτω το ηλεκτρικό εργαλείο ή ο τροχός, ελέγξτε προσεκτικά για ζημιά ή εγκαταστήστε τροχό που δεν έχει υποστεί ζημιά. Μετά την επιθεώρηση και την εγκατάσταση του τροχού, εσείς και τυχόν παρευρισκόμενα άτομα πρέπει να πάρετε θέση μακριά από το επίπεδο περιστροφής του τροχού και να λειτουργήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο στη μέγιστη ταχύτητα χωρίς φορτίο για ένα λεπτό. Οι τροχοί που έχουν υποστεί ζημιά κανονικά θα διαλυθούν στη διάρκεια αυτού του χρόνου δοκιμής.**
- ι) **Χρησιμοποιείτε εξοπλισμό προσωπικής προστασίας. Ανάλογα με την εφαρμογή, χρησιμοποιείτε προστατευτικό πρόσωπο, ειδικά προστατευτικά γυαλιά ή γυαλιά ασφαλείας. Φοράτε, όπως ενδείκνυται, μάσκα κατά της σκόνης, προστατευτικά ακοής, γάντια και ποδιά συνεργείου ικανή να σταματά θραύσματα από τον τροχό λείανσης ή το τεμάχιο εργασίας. Τα προστατευτικά μπιτών πρέπει να έχουν την ικανότητα να σταματούν εκτινασόμενα σωματίδια που παράγονται από διάφορες εργασίες. Η μάσκα ή η αναπνευστική συσκευή κατά της σκόνης πρέπει να έχει την ικανότητα να φιλτράρει σωματίδια που παράγονται από την εργασία σας. Η παρατεταμένη έκθεση σε θόρυβο υψηλής έντασης μπορεί να προκαλέσει μόνιμη βλάβη της ακοής.**
- ια) **Κρατήστε τους παρευρισκόμενους σε μια ασφαλή απόσταση από το χώρο εργασίας. Οποιοσδήποτε εισέρχεται στην περιοχή εργασίας πρέπει να φορά εξοπλισμό προστασίας. Θραύσματα του τεμαχίου εργασίας ή ενός σπασμένου τροχού μπορούν να εκσφενδονιστούν και να προκαλέσουν τραυματισμούς και εκτός της άμεσης περιοχής λειτουργίας.**
- ιβ) **Κρατάτε το ηλεκτρικό εργαλείο από μονωμένες επιφάνειες λαβής όταν εκτελείτε μια εργασία όπου το αξεσουάρ κοπής μπορεί να έρθει σε επαφή με αθάατα καλώδια. Ένα αξεσουάρ κοπής το οποίο έρχεται σε επαφή με ηλεκτροφόρο καλώδιο μπορεί να καταστήσει και τα εκτεθειμένα μεταλλικά μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου ηλεκτροφόρα και να προκαλέσει ηλεκτροπληξία στο χειριστή του.**
- ιγ) **Διευθετήστε το καλώδιο μακριά από το περιστρεφόμενο αξεσουάρ. Αν χάσετε τον έλεγχο, το καλώδιο μπορεί να κοπεί ή να μπλεχτεί και το κάτω ή το πάνω τμήμα του χειριού σας μπορεί τραβηχτεί πάνω στον περιστρεφόμενο τροχό.**
- ιδ) **Ποτέ μην αφήνετε κάτω το ηλεκτρικό εργαλείο αν πρώτα δεν έχει σταματήσει τελείως να κινείται το αξεσουάρ. Ο περιστρεφόμενος τροχός μπορεί να έρθει σε επαφή με την επιφάνεια και να ακινητοποιηθεί σε αυτή, με αποτέλεσμα το ηλεκτρικό εργαλείο να τραβηχτεί εκτός ελέγχου σας.**

- ιε) **Μη έχετε ή θέτετε σε λειτουργία το ηλεκτρικό εργαλείο ενώ το μεταφέρετε στο πλευρό σας. Τυχόν αθελγητή επαφή με το περιστρεφόμενο αξεσουάρ θα μπορούσε να πιάσει τα ρούχα σας, τραβώντας το αξεσουάρ προς το σώμα σας.**
- ιστ) **Καθαρίζετε τακτικά τα ανοίγματα αέρα του ηλεκτρικού εργαλείου. Ο ανεμιστήρας του μοτέρ θα τραβήξει τη σκόνη μέσα στο περίβλημα και η υπερβολικά μεγάλη συγκέντρωση σκόνης μετάλλου μπορεί να προκαλέσει κινδύνους από το ηλεκτρικό ρεύμα.**
- ιη) **Μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο κοντά σε εύφλεκτα υλικά. Αυτά τα υλικά θα μπορούσαν να αναφλεγούν από σπινθήρες.**
- ιθ) **Μη χρησιμοποιείτε αξεσουάρ για τα οποία απαιτείται ψύξη με ψυκτικά υγρά. Η χρήση νερού ή άλλων ψυκτικών υγρών μπορεί να προκαλέσει θάνατο από ηλεκτρικό ρεύμα ή ηλεκτροπληξία.**

ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

Αιτίες της ανάδρασης και πρόληψή της από το χειριστή

Η ανάδραση («κλότσημα») είναι μια ξαφνική αντίδραση λόγω σύνθλιψης ή εμπλοκής του περιστρεφόμενου τροχού, του προστατευτικού υποστήριξης, της βούρτσας ή οποιοσδήποτε άλλου παρελκόμενου. Η σύνθλιψη ή η εμπλοκή προκαλεί το απότομο σταμάτημα του περιστρεφόμενου παρελκόμενου, γεγονός που με τη σειρά του προκαλεί τη βίαιη μετακίνηση του ανεξέλεγκτου ηλεκτρικού εργαλείου προς την κατεύθυνση αντίθετα από την κατεύθυνση περιστροφής του παρελκόμενου στο σημείο ενσφίνωσης.

Για παράδειγμα, εάν συμβεί εμπλοκή ή σύνθλιψη του λειαντικού τροχού από το υπό κατεργασία αντικείμενο, η ακμή του τροχού που εισήλθε στο σημείο σύνθλιψης μπορεί να σκάψει προς το εσωτερικό του υλικού, προκαλώντας την εξαγωγή ή την ανάδραση του τροχού. Ο τροχός μπορεί είτε να μεταπηδήσει προς τον χειριστή ή μακριά από αυτόν, ανάλογα με την κίνηση του τροχού στο σημείο σύνθλιψης. Επίσης, οι λειαντικοί τροχοί μπορούν να υποστούν θραύση υπό αυτές τις συνθήκες.

Η ανάδραση είναι αποτέλεσμα κακής χρήσης του εργαλείου ή/και λανθασμένων διαδικασιών ή συνθηκών λειτουργίας, ενώ μπορεί να αποφευχθεί λαμβάνοντας τις κατάλληλες προφυλάξεις που αναφέρονται παρακάτω:

- α) **Κρατάτε συνεχώς σταθερά το πρίονι και τοποθετήστε το σώμα και τους βραχιόνες σας έτσι ώστε να μπορείτε να αντισταθείτε στις δυνάμεις ανάδρασης. Χρησιμοποιείτε πάντοτε τη βοηθητική λαβή, εφόσον παρέχεται, για μέγιστο έλεγχο σε περίπτωση ανάδρασης ή κατά την αντίδραση λόγω ροπής κατά τη διάρκεια της εκκίνησης του εργαλείου. Ο χειριστής μπορεί να ελέγξει την αντίδραση λόγω ροπής ή τις δυνάμεις ανάδρασης, εάν ληφθούν οι κατάλληλες προφυλάξεις.**

- b) **Ποτέ μην τοποθετείτε τα χέρια σας κοντά στο περιστρεφόμενο παρελκόμενο.** Το παρελκόμενο μπορεί να «κλωτσήσει» προς τα πίσω στο χέρι σας.
- γ) **Μην τοποθετείτε το σώμα σας σε ευθεία με τον περιστρεφόμενο τροχό.** Η ανάδραση θα ωθήσει το εργαλείο προς κατεύθυνση αντίθετη προς την κίνηση του τροχού στο σημείο εμπλοκής.
- δ) **Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν εργάζεστε σε γωνίες, αιχμηρές ακμές κ.λπ. Αποφεύγετε την αναπήδηση και εμπλοκή του παρελκόμενου.** Οι γωνίες, οι αιχμηρές ακμές ή η αναπήδηση έχουν την τάση να προκαλούν εμπλοκή του περιστρεφόμενου παρελκόμενου, προκαλώντας απώλεια του ελέγχου ή ανάδραση.
- ε) **Μη συνδέσετε στο εργαλείο τροχό αλυσίδας πριονιού, τροχό λεπίδας ξυλουργικής ή αδαμαντοτροχό πολλαπλών τμημάτων με διάκενο περιφέρειας μεγαλύτερο από 10 mm ή οδοντωτό δίσκο πριονιού.** Αυτού του είδους οι λεπίδες δημιουργούν συχνή ανάδραση και απώλεια του ελέγχου.
- στ) **Μη "σφηνώσετε" τον τροχό και μην εφαρμόζετε υπερβολική πίεση.** Μην επιχειρείτε να πραγματοποιήσετε υπερβολικό βάθος κοπής. Η υπερβολική καταπόνηση του τροχού αυξάνει το φορτίο και την ευπάθεια σε συστροφή ή μάγκωμα του τροχού μέσα στην τομή και επομένως την πιθανότητα ανάδρασης ή θραύσης του τροχού.
- η) **Όταν μπλοκάρει ο τροχός, ή σε περίπτωση διακοπής της κοπής για οποιονδήποτε λόγο, απενεργοποιήστε το εργαλείο και κρατήστε το ακίνητο μέσα στο κατεργαζόμενο τεμάχιο, μέχρι να σταματήσει τελείως ο τροχός. Ποτέ μην προσπαθήσετε να αφαιρέσετε τον τροχό από την τομή ενώ ο τροχός είναι σε κίνηση, διαφορετικά μπορεί να προκύψει ανάδραση.** Διερευνήστε και πάρτε διορθωτικά μέτρα για να εξαλείψετε το αίτιο του μαγκώματος του τροχού.
- θ) **Μην επανεκκινήσετε την εργασία κοπής μέσα στο αντικείμενο εργασίας. Αφήστε πρώτα τον τροχό να φθάσει σε πλήρη ταχύτητα και προσεκτικά εισάγετε τον πάλι στην κοπή.** Ο τροχός μπορεί να μαγκώσει, να κινηθεί προς το μέρος σας ή να παρουνιάσει ανάδραση (κλώτσημα) αν το ηλεκτρικό εργαλείο επανεκκινηθεί ενώ είναι μέσα στο αντικείμενο εργασίας.
- ι) **Να υποστηρίζετε τα μεγάλα φύλλα ή τα υπερμεγέθη τεμάχια εργασίας ώστε να ελαχιστοποιείτε τον κίνδυνο σφηνώματος και ανάδρασης του τροχού.** Τα μεγάλα αντικείμενα εργασίας τείνουν να κάμπτονται υπό το ίδιο τους το βάρος. Τα στηρίγματα πρέπει να τοποθετούνται κάτω από το αντικείμενο εργασίας κοντά στη γραμμή κοπής και κοντά στο άκρο του αντικειμένου εργασίας και στις δύο πλευρές του τροχού.
- ια) **Να είστε εξαιρετικά προσεκτικοί όταν δημιουργείτε «κοπή εσωτερικού ανοίγματος» σε υπάρχοντες τοίχους ή άλλες τυφλές περιοχές.** Ο τροχός που προεξέχει μπορεί να κόψει σωλήνες αερίου ή νερού, ηλεκτρικά καλώδια ή αντικείμενα που μπορεί να προκαλέσουν ανάδραση.

Πρόσθετοι κανόνες ασφαλείας

- **Η χρήση αξεσουάρ που δεν προβλέπονται στο παρόν εγχειρίδιο δεν συνιστάται και μπορεί να είναι επικίνδυνη.** Η χρήση διατάξεων ενίσχυσης που θα έκαναν το εργαλείο να κινείται σε ταχύτητες μεγαλύτερες από την ονομαστική του ταχύτητα συνιστά κακή χρήση.
- **Χρησιμοποιείτε σφινκτιήρες ή άλλο πρακτικό τρόπο για να στερεώνετε και να στηρίζετε το τεμάχιο εργασίας σε σταθερό υπόβαθρο.** Αν κρατάτε το τεμάχιο εργασίας με το χέρι σας ή κόντρα στο σώμα σας, αυτό δεν είναι σταθερό και μπορεί να προκληθεί απώλεια ελέγχου.
- **Πάντα χρησιμοποιείτε πλευρική λαβή. Σφίξτε καλά τη λαβή.** Θα πρέπει να χρησιμοποιείτε πάντα την πλευρική λαβή ώστε να διατηρείτε σε κάθε περίπτωση τον έλεγχο του εργαλείου.
- **Αποφεύγετε να προκαλείτε αναπήδηση και σκληρή μεταχείριση του αδαμαντοτροχού.** Αν συμβεί αυτό, σταματήστε το εργαλείο και επιθεωρήστε τον τροχό για ρωγμές ή ελαττώματα.
- **Μην επιχειρήσετε κοπή σε καμπύλη.** Η υπερβολική καταπόνηση του αδαμαντοτροχού αυξάνει το φορτίο και την ευπάθεια σε συστροφή ή μάγκωμα του αδαμαντοτροχού μέσα στην τομή και επομένως την πιθανότητα ανάδρασης ή θραύσης του αδαμαντοτροχού, κάτι που μπορεί να επιφέρει σοβαρό τραυματισμό.
- Πάντα πρέπει να χειρίζεστε και να αποθηκεύετε τους τροχούς με προσοχή.
- **Ποτέ μην πραγματοποιείτε κοπή μέσα σε μια περιοχή η οποία μπορεί να περιέχει καλώδια ρεύματος ή σωλήνες.** Μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός.
- **ΜΗΝ κόβετε μέταλλο με αδαμαντοτροχό.**
- **ΜΗ χρησιμοποιείτε κανονικούς τροχούς λείανσης ή τροχισμάτος.**
- **ΠΑΝΤΑ χρησιμοποιείτε το μαζί με διάταξη συλλογής σκόνης.**
- **Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο αυτό για παρατεταμένα χρονικά διαστήματα.** Οι κραδασμοί που προκαλούνται από τη λειτουργία αυτού του εργαλείου μπορούν να προκαλέσουν μόνιμη βλάβη σε δάκτυλα, κάτω και άνω τμήμα των χεριών. Χρησιμοποιείτε γάντια για πρόσθετη άμβλυνση των κραδασμών, κάνετε συχνά διαλείμματα ξεκούρασης και περιορίζετε τον ημερήσιο χρόνο χρήσης.
- **Τα ανοίγματα αερισμού συχνά καλύπτουν κινούμενα μέρη και θα πρέπει να αποφεύγονται.** Τα χαλαρά ρούχα, τα κοσμήματα και τα μακριά μαλλιά μπορούν να πιαστούν σε κινούμενα μέρη.
- Η βιδωτή βάση των αξεσουάρ πρέπει να ταιριάζει με το σπειρώμα του άξονα του εργαλείου αποκοπής. Για αξεσουάρ που στερεώνονται με φλάντζες, η οπή ατράκτου του αξεσουάρ πρέπει να ταιριάζει με τη διάμετρο τοποθέτησης της φλάντζας. Αξεσουάρ που δεν ταιριάζουν με τα υλικά στερέωσης του ηλεκτρικού εργαλείου θα κινούνται εκτός ζυγοστάθμισης, θα δονούνται υπερβολικά και μπορεί να γίνουν αιτία απώλειας του ελέγχου.

- Η επιφάνεια τροχίσματος σε τροχούς βυθισμένου κέντρου πρέπει να τοποθετείται κάτω από το επίπεδο του χείλους του προφυλακτήρα. Ένας ακατάλληλα τοποθετημένος τροχός που προεξέχει από το επίπεδο του χείλους προφυλακτήρα δεν επιτρέπει επαρκή προστασία.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Όταν δεν χρησιμοποιείτε το εργαλείο, τοποθετήστε το πλάγι σε μια σταθερή επιφάνεια για την αποφυγή του κινδύνου ανατροπής ή πτώσης. Μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Συνιστούμε τη χρήση διάταξης προστασίας από ρεύμα διαρροής με διαβάθμιση έντασης ρεύματος διαρροής 30mA ή μικρότερη.

Υπολειπόμενοι κίνδυνοι

Παρά την εφαρμογή των σχετικών κανονισμών ασφαλείας και την εφαρμογή διατάξεων ασφαλείας, ορισμένοι υπολειπόμενοι κίνδυνοι δεν μπορούν να αποφευχθούν. Αυτοί είναι:

- Βλάβη της ακοής.
- Κίνδυνος σωματικής βλάβης λόγω εκτινασόμενων σωματιδίων.
- Κίνδυνος εγκαυμάτων λόγω της θέρμανσης των αξεσουάρ κατά τη λειτουργία.
- Κίνδυνος σωματικής βλάβης λόγω παρατεταμένης χρήσης.
- Κίνδυνοι υγείας που προκαλούνται από την εισπνοή σκόνης που αναπτύσσεται κατά την εργασία σε σκυρόδεμα και/ή είδη τοιχοποιίας.

Ηλεκτρική ασφάλεια

Ο ηλεκτρικός κινητήρας έχει σχεδιαστεί για λειτουργία μόνο σε μία τάση. Ελέγχετε πάντοτε εάν η τροφοδοσία ανταποκρίνεται στην τάση που αναγράφεται στην επιγραφή με τα δεδομένα.



Το εργαλείο της DEWALT διαθέτει διπλή μόνωση σύμφωνα με το πρότυπο EN60745. Κατά συνέπεια, δεν απαιτείται καλώδιο γείωσης.

Το καλώδιο πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από αντιπροσώπου επισκευών της DEWALT.

Χρήση προέκτασης

Αν απαιτείται καλώδιο επέκτασης, χρησιμοποιήστε εγκεκριμένο καλώδιο επέκτασης 3 αγωγών κατάλληλο για την ισχύ αυτού του εργαλείου (ανατρέξτε στα **Τεχνικά δεδομένα**). Το ελάχιστο μέγεθος του αγωγού είναι 1,5 mm², ενώ το μέγιστο μήκος είναι 30 m.

Όταν χρησιμοποιείτε καλώδιο σε ρολό, να ξετυλίγετε πάντοτε το καλώδιο εντελώς.

Περιεχόμενα συσκευασίας

Στη συσκευασία περιέχεται:

- 1 Εργαλείο αποκοπής
- 1 Πλευρική λαβή
- 1 Κλειδί Άλεν
- 1 Περιβλήμα κοπής
- 1 Φλάντζα ασφάλισης
- 1 Φλάντζα στήριξης
- 1 Εγχειρίδιο οδηγιών

- Ελέγξτε για τυχόν ζημιές στο εργαλείο, στα τμήματα ή τα παρελκόμενα, οι οποίες μπορεί να συνέβησαν κατά τη διάρκεια της μεταφοράς.
- Πριν από τη χρήση, αφιερώστε χρόνο για να διαβάσετε προσεκτικά και να κατανοήσετε το παρόν εγχειρίδιο.

Ενδείξεις επάνω στο εργαλείο

Επάνω στο εργαλείο εμφανίζονται τα παρακάτω εικονογράμματα:



Διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τη χρήση.



Φοράτε προστατευτικά για τα αυτιά.



Φοράτε προστατευτικά για τα μάτια.

Θεση Κωδικού Ημερομηνίας (Εικ. [Fig.] A)

Ο κωδικός ημερομηνίας **19**, ο οποίος περιλαμβάνει και το έτος κατασκευής, είναι σταμπαρισμένος στο περιβλήμα του εργαλείου αποκοπής και στο περιβλήμα κοπής.

Παράδειγμα:

2020 XX XX

Έτος κατασκευής

Περιγραφή (εικ. A, B)



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην τροποποιήσετε ποτέ το ηλεκτρικό εργαλείο ή οποιοδήποτε τμήμα του. Μπορεί να προκληθεί βλάβη ή προσωπικός τραυματισμός.

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1 Συρόμενος διακόπτης | 10 Ρυθμιστής βάθους κοπής |
| 2 Κουμπί ασφάλισης άξονα (Εικ. B) | 11 Κουμπί ρύθμισης βάθους κοπής |
| 3 Άξονας | 12 Αφαιρούμενοι τροχοί |
| 4 Πλευρική λαβή (Εικ. B) | 13 Μπροστινό κουμπί περικαλύμματος |
| 5 Περιστροφικό χειριστήριο ρύθμισης ταχύτητας | 14 Πλευρικό κουμπί περικαλύμματος |
| 6 Σύστημα εξαγωγής σκόνης | 15 Πάνω περικάλυμμα |
| 7 Στρεφόμενο στόμιο εξαγωγής σκόνης | 16 Κάτω περικάλυμμα |
| 8 Βίδα κολλάρου | 17 Φλάντζα ασφάλισης |
| 9 Μεταλλική βάση | 18 Φλάντζα στήριξης |

Προοριζόμενη Χρηση

Το εργαλείο αποκοπής με περιβλήμα κοπής έχει σχεδιαστεί για επαγγελματικές εφαρμογές κοπής ειδών τοιχοποιίας. Δεν προορίζεται για χρήση με μέταλλο ή ξύλο. Επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο για ξηρή κοπή. Με χρήση του κατάλληλου αδαμαντοτροχού και συσκευής εξαγωγής σκόνης με αναρρόφηση μπορεί να χρησιμοποιηθεί για αφαίρεση της μεγάλης πλειονότητας της στατικής και αιωρούμενης σκόνης, η οποία χωρίς τη χρήση του περιβλήματος κοπής θα μπορούσε να ρυπάνει το περιβάλλον εργασίας ή να αποτελέσει αυξημένο κίνδυνο ασφάλειας για το χειριστή και αυτούς που βρίσκονται κοντά του.

Να **ΜΗ** χρησιμοποιείται σε συνθήκες υγρασίας ή όταν υπάρχουν εύφλεκτα υγρά ή αέρια.

Το εργαλείο αποκοπής με περίβλημα κοπής είναι ένα επαγγελματικό εργαλείο.

MHN αφήνετε τα παιδιά να έρχονται σε επαφή με το εργαλείο. Απαιτείται επίβλεψη όταν το εργαλείο αυτό χρησιμοποιείται από μη έμπειρους χειριστές.

- Το προϊόν αυτό δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (περιλαμβανομένων παιδιών) που έχουν μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες, ή έλλειψη εμπειρίας και/ή γνώσης και δεξιοτήτων, εκτός αν τα άτομα αυτά επιβλέπονται από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά δεν πρέπει να μένουν ποτέ μόνα τους με αυτό το προϊόν.

Αντικραδασμική πλευρική λαβή

Η αντικραδασμική πλευρική λαβή προσφέρει πρόσθετη άνεση απορροφώντας τους κραδασμούς που προκαλούνται από το εργαλείο.

Σύστημα εξαγωγής σκόνης (εικ. Α)

Το σύστημα εξαγωγής σκόνης **6** εμποδίζει τη συσσώρευση σκόνης γύρω από τον προστατευτικό και την είσοδο του μοτέρ και ελαχιστοποιεί την ποσότητα σκόνης που εισέρχεται στο περιβλήμα του μοτέρ.

Λειτουργία ομαλής εκκίνησης

Η λειτουργία ομαλής εκκίνησης επιτρέπει αργή αύξηση της ταχύτητας ώστε να αποφευχθεί η αρχική ανάδραση κατά την εκκίνηση. Αυτή η δυνατότητα είναι ιδιαίτερα χρήσιμη κατά τη λειτουργία σε περιορισμένους χώρους.

Λειτουργία No-Volt (αποτροπής επανεκκίνησης)

Η λειτουργία No-Volt εμποδίζει την επανεκκίνηση του εργαλείου αποκοπής μετά από αποκατάσταση διακοπής ρεύματος, αν αυτό δεν απενεργοποιηθεί και ενεργοποιηθεί πάλι με τον διακόπτη του.

Ηλεκτρονικός συμπλέκτης

Ο ηλεκτρονικός συμπλέκτης περιορισμού ροπής μειώνει την αντίδραση μέγιστης ροπής που μεταδίδεται στο χειριστή σε περίπτωση ενσφίνωσης ενός δίσκου. Αυτή η λειτουργία επίσης προστατεύει το μηχανισμό γραναζιών και τον ηλεκτροκινητήρα σε περίπτωση ανεπιθύμητης διακοπής της κίνησης. Ο συμπλέκτης περιορισμού ροπής έχει ρυθμιστεί εργοστασιακά και δεν επιδέχεται ρύθμιση από το χρήστη.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να ελαττώσετε τον κίνδυνο σοβαρού προσωπικού τραυματισμού, απενεργοποιείτε το εργαλείο και αποσυνδέετε το από την τροφοδοσία, πριν από την πραγματοποίηση τυχόν ρυθμίσεων ή την τοποθέτηση/αφαίρεση προσαρτημάτων ή παρελκόμενων. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης ενεργοποίησης βρίσκεται στη θέση OFF (Απενεργοποίηση). Η τυχαία εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

Σύνδεση της πλευρικής λαβής (εικ. Β)



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το εργαλείο, να βεβαιώνετε ότι η λαβή είναι σφιγμένη με ασφάλεια.

Βιδώστε την πλευρική λαβή **4** σφιχτά στην οπή μίας από τις δύο πλευρές της θήκης γραναζιών. Θα πρέπει να χρησιμοποιείτε πάντα την πλευρική λαβή ώστε να διατηρείτε σε κάθε περίπτωση τον έλεγχο του εργαλείου.

Εγκατάσταση και αφαίρεση του περιβλήματος κοπής

Τοποθέτηση του περιβλήματος κοπής DWE46225 125 mm (Εικ. Α, C, D)



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Δεν είναι εφικτή η χρήση του εργαλείου αποκοπής με προστατευτικό προφυλακτήρα για εφαρμογές λείανσης.

1. Πατήστε ταυτόχρονα το μπροστινό κουμπί **13** του περιβλήματος και το πλευρικό κουμπί **14** του περιβλήματος για να ανοίξετε πλήρως το περίβλημα κοπής (Εικ. D).
2. Λασκάρτε τη βίδα κολάρου **8** του περιβλήματος κοπής και ευθυγραμμίστε τις γλωττίδες **20** του περιβλήματος κοπής με τις εντομές **21** πάνω στη θήκη γραναζοκιβωτίου του εργαλείου αποκοπής.
3. Περιστρέψτε το περίβλημα στην επιθυμητή θέση εργασίας. Το περίβλημα θα πρέπει να τοποθετείται ανάμεσα στον άξονα και στο χειριστή ώστε να προσφέρει βέλτιστη αποτελεσματικότητα.
4. Σφίξτε τη βίδα κολάρου **8** για να στερεώσετε το περίβλημα κοπής πάνω στη θήκη γραναζιών. Μη χρησιμοποιείτε τον εργαλείο αποκοπής χωρίς καλά στερεωμένο περίβλημα κοπής.
5. Για να αφαιρέσετε το περίβλημα κοπής, λασκάρτε τη βίδα κολάρου, περιστρέψτε το περίβλημα κοπής για να ευθυγραμμίστε τις εντομές και τις γλωττίδες και τραβήξτε προς τα πάνω το περίβλημα κοπής.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το περίβλημα κοπής είναι από το εργοστάσιο προ-ρυθμισμένο σύμφωνα με τη διάμετρο της πλήμνης της θήκης γραναζιών. Αν, μετά από κάποιο χρόνο, το περίβλημα κοπής λασκάρει, σφίξτε τη βίδα κολάρου **8**.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν δεν είναι εφικτή η σύσφιξη του περιβλήματος κοπής με τη βίδα κολάρου, μη χρησιμοποιήσετε το εργαλείο. Παραδώστε το εργαλείο και το περίβλημα κοπής σε ένα κέντρο σέρβις, για επισκευή ή αντικατάσταση του περιβλήματος κοπής.

Τοποθέτηση και χρήση αδαμαντοτροχών κοπής (Εικ. Α, D, E)



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μόνο αδαμαντοτροχοί με αρνητική γωνία κοπής πρέπει να χρησιμοποιούνται με περίβλημα κοπής. Μη χρησιμοποιείτε με συγκολλητούς τροχούς λείανσης.

1. Με το περίβλημα κοπής συνδεδεμένο στο εργαλείο αποκοπής, πατήστε ταυτόχρονα το μπροστινό κουμπί **13** του περιβλήματος κοπής και το πλευρικό κουμπί **14**

του περιβλήματος κοπής για να ανοίξετε πλήρως το περιβλήμα κοπής.

2. Τοποθετήστε τη φλάντζα βάσης **17**, πάνω στον άξονα **3**.
3. Τοποθετήστε τον τροχό **24** πάνω στη φλάντζα ασφάλισης **18**, και τοποθετήστε και τα δύο εξαρτήματα μαζί πάνω στον άξονα, σε επαφή με τη φλάντζα στήριξης, κεντράροντας τον τροχό πάνω στο υπερυψωμένο κέντρο της φλάντζας στήριξης.
4. Ενώ πιέζετε το κουμπί ασφάλισης άξονα, σφίξτε τη φλάντζα ασφάλισης:
 - Σφίξτε την τυπική φλάντζα ασφάλισης χρησιμοποιώντας ένα κλειδί.
5. Μετά την τοποθέτηση του αδαμαντοτροχού κοπής, το περιβλήμα κοπής πρέπει να κλειστεί με ταυτόχρονο πάτημα του μπροστινού κουμπιού του περιβλήματος **13** και του πλευρικού κουμπιού του περιβλήματος **14**.
6. Για να αφαιρέσετε τον τροχό, πιέστε το κουμπί ασφάλισης άξονα και λασκάρτε τη φλάντζα ασφάλισης.


Ρύθμιση βάθους κοπής (Εικ. Α)

1. Λασκάρτε το κουμπί ρύθμισης βάθους κοπής **11**.
2. Μετακινήστε τον ρυθμιστή βάθους κοπής **10** στην επιθυμητή θέση.


ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν το περιβλήμα είναι κλειστό, πιέστε το μπροστινό κουμπί **13** του περιβλήματος για να ανοίξετε το περιβλήμα. Με αυτό τον τρόπο θα διευκολυνθεί η κίνηση του ρυθμιστή βάθους κοπής.

3. Σφίξτε το κουμπί ρύθμισης βάθους κοπής.

Εξαγωγή σκόνης (εικ. Α, F)

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Με το προσάρτημα αυτό χρησιμοποιείτε μόνο ηλεκτρικά εργαλεία που συνιστά η DeWALT.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με ηλεκτρικά εργαλεία DeWALT συμβατά με αυτό το προσάρτημα, απευθυνθείτε σε ένα από τα εξουσιοδοτημένα κέντρα σέρβις που αναφέρονται στο οπισθόφυλλο ή δείτε τις πλήρεις λεπτομέρειες για την υπηρεσία μας σέρβις μετά την πώληση, οι οποίες είναι διαθέσιμες στο Διαδίκτυο στη διεύθυνση: www.2helpU.com.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Το προσάρτημα αυτό πρέπει να χρησιμοποιείται με ένα σύστημα εξαγωγής σκόνης. ΠΑΝΤΑ φοράτε πιστοποιημένη προσωπίδα ασφαλείας ή μάσκα σκόνης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση του εύκαμπτου σωλήνα είναι ασφαλής.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ποσότητα σκόνης που συγκρατείται από τη συσκευή εξαγωγής σκόνης με αναρρόφηση εξαρτάται από το σύστημα φίλτρου της. Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών του συστήματος εξαγωγής σκόνης με αναρρόφηση.

Όλα τα περιβλήματα συλλογής DeWALT είναι σχεδιασμένα να λειτουργούν με το σύνδεσμο DeWALT Airlock DWV9000.

1. Προσαρτήστε το σύνδεσμο DWV9000 **22** στον εύκαμπτο σωλήνα **23** συλλογής σκόνης.
2. Απασφαλίστε το σύνδεσμο DWV9000 **22** και περάστε το στο στόμιο εξαγωγής σκόνης **7**.

3. Ασφαλίστε το σύνδεσμο DWV9000 **22** για να τον στερεώσετε.

Παραδοσιακοί εύκαμπτοι σωλήνες αναρρόφησης για εξαγωγή σκόνης

Προσαρτήστε το συνιστώμενο εύκαμπτο σωλήνα εξαγωγής σκόνης στο στόμιο εξαγωγής σκόνης **7**.

Αφαίρεση και τοποθέτηση τροχών (Εικ. G)

Το περιβλήμα κοπής συνοδεύεται από τέσσερις αφαιρούμενους τροχούς **12** πάνω στη μεταλλική βάση **9** η οποία μπορεί να αποσπαστεί αν δεν χρειάζεται.

1. Αφαιρέστε τα κλιπ **25** που συγκρατούν τους τροχούς στη βάση.
2. Αφαιρέστε τους τροχούς.
3. Αφαιρέστε τον πείρο στροφέα **26**.

Για να τοποθετήσετε τους τροχούς στη βάση, εισάγετε πάλι τον πείρο περιστροφής, περάστε τους τροχούς πάνω στους άξονές τους και στερεώστε τα κλιπ στη θέση τους. Βεβαιωθείτε ότι και οι τέσσερις τροχοί έχουν τοποθετηθεί με ασφάλεια πριν χρησιμοποιήσετε το περιβλήμα κοπής.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Οδηγίες χρήσης



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Να τηρείτε πάντοτε τις οδηγίες ασφαλείας και τις ισχύουσες ρυθμίσεις.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να ελαττώσετε τον κίνδυνο σοβαρού προσωπικού τραυματισμού, απενεργοποιείτε το εργαλείο και απουσνδέτε το από την τροφοδοσία, πριν από την πραγματοποίηση τυχόν ρυθμίσεων ή την τοποθέτηση/αφαίρεση προσαρμογμάτων ή παρελκόμενων. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης ενεργοποίησης βρίσκεται στη θέση OFF (Απενεργοποίηση). Η τυχαία εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

Κατάλληλη θέση χεριών (εικ. Η)



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να ελαττώσετε τον κίνδυνο προσωπικού τραυματισμού, να χρησιμοποιείτε ΠΑΝΤΟΤΕ την κατάλληλη θέση των χεριών, όπως φαίνεται.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να ελαττώσετε τον κίνδυνο προσωπικού τραυματισμού, ΠΑΝΤΟΤΕ να κρατάτε καλά το εργαλείο για να είστε προετοιμασμένοι σε περίπτωση ξαφνικής αντίδρασης.

Κατάλληλη θέση των χεριών σημαίνει το ένα χέρι στην πλευρική λαβή **4** και το άλλο χέρι στο κύριο τμήμα του εργαλείου, όπως φαίνεται στην εικόνα Η.

Περιστροφικός επιλογέας ταχύτητας (εικ. Α)

Ο περιστροφικός επιλογέας ταχύτητας παρέχει πρόσθετο έλεγχο του εργαλείου και επιτρέπει τη χρήση του σε βελτιστές συνθήκες ώστε να είναι κατάλληλη για το εξάρτημα και το υλικό.

- Περιστρέψτε το διακόπτη **5** στο επιθυμητό επίπεδο. Περιστρέψτε το διακόπτη προς τα πάνω για υψηλότερη ταχύτητα και προς τα κάτω για χαμηλότερη ταχύτητα.

Συρόμενος διακόπτης (εικ. Α)



ΠΡΟΣΟΧΗ: Κρατάτε σταθερά την πλευρική λαβή και τον κορμό του εργαλείου ώστε να διατηρήσετε τον έλεγχο του εργαλείου κατά την εκκίνηση και κατά τη διάρκεια της χρήσης και έως ότου σταματήσει να περιστρέφεται ο τροχός ή το αξεσουάρ. Βεβαιωθείτε ότι ο τροχός έχει σταματήσει τελείως, πριν αφήσετε κάτω το εργαλείο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να μειώσετε μη αναμενόμενη κίνηση του άξονα, μην ενεργοποιείτε ή απενεργοποιείτε το εργαλείο ενώ αυτό βρίσκεται υπό φορτίο. Αφήνετε το εργαλείο αποκοπής να επιτύχει τη μέγιστη ταχύτητα λειτουργίας πριν το φέρετε σε επαφή με την επιφάνεια εργασίας. Ανυψώστε το εργαλείο από την επιφάνεια εργασίας πριν το απενεργοποιήσετε. Επιτρέψτε στο εργαλείο να σταματήσει να περιστρέφεται πριν το αφήσετε κάτω.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν συνδέσετε το εργαλείο σε παροχή ρεύματος, βεβαιωθείτε ότι ο συρόμενος διακόπτης είναι στη θέση απενεργοποίησης πιέζοντας το πίσω μέρος του διακόπτη και απελευθερώνοντάς το. Βεβαιωθείτε ότι ο συρόμενος διακόπτης είναι στη θέση απενεργοποίησης όπως περιγράφηκε πιο πάνω μετά από κάθε διακοπή στην τροφοδοσία ρεύματος του εργαλείου, όπως ενεργοποίηση ρελέ σφάλματος γείωσης, πτώση ασφαλειοδιακόπτη, κατά λάθος αποσύνδεση από την πρίζα ή διακοπή ρεύματος. Αν ο συρόμενος διακόπτης είναι ασφαλισμένος στη θέση ενεργοποίησης όταν συνδεθεί η παροχή ρεύματος, το εργαλείο θα αρχίσει να λειτουργεί χωρίς να αναμένεται.

Για να θέσετε σε λειτουργία το εργαλείο, κινήστε το συρόμενο διακόπτη ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης ❶ προς το μπροστινό μέρος του εργαλείου. Για να σταματήσετε το εργαλείο, ελευθερώστε το συρόμενο διακόπτη ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης.

Για συνεχόμενη λειτουργία, σύρετε το διακόπτη προς το μπροστινό μέρος του εργαλείου και πιέστε το μπροστινό μέρος του διακόπτη προς τα μέσα. Για να σταματήσετε το εργαλείο ενώ λειτουργεί σε συνεχόμενη λειτουργία, πιέστε το πίσω μέρος του συρόμενου διακόπτη και ελευθερώστε το.

Ασφάλεια άξονα (εικ. Β)

Η ασφάλεια άξονα ❷ παρέχεται για να αποτρέψει τον άξονα από το να περιστρέφεται κατά την τοποθέτηση ή αφαίρεση των τροχών. Χρησιμοποιήστε την ασφάλεια του άξονα μόνον όταν το εργαλείο είναι εκτός λειτουργίας, έχει αποσυνδεθεί από την τροφοδοσία και έχει σταματήσει εντελώς.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να μειωθεί ο κίνδυνος πρόκλησης βλάβης στο εργαλείο, μην ενεργοποιείτε την ασφάλεια του άξονα ενόσω το εργαλείο λειτουργεί. Θα προκύψει βλάβη στο εργαλείο και το προσαρτημένο παρελκόμενο μπορεί να αποσυνδεθεί περιστρεφόμενο από το εργαλείο, οδηγώντας ενδεχομένως σε τραυματισμό.

Για να ενεργοποιήσετε την ασφάλεια, πιέστε το κουμπί ασφαλισίας άξονα και περιστρέψτε τον άξονα έως ότου δεν είναι δυνατή η περαιτέρω περιστροφή του άξονα.

Εφαρμογή αρμολογήματος και κοπής

(Εικ. Α, Η)

1. Ρυθμίστε το επιθυμητό βάθος κοπής, βλ. **Ρύθμιση βάθους κοπής** στην ενότητα **Συναρμολόγηση και ρυθμίσεις**.
2. Αφήστε το εργαλείο να φθάσει στην πλήρη ταχύτητα πριν το φέρετε σε επαφή με την επιφάνεια εργασίας.
3. Τοποθετηθείτε έτσι ώστε η ανοικτή κάτω πλευρά του περιβλήματος και ο τροχός να κοιτάζουν μακριά από το μέρος σας.
4. Τοποθετήστε το πέδιλο βάθους κοπής 9 του περιβλήματος πάνω στην επιφάνεια εργασίας και ξεκινήστε την κοπή βυθίζοντας το εργαλείο μέσα στην επιφάνεια εργασίας. Το πάνω περιβλήμα 15 θα ασφαλίσει μέσα στο κάτω περιβλήμα 16 μετά την αρχική βύθιση.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Διατηρήστε το πέδιλο βάθους κοπής του περιβλήματος σε επαφή με την επιφάνεια εργασίας για να εξασφαλίσετε σωστή συλλογή της σκόνης.
5. Με το περιβλήμα κοπής προσανατολισμένο όπως δείχνει η Εικόνα Η, τραβήξτε το εργαλείο αποκοπής κατά μήκος της επιφάνειας εργασίας.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Το εργαλείο αποκοπής θα πρέπει να χρησιμοποιείται ΜΟΝΟ στην υποδεικνυόμενη κατεύθυνση.
6. Όταν τελειώσετε την κοπή, αφαιρέστε το εργαλείο από την επιφάνεια εργασίας πριν απενεργοποιήσετε το εργαλείο. Επιτρέψτε στο εργαλείο να σταματήσει να περιστρέφεται πριν το αφήσετε.
7. Πιέστε το πλευρικό κουμπί του περιβλήματος 14 για να ελευθερώσετε το πάνω περιβλήμα και να ξεκινήσετε μια νέα βύθιση και κοπή.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Το ηλεκτρικό εργαλείο της DEWALT σχεδιάστηκε για να λειτουργεί επί μεγάλο χρονικό διάστημα με ελάχιστη συντήρηση. Η συνεχής ικανοποιητική λειτουργία εξαρτάται από τη σωστή φροντίδα του εργαλείου και τον τακτικό καθαρισμό.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να ελαττώσετε τον κίνδυνο σοβαρού προσωπικού τραυματισμού, απενεργοποιείτε το εργαλείο και αποσυνδέετε το από την τροφοδοσία, πριν από την πραγματοποίηση τυχόν ρυθμίσεων ή την τοποθέτηση/αφαίρεση προσαρτημάτων ή παρελκόμενων. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης ενεργοποίησης βρίσκεται στη θέση OFF (Απενεργοποίηση). Η τυχαία εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.



Λίπανση

Το ηλεκτρικό σας εργαλείο δεν απαιτεί επιπλέον λίπανση.



Καθαρισμός



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για την αφαίρεση ρύπων και σκόνης, χρησιμοποιήστε ξηρό αέρα κάθε φορά που διαπιστώνετε συγκέντρωση σκόνης εντός και γύρω από τις θυρίδες

αερισμού. Όταν εκτελείτε αυτή τη διαδικασία, να φοράτε εγκεκριμένο προστατευτικό για τα μάτια και εγκεκριμένη μάσκα για τη σκόνη.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη χρησιμοποιείτε ποτέ διαλύτες ή άλλες ισχυρές χημικές ουσίες για τον καθαρισμό των μη μεταλλικών τμημάτων του εργαλείου. Αυτές οι χημικές ουσίες μπορούν να υποβαθμίσουν την ποιότητα των υλικών που χρησιμοποιούνται σε αυτά τα τμήματα. Χρησιμοποιείτε ένα πανί που έχει εμποτιστεί μόνο σε νερό και ήπιο σαπούνι. Μην επιτρέψετε ποτέ την εισροή τυχόν υγρών στο εσωτερικό του εργαλείου. Μην βυθίσετε ποτέ οποιοδήποτε τμήμα του εργαλείου σε υγρό

Προαιρετικά παρελκόμενα



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Επειδή με το προϊόν αυτό δεν έχουν δοκιμαστεί άλλα παρελκόμενα εκτός από αυτά που διατίθενται από την DeWALT, η χρήση τυχόν τέτοιων παρελκόμενων με το εργαλείο αυτό μπορεί να είναι επικίνδυνη. Για να ελαττώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού, πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο παρελκόμενα που συνιστώνται από την DeWALT.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα αξεσουάρ πρέπει να διαθέτουν ονομαστική ταχύτητα που αντιστοιχεί τουλάχιστον στην τιμή που συνιστάται πάνω στην προειδοποιητική ετικέτα του εργαλείου. Αν τροχοί και άλλα αξεσουάρ κινούνται σε ταχύτητες περιστροφής μεγαλύτερες από την ονομαστική τους τιμή, μπορεί να σπάσουν, να εκτιναχθούν και να προκαλέσουν τραυματισμό. Οι ονομαστικές τιμές ταχύτητας των αξεσουάρ πρέπει να είναι μεγαλύτερες από την ταχύτητα του εργαλείου που αναφέρεται στην πινακίδα στοιχείων του εργαλείου. Επιλέξτε μια κατάλληλη λεπίδα για την εφαρμογή κοπής.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα κατάλληλα παρελκόμενα, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο με τον οποίο συνεργάζεστε.

Για την προστασία του περιβάλλοντος



Χωριστή συλλογή. Τα προϊόντα και οι μπαταρίες που επισημαίνονται με αυτό το σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα κοινά οικιακά απορρίμματα.

Τα προϊόντα και οι μπαταρίες περιέχουν υλικά που μπορούν να ανακτηθούν ή να ανακυκλωθούν ώστε να μειωθούν οι ανάγκες για πρώτες ύλες. Παρακαλούμε να ανακυκλώνετε τα ηλεκτρικά προϊόντα και τις μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Περισσότερες πληροφορίες διατίθενται στον ιστότοπο www.2helpU.com.





Belgique et Luxembourg België en Luxemburg	DeWALT – Belgium BVBA Egide Walschaertsstraat 16 2800 Mechelen	Tel: NL 32 15 47 37 63 Tel: FR 32 15 47 37 64 Fax: 32 15 47 37 99	www.dewalt.be enduser.BE@SBDInc.com
Danmark	DeWALT (Stanley Black&Decker AS) Roskildevej 22 2620 Albertslund	Tel: 70 20 15 10 Fax: 70 22 49 10	www.dewalt.dk kundeservice.dk@sbdinc.com
Deutschland	DeWALT Richard Klingner Str. 11 65510 Idstein	Tel: 06126-21-0 Fax: 06126-21-2770	www.dewalt.de infodfwg@sbdinc.com
Ελλάδα	DeWALT (Ελλάδα) A.E. ΕΔΠΑ-ΓΡΑΦΕΙΑ : Στραβανός 7 & Λ. Βουλιαγμένης, Γλυφάδα 166 74, Αθήνα SERVICE : Ημέρος Τόπος 2 (Χάνι Αδών) – 193 00 Ασπρόπυργος	Τηλ: 00302108981616 Φαξ: 00302108983570	www.dewalt.gr Greece.Service@sbdinc.com
España	DeWALT Ibérica, S.C.A. Parc de Negocios "Mas Blau" Edificio Muntadas, c/Bergadà, 1, Of. A6 08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)	Tel: 934 797 400 Fax: 934 797 419	www.dewalt.es respuesta.postventa@sbdinc.com
France	DeWALT (Stanley Black & Decker France SAS) 62 Chemin de la Bruyère CS 60105, 69574 DARDILLY Cedex	Tel: 04 72 20 39 20 Fax: 04 72 20 39 00	www.dewalt.fr scuf@sbdinc.com
Schweiz Suisse Svizzera	DeWALT In der Luberzen 42 8902 Urdorf	Tel: 044 - 755 60 70 Fax: 044 - 730 70 67	www.dewalt.ch service@rofaq.ch
Ireland	DeWALT Building 4500, Kinsale Road Cork Airport Business Park Cork, Ireland	Tel: 00353-2781800 Fax: 01278 1811	www.dewalt.ie Sales.ireland@sbdinc.com
Italia	DeWALT via Energypark 6 20871 Vimercate (MB), IT	Tel: 800-014353 39 039-9590200 Fax: 39 039-9590311	www.dewalt.it
Nederlands	DeWALT Netherlands BVPostbus 83, 6120 AB BORN	Tel: 31 164 283 063 Fax: 31 164 283 200	www.dewalt.nl
Norge	DeWALT Postboks 4613 0405 Oslo, Norge	Tel: 45 25 13 00 Fax: 45 25 08 00	www.dewalt.no kundeservice.no@sbdinc.com
Österreich	DeWALT Werkzeug Vertriebsges m.b.H Oberlaaerstrasse 248, A-1230 Wien	Tel: 01 - 66116 - 0 Fax: 01 - 66116 - 614	www.dewalt.at service.austria@sbdinc.com
Portugal	DeWALT Ed. D Dirnis, Quina da Fonte Rua dos Malhoes 2 2A 2º Esq. Oeiras e S. Juliao da Barra, paço de Arcos e Caxias 2770 071 Paço de Arcos	Tel: +351 214667500 Fax: +351214667580	www.dewalt.pt resposta.posvenda@sbdinc.com
Suomi	DeWALT PL47 00521 Helsinki, Suomi	Puh: 010 400 4333 Faksi: 0800 411 340	www.dewalt.fi asiakaspalvelu.fi@sbdinc.com
Sverige	DeWALT BOX 94 43122 Mölndal Sverige	Tel: 031 68 61 60 Fax: 031 68 60 08	www.dewalt.se kundeservice.se@sbdinc.com
Türkiye	Sanayi ve Ticaret Bakanlıği tebliğince kullanim ömrü 7 yıldır. Stanley Black & Decker Turkey Alet Üretim San. Tic. Ltd.Şti. AND Kozyatağı – İçerenköy Mah. Umut Sok. AND Ofis Sit. No: 10-12 / 82-83-84 Ataşehir/İstanbul, Türkiye	Tel: +90 216 665 2900 Faks: +90 216 665 2901	www.dewalt.com.tr info-tr@sbdinc.com
United Kingdom	DeWALT, 270 Bath Road; Slough, Berks SL1 4YD	Tel: 01753-567055 Tel: 01753-572112	www.dewalt.co.uk emaservice@sbdinc.com
Australia	DeWALT 810 Whitehorse Road Box Hill VIC 3128 Australia	Tel: Aust 1800 338 002 Tel: NZ 0800 339 258	www.dewalt.com.au www.dewalt.co.nz
Middle East Africa	DeWALT P.O. Box - 17164, Jebel Ali Free Zone (South), Dubai, UAE	Tel: 971 4 812 7400 Fax: 971 4 2822765	www.dewalt.ae Service.MEA@sbdinc.com